

# భారతి

సాహిత్య మాసపత్రిక

ఫిబ్రవరి 1983

పరిహర్

రంధి సోమరాజు

పేక్షత

విఖిలేశ్వర్

పదవి

కృష్ణారెడ్డి

అరసున్న

బ్రహ్మనంద

సుమతి శతకము

శ్రీరామమూర్తి

విష్ణువర్ధనుడు

సూర్యనారాయణ

ఇంకా రమేష్‌బాబు, రఘువర్మ, కిశోరుబాబు - అశోకుబాబు, రావు, సంజీవ్,  
రంగారావు, వీరభద్రయ్య, ఆనంద నరసింహులు, సత్యనారాయణరెడ్డి,  
చాణుక్య, ఇతరుల రచనలు

వ్యవస్థాపకులు

దేశోద్ధారక నాగేశ్వరరావు పంతులు



# భారతి

మా స ప త్రి క



శివతెంక శంభు ప్రసాద్

సంపాదకుడు

(1938-1972)



ఫిబ్రవరి 1983

సంపుటము : 60

పంచిక : 2

---

విడిపత్రిక వెల నాలుగు రూపాయలు

# విషయానుక్రమణిక

ఫిబ్రవరి 1983

సరిహద్దు !	శ్రీ రంధి సోమరాజు	3
నాకు మాత్రం...		
అనుభవైకం !	డా॥ గుమ్మనూరు రమేష్ బాబు	5
రా ! మోక్షాన్ని ప్రసాదించు !		
కవిత్వ రచనలో కవి పాత్ర ఏమిటి ?	డా॥ ముదిగొండ వీరభద్రయ్య	6
ప్రేమనీ...	'రఘువర్మ'	11
సాపేక్షత	శ్రీ నిఖిలేశ్వర్.	11
తెలుగులో అరసున్న	డా॥ హెచ్. ఎస్. బ్రహ్మానంద	12
వ ద వి	శ్రీ పులికంటి కృష్ణారెడ్డి	18
పరమేశ్వరుని సందేశం !	శ్రీ కే. కిశోరుబాబు - శ్రీ కే. అశోకుబాబు	18
జస్టిస్ కుమార్ - సుప్రీం కోర్టు నిర్ణయం	"చాణుక్య"	19
భూ తా లు	శ్రీ రావి రంగారావు	23
రేపు చూపు		24
కొందరు ఆర్థికవేత్తలు - వారి ఆలోచనలు	డా॥ బి. ఆర్. కె. రావు	25
తిమ్మసముద్రం - తామశాసనం	శ్రీ సి. ఆనంద నరసింహులు	32
మేఘ సందేశం	శ్రీ ఎన్. సంజీవ్	35
వెదురునుంచి వేణువు		36
భూనాస్కరణలు - దాని అమలు పై ఒక పరిశీలన	శ్రీ ముదిగంటి సత్యనారాయణరెడ్డి	37
కన్యకాపురాణమునందలి విష్ణువర్ధనుడెవరు ?	శ్రీ కొల్లూరు సూర్యనారాయణ	42
సుమతి శతకము	డా॥ కొర్లపాటి శ్రీరామమూర్తి	47
కలగూరగంప		59
గ్రంథవిమర్శలు		71



# సరిహద్దు!

శ్రీ రంధి సోమరాజు

గతం పునాది మీద నిలచిన నేడు  
సన సన్నగ మెరిసే అరుణారుణ కిరణం!

భూత భవిష్యద్విజ్ఞానాద మధురిమల  
మొలచిన చిన్నారి మొలక!

అకసమంతా నిండి జ్యోతిఃస్ఫురణల  
జ్వలించే దివ్యశక్తి!

ఎదిగి ఎదిగి  
రేపుగా తిరిగినప్పుడు పోదయం!

అదెంత ముద్దు!

ఆ ముద్దు క్షణంలో గతమే ....

అందుకే లే దెప్పుడూ

ఈ ప్రక్రియకు సరిహద్దు!

ఎప్పుడు పుట్టాడో

పుడమి నెలా పడ్డాడో

ఎలా ఎలా రూపొందాడో

ఇవాళ అంజా అంతా

కరతలామలకం!

అకసాని కెదగడం

అతని విశుద్ధ స్వభావం.

అతడు వుత్త భావసౌందర్యం!

నిన్న ఇవాళ రేపు

నిజాని కొక్కటే ....

ఆర పండిన జ్ఞానమిది ...

గతాన్ని గుర్తించని ప్రకృతి

గుర్తించడ మొక్కటే

పునాదిగా గల

మానవశక్తికి జోహారు!

ఇది స్వరం తలదన్నిన వర్గసమీరం  
అంతా పులకించే జ్యోత్సాన్ని మార్గ మధుమాన  
మయూరం

లేవు కోపతాపాలు

ఈర్ష్యాసూయలు

అవి పక్క పక్కనే నక్కిన నీలి రక్తనాళాలు

మానవాణు విద్యుత్ సమీర

మృదు స్పర్శానంత సుఖాన

గుప్పున ఎరుపుకు తిరిగిన జవసత్వాలు!

పాటలో మాధుర్యం

మాటలో సంపెగలు

పని పాటల విశుద్ధ లక్షణాలు

వజ్ర వైఘావ్యాలు!

మనిషి మనిషి జ్ఞాన నిలయం

దూరం దగ్గర అంతా అతని ముందర

నక్షత్ర కాంతు లీ జాతి దీవెనల దివ్యలు

ఈ చేత అగ్ని

ఆ చేత వెన్నెల

ఏదీ తక్కువకాదు ఏదీ ఎక్కువ కాదు

బరువు భారాలు తూచే కాటాలు ఈ గుండె హస్తాలు

తెలియ వెవ్వరికీ వాటాలు వొంకరలు

సన్యాసం లేదు

విశ్మంఖల వ్యాభిచర్యం లేదు

తృప్తి ఒక్కటే

అణు సౌందర్య దీపం!

అందుకే వున్నాం మనమంతా

గగన మంతా నిండి

సంగీతం ఈ జాతి భాష

ఎప్పుడూ సాహిత్యం

సరికొత్త అలంకరణ!

గగన పరీరంభానంత మహోజ్వల  
కాంతి వలయాలు  
నందనవన వికసిత హృద్య ప్రసూనాలు  
కడుపునిండా అనురాగాల గగనాలు  
గుండెల నిండా నవ వసంతాలు  
మనసంతా మల్లెల జల్లులు  
చుట్టూ చేయిచేయి కలిసిన స్నేహ నికుంజాలు  
ప్రాణవాయు కొగిట  
ఉద్భవించిన  
జలకణాంతర్గత  
మోహన మోహినీ ప్రణయాలు  
విద్యుద్ గాన లహరులు  
అంతటా సుఖ శాంతులు !

కలువల సుందర ముఖాలు  
విలువకు విలువైన పనితనాలు  
మందారాలు మధురోహాలు  
మనిషి చుట్టూ పరిభ్రమించే  
సీతాకోక చిలుకలు !  
వెలుగుకు రూపం ఈ మనిషి  
వినూత్న మానవతా మహాగ్ని జ్యోత్స్నకు  
పురుడు పోసిన తనయుడు !  
నక్షత్రంగా రూపొందినవాడు  
ధ్రువుడు పీడు  
దృఢ దీక్షా కంకణధారుడు నేడు  
ఈ అనంత రోదసిని  
ఏ సరిహద్దు లేనివాడు !



## నా కు మా త్రం ...

ఎంత ప్రశాంతం  
ఎంత ఏకాంతం  
నిశ్శబ్ద హృదయంలో  
సత్యసాయీ గానామృతాన్ని  
చిలకరించుకొన్నా  
నిర్లిప్త మననంలో  
వేణునాద ప్రేమ కడ అని  
పొంగించుకొన్నా  
వేగిరం నన్ను నేను కర్పూరంచేసి కరిగించుకొన్నా

సత్వరం నాకు నేనే శబ్దాన్ని స్వరాన్ని అయి  
అరిగించుకొన్నా  
కొంత నన్ను వదలందే !  
నా మనూ నాతో లేదే అన్న వెలితి వెడలందే !  
అవును మరి ....  
నా భార్య నాకు దైవం  
ఆమె ఒడి నాకు గుడి  
ఆ ఎత్తు గుండెలపైనే యీ దేహం ....  
ఆ లోతు గుండెలలోనే యీ మనస్సు .... !

[ పుట్టవర్తిలోని ప్రశాంతిని విశ్రాంతిని అనుభవించి అహ్లాదించినా అనుభూతం కాని మనోవేదనలో పేయిస్తే అరాధనలో  
వెలికి వచ్చిన ఒక అక్షర రూపం.]

# అనుభవైకం!

నే కనపడ్డప్పుడెల్లా  
ఆమె ఒక్కసారిగా  
నన్ను గుండెల కద్దుకొని  
నొసటిపై ముద్దు పెట్టి  
నాకోసం నయనాలు ఆర్పిం చేసుకొంటుంది.

ఆ ఒక్క క్షణం  
నే ననుభవించే చిత్త నైర్మల్యం  
అర్థంకాని శాంతి శమత్వం  
పుట్టపర్తిలో దొరకదు  
మంత్రాలయంలో కనిపించదు

నమాజు శబ్దాల్లో దొరదు  
చర్చి గంటల్లో మోగదు.  
అది అనుభవైక వేద్యం!  
ఈ గుండెకే అది సాధ్యం!  
ఏమిటీ ఎందుకూ అలా అంటే  
సైకోట్రానిక్స్!  
ఏంట్రా! రాధాక్రిష్ణా! యిదీ అంటే  
ఆలోచించి అనుభవాన్ని చెరుపుకోకు  
అనుభవించు! అంతే!!-  
ఆయన్నంటున్నట్లుగా ....  
సో ప్రాసీడ్!

## రా! మోక్షాన్ని ప్రసాదించు!

అనురాగాన్ని సైతం  
అపరాధమనుకొంటే  
అత్మయతను కూడ  
అవివేకమనుకొంటే  
ఈ అవ్యాజాను వాత్సల్యాలు ఎందుకని?  
అపురూపాను బంధాలు ఎవరి కోసమని?  
కపటమన్నది యెరుగక  
కల్లయన్నది తెలియక  
మనసులోని మాటను  
మమత వెన్నెల్ల మూటను  
నీకోసమని చెబితే పూగవోతా వెందుకని?  
కనీసము పలుకరించనైనా పలుకరించవేమిటని?  
తప్పు కాదిది  
శిక్షన్నది లేనిది  
నాలోని నీ స్మృతిని తెలిపినందుకు  
మనోగతిలో నీ స్థితిని చూపిన దుకు  
నిశ్శబ్దమా నీవిచ్చు పురస్కారము, ఎందుకని?  
నిట్టూర్పులేనా నాకు మిగులునవి, అవి ఏమిటని?  
తెలిసే చేసినదిది  
తెలివి తక్కువ తనమన్నది లేనిది  
పరీక్షించాలనీ కాదు  
ప్రవృత్తిని విమర్శించాలనీ కాదు

పాలు పంచుకొందునంటే దూరమౌదువెందుకని!  
పవిత్ర బాంధవ్యమ్మున దాచుకొందునంటే కదలే  
రావేమిటని!

పసిదానవూ కావు  
పరుగుపందాల వయసూకాదు  
పాలూ, నీరూ తెలిసిన దానవు  
ప్రేమా, మోహమూ తెలిసిన దానవు  
మిన్నకుండిపోతే ఏమైపోవాలని, అసలీ బ్రతు  
కెందుకని?  
మారు మాటాడక నిలిచిపోతే, ఈ మనుగడే  
ఏమిటని?

ఇంతకంటే చెప్పలేను  
ఇకమీదట చెప్పబోను  
ఈ సమస్య కిక సమాధానము నీవే  
భవిష్యత్తుకూ నిర్ణేతవు నీవే  
ఎదురు చూచుచున్నది కాలం, కలిసివచ్చే  
నీ తీర్పు కొఱకే!  
వినాటికైనా వేచి ఉన్నది ఆ కాసీంత చలని  
నీ మాట కోసమే!

రా! మోక్షాన్ని ప్రసాదించు!  
ఆ దేవదేవుడే నీవై నన్నలరించాడని  
నన్ను మురిసి పోనీ!

డా॥ గుమ్మనూరు రమేష్ బాబు

# కవిత్వరచనలో కవిపాత్ర ఏమిటి?

[పరమ చైతన్యం లేక అచేతన సిద్ధాంతాల ఆన్వయం]

కవి యొక్క 'వ్యక్తిత్వం' ద్వితీయ విభక్తమైనట్లుగా కవుల అనుభవాలు తెలుపుతున్నాయి. కవిత్వం మనవివేకనే సృష్టించబడ్డప్పటికీ, దాన్ని తిక్కనాదులు 'దివ్యకళ' అని అనడంచేత — కవిలోని 'అతిమానుష' భాగాన్ని గూర్చి జాగ్రత్తగా ఆలోచించాల్సి ఉంటుంది. మనస్సు ఉపరితలంనుంచి జరిగే వ్యవహారానికి కవిత్వానికి అంతగా సంబంధం లేదనిపిస్తుంది. మనస్సు యొక్క "లోలోతులు" కవిత్వానికి జన్మస్థానంగా కొందరు కవులే తెలిపారు. లావెర్ 'కాలంబస్' కావ్యంలో

"ఎండ్ ఐ బిలివ్ ది పొయెట్స్ ; ఇట్ ఈస్ దే  
హూ అట్టర్ విస్ ఓమ్ ప్రమ ది సెంట్రల్ డీప్  
ఎండ్ లిఫినింగ్ టు ది ఇన్నర్ ప్లే ఆఫ్ తింగ్స్  
స్పీక్ ది ఏట్ అపుట్ ఆఫ్ ఎలిమిటి" 1

అని అంటాడు ఈ సెంట్రల్ డీప్ మనస్సులోని 'లోలోతుల'న్నమాట. ఆ లోలోతులకు వెళ్ళగలిగిన కవి తన బహిరుపాధితో సంబంధాన్ని ఈశ్వర్యాప్రమే కలిగి ఉంటాడు. అతని జీవచైతన్యం రచనావేళలో బహిర్ముఖం లేకుండా పూర్తిగా అంతర్ముఖంగా ఉంటుంది. ఆ వేళలో అతని నుంచి జరుగుతున్న కళాసృష్టిపై, వ్యక్తిగా అది సత్యాన్ని వహించడానికి కానీ, అది ఎలా జరుగుతున్నదో తెలిసి కొందామనిగానీ, అతడు సిద్ధపడడు. అలా అతడు సిద్ధపడితే — అతడు బహిర్ముఖం కావడం జరిగి మనస్సు 'లోలోతుల' నుంచి దారి ఉపరితలానికి నెట్టివేయబడి కళాసృజన హృదయ వ్యాపారం కావడానికి బదులు బౌద్ధిక వ్యాపారమయి, దారి కళా విలువలు తగ్గిపోతాయి. కళాసృజన జరుగుతున్న వేళలో దాని సృజన ఎల్లా జరుగుతున్నదన్న విషయాన్ని కవులు ఆలోచించడానికి బదులు దానికి దిగ్భ్రాంతులైనట్లు ఒకరిద్దరు తెలుగు కవుల రచనలపై తెలుస్తుంది. ఆ దిగ్భ్రాంతిలోనే పోతన 'పలికెడిది భాగ

వతమట పలికించెడివాడు రామభద్రుండట' అని అనడం జరిగింది. కవి కేవల ఉపకరణంగా నిల్చినట్లుగా పోతనగారి ఊహ. రామభద్రుడు నిజానికి మనస్సులోని ఈ 'లోలోతులు' నుంచి బైటకు వచ్చినవాడు మాత్రమే. కవి అధికారం లేకుండా, దానంతట అదిగా వచ్చింది కాబట్టి 'పలికెడిది భాగవతమట' అని అనడం, మనస్సులోని ఈ ప్రాంతాన్నే పెల్లీ మానవునిలోని 'అదృశ్య స్వభావం' మరుగు పరుస్తోందంటూ కవిత్వం — "క్రియేటెడ్ బయి దట్ ఇంపీరియల్ ఫాక్టరీ హూస్ త్రోన్ ఈస్ కర్డెయిన్డ్ వితిన్ ది ఇన్విసిబిల్ నేషర్ ఆఫ్ మాన్" 2 - అని ఆ అదృశ్య స్వభావాన్నే కవిత్వ జన్మస్థానంగా గుర్తిస్తాడు. కార్టర్ వంటి పండితుడు కవిత్వ జన్మస్థానంగా మనస్సు మురుగుల్లో ఉండే ఈ స్థానాన్ని గుర్తిస్తూ "ది అట్టర్డ్ పార్ట్ ఆఫ్ మాన్స్ లయివ్ జేరెస్ టు ది అన్అట్టర్డ్, అన్ కాన్షస్ పార్ట్ ఎ స్మార్ అన్ నోన్ ప్రొపోర్షన్; హి హిమ్సెల్ఫ్ నెవర్ నోస్ ఇట్, మచ్ లెస్ డూ అదర్స్." 3 జాగ్రత్ ప్రితిలో కవికి తెలియని ఈ మనస్సులోని మరుగు కవిత్వరచనావేళ కవికి అందుబాటులోకి వస్తుంది. అప్పుడు అతడు పొందే అనుభూతి 'ఆనందం'. ఈ ఆనందాన్ని పొందలేని కవి పాఠకునికి అనందాన్నివ్వలేడు. ఈ ఆనందం మనస్సుమరుగులోకి వెళ్ళగలగితే తప్ప లభించేది కాదు. ఇక్కడ పొందే ఆనందాన్నే మనవాళ్లు 'రసము' అని అన్నారు. 'కావ్యానందము'లో విశ్వనాథ "రస మనగా నేమి? లోకమునకు సంబంధించినది. వట్టి మనోవృత్తి మాత్ర జన్యమైనది. దానియందు భావస్పర్శయేగాని వ్యక్తి స్పర్శలేదు. వ్యక్తిస్పర్శవ్యవహారనే రస విశ్లేషకృతి కలుగును." 4 అని అంటాడు.

బహిష్కృత వ్యక్తి స్పర్శతో కూడి ఉంటుంది. కేవల మనస్సునకు సంబంధించింది అలాగే కవిత్వం. ఆ మనస్సుతో కూడా సాధ్యమైనంత లోలోతులకు వెళ్ళగలిగితే అది పూర్తిగా అలాగే

మయి దివ్యత్వాన్ని పొందుతుంది. అక్కడ ప్రాదుర్భవం అవుతుంది కాబట్టి 'కవిత్వమొక దివ్యకళ' అని అనడం. 'కవిత్వం చైతన్య' స్థితిలో కవిత్వం జన్మిస్తుంది కాబట్టి తిక్కన అలా అన్నాడు. ఈ పరమ చైతన్యస్థితి ప్రాప్తిని గురించి విశ్వనాథచాలా వివరంగా తెలుపుతూ 'కావ్యానందము'లో

".... భావుకునకు పాఠకునకు కావ్యరూపమైన వాక్కు మనస్సును పొందును. వాక్కు మనస్సును పొందునా? వాగ్యవృత్తి నశించును. మనోవృత్తి నశించును. మనస్సు ప్రాణములందు చేరదు. మనస్సు సూటిగా విజ్ఞానాత్మను పొందును. ఇది జాగృదవస్థాక్రమము. వాక్కు నశించలేదు. మనస్సు నశించలేదు. ప్రాణము నశించలేదు. వాని వృత్తులు నశించినవి .... అనగా వాఙ్మనః ప్రాణములు స్తంభించినవి. ఇంద్రియములు పనిచేయుట లేదు .... వాక్కు మనస్సు ప్రాణము మూడును స్తంభించిపోయినవి. అవిద్య గడ్డకట్టినది. భావకుని యొక్క చైతన్యము పరమ చైతన్యము నందు సుంతపాలు లీనమైనది.

కావ్య పఠితకు క్రమక్రమముగా నన్నియావరణలు దొలగవలయును. అతడాభ్యంతర వృత్తిమాత్ర రసికుడు కావలెను. వాడే శివుడగుచున్నాడు. దీనిపేరు కావ్యానందము." 5 అని అన్నాడు. అభ్యంతరంలోకి పోవడం — అది ఎట్లా జరుగుతుందో, అలా 'లోనికి' పోతున్న వ్యక్తి క్రమ క్రమంగా ఒక్కొక్క అవరణనే — అంతరాన్నే — దాటుకొంటూ కవిత్వం లోకి ఎలా వెళ్తాడో విశ్వనాథ పై విధంగా వివరించాడు. ఇదంతా కవి వ్యక్తిలో ద్విధావిభక్తమైన 'ఇద్దరి' చూపడం కోసమే వివరించబడ్డోంది. కవి ద్విధావిభక్తం కావడాన్ని గురించి జోయెర్ బాండర్ హారిస్ అనే రచయిత చెప్పినవానికి, ఈ వ్యాసకర్తచేసిన స్వేచ్ఛనువాడాన్ని కింద ఇవ్వడం జరిగింది.

"నా పరకు నేను — రాయబోతున్న విషయమీద ఈశజ్ఞాత్రపు సూచన ప్రాయమైన ఊహనుకు డా కల్గిఉండేవాణ్ణి కాదు. కాని కలం తీసుకొని రచనకు క్రమించేటట్లుంటే కలం తున్న వదలి "ఇతరవ్యక్తి" సిద్ధమయ్యేవాడు. మా అందరిలో రెండు రకాలైన లక్షణాలు లేక వ్యక్తులు ఉంటారు. అందువల్లే "తమకు తామే మాట్లాడుకొనే" వారిని మీరు చూస్తుంటారు. వాళ్ళు ఇంట్లోని "ఇతరవ్యక్తి"తో మాట్లాడతారు. అవసరం అయిన ఆ క్షణంలో ఈ సమావేశాన్నింతా ఎక్కడినుంచి తెచ్చుకుని, నేనెప్పుడో చెప్పి పోయిన దాన్నెలా గుర్తుకు తెచ్చుకొంటావనీ అకాలి వ్యక్తి తరచుగా అడిగేవాణ్ణి! కాని నాకుతూహలాన్ని వాడెన్నడూ సమాధాన పర్చలేదు. నేను కలం పట్టుకొన్నాక అతనిని నాదాభ్యంతర

స్వీకరించేటంతవరకు అతడు నా అవివేకానికి కేవల సాక్షిమాత్రుడుగా మాత్రమే ఉంటాడు.

వాడు రాసినవానికి ఒక్కొక్కప్పుడు హృదయపూర్వకంగా నేను నవ్వుతాను. తరచుగా నేనిలా నవ్వే సమయాల్ని నీవు చూడగలిగితే నీవు తప్పకుండా "ఆ ముసలాయన తన రచనకు తానే నవ్వుకోవడం మహాహంకారం" అని నిస్సందేహంగా అనుకొంటావు. కాని అసలక్కడే ముఖ్య విషయం ఉంది. అది అసలు నా రచనేకాదు; నా "ఇతరవ్యక్తి" నిజానికి రచిస్తున్నాడు. దానికి వచ్చే ప్రశంసల్నేమో నేను పొందుతున్నాను. ఇక్కడ నేనొక విషయాన్ని అంగీకరిస్తాను — పత్రికకు సంపాదకీయాలు నేను రాస్తున్నాను. వాటితో నేను నా "ఇతర వ్యక్తి"కి ఏమీ సంబంధం లేదు. వాటిపై అతని అభిప్రాయాల్ని పొందదలిస్తే వాడు వాటిని విందా పూర్వకంగానూ, దూష్య విషయాలుగానూ భావిస్తాడని తేలుతున్నది. [ఏమోకాన్ని ఆదివారపు సంపాదకీయాలపంటి విషయాల్లో అతడు చేసిన సాయం ఉందనుకోండి.] వాడు పరమ దుర్బలగామ్యుడు. నేను వాణ్ని అర్థం చేసుకోగలిగినంతవరకు కఠిన స్వభావం, చిరచిరలాడే స్వభావం ఉన్నవాడు. కాని ఈ స్వభావం నేను వాడికి — వాడి క్షిప్రమైన విషయాల్పై నా కలం ద్వారా — రచనకు అవకాశం ఇచ్చేటంత వరకే. ఇక నేనేమో — నీకుతెలిసి ఉన్నట్లుగా — ఉత్సాహ స్వభావంతో, సత్స్వభావంతో, నిరపాయకరమైన ప్రవృత్తితో ఉండేవాణ్ణి.

నాలోని ఆ "ఇతరవ్యక్తి"కి వాడికి సంతోషం కల్గించేరీతిలో వాడి శక్తిని వాడు పనికి వినియోగించే అవకాశాన్ని నేను ఇవ్వక పోలే వాడు నవ్వం కల్గజేస్తాడని నాకు నిరూపణ అయింది. 6 పై విషయాన్ని ఒక రచయిత ఇంత వివరంగా చెప్పినవాన్ని, దీర్ఘమే అయిన ఈ వ్యాసమూర్ఖ్యతాన్ని బలపరచుతున్నందువల్ల ఇక్కడ ఉదహరించడం జరిగింది. రచనాక్షేత్ర రచయిత బాధ్యతను అతనిలోనే ఉన్న "ఇతరవ్యక్తి" తీసికోవడాన్నే విశ్వనాథ ".... ఎంట్ వెన్ అయామ్ రయిజింగ్ అయి దోంట్ ఎన్ జాయ్ ఎయిడర్ ఫిక్షన్ ఆర్ పొమెట్రి. డేర్ హెస్ నో క్వెషన్ ఆఫ్ ఎంటాయిమెంట్ డేర్. అయి ఆల్వేస్ ఫయిండ్ మెయిసెల్ఫ్ ఇన్ ఎ హాయి సయికలాజికల్ ఫిట్; సురింగ్ లయిక్ ట్రాంస్ నాట్ యి బి డిస్టర్బెడ్." 7 అని అన్నాడు.

ఇంకా ఆయన

"అయి నెవర్ తింక్ ఆఫ్ ది ప్లాట్ నార్ ఆఫ్ ది స్టయిల్ యి బి ఎంప్లాయిన్ నార్ ఆఫ్ ది ఆర్గనైజేషన్. ది లాంగ్వేజి, ది ప్లాట్, ది ఆర్గనైజేషన్, ది ఎడిటెడ్ ప్రెషన్, ది పొమెట్రి. డే ఆర్



కమ్ అప్ డేర్ ఓన్ ఎకార్డ్ .... బట్ ఎట్ ది యాక్చువల్ మోమెంట్ అప్ డిక్టేషన్ ఇట్ చూసెస్ ఇట్స్ ఓన్ వే.... ఎప్రై రెటర్ అయి మన్ ఓట్ సే హెస్ యాన్ అబ్జోమాటిక్ అవుట్ డిస్టెంట్ అప్ ది మూడ్ ఇన్ విత్ అయి విల్ బి ప్లేస్డ్. దిస్ హెస్ ఎ వండర్ టు మి ఎండ్ అయి యామ్ నెవర్ ఏబల్ టు ఎవలయిస్ దిస్ ప్లేట్ అప్ మయిండ్.”8

ఇది కవులందరి అనుభవంలోని విషయంగా ఇక్కడ మనకు అర్థమవుతోంది. అందుకే రచనలో రచయిత స్థానాన్ని గురించి వివేచించే ప్రయత్నానికి పూనుకోవడం, కవిత్వోత్పత్తి స్థానం మనస్సు ‘లోలోతుల’ని తేలుతున్నది కాబట్టి మనస్తత్వ శాస్త్రజ్ఞులు ఈ ‘లోలోతుల’ విషయాన్ని ఎలా వివరించాలో తెలిసికోవడం అవసరం. యాంగ్ దీన్ని “అన్ కాన్షస్”గా నిర్ణయిస్తూ ఆదిరచన కెంతగా తోచుపడుతో తెలుపుతూ ఇలా అంటాడు [అనువాదం ఈ వ్యాసకర్తది.]

“మనషిని కబళించి, అతణ్ణి తనకు పరికరంగా చేసికొనే ఒక రకమైన అంతర ప్రేరక శక్తియే కళ. స్వీయ లక్ష్యాల్ని సాధించుకొనే స్వ-ఇష్ట ప్రసాదించబడ్డవాడు కాదు కళాకారుడు — అతడు తన ద్వారా దాని లక్ష్యాల్ని అది సాధించుకోవడానికి అంగీకరించేవాడు [మాత్రమే]. ఒక మనిషిగా అతనికికొన్ని మనఃస్థితులు (మూడ్స్) ఒక కామనా (ఏల్) కొన్ని స్వీయ లక్ష్యాలు ఉండవచ్చును. కాని ఒక ఉన్నత దృక్పథంతో చూస్తే అతడొక కళాకారుడుగా, అచేతనను [అన్ కాన్షస్], మానవజాతియొక్క మానసిక జీవితాన్ని, తనతో తీసుకొనివెళ్తూ, దానికొక రూపాన్ని కలిగించే ‘సామూహిక మానవుడుగా’ [కలెక్టివ్ మ్యాన్] అవుతాడు.”9

“సృజనాత్మక శక్తి ఆధిపత్యం వహించినప్పుడల్లా, చైతన్య వంతమైన ఇచ్చకు వ్యతిరేకంగా మానవ జీవితం ‘అచేతన’ చేత తీర్చిదిద్దబడి పరిపాలించబడుతుంది — దానికితోడు అదృశ్యా హంకారం — జరుగుతున్న వాటికి శేవలం అనహయమైన సాక్షికి మించి ఏమీ కాకుండా — ఒక అంతర ప్రవాహంలోకి ఊడ్చి పెట్టబడుతుంది. ఈ చర్యలో కవికర్మ — కవియొక్క పాత్ర [వేట్] అయి, అతని మానసికభివృద్ధిని నిర్ణయిస్తుంది. ఫౌన్ట్ ని సృజించేది గోచేతాదు. ఫౌన్ట్ గోచేని సృజిస్తుంది...”10

పైవివంగా మనస్సులోని ‘లోలోతుల’ను ‘అన్ కాన్షస్’గా యాంగ్ నిర్ణయిస్తూ, కళాకారుడంటేనే ఈ ‘అన్ కాన్షస్’ని తీర్చిదిద్దుకొంటూ, దాన్ని తన వెంట తీసికొని వెళ్ళేవాడనీ, అతని స్వీయ భులు అతని కళమీద పనిచేయవలసి వివరించాడు. ఈ అన్ కాన్షస్ని

తనవెంట తీసికొని వెళ్ళడాన్నే గుంటూరు శేషేంద్రశర్మ వభ భూతి మాటల ఆధారంతో అత్యుకళాభ్యాసం అంటూ ఆ ప్రక్రియ మీదా, దాని ప్రయోజనం మీదా ఇలా వివరించారు —

“వాడు (కవి) తటస్థంగా ఆలోచనాత్మక మాత్రంగా కూర్చోడు. సర్వేంద్రియాలతోసహా మానవ మహాబుధిలోకి దూకుతాడు, బయటి కొస్తాడు. లోతుల్లోకి పోతాడు. తరంగాలమీద తేలుతాడు. అనుభూతిని కళగా నేర్చుకొనే దశలో ఒకడు మొదట బహిర్భగత్తు చేత బాధితుడౌతాడు. కానీ బాధను మూర్ఖుడివలె గాక సచేతనంగా అనుభవిస్తాడు .... అప్పుడు బాధ అంతర్ముఖత్వం బోధిస్తుంది. అప్పుడు సమస్త ప్రపంచాన్ని తనలో చూచుకొంటాడు. అంటే జగత్తు కవి ఆత్మలోపడి కరిగిపోతుంది లేదా కవి జగత్తులోపడి కరిగిపోతాడు. ఇలా సంభవించే బాహ్యంభ్యంతర ప్రయాణ కళాభ్యాసంలో వాడు సుఖ దుఃఖ విచక్షణ కోల్పోతాడు. ఈ ప్రక్రియే ఆత్మకళ అనబడింది. అణుభేదనం చేత అపారశక్తి విముక్తమైనట్లు ఈ ప్రక్రియ చేత ఆత్మ నిక్షిప్త చైతన్య మహాసాగరం గట్లు తెంచుకొని మోషిస్తుంది. ఈ చైతన్య సాగర జాగరణమే ఆత్మ కళాభ్యాస ప్రయోజనం.”11

‘అత్యుకళాభ్యాసం’గా శేషేంద్ర చెప్తున్నదీ, ‘అన్ కాన్షస్’ని రచయిత తనవెంట తీసికొని వెళ్ళిదానికొక రూపాన్ని కల్గిస్తాడని యాంగ్ చెప్తున్నదీ, ఒక్కటే. శేషేంద్ర ఈ అన్ కాన్షస్ కి సమానార్థకంగా ‘చైతన్య మహాసాగరం’ అని వాడున్నారు. ఇదే వ్యాసంలో ఉదహరించినట్లు విశ్వనాథ దీనినే ‘పరమ చైతన్యం’గా తెలిపారు. ఈ పరమ చైతన్యముండే స్థానాన్ని గురించి విశ్వనాథ ‘కావ్యానందము’లో తెలుపుతూ

“బ్రహ్మలోకమునందు బ్రహ్మ సరస్సు ఉన్నదట. బ్రహ్మ పదార్థమనగా ననంత చైతన్యము. అదియే యొక లోకమందము. అందొక సరస్సున్నదందము ఏసరస్సునుండి సరస్వతి ప్రవహించుచున్నదో యది యాసరస్సు. చైతన్యము వలననే కదా అన్ని యాహలు నన్ని క్రియలు శరీరచారలకు జరుగుచున్నవి. వీనికి సరస్సు అనునది యక్కఱ లేదు. ఇవి యన్నియు నెవటనుండి సమున్మవించుచున్నవో యట్టి చోటు తన్మహా చైతన్యమున నున్న యొక కొటారు అనవచ్చును. ఆ మహా చైతన్యమునందీ కొటారుమెట్లు కలరో ఈ సరస్సు కూడ నట్లే కలదు. కొటారునకు చెఱువునకు భేదమేమి? కొటారు నుండి వస్తువులు తెచ్చి కొనవలయును. చెఱువునుండి జలము ప్రవహించును. వాగ్దేవియనగా సరస్వతి యచటినుండి ప్రవహించుచున్నది. ఆమె యా ప్రవాహమూర్తి.”12 అని అన్నారు. ‘అన్ కాన్షస్’

కన్నా పైస్థితి 'కొటారము'గానూ, అది ఒక మహా చైతన్యంలోని ఒక భాగంగానూ, దానిలోని ఇంకొక భాగమే ఈ 'సరస్సు'గానూ చెప్తున్నారు విశ్వనాథ. ఈ సరస్సు నుంచి వాక్కు ప్రవహిస్తుంది కొబ్బరి దాన్ని సరస్వతి అంటారు విశ్వనాథపైన చెప్పినది యాంగ్ చెప్పిన 'అన్ కాన్స్' ఒక్కటే.

ఈ 'అన్ కాన్స్'కి తెలుగులో 'అచేతన' అని అనువాదం చేశారు. మూలమైన జర్మన్ శబ్దానికి ఈ రెండుమాటా నిజానికి వ్యతిరేకార్థాన్నిస్తున్నాయి. మహా చైతన్యానికి 'అచేతన' అని రూఢి చేయడం సబబుకాదు. మన మనస్సులోనే ఉండి దాన్ని మనం జాగ్రత్ స్థితిలో గుర్తించలేని దశలో అది 'అచేతన'. కళాకారుడు అత్యుత్కళాభ్యాసంలో దాన్ని తన వెంట తీసికొని వెళ్ళగల్గినప్పుడు నిజానికి అది 'అచేతన' కాదు. అప్పుడదే మహాచైతన్యం. దీని మొదటి దశను దృష్టిలో పెట్టుకొనే దీనికి 'అచేతన' అని పేరు పెట్టడం జరిగింది.

'అచేతన' మేలుకొన్నప్పుడు వాగ్దేవి స్రవించడానికి ప్రపంచ సాహిత్యంలోనే గొప్ప ఉదాహరణగా వాల్మీకి కవిత్వరా హతాత్తుగా ఉద్భవించిన 'మానిషాద' శ్లోకాన్ని తెలుపవచ్చును. వేద ఋక్కుల్ని అపొమషేయాలుగా చెప్పడం బహుశః ఇందువల్లే జరిగి ఉండవచ్చును. జాగ్రత్ చేతనతో కాక ఈ అచేతనలో నుంచి స్రవించినవి కాబట్టి అవి మంత్రాలుగానూ, వాటి అర్థాలను వైదిక ఋషి దర్శించినట్లుగానూ చెప్పడం జరిగింది.<sup>13</sup> అక్కడ ఋషి నిమిత్తమాత్రమేగా, కేవలం ఉపకరణంగా మాత్రమే ఉండి తన మహాచైతన్యంలోనుంచి స్రవించిన వైదిక సాహిత్యాన్ని ఉద్భవించ చేశాడు. అందుకే వైదిక సాహిత్యంనిండా ఎన్నో సజీవ ప్రతికలున్నట్లుగా శ్రీ అరవిందులు గమనించగల్గారు.<sup>14</sup> ఎడ్గార్ ఎల్స్ పో రాసిన గొప్ప కవిత ది రావెన్, కాలెరిడ్జ్ రాసిన కుట్లా ఖాన్లు పూర్తిగా ఈ అచేతన స్థితినుంచి ఉద్భవించినవే. ది రావెన్ ను గురించి 'పో' కవి ఎంత కాన్స్ గా రాసినట్లు వివరణ ఇస్తూ వ్యాసం రాసినప్పటికీ విమర్శకులు దాన్ని నమ్మకపోవడం అది ఈ 'అచేతన'స్థితినుంచే రాయబడిందని భావించవలసివచ్చిన కారణం.<sup>15</sup> తెలుగు సాహిత్యంలో అభ్యుదయ కవి అయిన శ్రీ శ్రీ 'మహా ప్రస్థాన' గీతం కూడా ఇలా ప్రభవించిందే. దాని మూలాల్ని వెద కడంలో దాన్ని రాసిన కవికూడా ఆ కవితా రచనతో సంబంధం లేని వేరే కవిశోధకుడుగానే వెదికి "హరింద్రకవి 'పురూ హుత హై జంగ్' అనే పాట, నజ్రుల్ ఇస్లామ్ గీతాలూ నా మనస్సులో ఏవోమారు మూలల్లో మారు మోగుతూ ఉండాలి."<sup>16</sup> "ఎడ్గార్ పో గంటలని అనురహిస్తూ [అనువదిస్తూ కాదు.] ఒక గేయం రాశాను.

అందులో

హరోం హరోం హర హర హర హర హర హర

హరోం హరా అని వలికే గంటలు

అన్న పాదాలు తతిమ్యా గేయంతో బేలన్ను కాకపోవడంవల్ల వాటిని ఉపసంహరించాను. రెండు నెలల తర్వాత ఆ 'హరోం హరోం హర' నించే మరో ప్రపంచం గీతం వెలువడిందని అన వచ్చును.<sup>17</sup> 'మోగుతూ ఉండాలి' - 'వెలువడిందని అనవచ్చును.'

అన్నమాటలు వేరే వ్యక్తి తన్ను రాసిన కవీ అనల్సినవి కానట్లు అనిపిస్తాయి. కాని ఈ ఘట్టంలోనే రచయిత పాత్ర రచనలో ఎంత అన్న ప్రశ్న కల్గి ఈ వివేచన చేయాల్సివస్తోంది.<sup>18</sup> ఒక వ్యక్తి 'అచేతన'లో కళాకారుడూ, కవిగానూ, జాగ్రచ్చేతనలో కేవలం విమర్శకుడు, పాఠకుడు లేక బట్టి వ్యక్తిగా మాత్రమే ఉంటాడు. రచన ముగించాక — రచన చేసిన వ్యక్తే జాగ్రచ్చేతనకు దిగి వస్తే అచేతనలో జరిగినవన్నెనైన అక్షరాక్షరంచెప్పలేడు. అచేతనలో మునిగి తన రచనను నిర్వహించుతున్నప్పుడే ఆ స్థితిని విశ్లేషించ బోతే ఆ ఉన్నత స్థితిని అతడు కోల్పోయి జాగ్రత్ స్థితికి దిగజారి పోయి కళాసృజన చేయలేకపోతాడు. జాగ్రత్ స్థితిలో జ్ఞానకాలతో రచన చేయబోతే అది కేవలం యాంత్రికత్వాదనం (మాన్యు ఫాక్చర్) అవుతుంది తన్ను సృజనకాదు. సృజించే వేళలో కవి స్థితి చాలా ఉన్నతమైంది. ఈ ఉన్నత స్థితినే 'టాగోర్ బాబు

"జగత్తుకు పైగా మనోమయ కర్మాగారమన్నది. దాని మీదుగా విశ్వహృదయ సృజనాయతనం వున్నది. ఆ మీద సాహిత్యోత్పత్తి జరిగే కళా ర్మాణ వీధి."<sup>19</sup>

ఈ స్థితిలో ఉన్న కవి వేరు, ఈ స్థితినుంచి తిరిగి వచ్చిన మామూలు వ్యక్తిగా మారిన కవి వేరు. అచేతనంలోని అస్పృహంచి విషయాలే రావడం ఆ కవియొక్క ప్యూర్పున్నతమీద, సంస్కారం, ప్రతిభామీద ఆధారపడి ఉంటుంది. ప్రచారం కోసం రాసే రచనలు సాధారణంగా ఈ 'అచేతన' నుంచి ఉద్భవించక పోవడం వల్లనే వాటికి సాహిత్యస్థాయి రావడం లేదు. కవి కేవలం ప్రచార కుడుగా దిగజారిపోవడంవల్ల అతని కవిత్వోత్సాహ కళావిలువలు నశించిపోతాయి. దానికి బదులుగా అతడు ఋషి వంటి ప్రవక్తగా ఎదగాలి — యోగిగా మారాలి. కాని యోగికి కవికి ఈ 'సరస్సు చైతన్యాన్ని' సాధించుకోవడంలో ఒక ముఖ్యత ముఖ్య భేదం ఉన్నది. విశ్వనాథ దీన్ని వివరిస్తూ కావ్యానందములో

"యోగి యేమి చేయుచున్నాడు? మనస్సునకు నిందియము లకు నకు పున్న తలుపును మూసివేయుచున్నాడు. అందుచేత

మనస్సునకు గత్యంతరములేదు. ఉన్నచో చీకటిగా నుండ వలయును. లేదా చైతన్యములోనికి పోవలయును. అది యానంద భూమి. చీకటి లేదు. విచిత్రముగా నుండును.

బాపుకుడైన కావ్యపాఠకుడు మనస్సునకు నిందియము లకు నడుమనున్న తలుపును మూయలేదు. మూసెడి ప్రయత్నము లేదు. అందుచేత వీని మనస్సు చైతన్యభూమిలోనికి పోవును.

వెంటనే తిరిగివచ్చును. ఈ కావ్యసాధకుని మనస్సుయొక్క కట్టు కంటి మి లోకములో నున్నది." 20 షాతకునికే కాదు. కవి స్థితి కూడా ఇటువంటిదే. చైతన్య భూమిలోనికి వెళ్ళిరాగల్గిన కవే కవి. బాహ్యజ్యంతర ప్రయాణాలు చేయలేవాడెన్నడూ కవి కాలేదు. అలాంటి ప్రయాణాలు చేయలేకపోతే — కవి ఇరు వ్యక్తులుగా విభజ్యం అయి తనలోని 'ఇతరవ్యక్తి'ని శాశ్వతంగా సాధించుకోలేక పోతాడు.

### పాద సూచికలు

- 1) ది పొయెటిక్ మయిండ్ - పు. 91లో ఉదహరించబడింది.  
- ఫ్రెడరిక్ క్లార్క్ ప్రెస్కాట్
- 2) డిఫినిస్ అప్ పొయెట్రీ - పు. 7. పై గ్రంథంలోని 16వ పుటలో ఉదహరించబడింది.
- 3) ఎస్సేస్, సర్ వాల్టర్ స్కాట్ - అదే పుట 87వ పుటలో ఉదహరించబడింది.
- 4) పు - 279
- 5) అదే - పు. 292
- 6) లయిఫ్ అండ్ లెటర్స్ బయి జూలియా సి. హరిస్ - పు. 384.  
'పొయెటిక్ మయిండ్' గ్రంథం 102, 3 పుటల్లోని పాద సూచిగా ఇవ్వబడింది.
- 7) మయి సిల్వర్ - బయి వర్క్ - విశ్వనాథ - [విమర్శిని: 2వ సంపుటం - పుట 95 - కాకతీయ విశ్వవిద్యాలయ ఆంధ్ర శాఖ ప్రచురణ.]
- 8) అదే - పు. 94-5
- 9) సయికాలజీ అండ్ లిటరేచర్, పు. 229
- 10) అదే - పు. 230
- 11) కవినేన మేనిఫెస్టో పు. 56. కిందు గీతలు నేను పెట్టినవి.
- 12) కావ్యానందము - పు. 2, 3

13) "....యాన్ ఎక్స్ పీరియన్స్ దట్ కమ్స్ ఫ్రమ్ ది వెరీ ఇంటెన్సిటీ ఆఫ్ ది యాస్పిరేషన్, ఇట్ ఈస్ స్పాంటేనియస్ లీ ఫార్ములేటెడ్ ఇంటూ వర్డ్స్. వెన్ ఇట్ ఈస్ బోల్ట్ ఫండ్ కంప్లీట్ ఇనఫ్, ఇట్ ఈస్ ఫార్ములేటెడ్ ఇంటూ వర్డ్స్ .... విచ్ ఆర్ నాట్ లాట్ అఫుట్, విచ్ ఆర్ స్పాంటేనియస్, విచ్ కమ్ అఫుట్ స్పాంటేనియస్ లీ ఫ్రమ్ ది కాంషన్సెస్. వెల్, ఇట్ ఈస్ మోర్ దాన్ లయిక్లీ దట్ ది పేదాస్ వర్ లయిక్ దట్." - ది మదర్, వ్యామ్ 7, పు. 380.

- 14) ఈ విషయంకోసం శ్రీ అరవిందులు రచించిన అగ్నిసూత్ర భాష్య గ్రంథానికి రచించిన పీఠికను చూడవచ్చును.
- 15) 'ది రావెన్' కవిత నుదహరిస్తూ పో కవి రాసిన వ్యాసం లోని విషయాలపై విమర్శకుల అనుమానాలలా ఉన్నాయి.  
"పో కార్డ్ దిస్ పీస్ హిస్ బెస్ట్ ఎక్స్ ప్లెయిన్ ఆఫ్ క్రిటి కల్ ఎన్లూసిస్. ఇట్ హిస్ అల్ట్రేస్ ఛానెలేడ్ రీడర్స్ బికాస్ పో యూస్డ్ హిస్ ఓన్ పోయెమ్ "ది రావెన్" టు ఇల్లస్ట్రేట్ హిస్ తియెరీ ఆఫ్ పొయెట్ కాంపోసిషన్. వెదర్ ఆర్ నాట్ పో యాక్ చువర్లీ కంపోస్డ్ "ది రావెన్" యాస్ హి సేస్ హి ఓడ్ వాట్ హిస్ బీన్ ది క్రకీస్ ఆఫ్ ఎ లాంగ్ ఎండ్ కంటిన్యూయింగ్ క్రిటికల్ డిబేట్. - ది ఫిలారఫీ ఆఫ్ కంపోసిషన్ బయి పో కంయిరేడ్ ఇన్ "యాన్ ఆంథోలజీ ఆఫ్ అమెరికన్ లిటరేచర్ ఆఫ్ ది నయిన్టీన్త్ సెంచరీ." పు. 226
- 16) శ్రీశ్రీ సాహిత్యం - 2వ వచన విభాగం, పుట 527
- 17) అదే - పు. 528
- 18) కవిత్యం విషయంలోనే కాక మహా రచయితల గమలోని ప్రాత సృష్టి - వాటి నిర్వహణలో కూడా కొంత మేరకు సీ 'అక్షేస' యొక్క ప్రిభావం ఉంటుంది - రావకొండ విశ్వనాథశాస్త్రి రచిన ఈ కింది మాటల్ని గమనించండి.  
"నేను సృష్టించాలనుకొన్న కొన్ని పాత్రలు అవి సృష్టించ బడ్డాక అవి నా వశం తప్పి పారిపోగా వాటిని సరిబెట్టి ఆడంలో (నాకు కష్టమే కాక, నవల రాయడంలో కొంత ఆశ్చ్యం అయింది."  
- 'మూలం కథల అంగారం' సిరియల్ నవలకు 'మొందు కొన్ని మాటలు' అంభోభ్యోతి [సచిత్ర పాఠపత్రిక] పు. 16, 14-5-82 సంచిక.
- 19) రవీంద్ర వ్యాసాశి, అనువాదం - రాయబోలు సుబ్బారావు, పుట 28.
- 20) పుట 1.1.



# ప్రేయసీ ...

‘రఘువర్మ’

నీ తలపుల సరసిలో

విరబూస్తూన్న పుష్పాలు  
నా స్వప్నాలు !

నీ నయన చంద్రుల దృక్పచ్ఛంద్రికలలో  
పరవశిస్తూన్న చకోరాలు  
నా నేత్రాలు !

ఉదయవేళ విచ్చుకుంటూన్న  
అరుణిమను చూస్తూన్నప్పుడల్లా...  
చిరుకోపంలోని నీ చెక్కిళ్ళు  
గుర్తుకొస్తాయి నాకు !

అస్తమయవేళ అలుముకుంటూన్న  
కాలిమను చూస్తూన్నప్పుడల్లా....  
అలసటతో మూసుకుంటూన్న

నీ కనురెప్పలు కనబడి  
కలవర పెడతాయి నన్ను !

ప్రేయసీ ....

నా జీవన గీతానికి  
సుఖ దుఃఖాలు రెండు చరణాలు !

ఈ గీతానికి నీవే నీవే పల్లవి !  
నీ జ్ఞాపకం అనుపల్లవి !

\*\*\*

## సా పేక్షత

శ్రీ నిఖిలేశ్వర్

శూన్యం ఆవహించినపుడు

ఈ జీవితం వ్యర్థమనిపించి

ఏ ప్రయోజనం కోసం

ఏ మానవ విలువ కోసం

ఊపిరి పీలుస్తున్నామో —

అర్థంకాక అంతా సందిగ్ధమై

అయోమయపు పొరల్లో

చిక్కుకుని విలవిలలాడినపుడు;

ఈ క్షణానికి

నిన్నటి నిమిషానికి ఒక లంకే,

ఈ రోజు జరుగుతున్న చర్యకు

నిన్నటిరోజు ఇదే సమయానికే

జరిగిన పనికి సమాంతరంగా

పరుగులు పెడుతున్న సాపేక్షత !

కాని ఇప్పుడు

మాటకు మనస్సులోని భావానికి మధ్య

తెగుతున్న ఆధారం,

నిజాయితీకి సంపాదనకూ మధ్య

వేగంగా పెరుగుతున్న దూరం

జీవితాన్నీ దేశాన్ని నిలదీసి

నిశ్చయంగా నిర్ణయంగా నిర్ణయించే కాలం !





# తెలుగులో అరసున్న

ఆంధ్రప్రదేశ్ లో నివసిస్తున్న ప్రాంతం - మనం - మన భాషని ప్రధానంగా రెండు పేర్లతో వ్యవహరిస్తున్నాం. 1) ఆంధ్రం 2) తెలుగు. 'తెలుగు' అన్న వ్యవహారంకూడా ప్రజల్లో ఉన్న ప్రామాణిక రూపం కాదు 'తెలుగు' మాత్రమే. 'తెలుగు, తెలుగు' అన్న రూపాలు చారిత్రకంగా 'తెలుగు'కి పూర్వ రూపాలు. వాటిలో వరుసగా విడుదలై, అరసున్న ఉన్నాయి. అంటే వీటిలో ఉపధాతువర్ణం తర్వాత చారిత్రకంగా ఒకప్పుడు అనునాసికధ్వని (నో=ం=C) ఉండి ఉండాలి. ప్రపంచ భాషల్లో చాలావాటిలో అనునాసిక ధ్వని లోపంవల్లే పూర్వాధును అనునాసికాకృతం చేసి ఉచ్చరించడం జరుగుతూ వుందని ఛార్లెస్ ఫెర్గ్యూసన్ ఒక పరిశోధన వ్యాసంలో చెబుతున్నాడు (1963 : XIV) అంటే 'తెలుగు' రూపం కన్నా 'తెలుం' ప్రాచీనం కావాలి. ఈ చిన్న వ్యాసం ఈ ఒక్క అంశాన్ని గురించి మాత్రమే రాస్తుంది. లిఖిత అలిఖిత ద్వారిత భాషల పరిమాణాల్ని ఆధారంగా మనం 'తెలుం'ను ప్రాచీనంగా ఉన్నరూపంగా నిరదించగలుగుతున్నాం.

**వేవర్ణం :** బిషప్ కార్డ్ వెల్ (1858) నుంచీ 'తెలుగు' రూప నివృత్తిని గురించి ఈజిప్ట్ పోహలు, సిద్ధాంత రాధాంతాలు జరుగుతూనే వున్నాయి. విషయం ఏమిటో కాబట్టి కింద చెప్పిన గ్రంథాల్లో చాలా ప్రామాణిక చర్చలు లభిస్తాయి. పాఠకులు చూసుకోవచ్చు. (1) కార్డ్ వెల్ (1858) (2) కొమరాజు లక్ష్మణ రావు (1923) (3) గంటి జోగి సోమయాజి (1945) (4) జి. యన్. రెడ్డి (1974) (5) పి. యస్. సుబ్బిహ్మణ్యం (1977). ఈ వ్యాసంలో చెప్పబడుతున్న అంశం కొత్తదే అయినా సుబ్బిహ్మణ్యం (1977) నుంచీ స్ఫూర్తిని గ్రహించింది (ఆ గ్రంథంలో అయినా స్పష్టంగా చెప్పక పోయినా). పై గ్రంథాలతో పాటు విశద ముఖ చర్చకు చూడదగ్గ గ్రంథం చిలుకూరి నారాయణరావుగారి 'ఆంధ్ర భాషా చరిత్రము' (1937, 2వం.)

## తెలుగులో బిందువు

కృత్రిమ వ్యుత్పత్తుల జోలికి పోకుండా తెలుగురూపంలో వున్న బిందువుకి (O > C) సహేతుకమైన వివరణం ఇవ్వగల మేమో చూడాల్సివుంది. తెలుగులో కూడా బిందువు ఉంది. భిద్రి

రాజు కృష్ణమూర్తి (1981) గారు మూల ద్రావిడంలో జరిగిందని గుర్తించిన -న/-ల-ల వ్యత్యయాన్ని 'తెనుగు' తెలుగు' రూపాల్లో చూద్దానికి ప్రయత్నించారు బి. యన్. రెడ్డిగారు (1974). ఆయన ఇచ్చిన వివరణం ఇది :

(ఎ) "ఈనాడు కూడా కొన్ని ప్రాంతాల గ్రామీణుల వ్యవహారంలో తెలుగులో న, ల-ల వ్యత్యయం కనిపిస్తుంది. మునగ - ములగ, చెనగు - చెలగు, మునుకోల - ములుకోల, జన్మం - జల్మం, లేదు-నేదు, లాగు - నాగు మొదలైనవి. కాబట్టి తెలుగు త్రిలింగ శబ్ద భవం కాదనీ, దేశ్యమైన తెనుగు యొక్క రూపాంతరమే తెలుగు అనీ, ఈ రెండు రూపాలూ ప్రాచీన కాలం నుండి తెలుగుదేశ వ్యవహారంలో ఉన్నాయనీ నిర్ణయించవచ్చు."

[తెలుగు భాషా చరిత్ర (1974) : 8]

పి. యస్. సుబ్బిహ్మణ్యంగారి వివేచన ఇది :

(బి) "భాషా శాస్త్ర రీత్యా తెలుం, తెనుగు పదాలలో తెలుంనే ప్రాచీనమనీ, దానిలో లకారం స్కంధమున్న అనునాసిక ప్రభావంవల్ల నకారంగా మారి 'తెనుగు' ఏర్పడిందనీ చెప్పవచ్చు. ఇటువంటి మార్పు అడంగు > అణుగు మడంగు > మణుగు మొదలైన మాటలలో ఉంది. అదీకాక ఇరుగుపొరుగు వారైన తమిళులు మన భాషని 'తెలుం' అనే వ్యవహరిస్తారు."

['ద్రావిడ భాషలు' (1977) : 27]

సూర్యారాంధ్ర విఘంటువు చూపిన పరిష్కారం ఇలా వుంది :

(సి) "తెనుగు (న్లు) : .... దీని ప్రకృతి త్రిలింగః ప్రాకృతము తెలింగో. లాంగలి - నాంగలి, తొల - తొన అయినట్లు తెలుగు శబ్దమే వర్ణ వికారముచే తెనుగైనది. కవి సంశయవిచ్ఛేద కర్త ప్రకృతులలోని 'ల' కారము వికృతులలో 'న' కారమగునని చూపుటచిన్న యుదాహరణములలో 'త్రిలింగః, తెనుగు' అనునది ఒకటి .... ద్వారా ఈ సిద్ధాంతము సంగీకరింపక 'తెన్' అను తమిళపద మూల పదముగా దీనికొని తెన్ - దక్షిణము,

తెలుగు - దక్షిణ దేశపు భాష అని వ్యుత్పత్తి చెప్పినాడు" (సంపుటము 4. 1979 ప్రతి పు. 16)

పైన పరిచయించిన (ఎ) (బి) (సి)లో రెండు విధాలైన అభిప్రాయాలు ప్రమాణంగా స్వీకరింపబడ్డాయి తెలుస్తోంది.

1. తెన్ తెల్ లు వర్ణాల వాచకాలు. తెన్ రూపాంతరమే తెల్. తెన్ - దిగ్విచి (దక్షిణ మన్న అర్థంలో) - గు ప్రత్యయం కూడా కొదగు వంటి భాషల్లోలాగా దిగ్విచి నూచిస్తుంది. న → లగా మారినట్లుగా (మునగ → ములగ లాగా) తెలుగు → తెలుగు అయింది. (ఎ).
2. తెన్ → తెల్ మార్పు ధ్వని పరిణామ దృష్ట్యా సాధ్యమే కావచ్చు - కాని 'తెలుగు' నుంచి 'తెనుగు' ఏర్పడటంలో అనునాసికం కారణంగా ల > నగా మారినదంలో ఉన్న సహజత, నిర్వేకుకంగా ల > న గానో, న > లగానో మారినదంతో లేదు (బి). (సి)లో చూపబడ్డ ప్రక్రియ కూడా ల > నగా మారటంలో ఉన్న ధ్వని పరిసర నియమాన్ని ప్రమాణీకరిస్తోంది. ఈ వ్యాసకర్త అదనంగా గ్రహించిన ప్రమాణం (సి).

ఇంతే కాకుండా (ఎ)ని అనుసరించి తెలుగు లో వున్న బిందువుకి ఆకరం (సోర్స్) ఇదమిత్యమని నిర్ణయించబడటంలేదు. (బి)ని బట్టి కూడా అంతే. అయినా తమిళులు 'తెలుగు' అంటారనటంలో సబిందుక రూపం పొందిన మని మాత్రం గుర్తించ బడ్డది. (సి)ని బట్టి 'లింగ'లోని బిందువే మూలం కావాలి. (సరిగా ఈ కారణం వల్లే 'తినగ' రూపం నుంచి 'తెనుగు'ను నిష్పాదనం చెయ్యడానికి చిలుకూరి నారాయణరావుగారు కూడా వెనుకంజ వేశారు. (చూ. ఆంధ్రభాషా చరిత్రము. 1937:32) కాని అనాగరక ద్రావిడ భాషలలోని రూపాలతో పోల్చిచూసేదాకా 'తెలుగు'లోని బిందువుకి సహజమైన వివరణ దొరక్క పోయిందని అంగీకరించక తప్పదు. అంచేత 'లింగ'ను కూడా మూలంగా గుర్తించలేం.

## తెలుగు తొలి దశలు

తెలుగు ద్రావిడ భాషల్లో స్పష్టంగా ఒకటిగా ఈనాడు మనం గుర్తిస్తున్నాం. అంతే కాకుండా దక్షిణమధ్య ద్రావిడోప కుటుంబానికి (సౌత్ సెంట్రల్ ద్రావిడయన్) చెందిన భాషగానూ కృష్ణమూర్తిగారి పరిశోధనల ఫలితంగా ఈనాడు చెప్పుకోగలుగు

తున్నాం. (మూల ద్రావిడ పదాది\* చ-వర్ణ విషయంగానూ; ఇ → ఎ, ఉ → ఒల మార్పు విషయంగానూ కృష్ణమూర్తిగారు ఈ అంశాన్ని సప్రమాణంగా నిరూపించారు. (చూ. తెలుగు భాషా చరిత్ర 1974 : అధ్య. 16 పు. 443-444)

కృష్ణమూర్తిగారి ఇటీవలి అవగాహన ఇది :

"తెలుగు తనకు దక్షిణ శబ్దమాల నున్న తమిళ కన్న డాడులకంటే పూర్వోత్తరాల నున్న కుయి మొదలైన వాటికే పుట్టుకలో సన్నిహితమని శాస్త్రజ్ఞులంతా ఒప్పుకొన్న సత్యం." (1974, 443)

ఈ శాస్త్రీయ ప్రతిపాదనను నేతృత్వంగా స్వీకరించి ఆలోచిస్తే 'తెలుగు'లోని బిందువుకి మూలం స్పష్టంగా తెలుస్తోంది. తెలుగుని అవరించుకొని ఉన్న మహారాష్ట్ర, మధ్యప్రదేశ్, ఒరిస్సా రాష్ట్రాలలోని మధ్య ద్రావిడ భాషలనుంచి సమానార్థక రూపాల్లో - ంగ్ కనిపిస్తున్న సందర్భాలు చూద్దాం. ఇవన్నీ సుబ్రహ్మణ్యంగారి గ్రంథం (1977) నుంచే గ్రహింపబడ్డాయి.

- 1) గోండులు, గోండి అనే మాటలు ఇతర భాషలవారు వాడేవి. గోండులు తమజాతి వారిని 'కోయ్తూర్' అనీ, తమ భాషని 'కోయాక్' అనీ వ్యవహరిస్తారు. (పు. 38)
- 2) కొండ దొరలు అనే మాట తెలుగువారు వాడేమాట. వీరు తమ జాతి వారిని 'కూబిక్' ('క్' బహువచన శ్రేణ్యం) అంటారని డా. భద్రిరాజు కృష్ణమూర్తిగారు కనుగొన్నారు. (పు. 38)
- 3) కుయి భాష మాట్లాడే వారిని కోండులు, ఖోండులు లేక కండులు అంటారు. వారు మాత్రం తమ జాతి వారిని 'కూఇంగ' ('ంగ' బహువచన శ్రేణ్యం) అంటారు (పు. 40)

పై ప్రయోగాలు స్పష్టంగా నిరూపిస్తున్నాయి - 'ంగ' ప్రత్యయం బహువచనద్యోతకమనీ, అది జాతి (ఎన్నిసీటీ)ని సూచించే రూపం తర్వాత చేర్చబడుతోందనీ.

ఈనాటి వ్యవహారంలో కూడా 'తెత' - అన్న మూలరూపం జాతి వాచకంగా లభిస్తున్న 'తె' - 'తెలుగు' 'బలిజ'కు వర్ణాల

వాచకం).\* రాయలసీమలో 'తెలుగోళ్ళు' అనడం చూడాలి. ఈ వ్యాసకర్త ఒకచోట గుర్తించాడు.

తెల్ - ప్రాంత సూచకంగా మిగిలి ఉన్న రూపం 'తెలంగాణ' (దీనికి రూపాంతరం - తెలంగాణ(ము))

ఇక తెల్ - తో కూడిన ప్రాచీన రూపాల విషయంచూడాలి నాయని కృష్ణకుమారిగారు ఒక గోండ్ల జానపద కథలో 'పెహండి లింగార్ అన్న పురాణవ్యక్తిని గుర్తించారు (చూ. తెలుగు జానపదగేయ గాథలు 1977 : 71. ఆమె పెహండి + లింగార్ అని విభజించుకొన్న రూపాన్ని పెహన్ + లింగార్ అని విరుచుకోవడానికి సాధ్యమవుతుందేమో భవిష్యత్తులో పరిశీలించాలి.)

చిల్లరిగె శ్రీనివాసరావుగారు (1988) చరిత్ర పూర్వదశల్లో తెలుగునికి, గోండులకి గల సంబంధాన్ని గురించి ప్రస్తావిస్తూ ధవళగిరి ప్రాంతాల్లోని అసురజాతివాడైన 'తెలుంగ' మూర్తిని గూర్చి రాశారు. (చూ. పు. 94). ఆ గ్రంథానికి టి. రాజగోపాలరావుగారు రాసిన పీఠిక (పు. 1-108) కూడా గోండ్ల తెలుగుల సంబంధాన్ని గురించి చాలా విస్తారంగా చర్చించింది.

ఏటుకూరి బలరామమూర్తిగారు (1988) ఆంధ్రులలోని ఒక తెగగా ద్రావిడులైన తెలుగువారిని గుర్తించారు.

"ఇక మూడవతెగ ద్రావిడులైన తెలుగువారు. తెనుగు, తమిళ కన్నడ జాతుల ప్రజలు ద్రావిడ ప్రజలు. ఈ మూడు భాషలు ఒకే ద్రావిడ కుటుంబంలోనుంచి అవిర్భవించినవి.

\* 'తెలగ' అన్న రూపంలో అరసున్న ఉండి ఉండాలని ప్రస్తుత పరిశీలన నిరూపిస్తోంది. కాని చాలావరకు అరసున్న లేని రూపాలే రికార్డై ఉన్నాయి. వెదకగా ఒక పద్యంలో అరసున్న కనిపిస్తోంది. ఒకప్పుడు కవులు, పండితులు ఈ విషయంగా ఏం అభిప్రాయపడ్డారో గుర్తించడానికిని పాఠకుల కోసం ఆ పద్యాన్ని ఉదాహరిస్తున్నాను.

'తెలుగు శబ్ద వికారమో తెలుగ వదము

తెలుగ శబ్ద వికారమో తెలుగు వదము

తెలు నాయక కులజలే తెల్లైరి

కప్పవడిపోయె ప్రాచీన గౌరవంబు'

— కాళహస్తి వేంకట నరసింహారావుగారి

'కులప్రసక్తి' (పూరిదండలో) పుట 48.

తెనుగు ప్రజల అమిత నివాసస్థానం తెలంగాణ. అందులో నుండే తెలగాలు, తెలంగాణా, తెంగాణులు (ఉ. తెలఘాణ్యులనికూడా. బ్రాహ్మర్షి ఒక శాఖ - హెన్. ఎస్. బి.) తెలింగిరి, తెలింగ దేశం మొదలైన పేర్లు ఏర్పడ్డాయి. బిర్లాలోని తెలాంగ్ ప్రజలు ప్రాచీన తెలుగుజాతికి చెందిన వారనికూడా కొందరు ఊహిస్తున్నారు. తెనుగు అనే మాటకు దక్షిణ దిక్కుగా తిరుగువారు లేక ప్రయాణం చేయువారు అని అర్థం. తెన్ - దక్షిణ దిక్కు అని తమిళ కన్నడ భాషలలోని అర్థము."

(ఆంధ్రుల సంక్షిప్త చరిత్రలో పుట 14)

ఆంధ్రుల చరిత్రమీద పరిశోధిస్తున్న వారిలోనూ తెలుగున్న మాట జాతిని సూచిస్తోందన్న అభిప్రాయం ప్రసిద్ధంగా ఉందనటానికి బిర్లామూర్తిగారి మాటల్ని ఉదాహరించడం జరిగింది.\* 'తెలుగు'జాతి. వాచకమనటానికి ఇంకా ఎన్నో ప్రమాదాలున్నాయి.

మల్లంపల్లి సోమశేఖరశర్మగారు సేకరించిన వాగ్దీప శాసనస్థాపనయోగాలని గంటి జోగిసోమయాజిగారు (1971 ప్రతి. పు. 20) ఒక అధ్యునిచిత్తో కింది అమూల్య విషయాల్ని పదిలపరిచారు.

"985-1014 వజ్రకుసు బాలించిన రాజరాజునకు 'తెలింగ కులకౌల' యని బిరుదము గలదు. అతని సేనా నాయకుడు 'తెలుంగర్'ను ఓడించెను. క్రీ. శ. 1012 ఎ.పి. \* ర్ణాటక. వా. III, నెం. 14) Sr. 2. మొదటి రాజేంద్రుడు (1012-1044 సం.) 'తెలుంగర్' అని ఎ.పి. డి.పా. నెం. 30 సం. 1917. శాసనం న గలదు. శా. కాలం 1022 సం."

(ఆంధ్ర భాషా వికాసము పు. 20 అ. సూ. 1)

న్నయతరువాతి శాసనాల్లో తెలాంగ అతికింగ తెలింగ తెలింగ వంటి శాసనస్థూపాలున్నాయని పోమయాజిగారు వహరించారు పై ప్రయోగాల్లో జాతి/దేశ సూచనలున్నాయి. (చూ. పై. గ్రం. పు. 19)

\* ఒక రూపానికి ఛాపర్ల నిరూపణం చెయ్యడం అంటే కేవలం యద్ధితో ఊహించి వాతవిశ్లేషణలకు ఇతర రూపాలతో ఉన్న అర్థ సామ్యమైనప్పుడు అధారంగా అర్థ నిర్ణయం చెయ్యడమని కాదు. స్పష్టమైన చారిత్రక దృష్టితో ఒక దానికున్న సామాజిక అస్తిత్వం, విరియోగం (సోషల్ ప్రాక్టీస్ లో నిర్ధారించ బడుతున్నది) - వీటిని వ్యవహార కున్న 'స్పూరణ'తో సమన్వయించ గల్గినపుడే చాతర్ల నిరూపణలో ప్రాయోగిక దృష్టి ఏర్పడదని అర్థం.

చిలుకూరి నారాయణరావుగారు ఇంకా ఒకటి రెండు అదనపు ప్రయోగాల్ని చూపారు :

“శాసనములందీ దేశమునకు (అంటే కాకతీయులు రాజ్యము చేసిన దేశమునకు - హెచ్. ఎస్. బి) తెలింగ, తెలుంగ, తిలుంగ, తెలగ, తిలింగ యను పేళ్ళు కావచ్చు చున్నవి. శా. శ. 1194 పాఠముల రాజ్యమేలిన యాదవ రాజును రామచంద్రునికి ‘తెలింగ తుంగ తమామ్మలన దంతావల’ యను బిరుదముండినట్లు తెలుపబడినది. కుంతల దేశాధీశుడగు రాచమ్మల దేవునకు ‘తెలగలమారి’ యను బిరుదముండెను.”

(అంధ్ర భాషా చరిత్రము సం. 1. పు. 31)

పై అన్ని ప్రమాణాలూ నిరూపిస్తున్న అంశం ‘తెల్’ తప్పని సరిగా జాతినే సూచిస్తుందని - (అదే దేశాన్ని కూడా సూచించడంలో విశ్రేణి పట్టి ఏమీలేదు.)

సోమయాజిగారు సోదర ద్రావిడ భాషలనుంచి కింద చెప్పిన వివరాలిలా మరో అధస్పాచికలో దాచి ఉంచారు.

“తెనుగు శబ్దమునకు ప్రాచీన శాసన ప్రయోగములు కనుపట్టలేదు. దీనిని మొరట నకారము ప్రాసన ఘటితముగా వాడిన వాడు నన్నయ. తెలుగు శబ్దము ప్రాచీన శాసనస్థము. తమిళ కర్ణాటక భాషా వాఙ్మయములలోను ఆంధ్రుల ప్రసక్తి వచ్చినచోట ‘తెలుంగ, తెలుగు’ శబ్దములే ప్రముఖములయినవి కాని ‘తెనుగు శబ్దము కానరాదు’ చూ. తమిళములో - తెలుంగన్ = తెలుగువాడు (కలింగత్తువ్వరణి 458-12 శ.) తెలింగమ్ = తెలుగుదేశము (నన్నూర్ 272, మయిలైనాదర్ వ్యాఖ్యానము 15శ.). తెలుంగమ్, తెలుగుదేశము, తెలుగువాస (నన్నూర్ వృత్తి 273) కన్నడ లలో - తెలగు, తెలుగు = తెలుగు వాస (కన్నడ బసవ పురాణము 14వశ.) తెలుగ లిపి (పైది), తెలుంగితి = తెలుగుదేశ స్త్రీ (శబ్ద ణి దర్పణము. 13వ శ.)”

నన్నయ తెలుగు శబ్దాన్ని వాడకపోవటం ఎంచేత? మనకు దొరికిన రూపం ‘తెనుగు’ అయినంత మాత్రాన ఆరోజుల్లో ‘తెలుగు’ వ్యవహారంలో లేదని ఎలా చెప్పడం? పండితులు ‘ప్రాస’లో నన్నయ ‘తెనుగు’ అనే వాడారని వాదిస్తున్నారు కూడా. అప్పుడు శర్మగారు సేకరించిన ప్రయోగాల్లో ఉన్న ‘తెల్’

దాతు యుక్త రూపాలు ‘జాతి/వర్గ’ సూచకం అవటంలో ఔచిత్యం కనిపించడం లేదా : అప్పటికి ‘తెలంగలు’ ఒక ప్రత్యేకవర్గం అయివుండాలి. తెన్ - దాతువుతో తెల్ - దాతువుకి అర్థంలో నిర్దిష్టమైన భేదం కనిపిస్తుంది. మునగల ములగ పంటి వ్యత్యయం అయితే అర్థభేదం ఉండరాదు. కాని ప్రస్తుతం చూపిన ప్రమాణాలు ఒకటి జాతివాచకమని, మరోటి దిగ్వాచకం కావచ్చని నిరూపిస్తున్నాయి.

చిలుకూరి నారాయణరావుగారు తమిళం అంటే తెలుగులు ఉత్తరాన ఉన్నారట : (వడుగర్ - అని తెలుగువారిని తమిళులు పిలిచారట) అప్పుడు ‘తెన్’ అన్న దక్షిణదిగ్గరవాచి తెలుగు వారిని ఎలా బోధిస్తుందని :- (చూ. ఆంధ్రభాషా చరిత్రము. పుట 33) ప్రశ్నించుకొన్నారు.

దీనికి సోమయాజిగారు సత్కరంగా ఒక వివరణ ఇచ్చారు:

“తెనుగు అనుశబ్దము కేవల ద్రావిడమునను, తద్వలన మైన (అంటే దక్షిణ - తెచ్చణ - తెన్ - అయివుండాలని ఆయా ఊహించారు. చూ. పు. 33) నగునుగాని సంస్కృతము మాత్రము గాదు. తమ్ముఁబరిపాలించు నాండ్రులు త్తరాది వారగుటచే జాతికులైన తెనుగువారు తమ్ము తెనుగువారిని వ్యవహరించుకొను చుండిరని యూహింపనగును.”

(ఆంధ్ర భాషా వికాసము : పుట 33)

కాబట్టి ‘తెనుగు’ అన్నరూపం ‘దక్షిణాపథాన్ని’ సూచించేది కావాలి - అప్పుడూ సమాధానం చెప్పలేని అంశం ఒకటి వుంది. ఈ రూపంలో అరసున్న ఎందుకుంది? యదృచ్ఛికం అనవచ్చు కాని ప్రాచీన ప్రయోగాల్లో తెనుగు, (తెనుగు) - స్పష్టంగా రికార్డై వున్నాయి. అది దిగ్గర్ వాచకమే అయితే తెలుగు రూపంతో సామ్యంవల్ల అరసున్న ఏర్పడివుండాలి. (తెలుగు లాగా తెనుగు వర్ణసమీకరణంవల్ల ఉచ్చరించబడి వుండాలని-) ఒక సమయం వర్ణ వ్యత్యయంకారణం అయితే న/ల వ్యత్యయం మాత్రం ఈ రూపంలో చారిత్రకంగా సత్యంకాదు. ల/న గానే చెప్పాలి. వర్ణసమీకరణం (ల→న) అనునానికి ముందు అనటమే సహజ వివరణగావుంది. గోండి, కొండ, కుయ భాషల్లోని - క్ (గ్) యుక్త రూపాల్ని ఆధారంగా నిర్ధరించగలుగుతున్న అంశం - గు దిగ్వాచి కాదని; జాతి ప్రజల్ని (బహువచనాన్ని) సూచించే రూపమని.

‘గు’ దిగ్వాచకం కావచ్చునన్న పూర్వ పండితాభిప్రాయం తెలుగు దక్షిణ ద్రావిడ భాషలతో సాన్నిహిత్యాన్ని ప్రదర్శిస్తోందన్న ఊహను ఆధారంగా కలిగి కావచ్చు. కాని ప్రస్తుత ప్రతి



పాదన ప్యాపీన గసన, కావ్య పర్యయోగల్ని, సోదరభాషల వ్యవహారాన్ని, దక్షిణమధ్య ద్రావిడోప కుటుంబ సాజాత్యతను అధారంగా చేస్తున్నది కాబట్టి సహజంగా - 'గు' ను వివరించగలుగుతోంది. హ్రస్వాచ్చు తర్వాత చరిత్రకంగా అనుభాసికం లుప్తం కావడంవల్లే అరసున్న - అది పోయి 'తెలుగు' లాంటి ఈనాటి వ్యవహారం సిద్ధించింది.

ద్రావిడ ధాతు నిమిటువు (డి. యి. డి.) తెన్ - తో కూడిన రూపాల్ని పరిధర్శించింది (చూ. అ. 2: 39). - న/ల-వ్యత్యయం ఉన్న రూపాల్ని చూపింది (చూ. అ. 45: 4) - ఈ న-/ల-లు, మూల భాషలోని \* - ఇ - / \* - ల - నుంచి పరిణమించినవి. తెలుగు / తెనుగులోని - ల-న-వ్యత్యయం గురించి మాట్లాడటానికి పై డి. యి. డి. ప్రమాణం అవసరంగా కనిపించడంలేదు.

### గు పూర్వ చరిత్ర

ఈ వ్యాసంలో చరించాల్సిన కడపటి అంశం. - గు పూర్వ చరిత్ర గురించి. మారేయండ రామారావుగారు ఒక వ్యాసంలో (1950: 18) తేల్ - అన్న నదీ ప్రాంతం నుంచి వలసవచ్చిన ఒక తెగ ప్రజలు తెలుగులన బడ్డారన్న విషయం రాశారు. ఆ ధాతు వ్యుత్పత్తిని నిరూపించడానికి ఇంకా కొంత పరిశోధన అవసరం కాబట్టి నిర్వాణాత్మకమైన ఉపపత్తుల్ని గ్రహిస్తూ 'తెలుగు' లోని 'గు' పూర్వచరిత్ర తవ్వడం సాధ్యమవుతోంది. ఇక్కడ మరో విషయాన్ని పునరాలోచించాలి. 'తెనుగర్/తెనుగు' అన్నరూపాలు 'తెలుగుజాతి జనులు' అన్న అర్థంలో ఎక్కడా వాడబడ్డట్లు ప్రమాణం లేదు. అందుకే 'తేల్' రూపాన్ని చరిత్ర పూర్వదశ లోని ప్రాతిపదికగా గ్రహించడం; అది కుయి-కొండ - గోండి మాండలికాలతో తెలుగు అభిన్నంగా ఉన్నదశ. - 'వామి' అనే అర్థాన్ని నిష్పన్నంచేసే ప్రత్యయాల-అజ్, -ఇజ్ (ఇంగ్)లు తేల్-ప్రాతిపదికకు చేర్చగా ఏర్పడ్డ రూపాలే తేల్ + అజ్ → తెలాజ్ (కోయాజ్ అన్న రూపానికి సన్నిహిత మీ రూపం. ♦ దాత్యాదిలోని దీప్తిచ్చు అజాది ప్రత్యయం ముందు హ్రస్వమైంది. తర్వాతి రూపంకూడా చూడండి): తేల్ + ఇజ్ → తెలిజ్ (కూబిజ్ అన్న రూపానికిది సన్నిహితం). ఈ రూపంమీద బహువచన ద్వ్యేత కాలైన - కళ్ (- గులు) - గరు, రూపాలు చేర్చబడితే (-ళ్ → ల - గామరదంవల్ల) తెలింగర్ (ఉ) → తెలింగలు → తెలుంగులు (రూపాంతంలో 'ఉ' వర్ణంతో ప్రాతిపదికలోని 'ఇ' సమీకరణం పొందడంవల్ల); తెలుంగరు; తెలుంగులు వంటి రూపాలు ఏర్పడివుండాలి - కళ్ ప్రత్యయం - ఆర్ ప్రత్యయం - వీటి ప్రవర్తనకూడా భవిష్యత్తులో పరిశోధించదగ్గ అంశాలు.

♦ తేల్ నదీని 'తెలివాహ' అని కూడా పిలుస్తారు (రామారావు గారి వ్యాసం పుట 18).

'లింగ'ను 'ల్ + ఇంగ' గాలిడగొట్టడం ద్వారానే మనం పైన చర్చించిన రూపాల్లోని ద్రావిడ భాషా ప్రవర్తన లక్షణాల్ని గురించి పట్టుకోగలుగుతున్నాం. 'తేల్' - లోని 'ఎ' వర్ణం; - ఇంగ్ ముందు ఊర్ధ్వీకరణం పొంది - తిలింగ వంటి రూపాలు తర్వాతి దశల్లో ఏర్పడివుండాలి. ('ఇ' వర్ణం 'అ' ముందు 'ఎ' వర్ణంగా మారుతుందనడం పూర్వపరిశోధకులు గుర్తించారు కూడా.)

తి → తె → తెై గా మారడంలోని 'వృద్ధి' పరిణామం (బిర్లా లోని 'తైలాంగ్'; సంస్కృతీకృతమైన 'త్రైలింగ' వంటి రూపాలు సంస్కృత భాషా నిర్వాణమార్గాన్ని అనుసరించి పరిణమించినవి కావచ్చు. 'తిలింగ' రూపాన్ని మూలంగా చెప్పడం తెై వచుత ప్రభావం కావచ్చుననడంలో సందేహంలేదు. ♦ తెన్ - ని మూల ప్రాతిపదికగా గుర్తించి పైన చెప్పిన రూపాంతరాల్ని వివరించడం సాధ్యమైనంతగా సహజంగా కనిపించడం లేదు.

ఏనుగులు, ఎలుకలు మొదలైన రూపాల్లో అనుచిత విభాగంవల్ల ఏనుగు, ఎలుక వంటి ఏకవచనరూపాలు అనంతర కాలాల్లో ఏర్పడ్డట్లుగానే 'తెలుగులు' నుంచి 'తెలుగు' ఏర్పడింది. ఇప్పటికి లభించిన సహజవివరణం ఇది. పండితులు ఆలోచించి నిగ్గు తేల్చాలి.

### రిఫరెన్సులు

- కృష్ణకుమారి, నాయని 1977 'తెలుగు జానపద గేయగళాలు', స్వీయ ప్రచురణ, హైదరాబాదు.  
కృష్ణమూర్తి, భద్రరాజు 1974 (సం) 'తెలుగు భాషాచరిత్ర', ఆంధ్రప్రదేశ్ సాహిత్య అకాడెమీ ప్రచురణ, హైదరాబాదు.

♦ ఓరాయ ప్రాంతంలో 'అంధ' లనబడే అనార్యతెగవారున్నారు. అంధ (అంధక = ప్రాకృతం) రూపే సంస్కృతీకరింపబడి 'అంధ్ర' (అంధ్ర) అయిందని టి. బిల్ (1988) అభిప్రాయ పడ్డట్లుగానే 'తిలింగ' రూపాన్ని రూప సామ్యాన్ని బట్టి 'తిలింగ' గా సంస్కృతీకరించి పుండవచ్చనటంలో అసహజత ఏమీలేదు. సంస్కృత నాటకాల్లో చూపించినట్లు సంస్కృత రూపం 'ఛాయా' రూపంగా కనిపిస్తోంది. (వివరాలకు చూ. బ్రహ్మానంద 'ప్రకృతి-వికృతి' (అమృదిత వ్యాసం.)

జోగి సోమయాజి, గంటి	1945	'అంధ్ర భాషా వికాసము' (1971 ప్రతి) త్రివేణి ప్రచురణ, మచిలీ పట్టణం	సుబ్రహ్మణ్యం పి.యస్. 1977	'ద్రావిడ భాషలు, స్వీయ ప్రచురణ. అన్నామలై నగర్
నారాయణరావు చిలుకూరి	937	'అంధ్రభాషా చరిత్రము', అంధ్ర విశ్వవిద్యాలయ ప్రచురణ, నల్లెరు (2. సం.)	'ది ధ్రవిడియన్ ఎటిమొలాజికల్ డిక్షనరీ' (డి. యి. డి.)	టి. బిరో & ఎం. బి. ఎమెనో (సం). ఆక్స్ ఫర్డ్ (1961)
బిలరామమూర్తి, పిట్టకూరు	1953	'అంధ్రుల సంక్షిప్త చరిత్ర' లో అంధ్రుల ప్రాచీనత పు.9-15, విశా అంధ్రప్రచురణ (4 ము. 1966)	'శ్రీ సూర్యరాయాంధ్ర నిఘంటువు' (1944)	అంధ్రప్రదేశ్ సాహిత్య అకాడెమీ పునః ప్రచురణ (1979) సం. 4
బ్రహ్మానంద, హెచ్.ఎస్.	1982	'ప్రకృతి : వికృతి' (అముద్రితం)	బిరో టి, 1968 కలెక్టెడ్ పేపర్స్ ఆన్ ద్రవిడియన్ లింగ్విస్టిక్స్	అన్నామలై యూనివర్సిటీ ప్రచురణ, పు. 334-336
రామారావు, మారేమాండ	1950	'అంధ్రులు అంధ్రదేశము', సాత వాహనసంచికలో స్వీయ సం. అంద్రేతిహాస పరిశోధన మండలి ప్ర. గుంటూరు, పు. 13-21	కార్డ్ వెర్ బిషప్	1856 'ఎ కంపారెటివ్ గ్రామర్ ఆఫ్ ది ద్రవిడియన్ ఆర్ ది సౌత్ ఇండియన్ ఫామిలీ ఆఫ్ లాంగ్వేజస్' మద్రాసు యూనివర్సిటీ ప్రచురణ (1963)
రెడ్డి, బి. యన్.	1974	'అంధ్రము, తెనుగు, తెలుగు,' చూ. భ. కృష్ణమూర్తి (సం) పు. 1-14	ఫెర్గ్యూసన్, చార్లెస్	1963 'అసంప్లన్స్ ఎటాట్ నానల్స్ - ఎ సాంపిల్ స్టడీ ఇన్ - ఫానలాజికల్ యూనివర్సల్స్'; అన్వర్ ఎస్. డిల్ (సం) 'లాంగ్వేజ్ స్ట్రక్చర్ అండ్ లాంగ్వేజ్ యూజ్'లో పునర్ముద్రితం (1971); కాలిఫోర్నియా
లక్ష్మణరావు, కొమరజ్ఞాని, వెంకట	1923	'లక్ష్మణరాయ వ్యాసాచరిత్ర', విజ్ఞాన చంద్రికా గ్రంథమాల, మద్రాసు		
శ్రీనివాసరావు, చిల్లరిగె	1933	'అంధ్రదేశపు చరిత్రము'-సం. 1.		



# ప ద వి

## శ్రీ పులికంటి కృష్ణారెడ్డి

చెరకు రసముకన్న చెలియ మాటలకన్న  
తేనె చినుకు పాల తేటకన్న  
పెదవి తీపికన్న పదవి తీపిర మిన్న  
కంటి నలుసుర ! పులికంటి మాట !!

కూడు గూడు లేక కుములుచు మనవచ్చు  
కొన్ని దినములైన కోర్కెలుడిగి  
పదవిలేని క్షణము ప్రాణాలు నిలువవు  
కంటి నలుసుర ! పులికంటి మాట !!

కూటికొరకు పడెడి కొరగాని పాత్రల  
పదవి కొరకు పడిన ఫలితమబ్బు !  
తెలిసి బ్రదుకలేని 'తిక్కోళ్ళు' సన్నోళ్ళు  
కంటి నలుసుర ! పులికంటి మాట !!

ఇంద్రుడంతవాడు యింగితమ్మును వీడి  
పడతులడ్డ లేదే పదవి కొరకు  
నీవు నేను చేయ నేర మెట్లుగునురా !  
కంటి నలుసుర ! పులికంటి మాట !!

ఎగ్గు సిగ్గు వీడి ఎన్నెన్ని మార్గాల  
అడ్డదారుల పడి గడ్డి కరచి  
పదవినందు వాడె ప్రాజ్ఞుడై ధరచెల్లు  
కంటి నలుసుర ! పులికంటి మాట !!

మందు మాకులైన మంత్ర తంత్రములైన  
వీగిపోయినట్టి రోగిచెంత  
పదవిపేరు పలుక పైకి దిగ్గున లేచు  
కంటి నలుసుర ! పులికంటి మాట !!



# ప ర మే శ్వ రు ని స ం దేశం !

శ్రీ కే. కేశోరుబాబు

తాను

“స్థాణువు”

సతి

“అపర్ణ”

కుమారుడు

“విశాఖుడు”

అయినా

కలవరపడడు

కళ వళ పడడు

కించ పడడు

గగ్గోలు పడడు

పరమ శివుడు !

నిబ్బరంగా

అశ్రితులకి

శ్రీ కే. అశోకుబాబు

ఇబ్బడి ముబ్బడిగా

“అభిమత ఫలాల్ని”

అనుగ్రహిస్తూనే ఉంటాడు !

ఎన్ని అననుకూల పరిస్థితులున్నా

క్లిష్ట సమస్యలున్నా

ప్రతి మనిషి

తనలాగే

ధృతీ క్షమలతో

విరాజిల్లు తుండాలంటాడు !

తనలాగే

అండచేరినవాళ్ళ అభీష్టాల్ని

ఈడేరుస్తుండాలంటాడు !

అదే అతని దివ్య సిద్ధాంతం !!

అదే అతని పవిత్ర సందేశం !!



“చాణుక్య”

# జస్టిస్ కుమార్ సుప్రీంకోర్టు నిర్ణయం

నేను గతంలో రెండు వ్యాసాలు వ్రాశాను. అవి ‘ఏప్రిల్’ ‘ఆగస్టు’ ‘భారతి’లలో ప్రచురించబడ్డాయి. మొదటి దానిలో నేటి ధోరణుల రీత్యా ఎలా న్యాయమూర్తుల బదిలీ అవసరమనే విషయం పరిశీలించబడ్డది. రెండవదానిలో మన సుప్రీంకోర్టు 1981 డిసెంబరులో ఇచ్చిన చారిత్రాత్మక నిర్ణయంలో ఎలా ఈ బదిలీలను సమర్థించింది. వివరించటం జరిగింది.

ఈనాటి వ్యాసంలో, ఢిల్లీ హైకోర్టు డి. శ్రీ కుమార్ విషయాలను గురించి వివరించటం జరుగుతుంది. ఇది కేవలం ఒక వ్యక్తికి సంబంధించిన విషయం కాక వ్యవస్థ లోటుపాట్లను సూచించే సంఘటన కాబట్టి దానిని విశ్లేషించటం జరుగుతున్నది.

అనాడు సుప్రీంకోర్టు ముందున్న రిట్లలో ప్రముఖ న్యాయవాది తార్కుండే వేసిన ఒకరిట్ ఉంది. అది శ్రీ కుమార్ కు సంబంధించింది. మొదట్లో శ్రీయుతులు వొహ్రీ, కుమార్, వాడ్లు ఢిల్లీ హైకోర్టు అదనపు న్యాయమూర్తులుగా 2 సంవత్సరాలపాటు 1979 మార్చి 7న నియమింపబడ్డారు. తరువాత తిరిగి 3 మాసాలపాటు నియమింపబడ్డారు. తరువాత వాడ్లను ఒక సంవత్సరకాలం తిరిగి నియమించారు. వొహ్రీ, కుమార్ లకు నియామకాలు లేకపోవటం తో వారు పదవీఛ్యుతులయ్యారు.

శ్రీ తార్కుండే తన రిట్ లో వొహ్రీ, కుమార్ లను ప్రతివాదులుగా జేర్చాడు. వారిలో కుమార్ ఆఫీసరీట్ ను ప్రతివాద వత్తాన్ని దాఖలు చేసి విచారణలో పాల్గొన్నాడు. వొహ్రీ పాల్గొనలేదు.

ఇప్పటి ప్రశ్నల్లా కుమార్ ఎందుకు పదవీఛ్యుతుడయ్యాడన్నదే. ఇది సుప్రీంకోర్టు తీర్పులో చాలా ప్రతిపక్షానాన్నాకరి మించింది.

ఇందులో ఢిల్లీ హైకోర్టు బీచ్ జస్టిస్ శ్రీ ప్రకాష్ నారాయణ్ చాలా ప్రముఖపాత్ర వహించాడు.

1981 ఫిబ్రవరిలో, జస్టిస్ కుమార్ మీద వ్రాతపూర్వకమైన మరియు ఇతరులద్వారా అనేకమైన ఆరోపణలు చేయబడ్డాయనీ, తనకు ఇందులో నిజానిజాలు తెలుసుకునేందుకు యంత్రాంగమేమీ లేదనీ, అయినా తాను కుమార్ ను తిరిగి నియమించమని చెప్పలేక పోతున్నామని వ్రాశాడు [“ఐ హాప్ నో ఇన్వెస్టిగేటింగ్ ఎజెన్సీ టు కనుక్లూసివ్ లీ ఫైండ్ అవుట్ వెరర్ ది కంప్లెయింట్స్ ఆర్ జెనుయైన్ ఆర్ నాట్”]. ఈ ఉత్తరం భారత ప్రధానన్యాయమూర్తికి పంపబడింది. దాని మీద ఆయన మార్చిలో వ్రాస్తూ తానీ విషయాన్ని వివరంగా పరిశీలించ దలుచుకున్నాననీ, ఏదైనా కుమార్ ను ఇంకో ఆరునెలలు వదలిలో ఉండనియ్య వలసిందని కోరాడు. దా. మీద కేంద్రమంత్రి శ్రీ శివశంకర్ సంహమీద కుమార్ వదలి కాలం 3 నెలలు మాత్రం పొడిగించబడింది.

వెంటనే శ్రీ శివశంకర్ తిరిగి ఈ విషయాన్ని పరిశీలించమని ప్రకాష్ నారాయణ్ కు వ్రాశాడు. దానిమీద ఈయన డా. ప్ర. న్యాయమూర్తిని మార్చి 28న కలిశాడు, ఈ విషయం చర్చించారు.

తిరిగి శ్రీ శివశంకర్ వ్రాశాడు. అలా కుమార్ విషయం వ్రాసేందుకు ప్రకాష్ నారాయణ్ వర్త “కాంక్రీట్ మెటిరియల్” ఉండి ఉంటుందనీ, దానిని తన విమర్శతో పాటు పంపవలసిందని కోరాడు.

దానితో ఆ “కాంక్రీట్ మెటిరియల్” బయటి కొచ్చింది. అది ఇది : 1980 మొదటి సగంలో కుమార్ ను గురించిన రిపరవలు ప్రకాష్ నారాయణ్ చెవినబడ్డాయి. కుమార్ ను ఈ గున



గురించి తప్పించేందుకు గాను, ఆయన చేస్తున్న పనినుంచి ఆయనను తప్పించి, ఆయనను ఇంకో జడ్జి తో బెంచీలో నియమించారు. అయినా వేటిని గురించుతే ఆ రవరవలు బయలుదేరాయో ఆ మూడు దావాలను కుమార్ విరువలేదు. అని తనే వినాలని తనకోపాపే తీసుకుపోయాడు, అదావాలిది 1417/78, 1408/79, 1409/79. అగష్టు 1980లో తిరిగి ఇంకొక జడ్జి కుమార్ ను గురించి గురగురలాడాడు. దానితో ప్రకాష్ నారాయణ్, కుమార్ చేస్తున్న దావాన్ని తీసి పరిశీలిస్తే, అందులో చాలావనవంతుల దావాలు, కొంతమంది మాజీ మహారాజుల దావాలు కూడా ఉన్నాయి. ఇంతలో ప్రకాష్ నారాయణ్ 1981 జనవరిలో శాశ్వత పదవి న్యాయ మూర్తిగా నియమించబడ్డాడు. తరువాత ఈ విషయాన్ని తీసి అలోచించుకొని, కుమార్ శాశ్వత న్యాయమూర్తి పదవికి అనర్హుడనే నిర్ణయానికి వచ్చాడు. తరువాతి సాబిర్ హుస్సేన్ అనే న్యాయవాది చేసిన ఆరోపణ. దానిని కుమార్ కే చూపాడు నారాయణ్. కుమార్ దానిని గురించి ఏమీ వ్యాఖ్యానించలేదు. జడ్జిమెంటు చెప్పేందుకు వట్టుకు కుమార్ ఆరునెలలు తీసుకొన్నాడు. తరువాత కుమార్ పని విషయం కూడా నిదానంగా, తృప్తికరంగా లేదు, ఎక్కువ వ్యవహారాలను పరిష్కరించలేకపోయాడు. ఇలా సాగింది ప్రకాష్ నారాయణ్ ఉత్తరం - అదే "మెటీరియల్".

దురదృష్ట మేమిటంటే ఇప్పటికీ సత్యాలు కాకపోవటమే.

జస్టిస్ భగవతీ సీనియర్ న్యాయమూర్తిగా ఈ ధర్మాస నానికి అత్యంత వహించాడు. తనే ప్రతిభ పత్రికా రచయిత శ్రీ అరుణ్ షేరేతో ఈ తీర్పును గురించి 1½ గంటలు చర్చించి, తన 308 పుటల తీర్పునూ 5 పేజీలకు కుదించి దానిని షేరేకు ఇచ్చాడు. దీనిలోని సమస్యల ప్రాముఖ్యత రీత్యా, విస్తృతమైన చర్చ జరగటం మంచిదన్నారు. వీటన్నిటి రీత్యా జనవరి 1982 లో శ్రీ అరుణ్ షేరే 5 వ్యాసాలు వ్రాశాడు. అందులో, ఈ తీర్పులో బయటికిరాని అనేక విషయాలను బయటపెట్టాడు.

అందులో ముఖ్యమయింది ఈ దావాల బిండావం. ఆ మూడు దావాలు జైన్ కుర్మ వనస్పతీ కంపెనీ తరపున న్యాయానికి అమ్మారెన్స్ కంపెనీమీద దాఖలుచేయబడ్డాయి. ఇందులో వనస్పతీ కంపెనీ తరపున కుమార్ ధన్న అశింవాడని ఆరోపణ, ప్రకాష్ నారాయణ్ కథనం. తనతో ఒక సాటి న్యాయమూర్తి ఈ విషయాన్ని

మే లో ముచ్చటించాడని ("యర్లీ మే"). దానితో తాను కుమార్ గౌరవాన్ని కాపాడేందుకు కుమార్ ను బెంచీకి వేశాడనీ, అయినా ఆ దావాలను కుమార్ విడవలేదనీ కథనం.

కాని వాస్తవమో ?

మే కు ముందే, ఏప్రిల్ 11వ తేదినే కుమార్ ఆ వ్యవహారంలో అప్లికేషన్ మీద తీర్పుచెప్పాడు. తీర్పు పనస్పతీకంపెనీకి అనుకూలంకాదు, వ్యతిరేకమయింది.

ఆ తీర్పు తరువాత ఆ దావాలు జస్టిస్ ఖన్నా ఫైలులోకి వెళ్ళాయి.

ఇక ఆ దావాలు కుమార్ చేయటమెక్కడుంది ?

ఇది మొదటి అబద్ధం.

1981 జనవరిలో ప్రకాష్ నారాయణ్ ఢిల్లీ హైకోర్టుకు పర్యటించి చీఫ్ జస్టిస్ గా నియమించబడ్డాడు. 1980 రెండవ సగంలో, కుమార్ ను అప్రతిష్ట నుంచి తప్పించేందుకుగాను, ఒక్కడుగా కాకుండా, బెంచీలో సభ్యునిగా నియమించానంటాడు ప్రకాష్ నారాయణ్.

వాస్తవాలేమిటి ?

1980 రెండవ సగంలో, కుమార్ ఒక్కడుగా కేవలం 6 వారాలే కూర్చున్నాడు. జస్టిస్ స్కార్తో కలిసి 3½ మాసాలు బెంచీలో కూర్చున్నాడు. తరువాతి విషయం ఇంకా హాస్యాస్పదమయింది.

1981 జనవరిలో ప్రకాష్ నారాయణ్ శాశ్వత ప్రధాన న్యాయమూర్తి కావటంతోనే, తిరిగి కుమార్ ఒక్కడే కూర్చున్న వ్యవహారాలు చూడవలసిన బరిజనర్ బెంచీకి తానే నియమించాడు !

ఇది రెండవ అబద్ధం. ఈ ప్రవర్తనను, ఆ వ్రాతలను ఏమనాలి ?

మూడవది - అబద్ధం కాకపోవచ్చుకాని, పూర్తి అసంబద్ధం.

కుమార్ ను మార్చినా, ఆ దావాలను "వదలలేదు" అనే విషయం. మామూలుగా హైకోర్టులో బెంచీలను మార్చటమనేది, ఎవరెవరు చూర్పవాలనేది నిర్ణయించేది ప్రధాన న్యాయమూర్తి.

ఉదాహరణకు ప్రతినెలా 1వ తేదీన ఇవి మారతాయనికోండి. 30.31 తేదీలలో ఉదాహరణకు ఒకవారా మీద అప్పీల్లో సగం వాదనలు పూర్తయ్యాయనికోండి. 1వ తేదీన ఆ దెంచి మారతే తిరిగి అవాదనలు కొత్తదెంచి ముందు మొదలుపెట్టాలి. ఇలా జరిగితే ఎంత కాలం వ్యధ అవుతుంది? కాబట్టి ఒకరిముందు అసంపూర్తిగా ఉన్న వ్యవహారం లేదా వ్యవహారాలు - అప్పీల్ కొద్దిగానే ఉంటాయి కాబట్టి - ఆ న్యాయమూర్తితోనే వెళతాయి. ఇది ఒక అనవాయితీగా వస్తున్నది. ఢిల్లీ హైకోర్టులోని అలవాటిది.

ఇంకో విషయం కూడా ఉంది. జిల్లాకోర్టులు, మున్సిల్స్ కోర్టులువలె, హైకోర్టులో వాయిదాలు జడ్జిలు వెయ్యరు. దానికొక పెద్ద ఆఫీసు ఉండటం, వాళ్ళు జాబితాలు తయారుచేయటం, ఆ జాబితాల ప్రకారం ఆ వ్యవహారాలు ఆ జడ్జి ముందుకొస్తాయి. కాబట్టి ఏ వ్యవహారం జడ్జిముందుకొస్తుందో ఆ జడ్జికి తెలియదు.

ఢిల్లీ హైకోర్టులో ఇంకో విశేషం కూడా జరిగింది. ఒక జడ్జి విన్న వ్యవహారాలు అదే జడ్జిముందుకు రావాలి అనే విషయం ఎంత రూఢిగా పాతుకుపోయిందంటే, ఒకసారి కనీసం ఇద్దరు జడ్జిలు తాము విన్నవ్యవహారాలు, తమముందు తిరిగివేయనందుకు, రిజిస్ట్రార్లను “కోర్టుదిక్కార” నేరం క్రింద ఎందుకు శిక్షించ గూడదని ప్రశ్నించేటంత వరకు వచ్చింది.

పైగా ఆ మూడు దావాలను తనముందే ఉంచితీరాలని కుమార్ వాటిమీద ఏమీ ప్రత్యేకంగా ఉత్తర్వులు జారీచేయలేదు.

ఈ సర్టిఫికేట్ ఆ దావాలను కుమార్ “వదలలేదు” అంటుంటే అర్థం ఏమిటి?

వీటన్నింటినీ మించినది సుప్రీంకోర్టు పాత్ర.

కేసలం ప్రకాష్ నారాయణ్ - శివశంకర్ - చంద్రమూడ్ - కేంద్రప్రభుత్వం ఉత్తరప్రభుత్వాల బహిష్కారాలపట్ల ఈ విషయాలు బయటికి రాలేదు.

ప్రకాష్ నారాయణ్ దావాలను బయటపెట్టే ఈ వివరాలన్నీ కుమార్ ఒక అదనపు ప్రమాణపత్రం (‘సెల్లమెంటు అఫిడవిట్’) ద్వారా సుప్రీంకోర్టు ముందుంచాడు. జస్టిస్ భగవతీ అనువాతితో, ఆయన ఆదేశానుసారం, ప్రత్యేకదూతల ద్వారా, ఆ వ్యవహారాన్ని వింటున్న ఏడుగురు సుప్రీంకోర్టు న్యాయమూర్తుల కళ్ళపై ఈ అదనపు ప్రమాణపత్రం సంపల్పిద్దది. అది సానాటికి ఈ వ్యవహారంలో సుప్రీంకోర్టు రికార్డులో ఉంది.

కాని దురదృష్టమేమిటంటే, ఏడుగురు న్యాయమూర్తులూ తమ తమ తీర్పులో, మొత్తం ముద్రలలో 570 పేజీలొచ్చినా, ఒక్కరూ వీటిని గురించి ఎత్తకపోవటమే సుమా!

అంతే కాదు. జస్టిస్ భగవతీ తన తీర్పులో, ఈ వాస్తవా లను గురించి ఇలా వ్రాశాడు: “బట్, యాజ్ ఫుయి అబ్జర్వెడ్ ఎ లిటల్ వైల్ ఎగో, దిస్ ఈజ్ నాట్ ఎ మాటర్ హుచ్ కెన్ బి ఇన్వెస్టిగేటెడ్ బై ది కోర్టు అండ్ ఇట్ మస్ట్ బి లెఫ్ట్ టు ది గవర్నమెంట్ ... ..”

వాస్తవాలు తమ ముందున్న సుప్రీంకోర్టు ఈ దృక్పథాన్ని వలంబించింది.

కాబట్టి ఆరెజ్ షేరే ఇలా వ్రాయగలిగాడు: “హవింగ్ రిసీవ్డ్ ది ఫాక్ట్స్, హవింగ్ రిసీవెడ్ స్టేట్ దత్ ది సుప్రీంకోర్టు ఫుడ్ నెవర్ హెజిటెట్ టు ఎగ్జామిన్ ఫాక్ట్స్ ఇఫ్ ఎ డెసిషన్ హాడ్ బీన్ టేకెన్ మాన్యువల్ టి ఆర్ ఫర్ కొల్లెక్టర్ రీజన్సు, భగవతీ అండ్ హిస్ కొలీగ్స్ డిసైడెడ్ నాట్ టు టుక్ ఎట్ ది ఫాక్ట్స్ ఎట్ అల్ ...”

తరువాతి విషయాలూ అసక్తిదాయకమైనవే.

సుప్రీంకోర్టులో బయటపెట్టిన ఈ ఉత్తరాలు అధారంగా కుమార్, ప్రకాష్ నారాయణ్ మీద రెండు అక్షలకు పరుపునష్టం దావా వేశాడు. దా మీద ప్రకాష్ నారాయణ్ ఆ వివాదాన్ని ఢిల్లీ హైకోర్టు కాకుండా వేరే హైకోర్టుకు బదిలీ చేయమని అప్లికేషన్ పెట్టాడు.

ఇంతలో కేంద్రప్రభుత్వం ఇంకొక చర్య తీసుకుంది. ప్రభుత్వం ఆ ఉత్తరాలను బయటపెట్టడం అభ్యంతరం పెట్టినా, సుప్రీంకోర్టు ఆ ఉత్తరాలను బయటపెట్టాలని ఆజ్ఞాకవ్వటం వలనే ఆ ఉత్తరాలు బయటికొచ్చాయని — ఆ విధంగా బయటి కొచ్చిన ప్రతాన, ఆ వ్యవహారంలో కాకుండా ఇంకో వ్యవహారంలో వాడుకోగూడదనీ, (కుమార్ - ప్రకాష్ నారాయణ్ ల వ్యక్తిగతమైన దావా) అలా వాడుకుని కుమార్ కోర్టుదిక్కార నేరం చేశాడనీ సుప్రీంకోర్టు ముందు నేరారోపణ చేసింది.

ఈ రెండూ నేడు సుప్రీంకోర్టు ముందున్నాయి. వీటిలోని తీర్పులుకూడా వారితాత్మకాలు కాక తన్ను సుమా!

ఇంకో విషయం కూడా ఈ వ్యవహారంలో బయటి కొచ్చింది. కుమార్ మీద ఇంటెలిజెన్సు బ్యూరో కూడా వివేదికలు

పంపింది. దానిని కేంద్రన్యాయశాఖామంత్రి, సుప్రీంకోర్టు ప్రధాన న్యాయమూర్తికి పంపాడు కూడా.

ఒక్క సందేహం. ఇంటెలిజన్సుబ్యూరో ఒక్క కమార్ వ్యవహారంలోనే జోక్యం చేసుకుందా? లేక ప్రతిరాష్ట్రంలోని తాత్కాలిక న్యాయమూర్తులనూ శాశ్వత న్యాయమూర్తులుగా నియమించవలసిన ప్రతి సందర్భంలోనూ జోక్యం చేసుకుందా అన్న విషయం మనకింకా స్పష్టంగా తెలియటం లేదు.

ఇక రెండవ న్యాయమూర్తి వాహ్య విషయం. సుప్రీంకోర్టు న్యాయమూర్తి శ్రీ వెంకట్రామయ్య తీర్పులో ఈ క్రింది విషయాలు ఉదహరించబడ్డాయి. 1981 మే 7 తేదీనాటి "చారిత్రాత్మక" ఉత్తరాన్ని ప్రకాష్ నారాయణ్ వ్రాసిన తరువాత, నాటి న్యాయశాఖామంత్రి శివశంకర్ న్యాయశాఖా కార్యదర్శికి ఒక నోట్ పెట్టాడు (19 మే న) అందులో ఆయన స్పష్టంగా కలా వ్రాశాడు: "నిన్న సాయంకాలం నేను ఢిల్లీ ప్రధాన న్యాయమూర్తికి మాట్లాడాను. నా ఉత్తరానికి త్వరలో సమాధానం కావాలని కోరాను .... ఆయన తప్పకుండా ఒకటి రెండు రోజుల్లో సమాధానం ఇంపుతానన్నాడు. తాను 'కిస్సా కుర్సీ కా' కేసు' ప్యవహారాలను చూచేందుకూ, ఇంకా కొంత విచారించేందుకు కొంత సమయం అవసరమన్నాడు ..." (".... దబ్ ది మాటర్ నె సెనర్లీ ఇన్ వార్వ్డ్ ఎ లిల్ టైమ్ యాజ్ హి హిద్ టు వేడ్ తూర్ ది పొసిడింగ్స్ ఆఫ్ ది "కిస్సా కుర్సీ కా" కేస్ అండ్ మేక్ ఎ పూర్ ఎంక్వైరీస్.")

"కిస్సా కుర్సీ కా" వ్యవహారం అత్యవసర పరిస్థితి తదనంతరం తీర్పుకొచ్చి, దానిలో సంజయ్ గాంధీకి శిక్ష పడింది. ఆ శిక్ష విధించింది జస్టిస్ వాహ్య.

కమార్ విషయంలో ఆయన నిష్పక్షపాతం మీద అశ్రుమానమొచ్చింది. కాని వాహ్య విషయంలో ఈయన ఇచ్చిన తీర్పు మీద ప్రకాష్ నారాయణ్ సొంతంగా విచారణ మొదలు పెట్టాడు. కమార్ మీద వలె, వాహ్యమీద ఎవ్వరూ సంజయ్ గాంధీ తరపున ఆరోపణలు చేయలేదు.

వీటన్నిటినీ మించిన ముఖ్యమైన విషయముంది. ఒక సాటి న్యాయమూర్తి తీర్పుమీద ప్రధాన న్యాయమూర్తి అయినా సరే, సరామర్పించి, విమర్శించే అధికారముందా? దానిమీద అప్పీలు రూపేణా న్యాయమూర్తుల ముందుకు రావటం, విమర్శించటం వేరు, అలా కాకుండా సరామర్పించి, రిఫోర్టు చేసే అధికారముందా అన్నదే ప్రశ్న.

"లేనేలేదు" అన్న విషయం నేటి న్యాయవ్యవస్థతో స్వల్ప పరివర్తననున్న ఏ వ్యక్తికైనా తెలిసినదే. ఈ విషయాలను ఇంకా వివరంగా తెలుసుకోవటం మంచిది.

దావాపుగా ప్రతి తాలూకా కేంద్రాలలోగల జిల్లా మున్సీబుల తీర్పుల మీద సివిల్ వ్యవహారములే, అదే తాలూకా కేంద్రంలోగాని లేక జిల్లా కేంద్రంలోగాని గల సబ్ కోర్టులకు అప్పీళ్ళు పోతాయి. కాని ఒకే మున్సీబు తీర్పు మీద సాటి మున్సీబు అప్పీళ్ళు వినడు. అలాగే హైకోర్టు స్థాయి దాకా.

అక్కడ ఒక న్యాయమూర్తి తీర్పు మీద ఇరువురు లేక ముగ్గురు న్యాయమూర్తులతో కూడిన బెంచీకి అప్పీలు పోతుంది.

లేకపోతే ప్రధాన న్యాయమూర్తి అయినా, సాటి న్యాయమూర్తుల తీర్పులో జోక్యం చేసుకోగూడదు, విమర్శించగూడదు. ప్రధాన న్యాయమూర్తి ఎన్ని సంవత్సరాల అనుభవం కలిగినా, సాటి న్యాయమూర్తి శాశ్వత న్యాయమూర్తి కాకపోయినా, జిల్లాజడ్జి నుంచి అప్పడే న్యాయమూర్తి అయి, కొద్దిరోజుల 'వయసు' గల న్యాయమూర్తి అయినా - సూత్ర మిదే.

కాబట్టే ధర్మాసనంలోని మరొక న్యాయమూర్తి శ్రీ దేశాయ్ తన తీర్పులో ఈ విషయాన్ని గురించి చాలా ఘాటుగా వ్రాశాడు. ఢిల్లీ చీఫ్ జస్టిస్ కు ఈ అధికారమెవరిదా? తెలియదనీ, ఆయన సమాఖ్యలో ప్రథముడనీ, దానికి కాణం వసున్సులో పెద్దవాడవటం తప్ప ప్రతిభాసంపత్తులు కావనీ, వాస్తవ కూడా ఈ విషయంలో రంగంలోకి దిగినట్లయితే, పరిస్థితి ఇంకా విషమంగా తయారయేదన్నాడు "ది చీఫ్ జస్టిస్ ఆఫ్ ఢిల్లీ హైకోర్టు సీమ్స్ టు బి కంప్లీట్లీ అన్ ఎవేర్ ఆఫ్ హిస్ డ్యూటీ అండ్ ఆబ్లిగేషన్ వైల్ రిక్ మెండింగ్ ఆర్ రెఫ్యూజింగ్ టు రిక్ మెండ్ ఎ కాలిగ్ ఫర్ ఎక్స్ ప్రెషన్. హి హోల్డ్స్ నో పొజిషన్ సుపీయర్ టు ఎ హైకోర్టుజడ్జి. హి ఈజ్ ఓన్లీ ఫస్ట్ యమాంగ్స్ ట్ ఎక్స్ ప్రెస్ ఎంజాయింగ్ ది స్టేటస్ నాట్ ఆన్ మెంట్స్ లిట్ ఆన్ యాస్సిడెంట్ ఆఫ్ సీనియారిటీ. హి ఈజ్ నాట్ సపోజ్డ్ టు సీట్ ఇన్ జజ్ మెంట్ ఓవర్ ది డెసిషన్స్ ఆఫ్ హిజ్ కాలిగ్స్. వేర్ దక్ష హి గెట్ దిస్ అథారిటీ పాస్డ్ కాంప్లెహెన్షన్. మిస్టర్ ఓ. యన్. వాహ్య టుక్ ఎ డిగ్నిఫైడ్ స్టాండ్ అండ్ డిడ్ నాట్ పార్టిసిపేట్ ఇన్ దిస్ స్పాజిల్, అన్ డిగ్నిఫైడ్ యాజ్ ది హోల్ ఎపిసోడ్ అప్పీయర్స్ టు బి హాడ్ హి కం అండ్ పార్టిసిపేటెడ్, మేబీ ది చీఫ్ జస్టిస్ ఆఫ్ ఢిల్లీ హైకోర్టు వుడ్ హావ్

ఫౌండేషన్ హిస్ పొజిషన్ సో అన్ టెనబుల్ దట్ డేర్ ఫుడ్ హావ్ ఎమినేటెడ్ ఎస్టాబ్లిష్మెంట్ సెన్సర్ ఎటాబ్లిష్మెంట్ డి మెథడ్ అండ్ మానర్ ఆఫ్ హిజ్ డీలింగ్ విత్ హిజ్ కాలిగ్స్. డీజ్ మే ఆప్టియర్ టు బి స్టాబ్లిష్మెంట్ వర్క్స్ బట్ డే స్టిల్ ఫెయిల్ టు ఎక్స్ ప్లైన్ మై ఫీలింగ్స్ యాడెక్వేట్లీ. ఐ సే నోమోర్." (గుర్తింపు నాది). ఆ మాటలు చాలా ఘాటుగా కనపడవచ్చుననీ, కాని నిజానికి ఆ మాటలు తన భావాన్ని పూర్తిగా సూచించటం లేదన్నాడు.

కుప్తంగా జస్టిస్ కుమార్ గాథ ఇది.

తాజా వార్త.

జస్టిస్ దయాళ్ అలహాబాద్ హైకోర్టులో న్యాయమూర్తిగా 1979 జూలైలో నియమించబడ్డాడు, ఇప్పటికీ రెండుసార్లు పదవీ కాలాన్ని పొడిగించారు కాని, శాశ్వత న్యాయమూర్తిగా నియమించలేదు.

1983 నూతన సంవత్సరం కానుకగా ఆయన రాజీనామా చేశాడు. కారణం, ఆయనకంటే పదవీకాలంలో చిన్నవారైన 13

మంది న్యాయమూర్తులు శాశ్వత న్యాయమూర్తులుగా నియమింపబడ్డారు, ఈయన కాలేదు. దానికి కారణాలు మనకు తెలియవనుకోండి.

ఒక్క ప్రశ్నతో ఈ వ్యాసాన్ని ముగించవచ్చునుకుంటాను.

1950 నుంచి 82 సంవత్సరాల రాజ్యాంగ జీవితంలో మనకు అనేక వందలమంది హైకోర్టు న్యాయమూర్తులున్నారు, పదవీ విరమణ చేసిన వారనేకమంది ఇంకా మన అదృష్టవశాత్తు సజీవులుగా ఉన్నారు. కాని వారిలో ఎంతమంది దేశహితకార్యాలలో పాల్గొంటున్నారు.

కనీసం న్యాయవ్యవస్థకు సంబంధించిన విషయాలొచ్చినప్పుడైనా, ఒక చాగ్లా, ఒక తార్కుండే తప్ప ఇంకెవ్వరూ లేరా? ప్రతిరాష్ట్రంలో జరుగుతున్న ఘోరాలను గురించి ఒక్క పదవీ విరమణ చేసిన న్యాయమూర్తి అయినా నోరువిప్పలేదా?

ఇది మనదేశంలోని మేధావి జీవితానికి కొలబద్దా?

దీనిని తలుచుకుంటే నే హృదయం జలదరిస్తుంది సుమా!

\*~\*~\*~\*

## భూతాలు

మంటపాలకు తలలు దువ్వుతూ  
ఆప్యాయంగా వెన్ను నిముగుతూ  
పెంచేది గాలి అని  
తెలుసా!

ఎదురు మతం గల మహా తరులనే  
కాళ్ళతో సహా ఎత్తి నేలపై  
విసరనూ గలదని  
తెలియదా?

ఎండిన ధారుణి నోళ్ళను తడిపి  
ప్రగతి మార్గమున జీవననదిగా  
సాగేది నీరు అని  
తెలుసా!

ప్రజలకు తనకూ అడ్డం వుంటే  
ఒలిసిన కట్టల కడుపులు ఎటుపటు  
కూల్చునూ గలదని  
తెలియదా?

చీకటి మంచును చీల్చే శక్తిని  
దీపాలకు అందించి ఎర్రగా  
బ్రతికేది అగ్ని అని  
తెలుసా!

జన వీధులలో కుళ్ళు వాసనలు  
చల్లే చెత్త చెదారం అంతా  
కూల్చునూ గలదని  
తెలియదా?

జుగుప్స రేపే పనులు చేసినా  
ప్రజలను లాలిస్తూ పోషిస్తూ  
నవ్వేది భూమి అని  
తెలుసా !

కడుపు మండితే భూకంపంగా  
ఒక్క నోరుగా మార్చి సర్వమూ  
మ్రొంగనూ గలదని  
తెలియదా ?

బంగారంలా పండు ఎండలను  
ప్రపంచమంతా పబ్లిగానే  
పంచేది నింగి అని  
తెలుసా !

పరాన్న జీవుల మురికి కాల్యాలను  
కాలరాయగా మంటల ఎండలు  
విసరనూ గలదని  
తెలియదా ?

మంచివాడినని సాధుజీవినని  
నీ అంతస్తులు పెంచే వాణ్ణి  
నా గురించి నీకు తెలుసా !  
పంచభూతముల పరాక్రమం నా  
మంచికి తోడై చెడును కూల్చునని  
నాగురించి నీకు తెలియదా ?

## రేపు చూపు

నల్లని దుప్పటి పరిచి  
చుక్కల మల్లెపూలు చల్లి  
మేఘాల దిండ్లు వేసిన  
శోభనపు గదిలా  
వాడికి అనిపించి ది రాత్రి

మట్టికుండలో అడుగున మిగిలిన  
తెల్లని మెతుకుల కోసం  
మబ్బుల కుక్కలు తారట్లాడే  
కూలిపోతున్న గుడిసెలా  
నీకు కనిపిస్తోంది రాత్రి

నల్లని స్థూలకాయంమీద  
బాణాలు గాయాలు చేస్తుంటే  
చేతులడ్డం పెట్టుకుంటున్న  
నెత్తురు కక్కి చచ్చే నిశాచరుడిలా  
నాకు దర్శనమిస్తుంది రాత్రి.

శ్రీ రావి రంగారావు



# కొందరు ఆర్థిక వేత్తలు వారి ఆలోచనలు

## థామస్ కూపర్

థామస్ కూపర్ 1769లో ఇంగ్లండులో జన్మించాడు. అక్స్‌ఫర్డ్‌లో న్యాయశాస్త్రం అభ్యసించాడు. పీరిస్టిట్ స్నేహం ఏర్పడిన తరువాత వైద్య, రసాయనిక శాస్త్రాలు అభ్యసించాడు. తన 38వ ఏట వయస్సులో 1795లో అమెరికా వెళ్ళి వర్తమాన సమస్యల చరణ్లో తీవ్రంగా పాల్గొన్నాడు. వైద్యంలో యం. డి. డిగ్రీ పొందాడు. బానిస వ్యాపారముద, ఇతర విషయాలమీద విరివిగా వ్యాసాలు వ్రాసాడు. అలబడి చేయడంలో ప్రముఖుడుగా ఉండి అనేకసార్లు చట్టదిక్కరణ చేసాడు. ప్రెసిడెంటు జాన్ ఆడమ్స్, వారి పరిపాలనను తీవ్రంగా విమర్శించి ఆరు నెలలు జైలుశిక్ష, జరిమానా విధించబడ్డాడు. జైలునుండి విడుదల అయిన తర్వాత లాండ్ కమిషనర్ గాను, కామన్స్ పేన్ కోర్టు జడ్జిగాను నియుక్తుడయ్యాడు. అయితే త్వరలోనే దోషారోపణ చేయబడటంవల్ల ఉద్యోగం నుండి తొలగించబడ్డాడు. తరువాత ఫిలడల్ఫియాలో కాలం గడుపుతూ బాల్యదశలో ఉన్న పశుశ్రమలకు, రక్షణ పరిశ్రమలకు, ఆర్థిక రక్షణ కల్పించడానికి టారిఫ్ పన్నులు వెయ్యా లని వాదించాడు. కూపర్ 1831లో మరణించాడు.

తరువాత డికిన్సన్ కాలేజీలో రసాయనిక శాస్త్రంలో ప్రొఫెసర్ గా చేరి, తదుపరి పెన్సిల్వేనియా విశ్వవిద్యాలయంలో కెమిస్ట్రీ ప్రొఫెసర్ గా చేరాడు. 1817లో రసాయనిక శాస్త్రాన్ని, న్యాయశాస్త్రాన్ని బోధించడానికి వర్జీనియా విశ్వవిద్యాలయం వెళ్లాడు. మూడు సంవత్సరాల తర్వాత న్యాయశాస్త్ర ఉపాధ్యాయ పదవిని వదులుకునేటట్లు చేయబడ్డాడు. 1821లో సౌత్ కెరోలినా కాలేజీ అధ్యక్షుడయ్యాడు. అక్కడే పొలిటికల్ ఎకానమీ టీచర్ గా కూడా పనిచేసాడు. 1834లో మరల బలవంతం చేయగా ఉద్యోగ విరమణ చేయవలసి వచ్చింది. సౌత్ కెరోలినాలో స్వేచ్ఛా వ్యాపారం కావాలని, రాష్ట్రానికి సార్వభౌమత్వం కావాలని గట్టిగా వాదించాడు.

ఇంగ్లండులో బానిస విధానాన్ని తీవ్రంగా విమర్శించాడు. సౌత్ కెరోలినాలో మాత్రం బానిస విధానాని కనుకూలమైన తత్వాన్ని ఏర్పర్చటానికి, బలపర్చడానికి శోధిస్తాడు. ఒకప్పుడు అమెరికాక రాజ్యాంగబద్ధమైన ప్రజాస్వామ్యం కావాలని వాదించాడు. తరువాత ఆ వాదాన్ని విమర్శించి, అమెరికా స్వాతంత్ర్యాన్నికోరే తత్వాన్ని విమర్శించాడు. మొదట్లో అమెరికా బ్యాంకును విమర్శించి తరువాత దాన్ని బలపర్చాడు. తన అనుబంధాన్ని మార్చడంలో అసమానమైన శక్తిని చూపాడు. అందువల్ల సౌత్ కెరోలినా కాలేజీ అధ్యక్షుడుగా ఉండగా వ్రాసిన లెక్చర్స్ ఆన్ ది ఎలిమెంట్స్ ఆఫ్ పొలిటికల్ ఎకానమీని (1828) ఎవరూ నమ్మలేదు.

శిక్షణరీత్యాగాని, వృత్తిరీత్యాగాని కూపర్ ఆర్థిక శాస్త్రవేత్త కాదు. కాని తన తెలివితేటల్ని, తన వ్యాపారానుభవానుకు జోడించి ఆ కలయికకు అర్థశాస్త్ర సాహిత్యంతో తనకున్న ఒక మాదిరి పరిచయాన్ని కలిపి ఆర్థిక విషయాలమీద సాధారణ సూత్రాలను చెప్పాడు. తన ఎటుటనున్న ఆలోచనల్నిచూచి ఒక విషయానికి అనుకూలంగాగాని, వ్యతిరేకంగాగాని, చెప్పేవాడు. రికార్డ్ టాటక సిద్ధాంతము అతి భౌతికము అని ఎంచినా ఆయన అనుచరుడుగా ఉండాలని ఉపలబ్ధపడేవాడు. రికార్డ్ సిద్ధాంతాలు బహుజనమోదం పొందడంచూసి రికార్డ్ వాదనలకు అనుకూలంగా ఉండదలచాడు. ఆర్థిక రక్షణ, రక్షణ టారిఫ్లు కావాలనే వాని తీవ్రమైనమాటల్లో విమర్శించాడు. టారిఫ్ వద్దని దక్షిణాది యు చెప్పడంలో తాను అలాగే మాట్లాడేవాడు. అందువల్ల జాన్ సి. కౌల్ హౌస్ ప్రవేశ పెట్టిన (1833) టారిఫ్ చర్యలు ఉపసంహరించుకోబడినవి.

కూపర్ కేవలం అనువర్తిత ఆర్థిక విషయాలమీద మాట్లాడాడు. అందులో సిద్ధాంతాలు లేవనీ చెప్పవచ్చు. స్వేచ్ఛా ఆర్థిక విధానాన్ని బలపర్చడంవల్ల అప్పటికి తనకు మంచిదనుకుని తీలా చేసాడు. నిస్సంకోచంగా మాట్లాడటం మంచిదేకాని ఆయన అభిప్రాయాలకు గుర్తింపు రాలేదు. ప్రాథమిక విద్య మినహా మరే

విద్యనాడ అందరికి లభ్యం కారాదన్నాడు. అయితే కాలేజీలను ప్రభుత్వం పోషించాలన్నాడు. ఉన్నత విద్యను గరవే పాఠశాలలు దేశానికి లాభదాయకమన్నాడు. సౌత్ కెరోలినాలో అర్థశాస్త్రానికి ఆదరణ సంపాదించాడు. అంతేగాక సౌత్ కెరోలినాకాలేజీలో అర్థ శాస్త్ర విభాగాన్ని ప్రారంభించాడు. అప్పటికది అమెరికాలో రెండవ అర్థశాస్త్ర శాఖ.

ఏమైనా అర్థశాస్త్రంలో ఇతని జ్ఞానం తక్కువేనని చెప్పాలి. పైగా అవకాశవాదిగా కన్పిస్తున్నాడు. ఆర్థిక విషయ జ్ఞాన సముపార్జన కిటువంటి వారి మీద ఆధారపడటం ప్రమాదకరం. అయితే ఆరోజుల్లో ఆర్థిక విషయాలపై ఆలోచించిన ఇతన్ని గౌరవించక తప్పదు. కడుపు కాలేవాడు, అన్నం అంగనంతవరకు తినేవాడు ఆర్థిక విషయాలను గురించి మాట్లాడవచ్చు. అదంతా అర్థ శాస్త్రం క్రిందికి రాదు. తమ స్వీయసమస్యలను బహిష్కరణ చేసు కోవడంకావచ్చు. ఇందులో తప్పులేదు కాని, వారునాడా ఆర్థికశాస్త్ర వేత్త, చెబితేలని మాత్రం హాస్యాస్పదమౌతుంది. పట్టుడు వాక్యా లతో వీటిలో ఆర్థిక విషయాలను మాట్లాడే వారు దేశం ఆర్థిక సమస్యలను పరిష్కరించవలసినవస్తే బ్రతికున్న వాళ్ళేగాక, చచ్చిన వాళ్ళు నాడా అడుక్కుని తినవలసిందే. శాస్త్రీయంగా సిద్ధాంతాన్ని, సూత్రాల్ని ఏర్పర్చుందే శాస్త్ర నిర్మాణం జరగదు. అర్థశాస్త్రంలో శిక్షణ, అధ్యయనము, అభ్యాసము, ఆ సూత్రాలను అనువర్తించ జేసి చూడాలనే దీక్ష, ఆచరణ, ఫలితాల నిర్ణయము, అవసరమైన మార్పులు, చేర్పులు చేయడము, వీటి వెనుక ఒక మహోదాత్తమైన ఆర్థిక సంక్షేమ తత్వము ఉండటము అవసరము. యజమాన్య, నిర్మాణ చాతుర్యా జ్ఞానము, యోజనా రచనా చాతుర్యము, విశ్లే షణాశక్తి మొదలైన అనేక సులక్షణాలు గలవాడే నిజమైన ఆర్థిక శాస్త్రవేత్త కాగలడు.

## యస్. ఎస్. పాటిన్

పాటిన్ 1852లో జన్మించాడు. హలే విశ్వవిద్యాలయం నుండి తన 28వ సంవత్సరం వయస్సులో డాక్టరేట్ డిగ్రీ పొందాడు. 1889లో పెన్నిసెల్ వేనియా విశ్వవిద్యాలయంలో ఎకనమిక్స్ ప్రొఫెసర్ గా నియుక్తుడయ్యాడు. 1885లో ది ప్రెమిసిస్ ఆఫ్ పొలిటిక్స్ ఎకనమి అనే మంచి గ్రంథాన్ని వెలువరించాడు. ఆ గ్రంథంలో స్వేచ్ఛా ఆర్థిక విధానాన్ని, స్వేచ్ఛా వ్యాపారాన్ని నిజతంగా విమర్శిస్తూ, ప్రజాశక్తి రచనను అమలు జరపడాన్ని,

వ్యవసాయం బహుముఖంగా విస్తృతి చెందడాన్ని గట్టిగా బల పర్చాడు. పాటిన్ 1922లో మరణించాడు.

ఇంగ్లండు ఆర్థికాభివృద్ధిలో 'యుక్త వయస్సు' దశకు వచ్చిన పిదప స్వేచ్ఛా ఆర్థిక విధానాన్ని, స్వేచ్ఛా వ్యాపారాన్ని బలపర్చింది. అందువల్ల అభివృద్ధి చెందని (పాటిన్ కాలానికి) అమెరికాకు, ఇతరదేశాలకు ఈ స్వేచ్ఛా ఆర్థిక విధాన సిద్ధాంతాలు అనువర్తించవు.

ఆర్థిక సూత్రాలను మానవుడు తయారు చేసాడు. వాటిని అవసరమైనమేరకు మార్చి మాత్రమే స్థానిక పరిస్థితులకు అను వర్తించ చేయవలసి ఉంటుంది. పాటిన్ పెట్టుబడిదారీ వ్యవస్థను వ్యతిరేకించలేదుగాని, ధనికులమీద ఎక్కువ పన్నుల భారాన్ని మోపడంవ్వారా - సమానత్వాన్ని ఏర్పర్చాలని, బీద ప్రజల జీవన ప్రమాణాలను పెంచాలని వ్రాసాడు. తన "ది ఫీరీ ఆఫ్ పోస్టిలిటీ" అనే రచనలో ఆర్థిక సమస్యలపై తాను చేసిన విశ్లేషణకు నైతికశాస్త్రబద్ధమైన సూత్రాలను ఆధారం చేసుకున్నాడు.

ఆర్థిక దోపిడి, మిగులు విలువల విషయంలో పాటిన్ అభిప్రాయాలు దాదాపు మార్కుస్ అభిప్రాయాలవలె ఉన్నవి. సంఘం చేతుల్లో ఉన్న మిగులు విలువను, పన్నుల విధింపువ్వారా ప్రభుత్వం తీసుకుని, అదుగుక పారిశ్రామికీకరణ వల్ల కల్గే బాధల నుండి అమెరికన్లకు విముక్తి కల్గించడానికి ఉపయోగించాలి. ప్రజల లందరికీ కలసి ఉదరపోషణకు కావలసిన మొత్తం కంటే, సగటున, ఆర్థిక ఉద్యోగులకు ఎక్కువ ముట్టరాదు. దీనిపైన మిగిలేవిలువ సామాజిక మిగులు అనగా సంఘం చేతుల్లో ఉన్న మిగులు అవు తుంది. ఈ మిగులును ప్రభుత్వం తీసుకుని ఆధునిక పారిశ్రామికీ కరణవల్ల కల్గేబాధలను తొలగించడానికి, ప్రజలు పనిచేసే పరిస్థితు లను, వారి జీవన ప్రమాణాలను మెరుగు పర్చడానికి, శ్రామికులకు మంచి వసతులు అందించడానికి ఖర్చు చెయ్యాలి. నిరుద్యోగులకు, స్త్రీలకు మేలుకలుగ చెయ్యాలని గట్టి అభిప్రాయం పెట్టుకున్నాడు. మగవారికున్న ద్రవ్యప్రోమతను ఆడవారికినాడా కల్గించడం ప్రభుత్వ విధి. అలాచేయని ప్రభుత్వం పురోగామికం కాదు. ఎంతో దయ గలవాడైనా, పాటిన్ క్రిమినల్ నేరస్థుల ఎడ దయ చూపలేదు. ఆర్థిక శాస్త్రవేత్తగాకంటే సంఘ సంస్కర్తగా మంచి పేరు పొందాడు. ఇతర సాంఘిక శాస్త్రాల నుండి భావనలను తీసుకుని అర్థశాస్త్రంలో ఉపయోగించాడు.



## రిచర్డ్ టి ఎల్

రిచర్డ్ టి ఎల్ 1854లో జన్మించాడు. కొంతకాలం కొలంబియా విశ్వవిద్యాలయంలో విద్యాభ్యాసం సాగించాడు. అటుపిమ్మట జర్మనీ వెళ్ళి కాంట్, హెగెల్ తత్వశాస్త్రాలను అధ్యయనం చేశాడు. 1881లో జాన్ హావీకిన్స్ విశ్వవిద్యాలయంలో ఉపాధ్యాయుడుగా చేరాడు. 1882లో విస్కాన్సీన్ విశ్వవిద్యాలయంలో ఎకనామిక్స్ ప్రొఫెసర్ గా పదవి స్వీకరించాడు. ఆ పదవితోపాటు డైరెక్టర్ ఆఫ్ స్కూల్ ఆఫ్ ఎకనామిక్స్, పోలిటికల్ సైన్స్ అండ్ హిస్టరీ డిప్లొమెట్ బాధ్యతలను కూడా స్వీకరించాడు. అర్థశాస్త్రంలో పాండిత్యంగల అనేక వ్యాసాలు వ్రాసాడు. ఆయన ముఖ్యగ్రంథాలు : (1) ఇంట్రాక్షన్ బు పోలిటికల్ ఎకనమిక్స్ (1889) (2) టెట్ లైన్స్ ఆఫ్ ఎకనామిక్స్ (1893). ప్రొఫెసర్ ఎల్ 1943లో మరణించాడు.

ఎల్ పాత చారిత్రక ఆర్థిక పీఠం అభిప్రాయాలను అనుసరించాడు. తన రచనలో సాంఘిక సంస్థలకు ఎక్కువ ప్రాధాన్యతనిచ్చాడు. క్రైస్తవుల చర్చి సాంఘిక సంస్కరణల నిర్వహణలో ప్రముఖ పాత్ర వహించాడన్నాడు. బీదలైన శ్రామికుల ఎడదయచూపాడు. శ్రామికులు తమ ఆర్థిక సంక్షేమం కొరకు విప్లవ దార్ల సహకార సంఘాలను ఏర్పరుచు కోవాలన్నాడు. శ్రామికుల న్యాయసమ్మతమైన హక్కుల్ని గుర్తించడం ద్వారా వర్గ సమర్థన రాకుండా చేయాలన్నాడు. ఇతడు వ్రాసిన 'టెట్ లైన్స్ ఆఫ్ ఎకనామిక్స్' అనే గ్రంథం అమెరికన్ కళాశాలల్లోను విశ్వవిద్యాలయాలలోను విస్తారంగా ఉపయోగించబడ్డది. రికార్డ్ బాటక సిద్ధాంతాన్ని అంగీకరిస్తూ, దాని తనశక్తికొలది బలపర్చాడు. జాన్ స్టువర్ట్ మిల్ పంపిణీ సిద్ధాంతాన్ని అంగీకరిస్తూ అతన్ని గొప్పగా ప్రశంసించాడు. సాధారణ ఆర్థిక ప్రవృత్తుల్ని వివరించే సూత్రాలు సహజ సూత్రాలని చెప్పాడు. మామూలు విలువ ఉపాంత ఉపయోగితకు, ఉత్పాదక ఖర్చులకు సంబంధం కల్పించే డిస్ట్రిబ్యూషన్ సాధనమని చెప్పాడు. భూమి సంబంధించిన ఆర్థిక విషయాల్లో చాలా శ్రద్ధ కన్నర్చాడు. భూమి అభివృద్ధి చేయడానికి, ఆదవుల పెంపకానికి మొక్కలు నాటడానికి పనిచేసే శాంతికాలపు పారిశ్రామిక సైన్యము వ్యాపార మాంద్యం వల్ల వచ్చే బాధలను తొలగించగలదన్నాడు. 1930-40 కాల వ్యవధిలో వచ్చిన మాంద్యాలలో ఆతని సలహాను అమెరికా ప్రభుత్వం అనుసరించింది. ఎల్ సోషలిస్టు కాదు; పెట్టుబడిదారీ విధానాన్ని బలపర్చునూలేదు. సోషలిజానికి, పెట్టుబడిదారీ విధానానికి మధ్యనున్న గీతమీద నిలబడ్డట్లు కన్పిస్తున్నాడు.

## యచ్. ఎ. పెట్టర్

ఫ్రాంక్ ఎ పెట్టర్ 1883లో జన్మించాడు. అర్థశాస్త్రంలో మొదటి భాగం ఇండియానా విశ్వవిద్యాలయంలో అభ్యసించాడు. అత్యున్నత విద్యను సోర్ బోన్సె, హెల్స్ విశ్వవిద్యాలయాల్లో సముపార్జించాడు. టర్కీ, గుల్తాధిపత్యానికి సంబంధించిన సహస్యల్లో మౌలిక ఆలోచనను సమకూర్చాడు. సిద్ధాంత కర్తగా గుర్తించబడకపోయినా, ఆ రోజుల్లో గణనలో ఉన్న సుఖవాదం మీద ఇతడు చేసిన విమర్శకు మంచి గుర్తింపు లభించింది. పెట్టర్ 1949లో మరణించాడు.

1904లో పెట్టర్ వ్రాసిన "ది ప్రిన్సిపల్స్ ఆఫ్ ఎకనామిక్స్ విత్ అప్లికేషన్స్ టు ప్రాక్టికల్ పోలిసిస్" అనే గ్రంథంలో తన అభిప్రాయాలను వ్యక్తీకరించాడు. 1915లో ఈ గ్రంథం రెండవ ముద్రణ వెలువడింది. ఈ గ్రంథంలో సుఖవాదం చెప్పే సుఖము-బాధ మనస్తత్వానికి చోటు లేకుండా చేసి, ఆ స్థానంలో సహజాత ఎంపిక మీద ఆధారపడే నూతనసిద్ధాంతాన్ని ఏర్పర్చాడు. ఉపయోగిత, ఉపాంత ఉపయోగితా భావనలను వదిలివేశాడు. అయితే ఈ నూతన భావనను ఆధారం చేసుకుని అర్థశాస్త్రాన్ని తిరగ వ్రాయలేదు. కేవలం విలువ సిద్ధాంతాన్ని తిరిగి వ్రాయడంలో మాత్రమే ఈ నూతన భావనను ఉపయోగించాడు. జీవితం తుదిభాగంలో గుల్తాధిపత్యం నిర్వహించే సంస్థల సమస్యల్ని అధ్యయనంచేసి, 1931లో "ది మస్కెరేడ్ ఆఫ్ మొనోపాలీ" అనే మంచి గ్రంథాన్ని వెలువరించాడు. విప్లవవాద భవిష్యత్ వినియోగాని కంటే వర్తమాన వినియోగానికి ఎక్కువ విలువనిస్తాడు. ఈ తేడా కాలపు విలువ అనబడుతుంది. దీనివల్లనే భాటకము, వడ్డీ ఏర్పడుతున్నవి. బొహమ్ బెవార్క్ చెప్పిన చుట్టు తిరుగుడు ఉత్పత్తి సంగతం కాదు. వస్త్రాశ్పత్తి ప్రక్రియలో జరిగిన మూల ధనికరణకు వడ్డీ లేటు ప్రతిబింబము. అనశ్వర వస్తుల్ని మూలధనంగా మార్చడంవల్ల వాటి భవిష్యత్ ఉపయోగిత తగ్గుతోంది. ఈ తగ్గుదల వాస్తవ వడ్డీరేటుకు తోరవతీస్తోంది. వడ్డీరేటు ఈ తరుగుదలను నిర్ధారించదు. ఒక కాలవ్యవధిలో ఆసంఖ్యాకంగా జరిగే వస్తువుల ఎంపికలు, భవిష్యత్ ఆదాయంతో పడిన అనశ్వర వస్తువుల ధరలకు, అవి మార్కెట్ లో వడ్డీరేటుకు తోరవతీస్తాయి. అయితే అస్తుల ఉత్పాదకతకూడా వడ్డీరేటు నిర్ణయంలో భాగస్వామిగా ఉంటుంది. ఒక అస్తి ఉపయోగిత, భౌతిక, ద్రవ్య రూపాలలో ఎక్కువ ఆదాయాన్నిస్తే వర్తమాన, భవిష్యత్, కాలాల మ్య జరిగే ఎంపికలనిది ప్రభావితం చేస్తుంది. ఈ మార్పు వడ్డీరేటును ప్రభావితం చేస్తుంది.

# ఫ్రాన్సిస్ వేలాండ్

ఫ్రాన్సిస్ వేలాండ్ 1796లో జన్మించి 1865లో మరణించాడు. అతను 1837లో వ్యాసిన ఎలిమెంట్స్ అఫ్ పొలిటికల్ ఎకనమీ 1867కు ముందు ఇతర అమెరికన్లు వ్యాసిన ఆర్థిక శాస్త్ర గ్రంథాలన్నింటికంటే మున్న అని, చాలా సమతులనాత్మకంగా ఉన్నదని చెప్పబడింది. అతను ప్రధానంగా ఆర్థిక శాస్త్ర వేత్తగాదని కూడా అన్నారు. అయితే తత్వవేత్తగాను, దైవశాస్త్రవేత్తగాను పేరు పొందాడు. 1827 నుండి 1855 వరకు బ్రౌన్ విశ్వవిద్యాలయానికి అధ్యక్షుడుగా పనిచేసాడు.

సంపదకు సంబంధించి శాస్త్రము రాజకీయ అర్థ శాస్త్రముని వేలాండ్ నిర్వచించాడు. భగవంతుడేర్పరచిన సూత్రాలను క్రమ బద్ధంగా అమర్చడము శాస్త్రము. ఆర్థిక శాస్త్ర సిద్ధాంతము, దానిలో చెప్పబడిన సాధారణ సూత్రాలు నన్నాకర్పించినవి. అందువల్ల అర్థం చేసుకోదలం న వారందరికి అర్థమయ్యే రీతిలో అర్థశాస్త్ర గ్రంథం వ్రాయడం నా ఆశయం. అందువల్ల ఏర్పిక్యూర్సి విషయాలతో అర్థశాస్త్రం మీద గ్రంథం వ్రాసాడు. స్మిత్, మ-క్కులర్, కేరే, రికార్డోలనుండి ఎన్నికచేసి విషయాలు తీసుకున్నాడు. వీటికి కొన్ని ప్రత్యేక అమెరికన్ భావాలను కలిపాడు. ధర నిర్ధారణలో సప్లయ సూత్రాన్ని, డిమాండ్ సూత్రాన్ని చెప్పాడు. కాని ఈ విషయంలో ఉత్పత్తి ఖర్చుల సిద్ధాంతము అతని మనస్సులో మెదులుతోంది. భూమి మూలధనము. భాటకము వడ్డీ వంటిది. భాటకము ధరను నిర్ణయిస్తుంది. దుణుతిసుకుంటే వడ్డీ చెల్లించాలి. వడ్డీ విషయంలో ప్రత్యేక చట్టాలు అవసరం లేదు. అది హెచ్చినపుడు మూలధనం యొక్క సప్లయ డిమాండులు దాన్నితగ్గించడానికి ప్రయత్నిస్తాయి. మార్కెట్ చెప్పిన విషయాలు నిజమౌతాయనే భయ మతనికీలేదు. ఆహార ఉత్పత్తి జనాభాను మించి ఉండటమే ఇందుకు కారణము. సప్లయ డిమాండ్లు వేతన రేటును ఒక నిర్దిత కాలవ్యవధిలో ఒకటిగా ఉండేట్లు చేస్తాయి. జనాభా వేతనస్థాయి స్వయంగా క్రమబద్ధం చేసుకుంటాయి. అయితే ఈ రెండూకూడా వేతన చెల్లింపుకు ఉపయోగించే వేతన నిధిమీద ఆధారపడితాయి. ఇతని వేతన సూత్రము ఉత్పాదకతా సిద్ధాంతాని కంటే వేతన నిధి సిద్ధాంతానికి దగ్గరగా ఉన్నది.

సారవత్సము, సైట్ కారకాలుగాగల ఉత్పాదకతా సిద్ధాంతాన్ని, భాటకాన్ని వివరించడానికి చెప్పాడు. వ్యవసాయ భూములు భాటక విషయకంగా సారవత్సాన్ని బట్టి లభ్యమౌతుంది. భాటకము ధరను నిర్ణయిస్తుంది. ఉపాంత భూమిమీద చేసే ఖర్చు

భాటకం చెల్లింపువల్ల చేయబడుతుంది. ఈ ఖర్చు వ్యవసాయాత్పత్తి ధరను నిర్ణయించదు.

అమెరికా సంయుక్త రాష్ట్రాల బ్యాంకు నితడు బలపర్చాడు. బీదలకు పనిలేనపుడు సహాయం చెయ్యాలనే చట్టాలను ఇతడు వ్యతిరేకించాడు. పేదరుధనం, వస్తువుల వ్యాపారంలో చట్టా వ్యాపారాన్నితడు వ్యతిరేకించాడు. అమెరికా దక్షిణరాష్ట్రాల్లో దానిస్థపదానం కొనసాగడాని కితడు అభ్యంతరంచెప్ప లేదు. అయితే దానిని విధానాన్ని విస్తృత పర్చదలచిన కాన్ఫెస్-నెబ్రెస్కా-బిల్లు (1854) నితడు వ్యతిరేకించాడు. అందువల్ల అమెరికా దక్షిణ రాష్ట్రాల్లోని విద్యాలయాల్లో ఇతని ఎలిమెంట్స్ అఫ్ పొలిటికల్ ఎకనమీ అనే గ్రంథాన్ని పాఠ్య గ్రంథంగా ఉంచలేదు.

ఈ పుస్తకం బహుజనాంగీకారాన్ని పొందింది. ఇందులో ఉన్నతమైన నైతికదృష్టి కన్పిస్తున్నది. వివరణ సరళంగాఉండటం వల్ల అర్థశాస్త్రాన్ని బ్యాసానికి పూర్వకునివారికి బాగా ఉపయోగించింది. చాలా విషయా లిందులో చేప్పబడినవి. ఆర్థిక స్వాతంత్ర్య తత్వాన్ని ప్రబోధించింది. టాప్ వస్తుల విషయంలో స్వేచ్ఛా వ్యాపారాన్ని కోరింది. చాలా ఉదార దృష్టి గలదైన బ్రిటిషు సాంఘికదాయ అర్థశాస్త్రం తీరులో నడిచింది. జపాన్ లో వ్యాసిన మొదటి అర్థశాస్త్ర గ్రంథానికి ప్రాతిపదికగా ఉపయోగించబడింది.

## లూయిస్ - షుల్ట్స్

అర్థశాస్త్రాన్ని అభివృద్ధి పర్చినందుకు, 1979లో ఫ్రాన్జెస్క సర్ ఆర్థర్ లూయిస్కు, ఫ్రాన్జెస్క థియోడోర్ షుల్ట్స్కు నోబల్ బహుమతులు ప్రధానం చేయబ నవి.

ఆర్థర్ లూయిస్ అమెరికాలో ప్రెస్టిటన్ యూనివర్సిటీలో ఆర్థిక శాస్త్రాచార్యుడుగా పనిచేసారు. ఆనేక బ్రిటిష్, అమెరికన్ యూనివర్సిటీలలో, అంతర్జాతీయ సంస్థల్లోను కూడా ఆయన :ని చేసారు. ఆ సంస్థల్లో గుంచిన అంభవం అతని రచనల్లో కన్పిస్తుంది. (1) ది ప్రెస్చుర్స్ ఆఫ్ ఎకనమిక్స్ ప్రాసింగ్ (2) థీరీ ఆఫ్ ఎకనమిక్స్ గ్రోత్ (3) ఎకనమిక్ డెవలప్మెంట్ విత్ అన్ లిమిటెడ్ స్కేల్ ఆఫ్ లేబర్ 4, నమ యూస్పెక్ట్స్ ఆఫ్ ఎకనమిక్ డెవలప్మెంట్ (5), ది ఎవాల్యుయేషన్ ఆఫ్ ఇంటర్నేషనల్ ఎకనమిక్ ఆర్డర్ (6) ఇండస్ట్రియలైజేషన్ అండ్ ది గోల్డ్కోస్ట్ (7) ది ఇండస్ట్రియలైజేషన్ ఆఫ్ ది బ్రిటిష్ వెస్ట్ఇండీస్ (8) డెవలప్మింగ్ కలోనియల్ అగ్రికల్చర్ (9) ఇమ్యూన్ ఐన్ లాండ్ డెవలప్మెంట్ పోలిస్ (10) ప్రానింగ్ ఐన్ జేక్వర్ట్ ఏరియాస్ మొదలైనవి లూయిస్ చేసిన గొప్ప రచనల్లో కొన్ని అని చెప్పవచ్చు.

అమెరికాలోని గొప్ప ఆర్థిక శాస్త్రవేత్తల్లో ఘట్స్ ఒకరు. ప్రస్తుతం చికాగో విశ్వవిద్యాలయంలో ప్రొఫెసరుగా పనిచేస్తున్నారు. మూలధన బావనకు ప్రాముఖ్యతలోకి తెచ్చిన గొప్ప ఆలోచకుడు. కాగా లూయిస్ అభివృద్ధి ప్రణాళికా రచనను అమలు చేయడంపై గొప్పగా వ్రాసారు. ఏకీకరణ కూడా వర్ణమాన దేశాల ఆర్థిక సమస్యల మీద, ముఖ్యంగా వాటి వ్యవసాయాభివృద్ధి మీద బహుళంగా రచించారు.

## లూయిస్ ఆలోచన

“అదనపు శ్రామిక సంఖ్య” మీద లూయిస్ రచనలు ముఖ్యమైనవి. అభివృద్ధి ప్రణాళికా రచన మీద వ్రాసిన వారికి లూయిస్ రచనలు నూతన మార్గాన్ని చూపించినవి. వ్యవసాయ రంగంలో ప్రచ్ఛన్న నిరుద్యోగిత ఉన్నట్లు లూయిస్ చెప్పారు. వ్యవసాయ రంగంనుండి వాస్తవిక(వస్తు) వేతనం ధారావాహికంగా అందకంవల్ల శ్రామికుల స్థాయి ఆ రంగంలో నిలకడగా అందు తోంది. సంపూర్ణ మార్కెట్ ఉన్నదని ఆయన విశ్వసించడు. అలాగే సమర్థవంతంగా శ్రామికులను కేటాయించడం జరుగుతుందని అంగీకరించడు. వ్యవసాయరంగంలో ఎగుడు దిగులు లేనపుడు, అభివృద్ధి ప్రక్రియకు కీలకమైన స్థిరపారమ్యమైన పారిశ్రామికాభివృద్ధి రావడానికి వీలున్నది.

లూయిస్ ఆర్థిక నమూనాలో (1) జీవనాధారము (2) పెట్టుబడి అనేవి రెండు రంగాలు. మూలధన, సహజ వనరులతో పోలి నపుడు శ్రామికులు చాలా హెచ్చుగా ఉన్నందువల్ల జీవనాధార రంగంలో ప్రచ్ఛన్న నిరుద్యోగితా బాధ ఉన్నది. కాని గురులు, విద్యుచ్ఛక్తి ఉత్పాదన, వాణిజ్యపు తోటలు మొదలైన వాటిలో మూలధన సాంద్రత హెచ్చుగా ఉన్నప్పటికీ బాగానే బ్రతుకుచున్నవి. మూలధనము, కొత్త అభిప్రాయాలు ఆర్థిక వ్యవస్థ అంతటా పరిచగా వరచబడలేదు. కొద్ది కేంద్రాల్లో అవి కేంద్రీకృతమై ఉన్నవి. జీవనాధార రంగము, పెట్టుబడి రంగం మీద హెచ్చుగా ఆధారపడి ఉన్నది. ఇతర చోట్ల శ్రామికుడు సంపాదించగలిగిన వేతనాన్ని బట్టి పెట్టుబడి రంగంలో వేతనం నిర్ణయించ బడుతోంది. ఈ విధంగా ఉత్పత్తి ప్రక్రియ సాగుచూ ఉన్నది. వచ్చిన లాభము తిరిగి పెట్టుబడి చేయబడుతోంది. వస్తుపులకున్న డిమాండ్ కనుసారంగా “స్వేచ్ఛా ఆర్థిక విస్తృతి” జరుగుతోంది. డిమాండ్, ధర, లాభాలు వేగంగా లభ్యమౌతున్న ఫలితంగా ఆర్థిక వృద్ధి ప్రక్రియ సాగుతుంది.

దీర్ఘకాలీన వ్యవధిలో ఈ ప్రక్రియ అంతమౌతుంది. జీవనోపాధి రంగంనుండి వచ్చే శ్రామిక సప్లయ ప్రవాహం అగి పోతుంది. ఈ రెండు రంగాల్లోని ఉపాంతృప్తుల మధ్య ఉన్న అంతరం అంతరిస్తుంది. తత్ఫలితంగా “పారిశ్రామిక విస్తృతి”, “మూలధనవిర్పాటు” పెరుగుదల జరుగుతుంది. ఈ ప్రక్రియ పీన వేతరేటు, ప్రచ్ఛన్న నిరుద్యోగి సమస్యలు మొదలైన వాటిని తొలగించడంవల్ల జీవనోపాధి రంగానికి మేలు కలుగుతుంది. కావలసిన రీతిలో అంగబలాన్ని నియంత్రించే సుకోపదానికి వీలుకల్గి ఆర్థిక రంగ మంతటికి వృద్ధి లభ్యమౌతుంది అని లూయిస్ చెప్పారు.

## ఘట్స్ ఆలోచన

జీవనోపాధికి అనగా వ్యవసాయానికి సంబంధించిన ఆర్థిక విషయాలను ప్రొఫెసర్ ఘట్స్ అభివృద్ధి పన్నారు. 1. ట్రాన్స్ ఫార్మింగ్ టెండిషన్ అగ్రికల్చర్ 2. ఎకనమిక్ గ్రోత్ అండ్ అగ్రికల్చర్ 3. ఎకనమిక్ అర్గనైజేషన్ ఆఫ్ అగ్రికల్చర్ అనేవి వ్యవసాయార్థిక శాస్త్రంపై ఘట్స్ వ్రాసిన ప్రముఖ గ్రంథాలు. “ఫుడ్ ఫర్ ది వరల్డ్” అనే గ్రంథాని కీకడు సంపాదకుడు. “ది స్టేట్ ఆఫ్ ది సోషల్ సర్వీసెస్” అనే యల్. డి. వైట్ ఎడిట్ చేసిన గ్రంథంలో ఘట్స్ వ్రాసిన ప్రముఖ వ్యాసం “ది రోల్ ఆఫ్ గవర్నమెంట్ ఇన్ ప్రమోటింగ్ ఎకనమిక్ గ్రోత్” ప్రచురించబడింది. సమాజంలో విద్యకున్న ప్రముఖ పాత్రను విశదీకరించడంలో ఘట్స్ నిపుణుడుగా బావింపబడుతున్నాడు. యన్. బి. హెన్రీ ఎడిట్ చేసిన “సోషల్ ఫోర్మేషన్ ఇన్ ఫ్లూమెన్సింగ్ అమెరికన్ ఎడ్యుకేషన్”లో ఘట్స్ వ్రాసిన “ఎడ్యుకేషన్ అండ్ ఎకనమిక్ గ్రోత్” అనే వ్యాసం చాలా గొప్పగా ఉన్నది. సామూహిక ప్రభుత్వం, పెట్టుబడి దాంలకు తోడ్పడినట్లయితే నిలకడగల “స్థిర పారమ్య ఆర్థికాభివృద్ధి” నియంత్రణ చేయబడని స్వేచ్ఛా ఆర్థిక వ్యవస్థ ద్వారా సాధ్యపడుతుందని ఘట్స్ అభిప్రాయపడుతున్నారు.

“అదనపు శ్రామికబలం” ఉంటుందని ఘట్స్ అంగీకరించలేదు. వర్ణమాన ఆర్థిక వ్యవస్థలోని వ్యవసాయ-వ్యవస్థలైన అధ్యయనం చేసిన ఫలితంగా రైతులు వ్యష్టిగాను, సమిష్టిగా కూడా సమర్థవంతమవుతారని, అయినా బీదవారుగా ఉన్నారని ఘట్స్ చెప్పారు. సాంప్రదాయ పద్ధతిలో సాగుచేస్తున్నందువల్ల రైతుల దగ్గును వనరుల్ని పునఃకేటాయింపు చేసినప్పటికీ వ్యవసాయాభివృద్ధికావాదగినట్లు పెరగదని ఘట్స్ అంటున్నారు. వ్యవసాయాభివృద్ధికావలంపే అనుచిత సాంకేతిక విజ్ఞానాన్ని ఆ రంగానికి అనువర్తించ

చేయక తప్పదు. ఇలా చేయడం వనరుల్ని సమర్థవంతంగా కేటాయించడమౌతుంది అని షర్ట్స్ చెప్పారు.

మార్కెట్ చట్టము సంపూర్ణమైనదని షర్ట్స్ చెప్పారు. చాలా మీద దేశాలలో లభ్యమౌతున్న వనరులను ఉపయోగించబడుతున్న తీరులోనే ఉంచినట్లయితే అర్థిక వృద్ధిరాదు. ఆ దేశాల్లో చెప్పదగ్గ ప్రాముఖ్యతగల అర్థిక వృద్ధిని పొందేందుకు క్రియ తాన్ని, మూలధనాన్ని మూడులక్ష్యాల సాధనకు పునఃకేటాయింపు చేయవలసి ఉన్నది. 1) పునరుత్పాదన చేయడానికి పీటలను వస్తువుల రాశిని పెంచేందుకు 2) ఉత్పాదక శక్తులుగా వ్యజల గుణాత్మక లక్షణాన్ని మెరుగు పర్చుటకు 3) ఉత్పాదక కళల (పద్ధతుల) స్థాయిని పెంచేందుకు అని షర్ట్స్ వివరించారు.

అర్థికాభివృద్ధి ప్రక్రియలో అంతర్గత కారకాలు నిర్వహించే పాత్రను షర్ట్స్ నొక్కి చెప్పాడు. ఈ సందర్భంలోనే విద్య ప్రాముఖ్యతను నొక్కివక్కాణించాడు. మూలజన వస్తువుల మీద చేసిన పెట్టుబడి కంటే సాంఘిక విద్య మీద చేసిన పెట్టుబడి జాతీయదాయాన్ని ఎక్కువగా పెంచగలదని షర్ట్స్ వాదిస్తున్నారు. సాంఘిక విద్యను పెంపొందించే బాధ్యతను ప్రభుత్వమే తీసుకోవాలి. వ్యక్తిగతంగా సాంఘిక విద్యాభివృద్ధి కార్యక్రమాలను

నిర్వహించడము పెట్టుబడి దారులకు చాలకష్టమైన భారమౌతుంది అని షర్ట్స్ వ్రాసారు.

దేశీయ సప్లయలు చవుకగా లభ్యమౌకావడం సాధ్యంకాదు కాబట్టి విదేశాలనుండి సప్లయ చేసుకోవడానికి ఉదారదృష్టిని చూపాలని షర్ట్స్ అంటున్నారు. విదేశ వ్యాపారం మీద కూడా ఆయన గొప్పగా చెప్పారు. స్వల్పకాలీన వ్యవధిలో ప్రధాన ఎగుమతులకుండే డిమాండ్ యొక్క నిలకడలేని తనాన్ని వర్తమాన దేశాలు జాగ్రత్తగా బలపర్చి పోషించినాయని షర్ట్స్ అభిప్రాయ పడ్డారు. ఇందువల్ల వర్తమాన దేశాల్లో జీవన ప్రమాణాలు, పడిపోకుండా ముందంజవేసే అర్థికాభివృద్ధికి కావలసిన పెట్టుబడులు పడిపోతాయని షర్ట్స్ అంటున్నారు.

ప్రజలు బ్రతికడానికి కావలసిన ఆహారాన్నిచ్చే వ్యవసాయ రంగంమీద, కార్య నిర్వహణ కవసరమైన బద్ధి వికాసాన్ని, జ్ఞానాన్ని ఇచ్చే విద్య మీద, సర్వకర్తల్ని నడిపేమానవ మూలధన శక్తివృద్ధి మీద మంచి ఆలోచనను అందించిన ప్రొఫెసర్లు షర్ట్స్, లూయిస్లు, మనందరికీ, ముఖ్యంగా వర్తమాన దేశస్థులకు అధ్యయన యోగ్యులని నిశ్చయించేహంగా చెప్పవలసి ఉన్నది. వీరికి నోబల్ బహుమతి నిచ్చే మానవ జాతి తనను తాను గౌరవించుకున్నది.

## ఆంధ్రపత్రిక

ఆంధ్రపత్రిక ఇప్పటికీ ఇంచుమించు ఏడు దశాబ్దాలుగా తెలుగువారికి సేవ చేస్తోంది.

విజయవాడ, హైదరాబాద్ ల నుండి వెలువడుచున్నది.

తాజా వార్తలు, పక్షపాతు లేని వ్యాఖ్యలకి ఆంధ్రపత్రిక పెట్టింది పేరు.

ఇవి కాక అన్ని రకాల అభిరుచులనీ సంతృప్తిపరచే ఇతర శీర్షికలు ఎన్నో

మీరు ఆంధ్రపత్రికలో చదవగలరు !

★ మన సినిమాలు

★ డాక్టరు కబుర్లు

★ కలైడో స్కోపు కార్టూన్

★ దినవారఫలాలు

★ వల్లెనీచు

★ శ్రీకృష్ణభాగవతం

★ ఇది వారీదృశ్యం

★ యుద్ధకాండ

★ వింతయథార్థం

★ ఇంకా — వ్యాసాలు, గేయాలు, కార్టూన్లు ....

ఎప్పటికప్పుడు ఆంధ్రపత్రికలో సరికొత్త అంశాలు ప్రవేశపెడుతూనే ఉంటాయి !

వెంటనే ఆంధ్రపత్రిక చందాదారుగా చేరండి !

# పక్షం రోజుల్లో కొత్త ప్రభుత్వం సాధించిన కొంగ్రొత్త విజయాలు

అరు కోట్ల తెలుగు ప్రజల విశ్వాసాన్ని నిలబెట్టుకోవాలన్న కృత నిశ్చయంతో, కార్యనిర్వహణకు నడుంకట్టిన నూతన ప్రభుత్వం ప్రథమ దశలో ప్రగతికి వెలుగు బాటగా అన్న వాగ్దానాలను అమలు చేయడానికి చర్యలు తీసుకుంటున్నది.

ఉ దా హ రణ కు

- :: పేదలకు కిలో బియ్యం రెండు రూపాయలకు అందించటానికి, నిత్యావసర వస్తువుల ధరలను అదుపులో పెట్టడానికి సంక్షేమ పథకాలు సిద్ధమయ్యాయి.
- :: పాఠశాలలను పాకశాలలుగా మార్చుకుండా పరిశుభ్రంగా, బడి పిల్లలకు రొట్టె, పాలతో కూడిన మధ్యాహ్న ఆహార పథకం రూపొందించబడింది.
- :: విద్యాసంస్థలలో డొనేషన్ విధానాన్ని రద్దుచేసి, అక్రమాలను క్షాళనచేసి అర్హతకి అవకాశ మిచ్చే నూతనాధ్యాయ ఆరంభమైంది.
- :: అన్నిరంగాలలో అవినీతిని, లంచగొండితనాన్ని నిర్మూలించటం ప్రారంభమైంది.
- :: సుస్థిర శాంతి భద్రతలు నెలకొల్పుడానికి, అడపడుచుల్లకు రక్షణ కల్పించడానికి కట్టుదిట్టమైన ఏర్పాట్లు జరిగాయి.  
రాష్ట్రాభివృద్ధి కార్యక్రమాలకు అన్ని వర్గాల వారి సహకారాన్ని నూతన రాష్ట్ర ప్రభుత్వం ఆర్థిస్తున్నది.

**డైరెక్టరు, సమాచార, పౌర సంబంధశాఖ, హైదరాబాదు.**

DIPR No. 353 / Advt. / II / C3 / 83-1

శ్రీ సి. ఆనంద నరసింహులు

# తిమ్మసముద్రం - తామ్రశాసనం

అనంతపురం జిల్లా కళ్యాణదుర్గం తాలూకా, తిమ్మసముద్రం గ్రామకరణం వశంలో ప్రస్తుత తామ్రశాసనము, వీరి పూర్వీకుల నుంచి కలదు. ఈ తామ్రశాసనము శ్రీ జి. నరసింహదాసు, అప్పటి తాలూకా పౌర సంబంధ శాఖాధికారి (ప్రస్తుత జిల్లా శాఖాధికారి - కర్నూలు) కళ్యాణదుర్గం వారి ద్వారా పరిశోధన నిమిత్తం గైకొనబడినది. తిమ్మసముద్ర గ్రామం కళ్యాణ దుర్గానికి 35 కిలో మీటర్లు లేదా అనంతపురం నుండి 89 కిలోమీటర్ల దూరంలో గలదు. ఈ గ్రామం చేరుటకు బస్సు సౌకర్యం మాత్రం గలదు.

ఈ శాసనము మొత్తము, 55 పంక్తుల తెలుగు భాషలో గలదు. ఇది 27.5 సెం.మీ. పొడవు, 15.5 సెం.మీ. వెడల్పుగలియున్నది. శాసనము వివరముగా నుండుటచే పరిశోధన సులభతాయకమైనది. శాసన భాషా పరిచ్ఛేదములో ఏ విలక్షణమైన లక్షణాలు వాడబడ లేదు.

## శాసన కాలము

అన్ని శాసనములవలె ప్రస్తుత తామ్రశాసనము “స్వస్తిశ్రీ విజయాభ్యుదయ శాలివాహన శకవర్షంబులు” అని కాలనిర్ణయంతో ప్రారంభమయినది. ఇది రాజులు-రాజరికపు కాలంలో ఇవ్వబడినది. కాన యిందు రాజవంశ పోక స్థి లేదు. ఇది తారీఖుగల శాసనము. ఈ శాసనము శక వర్షంబులు 1808 వశ సంవత్సరం, కార్తీక మాసం, శుద్ధ పౌర్ణమి 15, భానువారంనాడు నొసగబడినది. శాసన కాలమును క్రీ. శ. 1738, నవంబరు మాసం 15 భానువారంగా పరి గణించవచ్చును. ఈ శాసనకాలానికి భారతదేశమున మొగలు సార్వభౌమాధికారము నశించి వారి సుబేదార్లు స్వంతరాజ్య స్థాప కులుగా ప్రకటించుకొన్నారు. 1724కు మొదటి అసఫ్ జా విజముల్ ముల్క్ నిజాం రాజ్య స్థాపకుడుగా దక్షిణ భారతదేశంలో స్వతంత్ర పాలకుడైనాడు.

## శాసన విషయం

శాసన వివరణ ప్రధానంగా 18వ శతాబ్దములో గూడా “కరయ పత్ర విధానము” అను పద్ధతి అమలులో ఉన్నట్లు ఋజు

వగుచున్నది. భారతదేశమును హైందవ చక్రవర్తులు, ముస్లిం వంశీయులు, విజయనగర రాజులు, ‘బ్రిటిష్’ వారు పరిపాలించిరి. ముఖ్యంగా ‘బ్రిటిష్’ వారు భారతదేశమును దాదాపు రెండు వందల సంవత్సరములు అనగా 1757 నుండి 1947 వరకు పాలించారు. 1757 నుండి 1858 వరకు కంపెనీ ప్రాపాలన, 1858 నుండి 1947 వరకు ‘బ్రిటిష్’ రాజరికం భారతదేశముపై చెల్లినది. తొలి భారత దేశపు చక్రవర్తిగా 1858లో విక్టోరియా మహాణి గుర్తింప బడినది. కాని వీరికంటె మునుపే వైన పేర్కొనబడిన “క్రయ పత్ర” విధానపు పద్ధతి అమలులో ఉన్నట్లు యీ తామ్రశాసనము ద్వారా ఋజువగుచున్నది. ఇందు రెండు వర్ణముల వారిని గూర్చి వారు చేసుకున్న ఒడంబడికను గూర్చి విశదముగా లిఖించబడినది.

కుందుర్చి సీమ పాలనావి గ్రామానికి చెందిన క్రింద కన బరచిన హరికన గోత్రానికి చెందిన హోబిళ్ళ కరణాలు అయిన

1. తిరువెంగళప్ప పాత్రుడు రమణప్ప పుత్రుడగు సుబ్బయ్య
  2. వెంకటేశయ పాత్రుడు తిమ్మప్పపుత్రుడగు అప్పకొండయ్య
  3. వెంకప్ప పాత్రుడు దాస్య పుత్రుడగు శేషప్ప - గార్లు
- వీరు తమ అవసరనిమిత్తం కాశ్యప గోత్రులగు చికిణి గిరియప్ప పాత్రుడు క్రిష్ణప్ప అనుజుడగు వెంకట గిరియప్ప నుండి అక్షరాలా వెయ్యిండ్లపాపాయాభైవరహాలు తీసికొనినట్లు యీ తామ్రశాసనము ద్వారా తెలియుచున్నది. పై వివరములు తామ్రశాసనము మొదటి వైపు 6వ పంక్తినుండి 20వ పంక్తివరకు లిఖించబడి యున్నది. పై మువ్వురు తీసికొన్న ద్రవ్యమునకు తిరిగి వెంకట గిరియప్పకు, “క్రయపత్ర పద్ధతి” గా మూడు గ్రామాలను - అనగా 1. పతి గ్రామము 2. పులి తిమ్మిరెడ్డిపల్లెగ్రామం 3. కావర్తపల్లె గ్రామము - వీటియందుగల విధి, విక్షేప, జల వగైరాలను వెంకట గిరియప్పకు పత్ర పాత్ర వంశాభివృద్ధిగా అనుభవించుచుని పై మువ్వురు వొప్పి వ్రాసి యిచ్చిన తామ్రశాసన కరయదాన పత్రము. పై వివరములు తామ్ర శాసనము మొదటి వైపు 21వ పంక్తి నుండి 27వ పంక్తులలో చూనకు విశదమగుచున్నది.

## శాసనములో పేర్కొనిన వర్తల వివరణ

తామ్ర శాసనంలో పేర్కొనబడిన గ్రామములు అనగా వర్తి గ్రామము, పులి తిమ్మిరెడ్డివల్లె గ్రామము, కాపల్వల్లె గ్రామము, పాలవాయి, కుందుపి - గ్రామములు నేటికి అనంత పురం జిల్లా, కళ్యాణదుర్గం తాలూకా యందు కలవు.

ఈ తామ్రశాసనంలో మరియొక ప్రత్యేకత ఏమనగా ప్రస్తుతం అమలులోగల 'సాక్షివద్దతి' చాడా 18వ శతాబ్దంలో కలదని శాసనం ద్వారా ఋజువుచున్నది. కాన్యవ గోత్రులగు చికిణ్గిరి యప్ప పాత్రుడు, వెంకప్ప పుత్రుడు, క్రిష్ణప్ప అనుజడగు వెంకట గిరియప్పకు - కుందుప్పిసేమ పాలవాయికి చెందిన పైన కనబరచిన ముచ్చెరు వ్యక్తులగు సుబ్బయ్య, అప్పకొండయ్య, శేషగార్ల మధ్య జరిగిన "కర్రయవత్ర విధానము" అనుదాన వత్తిముపై సాక్షులుగా క్రిందకనబరచిన శ్రీయుతులు

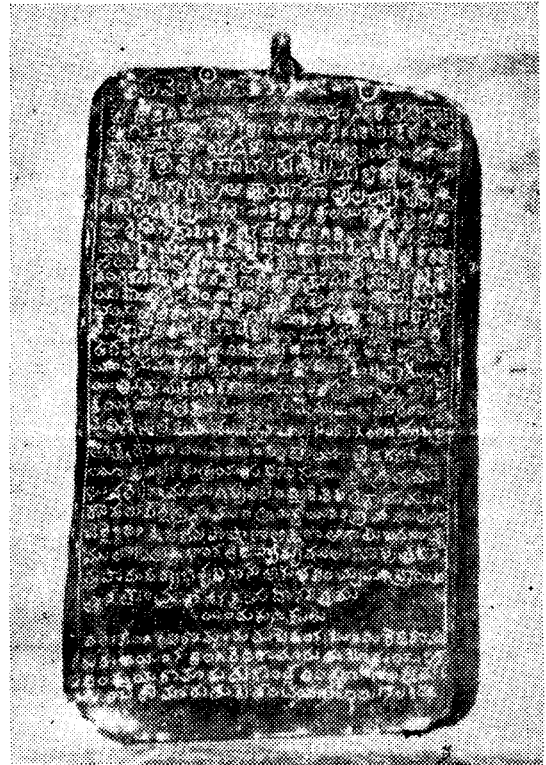
1. వర్తె లింగారెడ్డి కొమారుడు పెద్దన్న
2. సోమిరెడ్డి కొమారుడు అయ్యన్న
3. లింగిరెడ్డి కొమారుడు సోమయ్య
4. వీరదిమ్మయ్య కొమారుడు కొండ్ల దిమ్మయ్య
5. హనుమయ్య కొమారుడు పెద్దలచ్చయ్య
6. తలూరు నలశిద్దయ్య కొమారుడు గిడయ శిద్దయ్య
7. లింగయ్య కొమారుడు యర్రయ్య
8. బడిగె కరియంబ కొమారుడు మల్లయ్య
9. కంమరులుంహజ కుమారుడు నాగయ్య
10. చాకల నాగయ్య కొమారుడు వీరయ్య
11. మంగళ కరియంబ కొమారుడు మల్లయ్య
12. సరాబువారి కొమారుడు తిమ్మయ్య
13. పంచాంగం వేదవ్యాసభట్లు కొమారుడు ఆనందభట్లు
14. మాదిగ మూగివాని కుమారుడు గిడడు - లు సాక్షులుగా యీ శాసనం ద్వారా తెలియుచున్నది.

కులభేదము చూపక ప్రతికులం నుండి ఒకరిని సాక్షిగా ఎన్నిక చేయడం ఆ కాలంలో ప్రతి కులమునకు ప్రాధాన్యత నొసంగిరని యీ శాసనం ద్వారా ఋజువుచున్నది. ఈ శాసనం పాలువాయి కరణం సుబ్బయ్య కుమారుడు తిమ్మరసయ్య స్వహస్తంతో లిఖించినట్లు తెలుస్తున్నది.

## శాసన పాఠం

మొదటి ముఖము

1. శ్రీ వేంకటరమణ
2. స్వప్తిశ్రీ విజయాభ్యుదయ శాలివాహన శక వర్షంబు
3. లు ౧౬౫౮ అగున నేటి నళనామ సంవత్సరం కార్తీక శు ౧౫ లు
4. భానువారం శ్రీమదిలిలాండ కోటి బ్రహ్మాండ నాయ
5. కుడైన శ్రీ వెంకటా చలవతి ప్రియభక్తులయిన
6. కాన్యవ గోత్ర ఆస్థాయన సూత్రులయిన చికిణ్

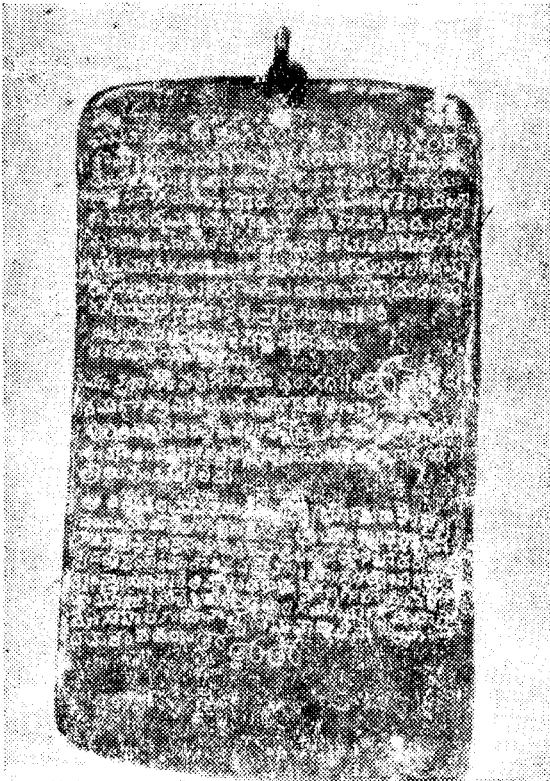


మొదటి ముఖము

7. గిరియప్ప పాత్రులైన వెంకప్ప పుత్రులయిన క్రిష్ణప్ప అను
8. జుడైన మా దాహిత్యుడైన వెంకటగిరియప్పకు కుం
9. దుర్జి సేమలోనికి చెల్లెపాలవాయి హోబిళిస్థల కర
10. జాలు హరితన గోత్ర ఆవస్తంబ సూత్రులయిన తిరు
11. వెంగళప్ప పాత్రులైన రమణప్ప పుత్రుడైన సుబ్బయ్య వెంకటేశ
12. య్య పాత్రుడైన తిమ్మప్ప పుత్రుడైన అప్పకొండయ్య యీ పు



13. ఛియ్యలకు ఛియ్యలకు పహంబులకు ఛియ్యలకు ఛియ్యలకు
14. ఛియ్యలకు ఛియ్యలకు పహంబులకు ఛియ్యలకు ఛియ్యలకు
15. ఛియ్యలకు ఛియ్యలకు పహంబులకు ఛియ్యలకు ఛియ్యలకు
16. ఛియ్యలకు ఛియ్యలకు పహంబులకు ఛియ్యలకు ఛియ్యలకు
17. ఛియ్యలకు ఛియ్యలకు పహంబులకు ఛియ్యలకు ఛియ్యలకు
18. ఛియ్యలకు ఛియ్యలకు పహంబులకు ఛియ్యలకు ఛియ్యలకు
19. ఛియ్యలకు ఛియ్యలకు పహంబులకు ఛియ్యలకు ఛియ్యలకు
20. ఛియ్యలకు ఛియ్యలకు పహంబులకు ఛియ్యలకు ఛియ్యలకు
21. ఛియ్యలకు ఛియ్యలకు పహంబులకు ఛియ్యలకు ఛియ్యలకు
22. ఛియ్యలకు ఛియ్యలకు పహంబులకు ఛియ్యలకు ఛియ్యలకు
23. ఛియ్యలకు ఛియ్యలకు పహంబులకు ఛియ్యలకు ఛియ్యలకు
24. ఛియ్యలకు ఛియ్యలకు పహంబులకు ఛియ్యలకు ఛియ్యలకు
25. ఛియ్యలకు ఛియ్యలకు పహంబులకు ఛియ్యలకు ఛియ్యలకు
26. ఛియ్యలకు ఛియ్యలకు పహంబులకు ఛియ్యలకు ఛియ్యలకు
27. ఛియ్యలకు ఛియ్యలకు పహంబులకు ఛియ్యలకు ఛియ్యలకు



రెం డ వ ము ఖ ము

28. వలె లింగిరెడ్డి కొమారుడు పెందనసోమిరెడ్డి కొమా
29. రుడు అయన లింగిరెడ్డి కొమారుడు సోమయ్య . పీర
30. దిమ్మయ్య కొమారుడు కొండ తిమ్మయ్య హనుమ
31. య్య కొమారుడు పెద్దలచ్చయ్య . తలాల నలగిద్ద
- రెం డ వ ము ఖ ము
32. య్య కొమారుడు గిడ్డయ్య శిద్దయ్య . లింగయ్య
33. కొమారుడు యర్రయ . బడిగె కరియంణ కొమారు
34. డు మల్లయ్య . కంమరులుంకోజ కొమారుడు నాగయ
35. చాకల నాగయ కొమారుడు పీరయ . మంగళ కరియంణ
36. కొమారుడు మల్లయ . సరాజున వాడి కొమారుడు తం
37. మ్మయ పంచాంగం వేదవ్యాసభట్ల కొమారుడు అనంద
38. భట్ల . మాదిగ మూగివాని కొమారుడు గిడ్డయ పీరల సంప
39. తిన పాలువాయి కరణం సుబ్బయ్య కొమారుడు తిమ్మ
40. రసయ వ్రాసిన స్వహస్తపు వ్రాలు చూచి చెప్పింది
41. సుబ్బయ్య వాప్పలము . శేషప్ప వప్పలము
42. అప్పకొండయ్య వప్పలము
43. మాన్యగాణి శేషలెక సంపదంగం ౧౧౦ శ్రీ చెంకల
44. రుడు స్వామికి మునుపుగా సమీక్షించినాడు
45. పులి తిమ్మిరెడ్డివల్ల కావలెవల్ల గ్రాంథి మాన్యగాణి
46. శేగ ౪౧౦
46. పూజన్ తిమ్మగనివల్ల మల్లాపురం మరుశెవల్ల భోగ్యవ
47. త్రాలు వుండీనవని లేదు
48. అదిత్య పండావనీలానంశు దామాన్ మిరాపొహ్వా
49. దయం యమస్య . అహశ్చ రాత్రి చ ఉభాష స్సంధ్యా .
50. ఛియ్యలకు ఛియ్యలకు పహంబులకు ఛియ్యలకు ఛియ్యలకు
51. నా తిమ్మలక్ష్మ వృత్తం . స్వవత్తా పుత్రికాధాత్రి పితృ చత్తా
52. సహోదరి . అం
51. స్వవత్తా స్వయం మాతాని ప్రసవత్తా వసుంధరా ॥ స్వవత్తాం
52. రుద్దాంబామోహరేతి వసుంధరాషష్టివర్షా సహస్రాణి ఏ
53. ఛియ్యలకు ఛియ్యలకు పహంబులకు ఛియ్యలకు ఛియ్యలకు
54. ఛియ్యలకు ఛియ్యలకు పహంబులకు ఛియ్యలకు ఛియ్యలకు
55. ఛియ్యలకు ఛియ్యలకు పహంబులకు ఛియ్యలకు ఛియ్యలకు

# మే ఘ స ం దేశం

ఈ

గుండె నిండా

నిండిన

నువ్వు

రాకుంటే,

నా

అణువణువునా

ఇమిడిన

నువ్వు

లేకుంటే....

నా గీముకు

ఏ సద్దూ లేదు

నా వేదనకు

ఏ హద్దూలేదు.

నా రోదనకు

సరిహద్దు లేదు

నా ఎడదకు

తొలిపొద్దు లేదు.

అయినా

ఏవైనా

ఆషాఢ మేఘం

అంపుతానంటుంది సందేశం.

◆

నిశీధి

పీఠులలో

నిరాశ

బాధలలో

నిస్సృహ

గాఢలలో

మరిచి పొమ్మనే

నీ బోధనతో

మరవ లేననే

నా రోదనతో

నువ్వు రావేమోననే

వేదనతో

నువ్వున్నా వేమోననే

శోధనతో

కృంగి పోతున్నాను

కృశించి పోతున్నాను.

అయినా,

ఏవైనా

ఆషాఢ మేఘం

అంపుతానంటుంది సందేశం.

◆

గత జీవితపు

గురుతులను

వర్తమానపు

వెతలను

భావి జీవితపు

కలలను

నా మేధలోని

కళలను

నీ మేనిలోని

చంద్రకళలను

ఏరి

కోరి

పూజారిని

పూజలు చేస్తున్నా

నువ్వు రావేమని

వేచి చూస్తున్నా.

అయినా

ఏవైనా

ఆషాఢ మేఘం

అంపుతానంటుంది సందేశం.

◆

వాడిన

పూదోటుపై

వాలే

తేటిలా,

తేనియ లేక

గానము లేక

మూగదైన ఓ

ఎలదేటిని నాను.

పున్నమి జాబిలి లేక  
ఉన్న తన చెలి లేక  
పరవశమనలే లేక  
పొగిలే చకోరకంలా,  
నా జీవన నిశికి  
శశి లేక  
నా ప్రాణానికి  
ప్రాణమైన నువ్వులేక  
రగిలే పక్కినైనాను  
అయినా  
ఏదైనా  
ఆషాఢ మేఘం  
అంపుతానంటుందీ సందేశం.

◆ ◆  
నీ  
నిరయం  
నిరాశను  
పెంచుతోంది.  
నీ  
నిష్క్రమణం

నిశ్శబ్దాన్ని  
జనింప చేస్తోంది.  
నీ  
విరహం  
చితిని  
పేర్చుతోంది.  
అప్పుడు  
నీ పూల శయ్యపై.  
ఇప్పుడు  
జ్ఞాపకాల అంపశయ్యపై.  
నీకై వీక్షిస్తా  
అలమటిస్తున్నా.  
నీరీక్షిస్తా  
మరణిస్తున్నా.  
అయినా  
ఏదైనా  
ఆ ఆషాఢ మేఘం  
అంపుతానంటుందీ సందేశం.

(నిశ్శబ్దపు శిథిలో ....

— 'సంజు'

## వెదురు నుంచి వేణువు

చిట్టడపుల  
నట్ట నడుమ  
ప్రకృతి రీతిన  
పెరిగిన గుబురు...  
వెదురు !  
అనమాన  
సమాజాన  
అట్టడుగున  
కొట్టుకాడే ప్రాణి...  
అజ్ఞాణి !

\* \*  
వెదురును తెంచి  
నైపుణ్యాన్నుంచి

తీర్చిదిద్దితే ....  
గేయాలకు  
నవరాగాలకు  
ఆయువు -  
అదే వేణువు !  
అజ్ఞానాంధకారంలో  
మేధనే  
సమిధనుంచి  
చైతన్యమనే  
నూనె పోసి  
విజ్ఞాన జ్యోతి వెలిగిస్తే ....  
మార్పులకు ఆది -  
విప్లవ సాధానికి పునాది !

శ్రీ ఎన్. సంజీవ్

# భూ సంస్కరణలు దాని అమలుపై ఒక పరిశీలన

మన దేశములాంటి అభివృద్ధి చెందుచున్న దేశాలలో ప్రధాన వృత్తి వ్యవసాయం. వ్యవసాయమే వాటి ఆర్థిక వ్యవస్థలకు వెన్నెముకలాంటిది. దురదృష్టం ఏమిటంటే, ఏ దేశాల ప్రధాన వృత్తి వ్యవసాయమో, ఎవరి జీవనభృతి వ్యవసాయమో, ఆ వ్యవసాయ రంగములోనే ఉత్పాదకత అభివృద్ధి చెందిన దేశము లతో పోల్చుకొన్న చాలా తక్కువగా యున్నదని చెప్పవచ్చును. ఉద్యోగ అవకాశములు చాలా తక్కువగా యుండుటయే కాకుండా, అన్ని ఉద్యోగిత, సాంప్రదాయ ఆర్థిక కార్యకలాపాలు ఈ ఆర్థిక వ్యవస్థలో ఎక్కువగా గోచరించుచున్నది. వీటి వంస ప్రజలలో ఒక విభజన నిరాశ, నిస్సహాయ కొట్టవచ్చినట్లుగా కనిపించుచున్నది. కావున గ్రామీణ రంగమును పునర్వ్యవస్థీకరించవలెనన్న, వారిలో, చైతన్యీకరణ, ఆదాయాలను పెంచాలన్న, వ్యవసాయ రంగములో విస్తృతమైన మార్పులను తీసికొని రావాలన్న, కొలువార్ల సమస్యలను తొలగించాలన్న, సుస్థిర ఆర్థికాభివృద్ధిని సాధించాలన్న ఈ వర్తమాన దేశములలో ఈ మార్పులను భూ సంస్కరణల అమలు ద్వారా తీసికొని రావలసిన అవసరము ఎంతైనా ఉన్నదని చెప్పవచ్చును.

అయితే, ఇటీవల విజ్ఞుల రచనలను ఆధారంగా చేసికొని, వ్యవసాయ వ్యవస్థలోని సమస్యలను ముఖ్యంగా రెండుగా విభజించవచ్చును. అవి 1) సంస్థా పూర్వకమైనవిగా, 2) సాంకేతిక మైనవిగా. వ్యవసాయాభివృద్ధి కోసం చర్యలు తీసికొనేటప్పుడు ఈ రెండు అంశాలను దృష్టిలో ఉంచుకోవలసి ఉంటుంది. 'దున్నే వాకి భూమి' లభ్యం కానిదే సాంకేతిక మార్పులను మాత్రమే ప్రవేశ పెట్టటం ద్వారా అధికోత్పత్తిని సాధించలేము. అందువలన సంస్థాపూర్వకమైన మార్పులను ప్రవేశ పెట్టి భూసంపదలలోని అసమానతలను తొలగించుటకు ఈ భూసంస్కరణల అమలు ఎంతో అవసరము.

గ్రామీణ ప్రాంతాలలో భూ సంబంధాలు - భూ కమతాలు-  
వాని హెచ్చు తగ్గులు

పై సుదహరించిన అవశ్యకతను పరిశీలించుటకు ముందు భూమి హెచ్చు తగ్గుల తీరు తెలుసుల పూర్వ చరిత్రను తెలిసి కొనుట తథ్యము అని తెలియుచున్నది. ముఖ్యంగా భూమి హెచ్చు తగ్గుల గురించి మూడు దశలుగా వివరించవచ్చు.

పురాతన కాలము

ప్రఖ్యాత రాజనీతి శాస్త్ర వేత్తలలో ఒకరైన రూసో 18వ శతాబ్దములో మానవుడు, అతని భూసంబంధాల గురించి తన సిద్ధాంతములో ఈ విధముగా ఉద్ఘోషించినారు. ప్రప్రథమముగా మానవుడు ఉదాత్తంగా, ఇతరుల సహాయపేక్ష లేకుండా స్వతంత్రంగా వ్యవహరిస్తూ అతడు ఉన్నదా తో సంతృప్తి పడే వాడని కాని కాలక్రమేణ ఈ వ్యవస్థలో మార్పులు; జనసంఖ్య పెరుగుదల మరియు వ్యక్తిగత ఆస్తి వ్యవస్థీకృతం కావడం వలన విజృంభించి నవి అని చెప్పవచ్చును. ప్రథమంలో భూమండలం మీద జన సంఖ్య చాల కొద్దిగా ఉండి ఆర్థిక వనరులు, భూమి అడవులు, నదులు విస్తారంగా ఉన్నందువలన ఎలాంటి ఇబ్బందులు కనిపించలేదు. తరువాత జనాభా పెరిగినందు వల్ల వాళ్ళలో ఒక విభజన పోటీ పెరిగింది. తదనంతరము మానవులు ఒక నిర్ణీత స్థాయిలో జీవనము గడుపుట ఆరంభించినారు. ఆ యా పాఠశాలలో వారు ఒక నిర్ణీత భూమిని స్వాధీనము చేసుకొని సాగు చేస్తూండే వారు. బుద్ధి బలము మరియు శారీరక బల ప్రయోగాల ద్వారా కొందరు ఎక్కువ భూమిని ఆక్రమించినారనియు, ఇతరులు తక్కువ భూమిని కల్గియుండి కడు బీదలుగా మారినారని రూసో తన సిద్ధాంతములలో వ్యక్తీకరించినాడు.

## మధ్యకాలిక భూమి పరిమితిలో మార్పులు

ప్రథమముగా అక్రమించి సాగుకు తెచ్చుకొనిన వారికి ఆ భూమిపై హక్కుగలదని మనుధర్మశాస్త్రము చెప్పుచున్నది. రైతు నకురక్షణార్థి కాపాడురోజునకు పంటలో పాలునిచ్చుట హైందవ సాంప్రదాయమయ్యెను. భూమిపై శిస్తు వసూలు చేయుటకు మహమ్మదీయుల కాలములో మధ్య వర్తులేర్పడిరి. బ్రిటీష్ వారు భారతదేశమును వదిలి పోవు కాలములో 1) జమీందారీ, 2) మహల్దారీ, 3) రైత్వారి అను మూడు వర్గములును నందుండెను. ముఖ్యంగా జమీందారీ వర్గములో ఎక్కువ భూమి కొందరు అక్రమించి అట్టి భూములకు పరిమితమైన స్థాయిలలో శాశ్వత భూమి హక్కులను సంక్రమించుట వలన, అట్టి జమీందారులు బ్రిటీష్ పాలకులకు సన్నిహిత మిత్రులగుట వలన వారు అధిక భూముతో భాగ్యవంతులగుటకు అవకాశములు కల్పించబడినవి అని చెప్పవచ్చును. నాటి నుండి నేటి వరకు అట్టి భూమి కొందరి హస్తగతము కావడం నిత్యం గోచరించుచున్నది. ఈ విధముగా భూపరిమితిలో హెచ్చుతగ్గు లేర్పడి భూస్వాములుగా మరియు భూమి లేని నిరుపేదలుగా మారినారని చెప్పవచ్చును.

## ఆధునిక కాలము (ప్రస్తుత సర్వే కాలము) లో మార్పులు

ఇటీవల చేసిన సర్వే వలన కొన్నిముఖ్యమైన ఉదాంతములు వెలికి వచ్చినవి. అవి ఆధునిక కాలములో భూమి కొందరి హస్తగతము కావడానికి కారణములుగా చెప్పవచ్చును. వానిలో కొన్ని ఈ క్రింద నుదహరించబడినవి.

- 1) అప్పుల వలన భూమిని తాకట్టు పెట్టుట వలన అట్టి భూమి కొందరు చేతులతో కేంద్రీకృత మగుచున్నది.
- 2) నిరక్ష రాస్యత వలన భూమిని కోల్పోవుచున్నారనియు,
- 3) భూమి శిస్తు చెల్లించే స్థావర లేకుండా ఉండి భూములను కోల్పోవుచున్నారనియు.

ఈ విధముగా ప్రస్తుత కాలములో భూముల పరిమితిలో హెచ్చుతగ్గులు ఏర్పడుచున్నవియు తెలియుచున్నది. మిగతా విషయములను ఆయాపట్టికలలో గాగ్రము సర్వే అనే పుటలలో పొందు పర్చబడినవి.

## భూ కమతాలు- హెచ్చుతగ్గులపై ప్రభుత్వయొక్క విధానము

భూకమతాలు-వాని హెచ్చుతగ్గులపై మన ప్రభుత్వములు (కేంద్ర, రాష్ట్ర) సమగ్ర చర్యలు జరిపిన తరువాత భూసంస్కరణలను రూపొందించబడినవి. మన దేశములో భూ సంస్కరణ కార్యక్రమాలు ముఖ్యంగా ఈ క్రింద నుదహరించిన విధంగా అమలుకు వచ్చినవని చెప్పవచ్చును. మధ్యవర్తుల తొలగింపు, కొలు సంస్కరణలు, కమతాల గరిష్ఠ పరిమితుల నిర్ణయము.

గ్రామీణార్థిక వ్యవస్థను సామ్యవాద ప్రాతిపదిక మీద నిర్మించవలెనన్న వ్యవసాయరంగంలో సాంఘిక, ఆర్థిక పీడనాలు తొలగి, సమానతలు కల్పించవలెనన్నా కమతాలను గరిష్ఠ పరిమాణం నిర్ణయించడం అవసరము. ఈ గరిష్ఠపరిమితిని నిర్ణయించుటతోమన దేశంలోని రాష్ట్రములు ఒక్కొక్కటి ఒక్కొక్క విధముగా శాసనాలను రూపొందించుకొని అమలు చేసినవి మరియు అమలు చేయుచున్నవి.

గరిష్ఠ పరిమితి నిర్ణయించేటప్పుడు భూసారము, నీటి పారుదల వసతులు, సేద్యపద్ధతులు మొదలైన అంశాలను లెక్కలోనికి తీసికొనవలసి యుండుంది. అందువలన వివిధ రాష్ట్రాలలో గరిష్ఠ పరిమాణము వేరు వేరుగా ఉంటున్నది. ఉదా:- ఆంధ్రప్రదేశ్ లో ప్రస్తుత కమతాలకు 27-284 ఎకరాలు, రాజస్థాన్ లో 22-388 ఎకరాలు, కర్నాటకలో 27-216 ఎకరాలు నిర్ణయించడమైనది. తరువాత కొన్ని రాష్ట్రాలు కనిష్ఠ - గరిష్ఠ మధ్యగల పరిమితులను తగ్గించినారు. నీటిపారుదల సౌకర్యాలగల భూములే ఉండి రెండు పంటలు పండించగలిగినట్లయితే గరిష్ఠ పరిమితి 10-18 ఎకరాలుగా నిర్ణయించడమైనది. ప్రైవేటు వసతులద్వారా నీటి పారుదల సౌకర్యాలంటే, పబ్లిక్ వసతుల నీటి పారుదల సౌకర్యాల భూమి 1 ఎకరము, 1.25 ఎకరాల భూమికి సమానంగా భావించి 18 ఎకరాలకు మించకుండా గరిష్ఠ పరిమాణాన్ని నిర్ణయించటమైనది. ఒకే పంటకు నీటి సదుపాయాలున్న భూములకు గరిష్ఠ పరిమితి 27 ఎకరాలుగా నిర్ణయించడమైనది. ఇతరరకాల భూములకు గరిష్ఠ పరిమితి 54 ఎకరాలుగా నిర్ణయించినారు. ఇసుక నేలలు, రాతినేలలు విషయంలో గరిష్ఠ పరిమితి 54 ఎకరాలకు మించవచ్చు. ఈ విధంగా ప్రభుత్వము వీని అమలుకై కృషిచేసినది.

భూ సంస్కరణములు - ప్రయోజనములు

ఈ భూ సంస్కరణలు అమలు చేసినచో ఈ క్రింద నుదహరించిన ప్రయోజనములు సమకూరునని చెప్పవచ్చును.

ఈ భూసంస్కరణల అమలు వలన భూస్వాముల అజమాయిషీ, పెత్తనం, దొరతనం తగ్గి భూమి యాజమాన్యంనకు సంబంధించిన తేడాలు తగ్గును. గ్రామీణ ఆర్థిక వ్యవస్థలో ఆర్థిక, సాంఘిక అసమానతలు తగ్గి, సమ సమాజమునకు పునాది వేసి, సామ్యవాద సమాజస్థాపనకు దారితీయును. మరియు హరిత విప్లవ

వాన్ని సాధించవలెనన్న, అధికాభివృద్ధి రేటును పెంచవలయునన్న సుస్థిరమైన గ్రామవ్యవస్థను రూపొందించవలయునన్న భూసంస్కరణల అమలు ఎంతేని అవసరమని చెప్పవచ్చును.

ఇవియేకాకుండా భూసంస్కరణలను అమలు చేసినచో ఈ క్రింద నుదహరించిన ప్రయోజనాలు కూడా కలుగును.

- 1) దానిసత్వము తొలగించబడును.
- 2) నిరుద్యోగ సమస్య తీర్చబడును.
- 3) దీడు భూములు సాగులోనికి తేబడును.
- 4) అధికోత్పత్తిని సాధించబడును.
- 5) మూలధనపు కొరత తీర్చబడుతుంది.
- 6) ప్రజాశాసనాభివృద్ధి సమర్థవంతంగా నిర్వహించబడుతుంది.
- 7) ప్రభుత్వ ఆదాయము పెరుగుతుంది.
- 8) ఇతర రంగాలలో అభివృద్ధి జరుగుతుంది.
- 9) విదేశీ మారక ద్రవ్యమును సమకూర్చుకొనుటకు సహాయకారి అవుతుంది.

### పరిశీలన పద్ధతులు

భారతదేశము యొక్క బహుముఖాభివృద్ధికి భూసంస్కరణలు అత్యంత ప్రాధాన్యత వహించుచున్నవి. సమయము కొరత వలన శక్తి సామర్థ్యముల మేరకు ఒక గ్రామములోని అందరి ప్రజలయొక్క భూక తాలను గ్రహించక గ్రామములోని కొందరి ప్రజలను ఎంపిక చేసికొని పల్లెసీమ అభివృద్ధికి ఏ విధంగా తోడ్పడుతుందో తెలుపుట ఈ వ్యాసము యొక్క ముఖ్యోద్దేశము.

ఈ లక్ష్యసాధనకై మ్యాడంపెల్లి గ్రామంలోని రైతుల యొక్క భూసంబంధాల గురించి వివేచనాత్మక అధ్యయనంగా గ్రహించి అనుభవపూర్వకమైన నగ్న సత్యాలను వెల్లడించుటకు ఆ గ్రామ ప్రజల యొక్క సాంఘిక, సామాజిక, ఆర్థిక, రాజకీయ మరియు సాంస్కృతిక స్థితి గతులపై మరియు భూకమతాలకు - ప్రజలకు ఉన్న సంబంధాలను, భూకమతాలలోని రోపాలను మెద్ద పరుచుటకై 100 మంది యొక్క అభిప్రాయాలను పట్టికలతో సేకరించడం జరిగినది.

### మ్యాడంపెల్లి గ్రామ భౌగోళిక పరిస్థితులు

మ్యాడంపెల్లి గ్రామము, కరీంనగరం జిల్లాలోగల మల్కాం తాలూకాలో ఉన్న ఒక గ్రామము. ఈ గ్రామము సుమారు 1895లో రెడ్డి వంశీయులచే స్థాపించబడినట్లు సర్వేలో తెలియింది. వీరు దీరుసాని మరియు తక్కళ్ళపెల్లి, నీరుకుళ్ళ అనే గ్రామాలనుండి వలస వచ్చి ఈ గ్రామమును స్థాపించినట్లుగా కొందరు విజ్ఞులు సర్వేలో వెల్లడి చేసినారు. ఈ గ్రామం ఉత్తరమున తక్కళ్ళపెల్లి గ్రామము, దక్షిణమున భీమావరం గ్రామము మరియు తూర్పు పడమరల నుద్దాపెల్లి మరియు మానాల గ్రామాలను వరుసగా కలియున్నది.

### జవాబా

ఈ గ్రామములో క్రమ క్రమంగా జనాభా అభివృద్ధిచెంది ఇటీవల జరిగిన జనాభా లెక్కల [1981 సెన్సెస్] ప్రకారము సుమారుగా 2500 నుండి 3000 వరకు ఉంటుంది. ఈ గ్రామములో వయోజన ఓట్లు 18 సంవత్సరముల ప్రియముగల ఓటర్ల సంఖ్య 1,258. ఈ ఓటర్లలో కులాల వారిగా ఈ క్రింది విధముగా నున్నారు. హరిజనులు (మాల) 301, వైశ్య (కోపటి) 28, విశ్వప్రావ్యాణ (అవున) 17, రెడ్డి (113), కమ్మర - 17, కమ్మరి (విశ్వప్రావ్యాణ) 35, కాపు వంశ 187, పద్మశాలి 111, ముదిరాజ్ వంశ 190, రజక ప్రాకలి, 57, యాదవ (గొల్ల) 119, గొండ్ల వంశ 7, మంగలి వంశ 13, ముస్లింలు 3, భోగం వంశ 8, అయ్యవార్లు 7, దర్జివంశ 5. ఈ గ్రామములో నున్న ఓటర్లలో అధిక మెజారిటీ ఓటర్లు హరిజనులు (301) మరియు అత్యల్ప మెజారిటీ ఓటర్లు ముస్లింలు (3).

### రవాణా మరియు కమ్యూనికేషన్ సౌకర్యాలు

ఈ గ్రామానికి, అయకట్టు రోడ్లు వలన ఆర్. టి. సి. రవాణా సౌకర్యము లేర్పడినవి. మరియు ఈ గ్రామములో విద్యుచ్ఛక్తి, సౌకర్యము కలదు. గ్రామములో విద్యుద్దీకరణ చేకూర్చబడినది. వ్యవసాయోత్పత్తుల విక్రయ మార్కెట్ సుమారు 8 కి. మీ. దూరములో నున్నది.

### నీటి వనతి

ఈ గ్రామములో ముఖ్యంగా నీటి పారుదల వనరులతో బావులు, చెరువులు ముఖ్యమైనవి. ఇటీవల ఏర్పాటు చేసిన శ్రీ గం సాగర్ ప్రాజెక్టు కాలువల వలన మరియు ఇతర వనరుల వలన ఈ గ్రామ ఆయట్టులోని భూవిస్తీర్ణము 1150.02 ఎకరాల వరకు

సాగుచేయబడుచున్నది. అట్టి వివరాలను ఈ క్రింది పట్టికలో నుదహరించివై నది.

క్ర. సం.	నీటిపారుదల వనరుల పేరు	సాగు అయ్యే భూమి విస్తీర్ణము ఎ. గు.
1.	బావులు	100.00
2.	చెరువులు	130.02
3.	కాలువలు (శ్రీరాంసాగర్ పూజెట్టు)	842.00
4.	ఇతర వనరులు	78.00
మొత్తం		1150.02

ఈ గ్రామములోని భూమి అధిక విస్తీర్ణములో కాలువల ద్వారానే సాగుచేయబడుచున్నది.

## వంతులు

ఈ గ్రామములో ముఖ్యంగా పండించే పంటలు - వరి, మొక్కజొన్న, పెసరు, వేరుశనగ, మిర్చి, పసుపు మొదలగునవి. ఈ గ్రామములో అరు మాసములకు ఉత్పత్తి సుమారు 1580 కి॥ వస్తు 300 కి॥ మొక్కజొన్న, 200 కి॥ పెసరు, 150 కి॥ వేరు శనగ, 50 కి॥ మిర్చి మరియు 25 కి॥ పసుపు వచ్చుచున్నదని ప్రస్తుత గ్రామ సర్వేలో తెలియ వచ్చినది.

## గ్రామ ప్రజల వృత్తులు

ఈ గ్రామములోని ప్రజలు ఈ క్రింద నుదహరించిన వృత్తులు చేపొనుదురు. కూలి, రోతుకొట్టుట, కట్టెలు అమ్ము కోవడము, జీతగాండ్లుగా నుండుట, వ్యాపారాలు చేయుట, మరియు బ్రతుకు తెరువుకై ఇతర దేశాలకు (అనగా సౌత్ అరేబియా, మాస్కోట్) వెళ్లుట, మరియు కొందరు ప్రభుత్వోద్యోగులుగా నున్నారు. మరి కొందరు నీరధితనము, మంచాలు అల్లుట, చేను కావలి, బట్టలు నేయుట మొదలగు వృత్తులలో నున్నారు.

## గ్రామములో నున్న భూమి విస్తీర్ణము

ఈ గ్రామములో నున్న భూమి విస్తీర్ణము సుమారుగా 1550.06 ఎకరములుగా నున్నది. అట్టి భూమి బంచరాయ, పరంపోగు, షికం, గ్రామ అబాది (ఇండ్ల క్రింద) రాస్తా (తోవలకై) మరియు కాస్తు క్రింద (సాగులో నున్న భూమి) సమ్మేళనము. అట్టి వివరములను ఈ క్రింద నుదహరించిన పట్టికలో పొందుపర్చబడినవి.

## భూమి వివిధాగపు వివరాలు

క్ర. సం.	భూమి పేరు	వైశాల్యము ఎ. గు.
1)	సాగులో నున్న భూమి (పట్టా భూమి)	1,150.02
2)	బంచరాయి	289.38
3)	పరం పోగు (పి. పి.)	85.14
4)	షికం (చెరువుల/కుంటల లోపలి భాగము)	31.01
5)	గ్రామ అబాది (ఇండ్ల క్రింద)	11.36
6)	రాస్తా క్రింద (తోవలకై)	1.95
మొత్తం		1,548.26

పైన చూపించిన బంచరాయిలో కొంత భాగము, చెట్లు, పొదలు మరియు గుట్టల క్రింద మరియు కొంత భాగము ఆక్రమించి బండ తీసికొనుటకు ఉపయోగించుకొను చున్నారు. మరియు పరంపోగుకు సంబంధించిన భూములను కూడా కొందరు అగ్రి కులాల వారు మరియు బలహీన వర్గాలవారు ఆక్రమించుకొని సాగు చేస్తున్నట్లు ఈ సర్వేలోని మౌళికాధిపాియాల ద్వారా తెలిసికొనవచ్చినది.

## గ్రామము యొక్క రాబడులు

చెట్లద్వారా (నీతా ఫలముల వేలము) మరియు ఇతర ఫలవృక్ష ముల వేలముల వలన కొంత ఆదాయము ఈ గ్రామము సమకూర్చు కొనుచున్నది. ఈ గ్రామములోని ఇండ్లపై ఇంటి పన్ను రూపేన



కొంత ఆదాయమును సమకూర్చుచున్నారు. మరియు చెరువులు, కుంటలలో నున్న చేపలు పట్టుకొనుటకు కూడా వానిని గ్రామ పంచాయతీ వారు వేలం వేసి డబ్బును సమకూర్చుదురు.

### గ్రామములోని పిల్లలకు మధ్యాహ్న భోజన వసతి

ఈ గ్రామములో పిల్లలకు మధ్యాహ్న భోజన వసతి గురించి పరిశీలించగా ఇప్పటి వరకు కార్యక్రమము సుమారుగా 3 సంవత్సరాల నుండి గ్రామ పంచాయతీ అధ్యక్షములో సాగుచున్నది. ఈ భోజన వసతి పథకాన్ని ప్రభుత్వముగా ఆంధ్ర ప్రదేశ్ లో అమెరికా రాయబారి అయిన ప్రిన్స్ జే. కె. గార్ బెల్ గారు జూలై 3, 1982లో, నర్సాపూర్ పంచాయతీ సమితి యందు ప్రారంభోత్సవము చేసారు.

సరకు దొడ్డాన్ని అనుభవిస్తున్న మన దేశ ప్రజల పిల్లలకు కొంత ఆకలి దాదను తీర్చి వేడినీళ్ళకు చప్పిళ్ళు తోడన్నట్లుగా ఇది పనిచేసిందని చెప్పవచ్చును. ఇంత మంచి ఆశయముతో తల పెట్టిన కార్యక్రమము దేశములోని అనేక గ్రామాలలో అమలు జరుగుటలేదని, నేను తీసికొనిన ముచ్చ (సాంపుల్ సర్వేలో)

గ్రామములోని సర్వేలో వెల్లడి అయిన మౌళికాభివృద్ధి పథకాల వలన గ్రహించబడినది. ప్రత్యేకంగా ఈ కార్యక్రమమునకై ఇచ్చిన ఆహారమును ప్రస్తుతము గ్రామములో పశువులకు పెట్టుట మరియు నల్లబజారులో అమ్మకం చేయుచు, కార్యక్రమ ఆశయానికి తీరని అబింకంగా పరిణమిస్తున్నారు ఆ పథకాధినకులు.

### గ్రామములోని - సాంఘిక సంక్షేమ కార్యక్రమములు

ఈ గ్రామములో సాంఘిక సంక్షేమ శాఖవారు ప్రోత్సహించిన కార్యక్రమాలలో కుట్టు మిషన్ శిక్షణ కూడ ఒకటి. దీని ముఖ్యోద్యమము వెనుకబడిన తరగతులకు చెందిన గ్రామీణ స్త్రీలకు కుట్టు పని నేర్పి వారిలో ఉద్యోగ వృత్తిని సంపాదించే యోగ్యతను సమకూర్చు కొనుచు, వీడరికాన్ని రూపుమాపుట. కాని దీనికి విరుద్ధముగా ఈ గ్రామములో కుట్టు మిషన్ లను అగ్రకులముల వాండ్ల ఇంట్లలో స్థాపించి, అగ్రకులములవారే వీటి ద్వారా లాభార్జన గడించుచున్నారు.

(నశేషం)



## ఆంధ్ర సచిత్ర వారపత్రిక

(స్థాపితం : 1908)

గాంధీనగరం :: విజయవాడ - 3

ఇంట్లో అందరికీ ఆనందాన్ని ఇచ్చే శీర్షికలు! కథలు!! బొమ్మలు!!!

★ సాహిత్య విలువలున్న సీరియల్ కథలు

★ వైవిధ్యం వున్న కథానికలు

★ అన్ని తరాలవారిపీ అలరించే "ప్రశ్నావళి" "ధర్మపథం" "కార్టూన్స్" లు

మొదలైన వాటితో ఏ వారాని కా వారమీ కొత్తదవాన్ని పుణికిపుచ్చుకుని మీకు అందుతుంది.

విడి ప్రతి వెల రు. 1-50

అరుమాసాలకు (ప్రోస్టుద్వారా) రు. 42-90 పై.

మీ సౌనిక ఏజెంట్లు ద్వారా తెప్పించుకుంటే ప్రతీ వారం తెల్లారేసరికల్లా మీ ముందు వుంటుంది.

సంవత్సర చ దా (ప్రోస్టుద్వారా) రు. 85-80పై

రచనలు సంపాదించువాడు :

ఎడిటర్, ఆంధ్ర సచిత్ర వారపత్రిక,

గాంధీనగర్, విజయవాడ-3.

ఇతర వివరాలకు :

బిజినెస్ మేనేజర్, ఆంధ్ర సచిత్ర;

గాంధీనగర్, విజయవాడ-3.

శ్రీ కొల్లూరు సూర్యనారాయణ

# కన్యకా పురాణము నందలి విష్ణువర్ధను డెవ్వరు ?

తెలుగు జాతి చరిత్ర విజ్ఞానంలో శాసనాది తదితర సాధన సామగ్రికి తోడు సాహిత్యం కూడ యధోత పాత్ర నిర్వహిస్తోందనిబంట్లో అతిశయోక్తిలేదు. కొన్ని సందర్భాల్లో యితరాధారాలు తెలుగు మానవి కోతాల్ని పరిశీలించడానికే సాహిత్యమే మూలాధారమై నిలుస్తోంది. కాని ఒక చారిత్రకధారంగా సాహిత్యపు ప్రామాణికత విశ్వసించటానికే చాలంకష పోవడం అవశ్యత ఎంతైనావుంది. తెలుగువారి చరిత్రకు సంబంధించిన వరకు అనేక క్లిష్ట సమస్యలు సాహిత్యాధారంతో పూర్తి పరిష్కారం సాధ్యంకాకపోయినా కొంతవరకైనా తెలుగుచూస్తున్నాయి. అలాంటి సమస్యల్లో పరిగణించదగినది శ్రీ వాసవ కన్యకా పురాణము! నందలి విష్ణువర్ధనుని గుర్తింపు విషయము.

చాళుక్య రాజుగ చెప్పబడిన ఒక విష్ణువర్ధనుడు పెనుగొండ వైశ్యశ్రేష్ఠుడైన కుసుమశెట్టి పుత్రిక వాసవిని మోహించి ఉనకిచ్చి పరిణయము చేయమనుట, అతని కోరిక వైశ్యులు కులావారము పేరిట్రోపిస్తున్న రాజవంశమునకు గినిసి వాసవితోల్ని అగ్నిప్రవేశము చేయుట కన్యకాపురాణమునందలి విషయము. ఇప్పటివరకు దీని యందలి చారిత్రకాంశములు సందేహస్పదమని భావించి పూర్తి పరిశోధన జరుగలేదు. శ్రీ కందుకూరి వీరేశలింగం పంతులుగారు యీ పురాణకర్తయైన గురు భక్త రాధాకృష్ణుల పదహారవ శతాబ్దిపు మొదటి ప్రాంతపు వాదని నిర్ణయించిరి.<sup>2</sup> శ్రీ చాగంటిశేషయ్యగారు కూడ ముగ్గు ప్రాచ్యలిఖిత భాండగారము నందలి అనేక శ్రుతులు సంశోధించి యాతనకాలము పదహారవశతాబ్దిమీదని అంగీకరించిరి.<sup>3</sup> ఈ గ్రంథమున బిమ్మెర పోతనమాత్యులు ప్రస్తావించ బడుటనుబట్టి తప్పక యీ గ్రంథము పదిహేనవ శతాబ్ది ఉద్భవించి యని చూడవచ్చును.

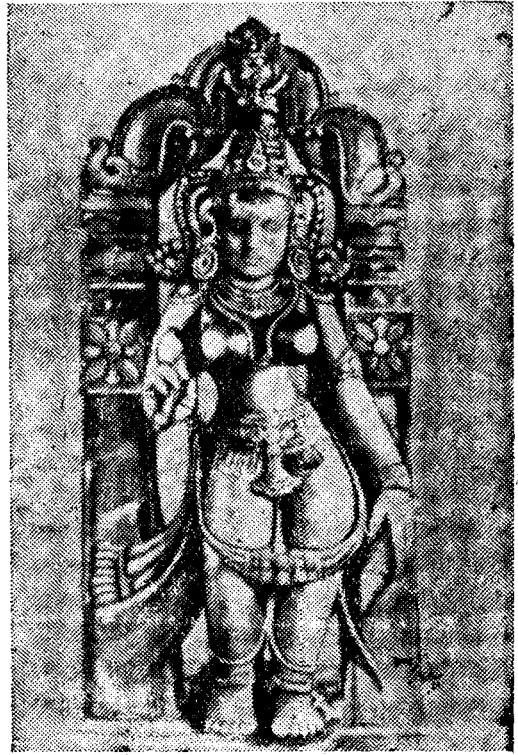
కన్యకా పురాణము ప్రముఖముగా పెనుగొండ వైశ్యుల కులధర్మములను కట్టి యొనర్చుట కుద్దేశించిన గ్రంథముగా

కన్పడుచున్నది. అందు చెప్పబడిన కథాంశము సూక్ష్మముగానిది. భగవంతుడైన శివుని ప్రేరణచే వైశ్యులు భూలోకమందలి పదు నెన్నిది కట్టణములందు అవిర్భవించిరి. పెనుగొండనగరము వారి ముఖ్యపట్టణము. మిగిలిన పదిహేడు పట్టణములు వరుసగా ధర్మ, ధనద, పాంచాల, నిరవద్య, జననాథ, క్షీరకాసార, దెందులూర, ఏలూర, ఘంటకాల, త్రిగుణిత, ఘనభీమ, విశాఖ, కళింగ, నృశింహ, వీరనారాయణ, అచంట, నగరము. ఈవైశ్యకుటుంబము లన్నింటికి కులపతి పెనుగొండ శ్రేష్ఠియైన కుసుమ శెట్టి. అతని కుమార్తెయే పార్వతీదేవి అంశయని వర్ణించబడిన వామీ కన్య. ఆమెకు ఏడవ సంవత్సరము నడచుచున్నప్పుడు ఒకనాడు రాజరాజ నరేంద్రుని తండ్రియైన చాళుక్య విష్ణువర్ధనుడు జైత్రయాత్ర ముగించుకొని పెనుగొండ మీదుగా తన రాజధానియైన రాజ మహేంద్రవరమునకు పోవుచు వాసవిని చూచుట తటస్థించినది. వీక్షణ మాత్రమున నామె సౌందర్యమునకు ముగ్ధుడై యామెను పరిణయమాడ నాశించి ఆ మేరకు వైశ్యుని అనుమతి నర్థించుచు కబురంపెను. కాని కులక్రమాగత సంబంధాయుధుల కైత్రయైన వైశ్యులకు ఏమియు పాలుపోలేదు. వారి వంశాచారము ననుసరించి తమ కన్యలకు మేనరికపు సంబంధములు చేయుట తప్పనిసరి. తత్కారణమున రాజు అభ్యర్థనను తిరస్కరించుట కన్న వారికి మార్గాంతరము లేక పోయినది. రాజుకన్య కులధర్మ రక్షణే బాధ్యమని భావించినది. ఈ మేరకు చర్చించుటకై పదునెన్నిది మహానగరములలోని 714 గోత్రముల వైశ్యకుటుంబములలోని పెద్దలకు కబురు చేయబడి పెనుగొండలోని నగరేశ్వరస్వామి ఆలయ ప్రాంగణమున ఒక సమావేశ మేర్పరచబడినది. వివిధములగు అభిప్రాయములు వ్యక్త పరుపబడినను చివరకు కులధర్మమును పరిరక్షించుటకు నిశ్చయించబడి అనంతరము ఎదురవబోవు రాజ వంశమును గుర్తించి తామే ముందుగా పూజింపరిత్యాగ మొనరింప నిర్ణయించుకొనిరి. వారి కులగురువైన భక్తరాధాకృష్ణులు కూడ వీరి కులధర్మరక్షణను ప్రోత్సహించిరి. కాని రాజు కోరిక కెదురు

నిల్చి కులాచారము నిల్పుటకై వాసవితో కలిసి అగ్నిగుండముల పడుటకు 714 గోత్రములలోని వైశ్యులలో 102 గోత్రముల వారు మాత్రమే ముందునకు వచ్చిరి. మిగిలిన 812 గోత్రముల వారును వీరి తోడి సంబంధము తెగతెంపులు చేసుకొని యటనుండి వెళ్ళి పోయిరి. అగ్నిగుండముల దూకనున్న 102 మంది గోత్రముల పెద్దలకు భాస్కరాచార్యులు వీరతాంబూల మొసగి ఆశీర్వదించిరి. ఈ అనర్థమున కంతకు విష్ణువర్ధనుడు కారకుడగుటచే వాసవీకన్య తన అహతి వార్త చెపుల సోకగనే నాతడు మరణించునట్లు శపించెను. నాటినుండి నేటి వరకు నామె వాసవీకన్యక యను పేరిట వైశ్యుల కుల దేవతగా ఆరాధింప బడుచున్నది. ఈ వృత్తాంత మంతయు తర్వాతి కాలమున పెనుగొండ వైశ్యుల కోరికపై గురు భాస్కరాచార్యుడు తెనుగున పురాణముగా రచించుట జరిగినది.

— కన్యకా పురాణమున పేర్కొనబడిన వృత్తాంత మిది. అయితే దీనిలోని చారిత్రకాంశాన్ని ఎంతవరకు ధృవీకరించవచ్చునో తెలుసుకోవటానికి చాళుక్య రాజైన విష్ణువర్ధనుణ్ణి గుర్తించటం ముఖ్యం. ముందు పేర్కొనబడినట్లు దీనిలోని ఉదంతం చారిత్రకంగా సందేహస్పదం కావది కాదు. ఈ పురాణం కేవలం వైశ్యుల కుల పాళికాస్త్రాన్ని ఉద్గడించటానికి తక్షణకాలంలో వెలువరించబడిన గ్రంథం. సాలంకాయనుడు తొల్లి చెప్పిన మూల కథ అధారంగా యీ పురాణం వ్రాయబడినట్లు దీనిలో పేర్కొనబడింది. ఆ మూలకథ నాధారంగా పెనుగొండ వైశ్యుల పూర్వన వారి కుత్సేజము కలుగునట్లు భాస్కరాచార్యులు దీనిని రూపుదిద్దారు. కొన్ని విషయాల్లో యీ గ్రంథం అపూర్వమే అయిన చాలామంది చరిత్రకారులు దీనిలోని చారిత్రక విషయాన్ని గురు భాస్కరాచార్యుని కల్పితంగా భావించి తీవ్రంగా ఖండించారు. శ్రీ చిలుకూరి వీరభద్రరావుగారి దృష్టిలో వైశ్యుల కులాధిక్యాన్ని ప్రస్తుతించటమే యీ విధంగా యిది వ్రాయబడటానికి కారణం.<sup>4</sup> శ్రీ. జి. ఆర్. వర్మగారి వాదనలో నేడు పెనుగొండలో కన్యకు వాసవీ కన్య విగ్రహం ఒక సంపూర్ణయోగ్యమైనది. కథలో చెప్పబడినట్లు ఏమి సంవత్సరముల బాలికడికాదు. అందువలన పై కథ నిరాధారమైంది.<sup>5</sup> పైగా వేర్వేరు ప్రాంతాలలో వివిధములుగా నున్న వివరాల్ని బట్టి విష్ణువర్ధనుణ్ణి గుర్తించటం సాంకేతిక విషయం కాదు.

ఒక్క విషయం గమనింపదగినది. వాసవీ కన్యతో కలిసి అగ్నిప్రవేశము చేసిన వైశ్యుల నూట రెండు గోత్రములు యీ నాటికి పవిత్ర గోత్రములుగా భావింపబడుచున్నవి. అట్లే నేటికీ పెనుగొండలోని వాసవీ కన్యకయే వైశ్యవంశము లన్నింటికీ కుల దైవము. ఇంతబలముగా వేళ్ళునిన ఆచార సంప్రదాయములకు మూలము పూర్తిగా భాస్కరాచార్యుని కల్పన కానోవదు. దీని యందలి మూలకథ 'మార్కండేయ పురాణము'నందున్నది. అందు పేర్కొనబడిన రాజు మాంధాత పురమునేలేడి శృంగ వంశమునకు చెందిన రాజేంద్రుడు. గౌరనకవి వ్రాసిన 'నవనాథ చరిత్ర'యందును నీ వృత్తాంతమట్లే యున్నది. కేవలము పౌరపాటననో, కాక పురాణమునకు ప్రాంతీయత నాపాదించు దృష్టిచేతనో భాస్కరాచార్యుడీ యదంతమును రాజమహేంద్రవరపు చాళుక్య రాజులకు ముడిపెట్టెను. ఈ విధముగా సారంగధరుని కథవలెనే యీ పురాణ



పెనుగొండలోని శ్రీ వాసవ కన్యకా పరమేశ్వరి విగ్రహము

కథయు తెలుగుజాతి కీర్తికి పతాక నెత్తిన చాళుక్య ప్రభువుల గౌరవ ప్రతిష్ఠలకు కళంక మాపాదించుట దురదృష్టకరమైన విషయము. ఈ పురాణమందు పేర్కొనబడిన విష్ణువర్ధనుడు గుర్తించబడినదే యీ గ్రంథపు చారిత్రక ప్రామాణికత సంగీకరింపలేము.

ఈ పురాణమునందలి విష్ణువర్ధనుడు యిచ్చటివరకు గుర్తింప బడక పోయినను, చారిత్రకాంశములు ఎంత అనుమానాస్పదములైనను, గ్రంథమును పూర్తిగా నిరాధారమని త్రోసిపుచ్చుట సరియగు నిర్ణయము కాదు. సమకాలీన రాజకీయ పరిస్థితులను, శాసనాది యితర చారిత్రకాధారములను జుట్టుంగా పరిశీలిస్తే యీ పురాణము నందు పేర్కొనబడిన విష్ణువర్ధనుని విషయము పూర్తిగా నిర్ధారిం చడం వీలుకాకపోయినా కొంతవరకు గ్రహించటానికి అవకాశ మేర్పడుతోంది. ఉండవల్లిలోని క్రీ॥ శ॥ 18వ శతాబ్దికి చెందిన ఒక శాసనమున యీ పురాణ కథను స్ఫురణకు తెచ్చు ఆసక్తికర మైన విషయము తెలుపబడినది.<sup>6</sup> పెనుగొండ శాసనులని అభి వర్ణింపబడిన వైశ్యులు కొందరు ఉండవల్లిలో భాస్కరేశ్వరుని ప్రతిష్ఠించి నిత్య నైవేద్యాదులకు దానములు సమర్పించిరి. నామ సాదృశ్యాన్ని బట్టి వారీ ఆలయాన్ని తమ కుల గురువు పేరిట నిర్మించి వుండవచ్చుననుకోవటంలో తప్పులేదు. కనుక భాస్కరా చార్యుని గ్రంథాన్నిబట్టి, యీ శాసనాన్ని బట్టి యీకథ ఆకాలానికి ఎంత ప్రాచుర్యమందిందో గ్రహించుకోవచ్చు. ఈ పురాణ కథలో వైశ్యుల అగ్ని ప్రవేశ సందర్భమున తమ కుల గురువు భాస్కరా చార్యులకు పెనుగొండ దగ్గరలోనున్న 'తామరవాడ' అనుగ్రామము దానమొసంగబడిన తామ్రశాసన వివరమందు తెలుపబడి పురాణము నకు విశిష్టత కల్పించుచున్నది. ఈ శాసన వివరములు యిందలి చారిత్రకాంశములు గుర్తించుటకు చాల తోడ్పడుచున్నవి. అందు పేర్కొనబడిన 'తామరవాడ' నేడు శిశిపు గోదావరిజిల్లా, తణుకు దాపునగల 'తామరాడ'యే. ఆ శాసన పాఠము పూర్తిగా కన్యకా పురాణము నందు పేర్కొనబడినది. దీనిలో శాసన దత్తవయవ బడిన కాలాన్ని గూర్చి -

“కల్యాద్యబ్ది గణేష్ నేత్ర రస దృక్పంఖ్యా గతే వత్సరే  
ప్రాప్తేద్దే షిభవే తపస్యపి సితే వక్షే ద్వితీయా గురౌ  
అగ్రా భాస్కర పండితాది ధరణీ బృందారకేభ్యస్తరా  
వీర్యాస్తాదశా పటనాధిపతిభిః దత్తం శుభం శాసనమ్.”

అని చెప్పబడింది. ఇది వైశ్యముఖ్యుల ప్రాయోపవేశ సమయమున దత్త వయవబడినదని చెప్పటనుబట్టి తత్సమయము విష్ణువర్ధనుని కాలమును సూచించుననుట స్పష్టము.

మరియొక ముఖ్యమైన విషయమేమన, పైపురాణమున పేర్కొనబడిన తామరాడ శాసన సందర్భముననేకాక మరికొన్ని యితర శాసనములందుకూడ తత్కాలమున రాజమహేంద్రవర పాలకుడుగా నొక విష్ణువర్ధనుడున్నట్లు పేర్కొనబడుచున్నాడు. బాపట్ల తాలూకాలోని పెద చెఱుకూరు నందలి త్రివిక్రమస్వామి ఆలయమునందలి ఒక శిలాశాసనమునందు, ఇజ్జిగ్రామ తామ్ర శాసనమునందు, యిదే సంవత్సరముననున్న రాజమహేంద్రవర పాలకుడైన విష్ణువర్ధనుని విషయము తెలుపబడినది. కవి సంవత్స రములు, సంవత్సరనామము, ఋతువు, పక్షము, వారము, తిథి మున్నగు అన్ని వివరములు మూడింట ఒకే విధముగా నుండుట గమనింప దగిన విషయము.

రాజమహేంద్రవరము రాజధానిగా పరిపాలించుచున్న ఒక విష్ణువర్ధనుని విషయము పెద చెఱుకూరు శిలాశాసనమున పేర్కొన బడినది.<sup>7</sup> పూర్వ వైరమును పురస్కరించుకొని శత్రురాజ్యము లపై దాడిచేసి, విజయమునంది తిరిగి వచ్చుచు దానిలో చెఱుకూరు లోని త్రివిక్రమ స్వామికి దానము లొసంగిన వివరమందు ప్రస్తా వింపబడినది. ఇదివరలో శ్రీయుతులు ఉండవల్లి లక్ష్మీరంజనంగారు, కొమాండూరి వెంకటాచార్యులుగారు యీ విషయమై చర్చించుచు నిందలి విష్ణువర్ధనుని క్రీ॥ శ॥ 873-882 మధ్య పాలించిన వేంగీ చాళుక్యురాజైన రెండవ విష్ణువర్ధనునిగా గుర్తించిరి.<sup>8</sup> కాని వారి నిర్ణయము కొన్ని అభ్యంతరములు కారణముగా త్రోసి పుచ్చబు జరిగినది.<sup>9</sup> ఆ శాసనమునందు యోగింపబడిన లిపి క్రీ॥ శ॥ 3, 14 శతాబ్దుల యందు వాచకలో నున్న లిపి. పైగా రాజధానిగా రాజ మహేంద్రవరము ప్రస్తావింపబడినది. దాన గ్రామముల కొలతలలో 'కేసరిపాటిగడ' పునయోగింపబడినది. కనుక యిందలి విష్ణువర్ధనుని 13, 14 శతాబ్దులలో రాజమహేంద్రవరము ప్రాంతములను పాలించిన వానిగా గుర్తించుట జరిగినది.

పై విష్ణువర్ధనుడే “ఇజ్జిగ్రామము”ను నారాయణ శర్మయను బ్రాహ్మణునికి దానమిచ్చిన వివరము ఇజ్జిగ్రామ తామ్ర శాసన మందలి అంశము.<sup>10</sup>

వీనిని బట్టి కన్యకా పురాణము నందలి తామరాడ శాసనము, బాపట్ల తాలూకాలోని పెద చెఱుకూరు శిలాశాసనము, విష్ణువర్ధనుని ఇజ్జిగ్రామ తామ్రశాసనములు ఒకే చాళుక్య రాజైన విష్ణువర్ధనుని

కాలానికి చెందినవని, రాజమహేంద్రవర మాతని రాజధానియని తెలుస్తోంది. మూడింటియందును కాల వివరములు కూడ పూర్తిగా ఒక్క మాదిరిగనే చెప్పబడినవి. కాని అసక్తికరమైన విషయ మేమంటే యీ మూడింటి యందును ఒకే మాదిరిగా చెప్పబడిన కాల వివరాలు అసలు సరియైన కాలాన్ని సూచించకపోవటం. ఒకవేళ సూచిస్తుందని భావించినా ఆ వివరం పూర్తిగా తప్పువారి వట్టిస్తుంది. ఈ శాసనాలన్నింటిలో కాలనిర్ణయం “కల్యాద్యబ్ది గణేష్వనేత్ర రస దృక్సంఖ్యా” అనే దాన్ని బట్టి సాధించవలసి వుంది. విషయం అన్నవ్వుగా వుండటాన్నిబట్టి అష్ట, నేత్ర, రస, దృక్లను సంఖ్యగా భావిస్తే కలిసంవత్సరం 2828 అవుతుంది. అంటే క్రీ. పూ. 474. ఇది పూర్తిగా అసందర్భమైన విషయం. డా॥ మారేమండ రామ రావుగారు దీనిని కలిసంవత్సరం 4228గా భావించారు. 1 శ్రీ ఖండ వల్లి లక్ష్మీరంజనంగారు, కొంమాండూరి వెంకటాచార్యులుగారు క్రీ. శ. 858గా గుర్తించారు.<sup>12</sup> డా॥ యశోదాదేవిగారు క్రీ. శ. 1318 గా పరిగణించారు.<sup>13</sup> ఈ విధంగా వేర్వేరు ధోరణులలో వేర్వేరు అభిప్రాయాల్ని వెలిబుచ్చటం జరిగింది. కాని యివేవీ నిరభ్యంతరముగా నామోదించదగిన పరిగణనలుకావు. ఏ ఆచారంతో యీయీకాలాలు గుర్తించబడ్డాయో తెల్పబడలేదు. పెద చెఱుకూరు శాసన లిపి క్రీ. శ. 13, 14 శతాబ్దాలకు చెందినదగుటచే ఆ రెండు శతాబ్దాలందు ఏ సంవత్సరమునందు శాసనమున పేర్కొనబడిన తిథి వార నక్షత్రములు సరిపడునో చూచినచో శ్రీ యల్. డి. స్వామి కణ్ణుపిళ్ళగారి ‘ఇండియన్ ఎపిగ్రఫీస్’ ననుసరించి క్రీ. శ. 1328 జనవరి, 14వ తారీకునకు పై వివరము సరియగు చున్నది. గవర్నమెంటు ఎపిగ్రఫిస్టు ఇట్టిగ్రామ తామ్ర శాసనమునకై చేసిన పరిగణన కూడ పూర్తిగా దీనితో సరిపోయినది.<sup>14</sup> కనుక యీ వివరము తామరాడ శాసనమునకును నిరభ్యంతరముగా అన్వయించు కొనవచ్చును. ఈ శాసనము లందలి విషయములనుబట్టి యిందు హరింపబడిన చాళుక్య విష్ణువర్ధనుడు క్రీ. శ. 14వ శతాబ్దిలో మొదటి భాగమున రాజమహేంద్రవరము రాజధానిగా పాలించు చుండెనని భావింపవలసి వస్తోంది.

అయితే అలా భావించటానికి యితరత్రా అవకాశాలెంతవరకు వున్నాయో కూడ గుర్తించటం చాల ముఖ్యం. ఈ శతాబ్దిలో రాజమహేంద్రవరపు రాజకీయ పరిస్థితుల మాట అటుంచి, చాళుక్య విష్ణువర్ధనుడనే రాజు ఉనికి తెలుసుకొందాం. వేంగీ చాళుక్యరాజ్య పతనానంతరం చిన్న చిన్న సామ్రాజ్యాలు స్థాపించు

కొని తెలుగునాటి కోస్తా తీరప్రాంతమున పరిధవిల్లిన చాళుక్య వంశములు మూడు మాత్రమే. అవి జననాథపుర, నిరవద్యపుర, ఎలమంచి చాళుక్య వంశాలు. వీనిలో జననాథపుర చాళుక్య వంశాన్నే పితాపుర చాళుక్య వంశంగా కొందరు చెబుతుంటారు. ఈ వంశస్థుల పాలన పదకొండవ శతాబ్ది చివరిభాగంలో ప్రారంభమై పదమూడవ శతాబ్ది మధ్యభాగం వరకు కొనసాగింది. కనుక తర్వాతి కాలానికి చెందిన ప్రస్తావిత విష్ణువర్ధనునితో వీరికి సంబంధము లేదు. నిరవద్య వోలు చాళుక్యుల పరిపాలన కూడా పదకొండవ శతాబ్ది చివరి దశల్లోనే ప్రారంభమై పదున్నావ శతాబ్ది అరంభం వరకు కొన సాగింది. కాని చివరి రాజులైన రుద్రదేవదులు తురకల దాడినుండి కాకతీయాండ్ర సామ్రాజ్యమును రక్షింప కంకణము కట్టుకొని తెలంగాణమునకు తరలిపోయి అందే స్థిరపడుటచే నీ విష్ణువర్ధనుని వీరి వానిగా కూడగుర్తించలేము. ఇక మిగిలినవారైన ఎలమంచిలి చాళుక్యులు పదమూడవ శతాబ్ది అరంభం నుండి పదహారవ శతాబ్దింతం వరకు పాలించిన వంశము. వీరి పాలన యే సందర్భము నందును రాజమహేంద్రవరము వరకును విస్తరిల్లక పోవుటచుబట్టి పై విష్ణువర్ధనునకు వీరి వంశముతోకూడ సంబంధము లేదు. ఈ చాళుక్యవంశములు కాక అక్కడక్కడ కొద్ది చాళుక్యకుటుంబములున్నను, విష్ణువర్ధనుడను పేరిట నొక చాళుక్యరాజు పదు నాల్గవ శతాబ్ది ప్రథమ పాదమున రాజమహేంద్రవరమున నుండే ననుటకు యితరాధారములు లేవు.

కనుక పై పెదచెఱుకూరు, ఇట్టిగ్రామ శాసనములందును, కన్యకాపురాణమునందును మాత్రము రాజమహేంద్రవరమున యీ కాలమున ఒక విష్ణువర్ధనుని ఉనికి తెలియుచున్నది. ఇతరాధారము లెచ్చటను అట్టి సందర్భమును తెలుపలేదు. రెండు శాసనములు, ఒక ప్రాచీన గ్రంథము వెల్లడించిన యీ విషయమును సక్రమము గనే గ్రహించి విశ్వసించుటకు యితర అభ్యంతరములు కూడ వుండుటచే యీ విషయము సంశయగ్రస్త మగుచున్నది.

కన్యకాపురాణము నందలి పదునెనిమిదివైశ్యవట్టణములలో నొకటిగా పేర్కొనబడిన ఘంటసాలలోని శాసనములు పెక్కు చోట్ల ‘పెనుగొండ శాసనం’ని కీర్తించబడిన వైశ్యులు ప్రస్తావింపబడినారు. ఒక క్రీ॥ శ॥ 1164 నాటిదైన శాసనమున ‘నూట రెండు గోత్రముల వైశ్యుల’ని వర్ణించబడినది.<sup>15</sup> ఈ నూటరెండు గోత్రముల ప్రాముఖ్యత వాచీకన్యతోడి వారి అగ్నిప్రవేశము నుండి మాత్రమే నేర్పడినది. పై చారిత్రకాంశములు వాస్తవము

లయినచో శ్రీ॥ ౧॥ 1328 ప్రాంతమున జరిగెననుకొనుచున్న ఉదంతములోని నూటరెండు గోత్రములు సుమారు నాటికి రెండు శతాబ్దముల ముందు ఎట్లు ప్రస్తావనకు వచ్చుట సంభవించును? కనుక పురాణస్థ విషయము అనాది కాదని ప్రాచీన విషయమే తత్కాలమున వైశ్యుల సాంఘిక కులాచారముల కట్టిడిచేయు సందర్భమున పునః ప్రస్తావించిరని సరిపెట్టుకొనవలసి యుండును. అట్లైన యీ పురాణ కథతో నెట్టి సంబంధము లేని పెదచెఱుకూరు శిలాశాసన, ఇక్షుగ్రామ తామ్ర శాసనములందు యిదే కాలముననున్నట్లు చెప్పబడిన విష్ణువర్ధనుని విషయమేమి? ఆ శాసనస్థ విషయములు కూడ తోసిపుచ్చ వలసినవా?

అసలీ కాలమున ఏ విష్ణువర్ధనుడు లేకని భావించినచో యిక్షు శాసనస్థ విషయముల నుపేక్షింప వలసి వచ్చును. అది జరుగరాని పని. ఉండెనని సమర్థించినచో కాలమును బట్టి అతడు వివిధా పురాణ కథతో ముడిపడి యుండుటచే దాని చారిత్రక ప్రామాణికత సంగీకరింపవలసి యుండును. అట్లంగీకరించుటకు పైన పేర్కొనిన ఘంటసాల శాసనము వంటి అబద్ధంతరములు కొన్ని కలవు. కనుక కన్యకాపురాణమునందలి చాళుక్య విష్ణువర్ధను డెవ్వరో గుర్తించుటకు ప్రస్తుతాధారములు చాలవు.

### అధిష్ఠాన చిత్రము

1. శ్రీ వాసవ కన్యకా పురాణము, అర్యవైశ్య యువజనసంఘ ప్రచురణము (పెనుగొండ) 1951.
2. ఆంధ్ర కవుల చరిత్ర, పే. 221

3. ఆంధ్ర కవి తరంగిణి, తొమ్మిదవ సంపుటము, పే. 208
4. రాజరాజ నరేంద్ర వట్టాభిషేక సంచిక, పే. 143
5. భారతి, 1964, మే, పే. 29
6. ఎస్. ఐ. ఐ. వాల్యూమ్ X, నెం. 30737
7. ఎస్. ఐ. ఐ. వాల్యూమ్ VI, నెం. 202; ఎ. ఆర్. ఇ. నెం. 239 అప్ 1897; భారతి, 1972, సెప్టెంబరు, పే. 13
8. భారతి, 1972, సెప్టెంబరు, పే. 13
9. భారతి, 1930, అక్టోబరు, పే. 14
10. ఎ. ఆర్. ఇ. సి. పి. నెం. 13 అప్ 1981-82; సి. పి. నెం. 1 అప్ సువెర్ ఎ. ఆర్. ఇ. 1890, పు. 2
11. "ఇన్ స్క్రిప్షన్స్ ఆఫ్ ఆంధ్రదేశ" వాల్యూమ్ II, పార్ట్ I, పే. 238
12. భారతి, 1972, సెప్టెంబరు, పే. 13
13. "హిస్టరీ ఆఫ్ ఆంధ్ర కంట్రీ - సబ్సిడియరీ హయన్స్ ఎ. డి. 1000 - 1500", జె. ఎ. హెచ్. ఆర్. ఎస్. వాల్యూమ్ XXI, పే. 77
14. ఎ. ఆర్. ఇ. సి. పి. నెం. 13 అప్ 1931-82
15. ఎ. ఆర్. ఇ. నెం. 851 అప్ 1917, పార్ట్ 84



# సుమతి శతకము

సుమతి శతకము సుప్రసిద్ధమైన శతకము. సూక్తిసుందరమైన సువర్ణ పతకము. భారాధికల పద్యస్తోత్రము. మారిన సమాజము నందును మననము చేయదగిన పద్యములు సమధికము. వీరిమధులు మొదలు విశ్వవిద్యాలయముల వఱకు సుమతి శతకము పఠనపాఠనము లందు కలదు. అంతేకాదు. ఆచార గోపాలము కంఠస్థము చేయునది. ఉపరి, వేమన శతకము వలె సుమతి శతకమును తెల్లదొరలను మరిపించినది. తమిళ కవులను చవు ట్లారిం చినది. సంస్కృత పండితులను సమాకర్షించినది. 1832వ సంవత్సరము నందు సి. పి. బొగ్గెనుగారి అంగ్లానువాదము సాగినది.<sup>1</sup> 1973వ సంవత్సరము నందు ప్రకటింపబడినది. 1904వ సంవత్సరము నందు సమరపురి మొదలియార్ తమిళానువాదము వెలువడినది.<sup>2</sup> 1928వ సంవత్సరమునకు పూర్వము సంస్కృతానువాదము కలదు.<sup>3</sup> మఱు 1963వ సంవత్సరమునందు యస్. టి. పి. వరదాచార్యులుగారి సంస్కృతానువాదము ముద్రింపబడినది.

సుమతి శతకము ప్రథమతః 1868వ సంవత్సరము నందు ప్రకటింపబడినదట.<sup>4</sup> 1877వ సంవత్సరమునందు రంగనాయకులు, 1889వ సంవత్సరమునందు జి. బాలగురునాథయ్య, అదే సంవత్సరము నందు పి. శర్వారాజమొదలి, 1910వ సంవత్సరము నందు అజ్ఞాతవ్యక్తి, 1912వ సంవత్సరము నందు జి. వి. రామానుజులు నాయకు, అజ్ఞాత సంవత్సరము నందు నరసింహులు కెట్టి ప్రకటించిన సుమతి శతకము ప్రసిద్ధ సుమతి శతకమే అగును. 1928వ సంవత్సరము నందు వావిళ్ళ వారి ప్రచురణము వచ్చినది. అది మొదలు 1982వ సంవత్సరము వఱకు ముద్రితములైన, పునర్ముద్రితములైన సుమతి శతకములు పుష్కలముగ కలవు. అందు అంధ్రప్రదేశ్ సాహిత్య ఎకాడమీ ప్రకటించిన సుమతి శతకమును కలదు. అయినను సుమతి శతకము కర్తృకాలములు, స్వరూప స్వభావములు సునిశ్చితము కాలేదు.

1924వ సంవత్సరమునకుముందు సుమతి శతకమును సుమతి అను జైనముని రచించెనని వంగూరి సుబ్బారావుగారు ప్రకటించుట, బింజాన తమ్మయ్యగారు ఖండించుట, వంగూరి సుబ్బారావుగారు ఉపసంహరించుకొనుట జరిగినది.<sup>6</sup> 1928వ సంవత్సరమునకు ముందు సుమతి శతకము సుమతి అను జైనబ్రాహ్మణునకు అంకితముని

కూడ అనుమానించెదట.<sup>7</sup> అది నిమిత్తముగ 1973వ సంవత్సరము నందు సుమతి శతకము జైనకవికృతము కావచ్చునని చల్లా రాధాకృష్ణశర్మగారి అభిప్రాయము. అందుకు వారు మాపిన ఉపపత్తు లివి :<sup>8</sup>

1. ముద్రిత సుమతిశతకములలోని 'శ్రీరాముని దయచేతను' అను గ్రంథాది పద్యము బొగ్గెను ప్రతి యందు గాని, మదరాసు ప్రాచ్యలిఖిత పుస్తక భాండాగారములోని ప్రతులందు గాని, తంజావూరు సరస్వతీమహాల గ్రంథాలయములోని ప్రతులందుగాని లేదు. తెలుగు గ్రంథములు శతకములతోపాటు శ్రీకారముతోడి గ్రంథాది పద్యమును కలిగియుండును గావున, ముద్రిత సుమతిశతక ప్రథమ సంపాదకుడు 'శ్రీరాముని దయచేతను' అను పద్యమును బహుశః చేర్చియుండును.

2. రామకృష్ణకవి నీతిసార ముక్తావళిలో 'తత్కర్త బద్దెన విష్ణుభక్తుడని తెలిపెను. సుమతి శతక కర్త బద్దెన అయిన' 'మరునైన విష్ణునైనన్' అను పద్యమునందు విష్ణు ప్రసక్తి విడిచి పెట్టి యుండును, ఈ పద్యము ముద్రిత సుమతిశతకములందు లేదు.

3. సుమతి శతక కర్త కైవ, వైష్ణవమత సంబంధమైన పురాణగాథలను వదలి, ఎక్కువ ఉపమానములను జీవితము నుండి గ్రహించెను. ఇది జైనకవి ప్రత్యేక లక్షణముగ కనబడును. శమిశబేదముగ ప్రసిద్ధమైన తిరుక్కూర్ అను శమిశ గ్రంథము నందు మత సంబంధమైన ఉపమానములు తక్కువ. కైవనందిన జీవితము నుండి గ్రహించిన ఉపమానములు ఎక్కువ. కురల్ గ్రంథకర్త తిరువల్లుకార్ జైనుడని సామాన్యముగ విశ్వసించురు.

ఇవి బావత్రయములైన ఉపపత్తులు కావు.

1. సుమతి శతకము తాళపత్ర ప్రతులు మదరాసు ప్రాచ్యలిఖిత పుస్తక భాండాగారము నందు, తంజావూరు సరస్వతీ మహాల గ్రంథాలయము నందు మాత్రమే గాక, కాకినాడ తీంద్ర సాహిత్య పరిషత్కార్యాలయము నందు, హైదరాబాదు ప్రాచ్యలిఖిత గ్రంథాలయము నందు కలవు. హైదరాబాదు ప్రాచ్యలిఖిత గ్రంథాలయములోని 78 వ సంఖ్య కల తాళపత్ర గ్రంథము నందు



'శ్రీరాముని దయచేతను' అను పద్యము గ్రంథాదిని కలదు. అంతే కాదు. శ్రీకారముతోడి గ్రంథారంభము సర్వాంధ్ర గ్రంథ సామాన్యలక్షణమైనను, భాస్కర రామాయణములోని గ్రంథాది పద్యము శ్రీకారములేని 'రాముని శుభవరీతములు' అను పద్యమని అప్పకవీయము నందు కలదు (73 వచ. 4 అ.) అయినను శ్రీకారముతోడి గ్రంథాది పద్యము ముదిరిత భాస్కరరామాయణము లందు కలదు. భాస్కరరామాయణ తాళపత్ర గ్రంథములందును కొన్నిట కలదు. కొన్నిట లేదు. 'రాముని శుభవరీతములు' అను పద్యము గ్రంథాది పద్యముగ కల భాస్కర రామాయణ తాళపత్ర గ్రంథములు కలవు కనుక శ్రీకారముతోడి గ్రంథాది పద్యము ప్రక్షిప్తమైనను, నిక్షిప్తమైనను, కొన్ని ప్రతులలోని తదభావమును బట్టి సుమతి శతకము జైనకవికృత మనుట సంగతము కాదు.

1. సుమతి శతకము బద్దెనకృత మగుట సుశ్చితము కాదు. బద్దెనకృతమైనను, బద్దెన విష్ణుభక్తుడైనను, 'మరునైన విష్ణునైనన్' అను పద్యము నందు విష్ణుప్రసక్తి విడిచి పెట్టితీరవలసిన అవశ్యకము లేదు. అంతేకాదు. ముదిత సుమతి శతకము లందు లేని పద్యములు బ్రౌను ప్రతియందు మాత్రమే కాదు. ఆంధ్రసాహిత్య పరిషత్కార్యాలయము లోని అతి ప్రాచీనమైన తాళపత్ర గ్రంథము నందును కలవని 1958 వ సంవత్సరము నందు జులును వేంకటేశ్వర్లు గారు సోదాహరణ విరూపాక్షుని చేసిన విషయము కలదు. అది ముందు వివరింతును. సుమతి శతకము తాళపత్ర గ్రంథము లందు అగమ ప్రాయములు, అదేశ కల్పములు అయిన పద్యములు కలవు. వేమన శతకము సహస్రార్థికము, సుమతి శతకము శతాధికము. అధికపద్యములు ప్రక్షిప్తము లగుట సహజము. ఉపరి, సుమతి శతకము నందు 'అప్పిచ్చువాడు' అను పద్యము నందు 'ద్విజాడున్ జొప్పడిన యూర నుండుము' అని కలదు. కారణము పౌరోహిత్యము. అది జైనమత విరుద్ధము. కనుక సుమతి శతకము జైనకవి కృతము కాదనుటకు బాహ్యణ తథ్యక్తి నిర్ధారకసాధనము.

3. జీవితము నుండి ఎక్కువ ఉపమానములు గైకొనుట జైనకవికి మాత్రమే ప్రత్యేకలక్షణము కాదు. వేమనశతకము నందు, భర్తృహరి నీతిశతకము నందును దైనందిన జీవితములోని ఉపమానములు బహుళము. తిరుక్కురార్ కూడ నీతి విషయకము. తిరువల్లువార్ను అతనికాలమునుండి బౌద్ధులు బౌద్ధుడని, జైనులు జైనుడని, శైవులు శైవుడని, వైష్ణవులు వైష్ణవుడని వ్యవహరించుట కలదు.<sup>9</sup> దైనందిన జీవితము నుండి ఉపమానములు గ్రహించుట మతవిరము కాదు. నీతి నిష్ఠుడు.

కనుక సుమతి శతకము జైనకవి కృత మనుటకు ఉపమాన సామగ్రి ఉపబలక సాధనము కాదు.

మొత్తముమీద సుమతిశతకము జైనకవి కృతము కాదు.

1910 వ సంవత్సరము నందలి మానవల్లి రామకృష్ణకవి గారి సమన్వయము నందు గమనింపవలసిన అంశములు అయిదు క్రింది. 10

1. నీతిశాస్త్ర ముక్తావళిలోని ప్రథమ పద్యము సుమతి శతకము బద్దెనకృత మనుటకు అవకాశము.

2. నీతిశాస్త్ర ముక్తావళిలోని ప్రథమ పద్యము కవిగారికి లభించిన అయిదు నీతిశాస్త్రముక్తావళి ప్రతులందును - ఒక్క నీతి శాస్త్రముక్తావళి ప్రతి యందు మాత్రమే కలదు.

3. సుమతి శతకము కర్త భీమకవి అని లోక ప్రవాదము కలదు.

4. సుమతి శతకము తాళపత్ర గ్రంథము లందు సుమతి శతకము భీమన రచించినట్లు కల పద్యము కలదు.

5. సుమతి శతకమునకు, నీతిశాస్త్రముక్తావళికి పాకభేదము, పలుకుబడి భేదము, శైలిభేదము కలదు.

1924 వ సంవత్సరము న దలి వంగూరి సుబ్బారావు గారి అభిప్రాయము నందు గమనింపవలసిన అంశములు వినిమిది కలవు 11

1. సుమతిశతకము భీమకవి కృతమని కొన్ని లక్షణ గ్రంథము లందు కలదు.

2. ఒక లక్షణగ్రంథము నందు సుమతి శతకమునుండి ఉదాహరించిన పద్యము అప్పటి ముదిత సుమతిశతకములందు లేదు.

3. నీతిశాస్త్రముక్తావళి ప్రథమ పద్యము, ఆంధ్ర పరిశోధక మహామండలి వారు ప్రకటించిన నీతిసార ముక్తావళికి (నీతిశాస్త్ర ముక్తావళియే) మూలమగు మతాక ప్రతి యందును లేదు.

4. సుమతి శతకము, నీతిశాస్త్రముక్తావళి భాష, పాకము, శైలి అనువానివి గట్టి ఎంతమాత్రమును ఏకకర్తృకములు కావు.

5. ఆంధ్ర సాహిత్య పరిషత్కార్యాలయము లోని ఒక సుమతి శతకము తాళపత్ర గ్రంథము నందు ఒక పద్యమునకు 'బద్దెనరేంద్రా' అను మకుటము కలదు.

6. బద్దెనకు 'భీమా' అను బిరుదము కలదు.

7. సుమతి శతకము భీమనకృత మని కల పద్యము లిఖిత ప్రతి యందు కలదు.

8. వేములవాడ భీమకవి సుమతి శతకమునుండి కూచిమంచి తిమ్మకవి సర్వలక్షణ సారసంగ్రహము నందు ఉదాహరించిన పద్యము సుమతి శతకము నందు కలదు.

1953వ సంవత్సరము నందలి బులుసు వేంకటేశ్వర్లుగారి అభిప్రాయము నందు గమనింపవలసిన అంశములు మూడు కలవు.<sup>12</sup>

1. ఆంధ్ర సాహిత్య పరిషత్కార్యాలయములోని ఒక సుమతిశతక తాళపత్ర గ్రంథము నందు సుమతి శతకమున లేని పద్యములు కలవు. సుమతి శతక పద్యములు కొన్ని ఆ సుమతి శతక తాళపత్ర గ్రంథము నందు లేవు.

2. వేములవాడ భీమకవి గాని మఱియొక భీమకవి నామ ధేయుడు కాని, మఱియొక సుమతి శతకమును రచించెను.

3. నీతిసార ముక్తావళి ప్రథమ పద్యము మూడు ప్రతులు తిలకించినను కానరాలేదు. అందుచే 'నీతి శతకము'నకు బదులు 'సుమతి శతక' మనియు నుండవచ్చును.

1955వ సంవత్సరము నందలి చాగంటి శేషయ్య గారి చర్చాసారము నందు గమనింపవలసిన అంశములు కలవు.<sup>13</sup>

1. నీతిశాస్త్ర ముక్తావళిలోని ప్రథమ పద్యము శ్రీరామ విలాస గ్రంథమాల వారు ప్రకటించిన బద్దెన నీతులను (నీతిశాస్త్ర ముక్తావళి మే) ముద్రిత గ్రంథము నందు లేదు.

2. సుమతి శతకము వేములవాడ భీమకవి కృతమని కూచిమంచి తిమ్మకవి ఉదాహరించిన పద్యము ప్రసిద్ధ సుమతి శతకము నందు కలదు.

3. సుమతి శతకములు రెండు కలవు. అందు ధారాశుద్ధి లేని పద్యములు బద్దెన సుమతి శతకములోనివి.

ఇంతకు మిక్కిలి ఇతరుల అభిప్రాయము లందు గమనింప వలసిన అంశములు లేవు. అవి ఐదు అంశముల ప్రతిధ్వనులే.

ఇంతకు సుమతి శతకము బద్దెన కృత మనుటకు గల అవకాశము లివి -

1. నీతిశాస్త్రముక్తావళిలోని ప్రథమ పద్యము.

2. ఒక సుమతి శతకము ప్రతిలోని ఒక పద్యమునకు గల బద్దెనరెండ్ర మకుటము.

3. బద్దెనకు గల భీమ బిరుదము.

4. ధారాశుద్ధి లేని పద్యములు.

ఇందు మొదటి అంశము మూలస్తంభము. అది సరియైన వునదిలేని స్తంభమైనచో, సుమతి శతకము బద్దెనకృత మను భవనరాజమెల్ల కుప్ప కూలిపోవును. నేల సపాట మగును.

1. మానవల్లి రామకృష్ణ కవి గారు 1910 వ సంవత్సరము నందు నీతిశాస్త్ర ముక్తావళి ప్రకటింపబడు ఆధారములైన ప్రతులు అయిదు. వారికి 'లభించిన ఐదు ప్రతులలో (నీతిశాస్త్రముక్తావళి ప్రథమ పద్యము) నొక్కదానిలో మాత్రమే యున్నది. రెండ్ర ప్రతులలో నాద్యంతములు లేవు. ఒక్కటి యేకాశ్వాసరూపముగాను, జెన్నపురి భండారగార ప్రతి యాశ్వాసత్రయ రూపముగా నున్నది' అని కవిగారి కంఠోక్తి.<sup>14</sup> ఇందు నాలుగు ప్రతుల వివరములు కలవు. అయిదవ ప్రతి అనుబంధములోని ఆత్మకూరి ప్రతి. అది కవిగారికి 'అమరచింత సంస్థానాధీశ్వరులగు శ్రీమంతు రాజా ముక్కర సీతారామ భూపాల బహద్దరు వారు' ఇచ్చిన 'కాగితపు సంపుటము' లోని 'బద్దెన రాజనీతి'.<sup>15</sup>

కవిగారు నీతిశాస్త్రముక్తావళి ప్రకటింప నాటికి (1910) మదరాసు ప్రాచ్యలిఖిత పుస్తకభాండాగారము నందు బద్దెన 'నీతి సారము' నకు రెండు తాళపత్ర గ్రంథములు కలవు. రెండును అసమగ్రములు. ఒకటి నటీకము. తంజావూరు సరస్వతీ మహాల గ్రంథాలయము నందు బద్దెన 'రాజనీతి'కి రెండు తాళపత్ర గ్రంథములు కలవు. రెండును సమగ్రములు. ఒకటి దేవ నాగర లిపి లిఖితము. 1933 వ సంవత్సరమునకు పూర్వము శ్రీరామ విలాస గ్రంథమాల వారు ప్రకటించిన బద్దెన నీతులకు మూలము తంజావూరు సరస్వతీ మహాల గ్రంథాలయములోని తాళపత్ర గ్రంథములు.<sup>16</sup> ముద్రిత గ్రంథము నందు (బద్దెన నీతులు) నీతిశాస్త్ర ముక్తావళి ప్రథమ పద్యము లేదు. అనగా తంజావూరుసరస్వతీ మహాల గ్రంథాలయములోని 'రాజనీతి' తాళపత్ర గ్రంథము లందు నీతిశాస్త్ర ముక్తావళి ప్రథమ పద్యము లేదని అవగాహన మగును. కవిగారు నీతిశాస్త్ర ముక్తావళి లిఖితమైన పద్యము '8-7-1913వ తేదీన శిథిల తాళపత్ర గ్రంథము నుండి పునర్లిఖితము' చేసిన మదరాసు ప్రాచ్యలిఖిత పుస్తకభాండాగారములోని కాగితపు ప్రతి 'ప్రథమాశ్వాసము 48వ పద్యము

తుద మొదలుకొని యున్నది'.<sup>17</sup> తన్మూలమైన అసమగ్ర 'నీతి సార' తాళపత్ర గ్రంథము లందు 'నీతిశాస్త్ర ముక్తావళి' ప్రథమ పద్యము ఉంటుట నిరవశ్యము. అత్మహరి ప్రతి యందు అనగా అమరచింత సంస్థానాధిపతి కవిగారికి ఇచ్చిన కాగితపు సంపుటము లోని 'బద్దైన రాజనీతి' యందును నీతిశాస్త్ర ముక్తావళి ప్రథమ పద్యము లేదు. కవిగారికి అందుబాటులోని మదరాసు ప్రాచ్యలిఖిత పుస్తక భాండాగారములోని 'నీతిసార' ప్రతులు రెండిటియందు, తంజావూరు సరస్వతీ మహలు గ్రంథాలయములోని 'రాజనీతి' ప్రతులు రెండిటి యందు, అమరచింత సంస్థానాధిపతి ఇచ్చిన కాగితపు సంపుటములోని 'రాజనీతి' ప్రతి యందు, మొత్తము అయిదు ప్రతు లందును మాత్రమేగాక, 1924వ సంవత్సరమునకు పూర్వము ఆంధ్ర ప్రభుత్వ కలెక్షనరుల వారు ప్రకటించిన నీతిసార ముక్తావళికి మూలమైన అరవప్రతి యందును (బహుశః కాకినాడ ఆంధ్రసాహిత్య పరిషత్కార్యాలయములోని నీతిసంగ్రహము) లేని నీతిశాస్త్ర ముక్తావళి ప్రథమ పద్యము కవిగారికి ఎక్కడ లభించినదో దురవగాహము. కవిగారు ప్రకటించిన ప్రతి గ్రంథము నందును వారి మాటలలోనే వారి 'అర కాశలము'<sup>18</sup> కలదు.

ఇంతకు నీతిశాస్త్ర ముక్తావళి ప్రథమ పద్య మిది -

'శ్రీవిభుడ గర్వితారి  
జ్ఞాపరచళనోబలబ్ధియొక్కీ సం.  
భావితుడ సుమతి శతకము  
గావించి పోదగ గావ్యకమలారముడన్'.

1

ఇట అత్మహరి ప్రతిలోని పాఠభేదము కవిగారు పృథక్కరించిన పద్యమిది -

'వరువడి నాంధ్ర భాషగు బద్దైన నీతియు సంస్కృతంబుగా  
పరగ ప్రతాపరుడ నరపాలుని రచియింపబడ్డ యా  
నరవరు నీతిసార విను అడువం గడు మంచించు చె  
చ్చెర కవి నీతి వద్దతులు జేసి వినోదము బాంబోధకున్'

ఇది హైదరాబాదు ప్రాచ్యలిఖిత గ్రంథాలయము నందు 1970వ సంవత్సరము నందు భద్రపడిచిన, కవిగారి బద్దైన రాజనీతి, మడికి సింగన నకల నీతిసమృతము కలిసియున్న కాగితపు పుస్తకములోని పద్యము.

ఇందు 'సంస్కృతంబుగా' అనుచోట 'సంస్కృతంబుతో' అని, 'చెచ్చెరకవి' అనుచోట 'చెచ్చెరగ' అని కవిగారి పరిష్కరణము.

హైదరాబాదు ప్రాచ్యలిఖిత గ్రంథాలయములోని కాగితపు పుస్తకము నందు బద్దైన రాజనీతి మూడు అధికారములుగ కలదు. మూడవ అధికారమునకు మొదటి పద్య మిది -

'భానుకుల భాషణుండను  
భూనుత విక్రముడ బద్దేభాషతి కవి న  
న్యానితుడ లోకనీతుల  
నూనోక్తి నొనర్తు నధిక నూత్నప్రాధిన్'

రెండవ అధికారమునకు మొదటి పద్య మిది -

'శ్రీతస్త్వి చిత్తజరూ  
పాతిశయోన్నతుడ బద్దేనాఖ్యుడ బుధసం  
ప్రీతిమనసుగడ సేవక  
నీతులు రచియింతు సభ మనీషులు పొగడన్'

ఇట్లు మొదటి అధికారమునకు మొదటి పద్య మిది -

'రాజవరముకుట పణిగణ  
పూజిత పదయుగుడ హేమభూభృద్ధైర్య  
బ్రాజితుడ బద్దేనాఖ్యుడ  
రాజోచిత సీతులొప్పు రచియింతు దగన్'

మొదటి అధికారము మొదటి పద్యమునకు ముందు పయి 'వరువడి' అను పద్యము. దానికి ముందు 'రాజనీతి యు ననద్రాజ లక్షణము' అను సీస పద్యము కలవు. అవి బద్దైన కృతములు కావలసిన అవశ్యకము లేదు. 'వరువడి' పద్యము లోని 'కవి' కృతములు కావచ్చును. అన్యకవి కృత మగు 'వరువడి' అను పద్యమునకు బదులు 'శ్రీవిభుడ' అను పద్యము కవిగారు ప్రకటించిన నీతిశాస్త్రముక్తావళి యందు మాత్రమే కలదు. అందుకు హేతువు కలదు. బద్దైన రాజనీతి అను గ్రంథములోని మొదటి అధికారమునకు మొదటి పద్యము 'రాజవరముకుట' అను పద్యము. అది శ్రీకారములేని పద్యము. శ్రీకారముకల పద్యము రెండవ అధికారమునకు మొదటి పద్యము. అది మొదటి అధికారమునకు మొదటి పద్యము చేయుట కుదురదు. అందు 'సేవకనీతులు' కలవు. ఇందు 'రాజనీతులు' కలవు. అయినను శ్రీకారముతోడి పద్యము గ్రంథాది పద్యమగుట అర్వాచీనకాలము నందు సర్వాంధ్రగ్రంథ సామాన్య లక్షణము. లేని గ్రంథములకు కల్పించుట కలదు. సుమతి శతకము నందు 'శ్రీరాముని దయచేతను' అను పద్యమువలె బద్దైన రాజనీతి యందు 'శ్రీవిభుడ' అను పద్యము కల్పింప వచ్చును. సుమతి శతకము తాళపత్ర గ్రంథము నందు 'శ్రీరాముని దయచేతను' అను పద్యము కలదు గావున అది ప్రాచీన ప్రక్షిప్తము.

Grams : "SARVARAYA"

శుభాభినందనలతో  
సర్వారాయ టెక్స్టైల్స్  
లిమిటెడ్

(రిజిస్టర్డ్ ఆఫీసు : కాకినాడ)

Manufacturers of the Finest Cotton, Blended

and

Staple Fibre Yarns of

20<sup>s</sup>, 24<sup>s</sup>, 26<sup>s</sup>, 40<sup>s</sup>, 60<sup>s</sup>, 80<sup>s</sup> and 100<sup>s</sup> Carded / Combed in

Hanks and Cones

and

N. F. 26, N. F. 34 in Staple Fibre Yarn

both in Single, Double, in Hanks and Cones

\*\*\*

MILLS AT

బీచ్ రోడ్,

కాకినాడ - 533 007

ఆంధ్రప్రదేశ్

పంటితాడి అగ్రహారం

విజయనగరం - 531 203

ఆంధ్రప్రదేశ్

SPINDLES : 41,200

Telephones :

PMBX 4210, 3228, 3689 and 3672 (20 lines)

Telex :

0491 - 228 SIRI

SPINDLES : 25,040

Telephones :

2369 & 2594

Telex :

0494 - 206 YARN

బద్దైన రాజనీతి తాళపత్రగ్రంథము లందు మాత్రమే గాక కాగితపు పుస్తకము నందును(1901) 'శ్రీవిభుఁడ' అను పద్యములేదు గావున ఇది నవీన ప్రక్షిప్తము. అంతేకాదు. బద్దైన రాజనీతిలోని రెండవ అధికారమునకు మొదటి పద్యమైన 'భానుకుల' అను పద్యము ఏకాశ్వాసరూపముగ కవిగారు ప్రకటించిన నీతిశాస్త్ర ముక్తావళి యందు లేవు. కాని 'అత్మకూరి సంస్థానాదీశ్వరుల వారి ప్రీతిలో నున్న యధిక పద్యములు. ఇవి మా నాలుగు ప్రతులలోను లేవు' అని ఉదాహరించిన పద్యములందు కలవు. (126, 128). కవిగారి నాలుగు ప్రతులు మదరాసు ప్రాచ్యలిఖిత పుస్తక బాండాగారము లోని రెండు ప్రతులు, తంజావూరు సరస్వతీ మహాలు గ్రంథాలయములోని రెండు ప్రతులు కాక, మఱొకటి అనుటకు మఱి ఆ మఱొక ప్రతి జాడ కానరాదు. కనుక కవిగారు ప్రకటించిన నీతి శాస్త్ర ముక్తావళిలోని ఏకైకమ పద్యము కవిగారి కరకౌశలము కావచ్చును. కవిగారి కరకౌశలము కాక ప్రత్యంతర పేశలమైనను అందు 'నీతిశతకము గావించిన పోడ' అని యుండవచ్చును. నీతిశాస్త్ర ముక్తావళి ప్రథమ పద్యము సుమతి శతకము బద్దైనకృత మనుటకు పునాది కట్టుదిట్టములేని మూలస్తంభమే. కనుక, కవిగారు ప్రకటించిన నీతిశాస్త్ర ముక్తావళి ప్రథమ పద్యము సుమతిశతకము బద్దైనకృత మనుటను నిర్ధారక సాధనము కాదు.

2. సుమతి శతకము నందు ఒక పద్యము ఇట్లు కలదు.

'సతికడకుఁదన్నుఁ గూర్చిన  
సతికడకును వేల్పుకడకు నద్గరు కడకున్  
సుతుకడకు రిత్త చేతుల  
మతిమంతులు చనరు నీతిమార్గము సుమతి' - 70

ఇది ఆంధ్ర సాహిత్య పరిషత్కార్యాలయములోని సుమతి శతకము తాళపత్ర గ్రంథమునందు ఇట్లు కలదు.<sup>19</sup>

'సుతుకడకు తన్నుఁగూర్చిన  
సతికడకును వేల్పుకడకు నద్గరు కడకున్  
మతియుతులు రిత్తచేతుల  
సతికడకుఁదోవఁజనదు బద్దైనరేంద్రా!'

ఇది హైదరాబాదు ప్రాచ్యలిఖిత గ్రంథాలయములోని బద్దైన రాజనీతి యందు ఇట్లు కలదు.

'సుతుకడకును దనకూర్చిన  
సతికడకును వేల్పుకడకు నద్గరుకడకున్  
బతికడకు రిత్తచేతుల  
మతిమంతుల కేగజనదు మహి బద్దెన్మహి'

ఇందు సుమతి శతకములోని పద్యముకంటె, సుమతి శతక ప్రత్యంతరములోని పద్యముకంటె బద్దైన రాజనీతిలోని పద్యము సుబద్ధము. సందర్భకుద్ధము. సుతుని కడకు, సతికడకు, వేల్పుకడకు, గురువుకడకు, పతికడకు అనగా రాజకడకు రిక్తహస్తములతో మతిమంతులకు ఏగుట చనదని హెచ్చరిక. కనుక బద్దైన రాజనీతిలోని పద్యము కాలాంతరమున సుమతి శతక పద్యముగ మాటినట్లు, సుమతి శతక ప్రత్యంతరము నందు దూటినట్లు కరకూలమలకము.

ఇట్టి వింకను కలవు.

'నయమన్న బాలుద్రావరు  
భయమన్న నమేధ్యమైన భక్షింతురు నా  
నయము భయంబులోఁల  
భయమే నయమండ్రు బుధులు బద్దైనరేంద్రా! - 112 ప'

ఇది కవిగారు ప్రకటించిన నీతిశాస్త్ర ముక్తావళిలోని పద్యము. మఱి, సుమతి శతకము నందు ఇట్లు కలదు.

'నయమున బాలుం ద్రావరు  
భయమున విషమ్మునైన భక్షింతురుగా  
నయమెంత దోసకారియొ  
భయమే చూపంగవలయు బాగుగనుమతి' - 84 ప .

ఇది బొగ్గను ప్రతి యందు ఇట్లు కలదు.

'నయమన్న పాలు ద్రావరు  
భయమన్న నమేధ్యమైన భక్షింతురుగా  
నయమెంత దోసకారియొ  
భయమే చూపంగవలయు బ్రతిలకు సుమతి'

ఇందు 'నయమెంత దోసకారియొ భయమే చూపంగ వలయు' అను సుమతి శతక సూచనను కంటె, 'నయము భయంబులోఁల భయమే నయమండ్రు బుధులు' అను నీతిశాస్త్ర ముక్తావళి భావనము సమంజసము. కనుక బద్దైన రాజనీతి పద్యము మాటినట్లు, సుమతిశతకము నందు, సుమతిశతక ప్రత్యంతరము లందు దూటినట్లు కరబదరకము.

'రిపుపొత్తు పాముపొత్తును  
గవటుండగు విపురపొత్తు గడుసరిపొత్తున్  
విపరీత భార్య పొత్తును  
నెపమునఁదాచిడువకున్న నేరము వచ్చున్'

ఇది చెలికాని లచ్చారావు గారి 'బద్ధినీతులు' అను పుస్తకము లోనిది.<sup>20</sup> మఱి అంధ్ర సాహిత్య పరిషత్కార్యాలయములోని సుమతిశతకము తాళపత్ర గ్రంథము నందు ఇట్లు కలదు.<sup>21</sup>

'రిపుపొత్తు పాముపొత్తును  
గవటాత్ముని మితుగ్రీవు గడునరి పొత్తున్  
వివరీతి భార్యపొత్తును  
అపదష్టము చేతవచ్చు నదిగో సుమతీ'

ఇందు 'బద్ధినీతులు' లోని పద్యము సహజము. సుమతి శతక ప్రకృత్యంతరములోని పద్యము కృతకము. కనుక బద్ధిన రాజనీతి పద్యము మాటినట్లు, సుమతి శతక ప్రకృత్యంతరము నందు దూటినట్లు సుస్పష్టము.

కయి మూడు సందర్భములను పరికించిన బద్ధిన రాజనీతి పద్యములు సందర్భ కుద్ధిలేకుండ, సామంజస్యము లేకుండ, సహజత్వము లేకుండ అర్థరహితముగను మార్పుచెంది సుమతిశతక ప్రకృతులందు చేర్చబడినట్లు స్వయం వేద్యమగును. కనుక బద్ధిన రాజనీతి, సుమతిశతకము ఎంతమాత్రమును ఏకకర్తృకము కాదు. మార్పులకు చేప్పులకు కారణము తేలికపాతకులు మాత్రమే కావలయును. కనుక సుమతిశతక ప్రకృత్యంతర పద్యమునకుగల బద్ధి నరేంద్ర మకుటమును సుమతిశతకము బద్ధినకృత మనుటకు నిర్ధారకసాధనము కాదు. అంతేకాదు. సుమతిశతక లేఖక పాతక భగ్గమ ప్రమాదములు సుమతిశతకము బద్ధినకృతముకాదనుటకు సాధనము.

3. కవిగారు ప్రకటించిన నీతిశాస్త్రముక్తావళి మొత్తము మీద నాలుగు పద్యములకు మాత్రము 'కొమరురభీమ' అను మకుటము కలదు (50, 60, 77, 135). అది మదరాసు ప్రాచ్యలిఖిత పుస్తకభాండాగారములోని కాగితపు ప్రతియందు ఒక పద్యమునకు 'కొమరున భీమ' అని కలదు.<sup>22</sup> 'కొమరున' అను పద్యమునకు అర్థము కలదు గాని పద్యము లందు గణమాత్ర ప్రయోజని అగును. 'మూరురాయరగండ' అను విరుదము వలె 'కొమరురభీమ' అనునది కూడ విరుదము. అది బద్ధిన స్వార్థికము కాదు. పితృపితామహార్జితమైన ప్రాప్తినవిరుదము. అందలి భీమ శబ్దమునుబట్టి అది నాలుగు పద్యములందు కల రాజనీతి విషయమున భీమకవి కృతమను వ్యవహారము కలుగలేదు. సుమతి శతక విషయమున కలుగుననుట సుసంగతము కాదు. కనుక బద్ధినకు గల 'కొమరురభీమ' అనువిరుదముకూడ సుమతి శతకము బద్ధినకృత మనుటకు నిర్ధారకసాధనము కాదు.

4. సుమతి శతకము నందు లేని పద్యములు కాకినాడ అంధ్రసాహిత్యపరిషత్కార్యాలయములోని తాళపత్రగ్రంథము నందు అధికముగ కలవు. అవి కొన్ని, అందును లేనివి బహుశః మఱికొన్ని మదరాసు ప్రాచ్యలిఖితపుస్తక భాండాగారములోని బొగ్గును ప్రతియందు కలవు. మదరాసు ప్రాచ్యలిఖిత పుస్తక భాండాగారము నందు సుమతి శతకము తాళపత్ర గ్రంథములు పది కలవు.<sup>23</sup> అవి బ్రౌను ప్రతికి అధారములు. బ్రౌనుప్రతి యందు మొత్తము 150 పద్యములు కలవు. అందు 46 పద్యములు సుమతి శతకము నందు లేవు. లేని పద్యములు చాలవరకు ధారాకుద్ధిలేని పద్యములు. కనుక రెండు సుమతి శతకములు కలవనుటకు, ధారాకుద్ధిలేని పద్యములు కల సుమతి శతకము బద్ధినకృతమనుటకు అవకాశము కలిగినది. కాని రెండు భిన్నములైన సుమతిశతకములు లేవు. భిన్నములైన పద్యములు మాత్రమే కలవు. అంతేకాదు. బద్ధిన రాజనీతి పద్యములు ధారాకుద్ధిలేనివి కావు. సుమతిశతక పద్యముల ధారాకుద్ధి వంటి ధారాకుద్ధి కల పద్యములు తక్కువ. ఎక్కువ పద్యములు తద్భిన్నమైన ధారాకుద్ధి కలవే. కనుక ధారాకుద్ధిలేని పద్యములు కల సుమతిశతకము బద్ధిన కృతమనుట భావ్యము కాదు. అంతేకాదు. అసలు రెండు సుమతి శతకములు ఉండవలసిన అవశ్యకము లేదు. ధారాకుద్ధిలేని పద్యములు, సందర్భ కుద్ధిలేని పద్యములు కాలక్రమము నందు కల్పితములు కావచ్చును. అవి సుమతిశతక ప్రకృత్యంతరము లందు ఆగమ ప్రాయములు, అదేశ కల్పములు కావచ్చును. ఆ పద్యములకు కర్త ఒక్కడే కావలసిన అవశ్యకము లేదు. ఎందఱో మహానుభావులు కావచ్చును. అందఱును అజ్ఞాత మహాకవులు. కనుక ధారాకుద్ధిలేని పద్యము లును సుమతి శతకము బద్ధిన కృతమనుటకు నిర్ధారక సాధనము కాదు.

మొత్తము మీద సుమతిశతకము బద్ధిన కృతమనుటకు నిర్ధారక సాధనము లేదు. అంతేకాదు. సుమతిశతకము, బద్ధిన రాజనీతి (నీతిశాస్త్ర ముక్తావళి, నీతిసార ముక్తావళి, బద్ధిన నీతులు) తారతమ్య పరిశీలనము చేసిన, సాదృశ్యము రేఖామాత్రముగ, భేదము కాఖ్యాప్రాయముగ స్వయం వేద్యమగును. పాకభేదము, వై రిభేదము, భాషాభేదము మాత్రమేగాక, పూర్వోక్తమైన పద్య భేదమును సుమతిశతకము బద్ధిన కృతము కాదనుటకు నిర్ధారక సాధనములు. కనుక సుమతి శతకము బద్ధినకృతము కాదు.

ఇక సుమతి శతకము వేములవాడ భీమకవి కృతమనుటకు గల ఆధారములివి :

1. జనశ్రుతి
2. లాక్షణికోదాహృతి
3. సుమతి శతకము భీమన కృతమని కల పద్యము.

1. ఇందు జనశ్రుతి స్వతఃప్రమాణము కాదు. ప్రమాణాంతర సంవాదము లేనిచో పరిత్యాజ్యము. ప్రమాణాంతరసంవాదము కలదేని పరిగ్రాహ్యము.

2. ఇక లాక్షణికోదాహృతి. ఇదికూడ స్వతః ప్రమాణము కాదు. జనశ్రుతి కంటె బలీయము. అంతేకాదు. ప్రమాణాంతర సంవాదము కలదేని ప్రామాణికము. ఉపరి, అన్యథా బాధకము కానిచో సాధకము.

సుమతిశతకము నందు లేదను లాక్షణికోదాహృతమైన పద్య మిది : 24

'కాదన్నవాడె కరణము  
వాదదచినవాడె పేడి వసుదేశకడన్  
లేదన్నవాడె చనవరి  
గాథలు పెక్కాడువాడె కావ్యుడుసుమతీ'

ఇది బొగ్గను ప్రతియందు ఇట్లు కలదు.

'కాదన్నవాడె కరణము  
వాదదచినవాడె రెడ్డి వసుదేశకడన్  
లేదన్నవాడె చనవరి  
గాథలు పెక్కాడువాడె కావ్యుడు సుమతీ' . 29

ఇందు లక్షణ గ్రంథములోని 'వాదదచినవాడె పేడి' అను పాఠము కంటె, బొగ్గను ప్రతిలోని 'వాదదచినవాడె రెడ్డి' అను పాఠము అర్థవంతము. 'హి హు నెటిల్స్ ది డిస్ట్యూట్ ఈస్ ది జస్టిస్' అని బొగ్గను అంగ్లానువాదము కాని, రెడ్డి అనగా గ్రామాధికారి. మొదటిపాదములోని 'కరణము' నకు, రెండవ పాదములోని 'రెడ్డి' నయిదోడు. ఇప్పటి మున్నగు. ఇతర పద్యము లందు సుమతి శతకమున 'మున్నగు' అనుటకు 'కాపు' అని బహుధా కలదు. కనుక 'వాదదచినవాడె కాపు' అని కవిపాఠము కావలయును. అది ప్రత్యంతరములందు కలదేమో అన్వేషణీయము. అంతేకాదు. పద్యము నందు 'దథ' ప్రాసము కలదు. అందుకే లాక్షణికోదాహరణము. అది కూడ కవి పాఠము అగునోకాదో

ప్రత్యంతరము లందు అన్వేషణీయము. ఇంతకు లాక్షణి కోదాహృతమైన పద్యము 1924వ సంవత్సరమునాటి సుమతి-శతకము ముద్రిత గ్రంథము లందు లేకపోయినను 1832 వ సంవత్సరమునాటి లిఖిత గ్రంథము నందు కలదు. అనగా ప్రత్యంతరము లందు కలదని అర్థము. కనుక సుమతి శతకము భీమకవికృతము.

మఱి 1927 వ సంవత్సరము నందు నందిరాజు చలపతి రావు గారు ప్రకటించిన కూచిమంచి తిమ్మకవి సర్వలక్షణ సార సంగ్రహము నందు ఇట్లు కలదు.

'ఏఱకుమీ కసుగాయలు  
దూరకుమీ బంధుజనుల దోసమునుమ్మీ  
పాఱకుమీ రణమందున  
మీఱకుమీ గురువులాజ్ఞ మేదిని సుమతీ' - 162

'భీమకవి సుమతి శతకము'

ఇది సుమతి శతకము భీమకవికృత మనుటకు మూడల. ఆ భీమకవి చెదలువాడ భీమకవియూ; అను సందేహము, మఱొక భీమకవి అను ఊహాగానమును అనావశ్యకము. వేములవాడ భీమకవియే అనుటకు నిదర్శనము కూచిమంచి తిమ్మకవి సర్వలక్షణసారసంగ్రహము నందే కలదు. కూచిమంచి తిమ్మకవి సర్వలక్షణసార సంగ్రహము నందు 'భీమకవి చాటుధార' అని మఱొక రెండు పద్యములు ఉదాహరింపఁబడినవి. అవి వేములవాడ భీమకవి చాటుపద్యములని అన్యగ్రంథములకు సంబంధించునవి. అంతేకాదు. ఒక పద్యము వేములవాడ భీమకవి శాపానుగ్రహ కథలోని యాథార్థ్యమును ప్రకటించునది. ఆ పద్యములివి:

నవ్యవిలాసరమ్య నలినంబిని బాలముఖాబ్జసౌర భా  
భివ్యసనంబునంబరచు భృంగకులోత్తమ తద్వియోగతా  
పవ్యసః ప్రాణినిల్వడు కృపాగుణమేర్పడ ద్రాహ్మణోనహం  
'తవ్యయనంగ'నొప్పువచనస్థితికుండ తెలుంగజేయుమా-78

'భీమకవి చాటుధార'

వేయి గజంబులుండఁ బదివేలు తురంగములుండ నాడిలో  
రాయలఁగెల్చి నజ్జనగంబునఁ బట్టముగట్టినట్టి యా  
రాయశింగగంగు నరిరాయ భయంకరుఁజూడ నేడ్చు నే  
బోయెద మీనమాసమున పున్నుఁబోయిన పట్టినాటికిన్-114

'భీమకవి చాటుధార'

ఇందు రెండవ పద్యమునందు రెండవ పాదమున 'పట్టము గట్టుకోవడిన్' అని, మూడు నాల్గపాదము లందు 'కవిరాజ భయంకరమూర్తి చూడదాబోయెను' అని కల గురజాడ శ్రీ రామ మూర్తిగారి పాఠము<sup>25</sup> శంభు, మూడు నాల్గు పాదము లందు 'చూడఁగాఁబోయెను' అను వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రిగారి పరిష్కరణము కంటె<sup>26</sup> 'తిట్టుదాఁబోయెను' అను అరుద్రగారి<sup>27</sup> దీర్ఘబాటు<sup>27</sup> కంటె 'పట్టముగట్టినట్టి యోరాటుతళింగగంగు నరీరాయభయంకరుఁ జూడవేడ్కనేఁబోయెద' అను కూచిమంచి తిమ్మకవి సర్వలక్షణ సారసంగ్రహములోని పాఠము అర్థవంతమైన కవిపాఠము. ఇందు అనుగ్రహము లేదు. అందు కావములేదు. అది తిట్టు ఇదికోర్కె. కాపాసుగ్రహకథ కావలి వేంకటరామస్వామిగారి నాటికి (1829) కల్పితము కావచ్చును. ఇంతకు 'భీమకవి చాటుదార'లని కూచిమంచి తిమ్మకవి<sup>28</sup> ఉదాహరించిన పయి రెండు పద్యములును వేములవాడ భీమకవి చాటుపద్యములయినపుడు, ఆ కూచిమంచి తిమ్మకవియే 'భీమకవి సుమతిశతకము' అని ఉదాహరించిన 'ఏతుకుమీ కనుగాయత' అను పద్యము కల సుమతిశతకము వేములవాడ భీమకవి కృతమగుట నిరాఘాటము. కనుక సుమతిశతకము వేములవాడ భీమకవి కృతమగుటకు కూచిమంచి తిమ్మకవి సర్వ లక్షణసారసంగ్రహోదాహరణ పద్యశ్రయము నిర్ధారక సాధనము.

గణపవరపు వేంకటకవి ఆంధ్రప్రయోగరత్నాకరము నందు ఇట్లు కలదు -

'తా'నును ధరలోఁ బడిసే  
వేశయు నిది యొక్కరూప వివరింపంగా  
వీసం బదికంటె నను  
యోరమై యొక్కవంక నొరగును సుమతీ'

ఇది బొగ్గను పోతియందు ఇట్లు కలదు.

'తా'నును వేశ్యయు నొక నను  
మౌ, సంఘాంఘలన, దవనీస్థటిలో  
వీసం బదికం బెప్పట  
నోసరిగాకందు మొగ్గుచుండును సుమతీ'

ఇందు పద్య స్వరూపము మాటిపోయినది. వేంకటకవి ఉదాహరణము 'శనస్సానము'నకు లక్ష్యము. ప్రయోగరత్నాకరము కాలము వదునెన్నిదవ శతాబ్ది పూర్వార్థము. బొగ్గనుపోతి కాలము పందొమ్మిదవశతాబ్ది పూర్వార్థము. ఒక్క శతాబ్దికాలము నందు పద్యస్వరూపము మాటిపోయినది. ఇంతకు ప్రయోగరత్నాకరము లోని పద్యముకాని, బొగ్గనుపోతిలోని పద్యముకాని సుమతిశతకము

నందు లేదు. కనుక ప్రక్షిప్తము కావలయును. అనగా సుమతి శతకము నందు గణపవరపు వేంకటకవి కాలము నాటికే ప్రక్షిప్తములు చేరినవని అవగాహనమగును. వదునాల్గవశతాబ్ది ఉత్తరార్థము లోని సుమతిశతకము వదునెన్నిదవశతాబ్ది పూర్వార్థమునకు ప్రక్షిప్త బహుళమగుట, పందొమ్మిదవ శతాబ్ది పూర్వార్థమునకు పాఠాంతరసమాప్త మగుట సంభవమే.

3. సుమతి శతకము భీమనకృతమని సుమతిశతక వ్రాత లందు కల పద్యమిది :

శ్రీకరముగ భీమన మును  
లోకమునకుఁ బొగడగా విలోకించి మదిన్  
బ్రాకటముగ సుమతికి మతి  
చేకూడఁగ సుమతినీతి చెప్పఁబొడంగెన్ - 111

ఇందు సుమతి శతక పద్యముల ధారాశుద్ధి ఇందు కంఠయును లేదు. ఇంతకంటె 'శ్రీరాముని దయచేతను' అను పద్యము నందు ధారాశుద్ధి కలదు. అది ప్రాచీన ప్రక్షిప్తమైపట్లు ఇదికూడ ప్రాచీనప్రక్షిప్తము కావలయును. ఎంత ప్రక్షిప్తమైనను కొంత నిజముండును. బహుళ జనశ్రుతినిబట్టి పయి పద్యము ప్రక్షిప్తము కావచ్చును. అనగా సుమతి శతకము భీమనకృత మను జనశ్రుతి ప్రాచీనకాలము నందు ప్రబలముగ కలదని అవగాహన మగును. అది నిర్విమిత్తము కాఁజాలదు కద! అంతేకాదు. కూచిమంచి తిమ్మకవి సర్వలక్షణసార సంగ్రహోదాహరణ పద్యశ్రయము నిర్బాధకమైన నిర్ధారక సాధనము కనుక జనశ్రుతి నిరాధారము కాదు. ప్రక్షిప్త పద్యము ప్రామాదికము కాదు. జనశ్రుతిని బట్టి లాక్షణికోదాహృతి, లాక్షణికోదాహృతిని బట్టి ప్రక్షిప్తపద్యము ప్రత్యక్షమైనదని సుమతిశతకము భీమనకృతము కాదనుటకు, మళ్ళిక కవికృత మనుటకు మతాక నిర్ధారక సాధనము కావలయును. అట్టిది మృగ్యము. కనుక సుమతి శతక ప్రత్యంతర కర్తృత్వ పద్యము సుమతి శతకము భీమనకృత మనుటకు ఉపబలక సాధనము.

శతకము లందు అవతారికలు, అశ్వాసాంతగద్య పద్య ములును ఉండవు. ఆద్యంత పద్యములేసర్వశతకముల కర్తృకాల నిర్ణయములకును ఆధారములు. ఆద్యంత పద్యములు సర్వప్రతు లందును సాధారణము కాదు. ఏవంవిధమైన శతక లక్షణమునీ బట్టి పరస్పరోప బలకములైన జనశ్రుతిని, లాక్షణికోదా హృతిని, కర్తృత్వ పద్యమును కాలదన్నుట మూలమేది పాండిత్య ప్రకర్ష మాత్రమే కాఁగలదు. ఉపలబ్ధమైన సాధనములను బట్టి శతక కర్తృత్వ నిర్ణయము నేయుట అగతికము.



భీమన, భీమకవి - వేములవాడ మకవియే. 'మన భండము' అని, 'భీమన చెప్పి' నని లాక్షణికులు పేర్కొన్న కవి జనాశ్రయమును మల్లియరేచన రచించినట్లు వేములవాడ భీమకవి రచించెనని పూర్వోక్తము.<sup>28</sup> కనుక సుమతి శతక కర్తృత్వ పద్యములోని భీమన, నర్వలక్షణసారసంగ్రహ పద్య శ్రయములోని భీమకవి వేములవాడ భీమకవియే. మఱొక భీమకవి అనుట ఊహాగానము. అది చరిత్ర కాదు. అనగా యథార్థముకాదు. అంతే కాదు. సుమతిశతకము బద్దెనకృతమా? వేములవాడ భీమకవి కృతమా? అన్నదే సమస్య. బద్దెనకృతము కాదు. కనుకను, వేములవాడ భీమకవికృతము. ఇందుకు తదుభయుల కాలమును ప్రోద్బలకము. కవిత్వము సరే.

బద్దెన కాలము 1050వ సంవత్సర ప్రాంతమని మానవల్లి రామకృష్ణకవిగారి ఊహ.<sup>29</sup> 1240-1250 సంవత్సర ప్రాంతమని కందుకూరి వీరేశలింగముగారి సమన్వయము.<sup>30</sup> 1281వ సంవత్సర మని జయంతి రామయ్యపంతులుగారి అభిప్రాయము.<sup>31</sup> పద మూడవశతాబ్ది మధ్యభాగమని వాగంటి శేషయ్యగారినిశ్చయము.<sup>32</sup> ఇవి బద్దెనను బట్టి చేసిన నిర్ణయములు. బద్దెన రాజనీతిగ్రంథమును బట్టి చూచిన, అది తిక్కన భారతమునకు పూర్వగ్రంథమని భాసిందును. తిక్కన భారతము నందు కైపు, త్రాసు మొదలగు అన్యదేశ్యములు కలవు. అది మొదలు కవుల గ్రంథము లందును అన్యదేశ్యములు ఒకటి, అర అయినను ప్రవేశించినవి. తిక్కనకు పూర్వము అన్యదేశ్య పదప్రయోగము లేదు. తదవకాశమును లేదు. అన్యదేశ్య ప్రయోగము చారిత్రకముగ పదమూడవ శతాబ్ది ఉత్తరార్థము నుండి మాత్రమే సుసంభవము. మఱి బద్దెన రాజనీతి పద్యము లందు మచ్చునైన అన్యదేశ్యములేదు. కనుక బద్దెన రాజనీతి రచనా కాలము పదమూడవశతాబ్ది ఉత్తరార్థము కంటె పూర్వము. పదమూడవ శతాబ్ది పూర్వార్థము కావచ్చును. తిక్కన ప్రారంభించిన అన్యదేశ్య పదప్రయోగము పదునాల్గవ శతాబ్ది కవుల గ్రంథము లందు ప్రసిద్ధము. వేములవాడ భీమకవి మైలమ భీమన మీద చెప్పిన చాటుపద్యము నందు 'పట్టుకార్లు' అను పద్యము అన్యదేశ్య మని పూర్వోక్తము.<sup>33</sup> మఱి సుమతిశతకము నందు బహుశ్రీతి బాహుమైన, భారాశుద్ధి భారామైన పద్యము నందు 'పట్టుకార్లు' కంటె స్పష్టమైన అన్యదేశ్య పదము కలదు.

'మాటకుఁ బ్రాణము సత్యము

కోటకుఁ బ్రాణంబు సుభకుఁటి ధరిత్రిన్

బోటికిఁ బ్రాణము మానము

చీటికిఁ బ్రాణంబు ప్పాలు సిద్ధము సుమతీ'

- 91

ఇందు 'చీటి' అను పదము ప్రాసమితికము. అంతేకాదు. యతిమైత్రి బలితము. తదుభయకుళలమైన పర్యాయపదము మృగ్యము. కనుక నిర్ధారక ప్రయోగము. 'చీటి' అను పదము శుద్ధదేశ్యము కాదు. అన్యదేశ్యము. చితి లేక చీర్తి అను ఉరుదూ పదము తెలుగుభాషలో చీటి, చీటి అను పదములయినది. ఇది ప్రయోగించిన గ్రంథము పదమూడవ శతాబ్ది ఉత్తరార్థము కంటె పూర్వము కాదు. పరము కావచ్చును. కనుక సుమతిశతకము రచనా కాలము పదమూడవశతాబ్ది ఉత్తరార్థము కంటె తదనంతరకాలిక మగుట తథ్యము. అది పదునాల్గవశతాబ్ది పూర్వార్థము కావచ్చును. పదునాల్గవ శతాబ్ది ఉత్తరార్థమును కావచ్చును. బద్దెన కాలము పద మూడవ శతాబ్ది పూర్వార్థము కంటె అనంతరము కాదు. వేముల వాడ భీమకవికాలము పదునాల్గవశతాబ్ది ఉత్తరార్థమని (1327-1400) పూర్వోక్తము.<sup>34</sup> కనుక సుమతిశతకము బద్దెనకృతము కాదు. వేములవాడ భీమకవి కృతమే.

సుమతిశతకము వేములవాడ భీమకవి కృతమనుటకు 'చీటికి ప్పాలు'వలె, సుమతిశతకమునకు 'చీటి' అను నిర్ధారకప్రయోగము ప్రాణము.

సుమతిశతకము నందు బహుశ్రీతి బాహుమైన, భారాశుద్ధి భారామైన మఱొక పద్యము కలదు.

'సరపతులు మేరదప్పినఁ

దిర మొక్కఁగ విధవ యింటఁ దీర్చియైనం

గరణము వైదికుడైనను

మరణాంతకమానుగాని మానదు సుమతీ'

- 85

ఇందు కరణము వైదికుడైన, మరణాంతక మగునని ఇద మిథ్యముగ కలదు. అనగా కరణము నియోగి కావలయునని అంతర్యము. అసలు కరణములు విశ్వబ్రాహ్మణులని, గోపరాజు రామప్రధాని కాలము నుండి నియోగి బ్రాహ్మణులు కరణములయి రని ఐతిహ్యము కలదు. 'ప్రాచీన లేఖనము లందీ శ్లోకము లగ పడుచున్న'వని వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రిగారు ఉదాహరించిన శ్లోకము లివి<sup>35</sup>.

'శ్రీమాన్ గణపతిర్భూషో గణపత్యన్వయోద్భవః

అస్మిన్ భూమండలే తిన్ద్ర బహవస్సంతి మంత్రీణః

గోపరాజాన్వయో మాత్యో రామాభ్యో గణకాగ్రణీః

గణకానాం హితార్థాయ సద్యశస్థానాయచ

తిష్ఠతశ్శశిమూర్తాందో యావత్తవ ....

గోత్రస్థానింబ రేందూనాం సంఖ్యజ్ఞే కాలివాహనే  
రక్తాక్ష్యజ్ఞే బాద్రదర్శే అర్కగృహణకాలితే  
తేన రాజ్ఞాగృహోద్ధానం కృష్ణవేజ్ఞాతపే తథా  
ధర్మమేతత్కృతౌ యేన చాక్షిప్తం చ దురాత్మనా  
షష్టివర్ష సాహస్రాణి జాయతే ఖరయోనిషు'

ఇది శాసనమువలె కలదు. ఇందు మొదటి శ్లోకము నందు  
గణపతి భూపుడు గణపతి వంశోద్భవుడని కలదు. అతని మంత్రి  
గణకాగ్రణి, గోపరాజు రామప్రధాని. రెండవ శ్లోకము నందు  
గోత్రస్థానింబరేందు సంఖ్య కలి కాలివాహన శతకము నందు  
రక్తాక్షి సంవత్సరముని కలదు. కనుక గోపరాజు కాలము 1087 +  
78=1145 సంవత్సర ప్రాంతము కావలయును. కాని అప్పటికి  
గణపతి వంశోద్భవులు ఆంధ్రదేశము నందు పాలకులు కారు.  
అంతేకాదు. 1145వ సంవత్సరము రక్తాక్షి సంవత్సరము కాదు.  
సర్వధారి సంవత్సరము. రక్తాక్షి సంవత్సరము 1181వ సంవత్సరము.  
మఱు 1241వ సంవత్సరము. అనగా పదమూడవ శతాబ్ది మధ్య  
కాలము. పదమూడవ శతాబ్ది మధ్యకాలము నుండి కళింగదేశాధి  
పతులయిన గాంగవంశ రాజులకు గణపతులను వ్యవహారము వచ్చి  
నది.<sup>36</sup> కాని గణపతులనబడిన గాంగవంశరాజు లందు గణపతి  
భూపుడు కానరాదు. అయినను, ఆ కాలమునందు కళింగదేశములోని  
'పాత్యసామంతు' లందు<sup>37</sup> గణపతి వంశోద్భవుడైన గణపతి  
భూపుడు ఉండవచ్చును. అతనికి గోపరాజు రామప్రధాని గణకా  
గ్రణి కావచ్చును. కనుక గోపరాజు రామప్రధాని కాలము 1241వ  
సంవత్సరము కావలయును. అతని విషయము వయి శ్లోకము  
లందు మాత్రమేగాక, పృత్యేక మొక పద్యకావ్యము కలదు. దాని  
పేరు కరణీకోశ్యవ మంజరి. కర్త ఊరె వీరభద్రకవి. అందలి  
పద్య మిది<sup>38</sup>:-

ధీనిధి గోపరాజు కులదీపకరడై తగు రామమంత్రి పాం  
చాననులందు విశ్వలత నానన యీ కరణీకధర్మముల్  
పూనికడజేసి తీసి ద్విజపుంగవులం బిలిపించి యిచ్చెనొ  
నొనని నంతసింహిరి నిరంతరసౌఖ్యము నొందిరందఱున్.

ఊరె వీరభద్రకవి రచించిన కరణీకోశ్యవమంజరిలోని కథ  
'గణపతివంశ్యు డగు గణపతి భూపాలుని వలన గోపరాజు రామ  
ప్రధానుడు, విశ్వబ్రాహ్మణ వశమున నున్న కరణీకములను  
నియోగి బ్రాహ్మణుల కిప్పించిన కథ' యే.<sup>39</sup> ఇందును గణపతి  
భూపాలుడు గణపతి వంశ్యు డనియే కలదు. కనుక 'గణ  
పత్యన్యయోద్యవః' అనునెడ శ్లోకము నందు 'గణ  
పత్యన్యయోద్యవః' అగునేమో అను వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రి  
గారి 'సంశయము <sup>40</sup> అనావశ్యకము. కనుక గణపతివంశోద్భవు  
డైన గణపతి భూపాలుని మంత్రి, గణకాగ్రణి అయిన గోపరాజు  
రామప్రధాని నియోగి బ్రాహ్మణులను కరణీములుగ నియోగించిన  
కాలము పదమూడవ శతాబ్ది మధ్య భాగము కావలయును. అయిన

వైదికులు కరణము లగుటకు మఱికొంతకాలము పట్టును. కరణము  
లయిన వైదికుల వలన అనర్థకము వచ్చుటకు మఱికొంతకాలము  
పట్టును. అప్పుడు గాని 'కరణము వైదికుడైనను మరణాంతకము'  
అను ప్రతిపాదనమునకు అవకాశము గలుగదు. కలిగిన సుమతి  
శతకము రచనాకాలము పదునాల్గవ శతాబ్ది ఉత్తరార్థమగుట సంగతము.

మొత్తముమీద సుమతి శతకము వేములవాడ భీమకవి  
కృతము.

సుమతిశతకము రచనాకాలము పదునాల్గవ శతాబ్ది ఉత్తరార్థము.

వయి విచారణకు ఫలితాంశము లివి :

1. సుమతి శతకము జైనకవి కృతము కాదు.
2. సుమతి శతకము బద్దెనకృతము కాదు.
3. సుమతి శతకము వేములవాడ భీమకవి కృతము
4. సుమతి శతకము రచనాకాలము పదునాల్గవ శతాబ్ది  
ఉత్తరార్థము.

పదునాల్గవ శతాబ్ది ఉత్తరార్థము రచనాకాలమైన సుమతిశత  
కము నందు పదమూడవ శతాబ్ది పూర్వార్థము రచనాకాలమగు  
బద్దెన రాజనీతిలోని పద్యములు నిక్షిప్తములయినవి. అంతేకాదు.  
సుమతిశతకము ప్రత్యంతరములందు ఆజ్ఞాతకవుల అనుకరణ  
పద్యములు ప్రక్షిప్తములయినవి. ఉపరి, సుమతిశతక పద్యములు  
వేమన పద్యములందు (జ్యోతిస్ప్రతి) నిక్షిప్తములయినవి. సుమతి  
శతకము ప్రభావము చేమకూర పేంకటకవి విజయవిలాసమునందు,  
ముద్దుపళని రాధికా సాంత్వనము నందును కలదు. ఇంత విశిష్ట  
మైన, అంత ప్రసిద్ధమైన సుమతిశతకమునకు మదరాసు ప్రాచ్య  
లిఖిత పుస్తక భాండాగారమునందు పది, తంజావూరు సరస్వతీ  
మహాళ గ్రంథాలయమునందు నాలుగు, కాకినాడ ఆంధ్రసాహిత్య  
పరిషత్కార్యాలయము నందు అయిదు, హైదరాబాదు ప్రాచ్యలిఖిత  
గ్రంథాలయమునందు నాలుగు శాశ్వత గ్రంథములు కలవు. అవి  
యెల్ల పరిశీలించి సుమతిశతకమునకు సంశోధిత ముద్రణమును  
ప్రకటించుకొనుట సాపేక్ష్యము.

మూ చి క లు

1. సుమతి శతకము, ప్రిఫేస్, పు. 7
2. అదే, పు. 11
3. నీతి శతక సంపుటము, 1, పు. 3
4. సుమతి శతకము, ప్రిఫేస్, పు. 8
5. ఆంధ్ర వాఙ్మయసూచిక, పు. 231
6. శతక కవుల చరిత్రము, పుటలు 36, 45

7. నీతి శతక సంపుటము 1, పు. 1
8. సుమతి శతకము, ప్రేమేష్, పుటలు 9-10
9. ఎ హిస్టరీ ఆఫ్ తమిళ లిటరేచర్, పు. 66
10. నీతి శాస్త్రముక్తావళి, పీఠిక, పుటలు 5-6
11. శతక కవుల చరిత్రము, పుటలు 35-37, 41-42, 47
12. భారతీ వ్యాసములు, పుటలు 185-98
13. ఆంధ్ర కవిత్వరంగిణి, మూడవ సంపుటము, పుటలు 11-18
14. నీతి శాస్త్రముక్తావళి, పీఠిక, పు. 5
15. సకల నీతిసత్తము, ద్వితీయముద్రణ, ఉపోద్ఘాతము, పు. 92
16. ఎ డెస్క్రిప్టివ్ కేటలాగ్ ఆఫ్ ది తెలుగు మాన్యుస్క్రిప్ట్స్ ఇన్ ది తాంజూర్ మహారాజా సెర్వోజీవ్ సరస్వతి మహల్ లైబ్రరీ, పు. 310
17. బ్రెనియర్ కేటలాగ్ ఆఫ్ ది తెలుగు మాన్యుస్క్రిప్ట్స్ ఇన్ ది గవర్నమెంట్ ఓరియంటల్ మాన్యుస్క్రిప్ట్స్ లైబ్రరీ, మద్రాసు, సంపుటము 2, భాగము 3, పు. 810
18. మానవత్వ కవిరచనలు, పు. 78
19. శతక కవుల చరిత్రము, పుటలు 40-1
20. నీతిశాస్త్రముక్తావళి, పుటలు 48-9
21. భారతీ వ్యాసములు, పు. 190
22. 17 వతె, పు. 609
23. యాన్ అల్ఫ్రెడ్ బెటికర్ ఇన్ డెక్స్ ఆఫ్ తెలుగు మాన్యుస్క్రిప్ట్స్ ఇన్ ది గవర్నమెంట్ ఓరియంటల్ మాన్యుస్క్రిప్ట్స్ లైబ్రరీ, మద్రాసు, పు. 169
24. శతక కవుల చరిత్రము, పు. 310
25. కవి జీవితములు, పు. 12
26. చాటుపద్య మణిమంజరి, ప్రథమభాగము, పు. 77
27. సమగ్ర ఆంధ్రసాహిత్య, మొదటి సంపుటం, పు. 193
28. కవి జనాశ్రయము, కర్తృకాలములు
29. నీతిశాస్త్రముక్తావళి, పీఠిక, పు. 2
30. ఆంధ్రకవుల చరిత్ర, ప్రథమభాగము, పు. 245
31. ఆంధ్ర సాహిత్య పరిషత్పత్రిక, రక్తాక్షి, పు. 273
32. ఆంధ్ర కవిత్వరంగిణి, మూడవ సంపుటము, పు. 24
33. కవి జనాశ్రయము - కర్తృకాలములు, 34. అదే
35. చాటు పద్య, మణిమంజరి, ప్రథమభాగము, పు. 62
36. హిస్టరీ ఆఫ్ రెడ్డి కింగ్డమ్స్, పు. 36
37. అదే, పుటలు 151-2
38. 17 వతె, సంపుటము 13, పు. 2856
39. అదే.
40. చాటు పద్య మణిమంజరి, ప్రథమభాగము, పు. 62

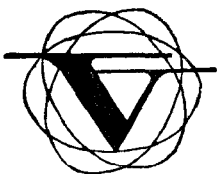
\*~\*~\*

అందమైన అచ్చు పనులకు

నూతన టైపులతో

తెలుగు - ఇంగ్లీషులో ముద్రణకై

సదా మీ సేవలో



విజయప్రింటర్స్

స్వామి స్క్రిప్ట్ \* గాంధీనగర్

విజయవాడ - 520 003

ఫోన్: 76877, యల్లు: 75723

# కలగూరగంప

అనంతపురం జిల్లాలో

మాల పున్నం పండుగ

భారతదేశం ఆర్థ సంస్కృతికి పుట్టినిల్లు. ప్రపంచంలోని సంస్కృతి అంతా భారతదేశము నుంచి వచ్చిందని చెప్పుతున్నారు. ఏలాగైతేనేమి ఏదేశ సంస్కృతి ఆ దేశానికి ఉన్నది. ఏ దేశ సంపద ఆ దేశ గొప్పతనాన్ని చాటుతుంది. తెలుపుతుంది.

సాధారణంగా ఒక జాతి జాతీయతకు పండుగలు ప్రతీకలు. అందుకే ఏ పండుగ - పబ్బం లేని దేశంకానీ, రాష్ట్రంకానీ, జాతికానీ, మతంకానీ అంటే అతిశయోక్తి కాదు. ప్రాచీన కాలంలో మన పండుగల స్వరూపంఎట్లా ఉండేదో తెలియదు. కానీ పండువు→పండుగు→పండుగ అనే పదానికి వ్యుత్పత్తిని ఆలోచించినపుడు పండు+అగు→ఫలించు, పరిపూర్ణమగు, అనుభవ యోగ్యమగు అనే అర్థం తోస్తుంది. ఫలించుట కోరికల సాఫల్యానికి, ప్రగతికీ, సుఖానుభూతికీ చిహ్నం. అందుకే “పండుగ” అంటే కోరికలు ఫలించినవేళ, శుభవేళ, ఉత్సవవేళ అని మనం గ్రహించవచ్చు. (తెలుగువారి పండుగలు - పబ్బాలు: శ్రీమతి యశోదారెడ్డి, ప్రపంచ తెలుగు మహాసభలు 1981 ప్రత్యేక సంచిక.)

మాలపున్నమి లేక మహాలయ పౌర్ణమి పండుగను పల్లెప్రజలు ‘మాల పున్నం’ అంటారు. చదువు కొన్నవాళ్ళు “మహాలయ పౌర్ణమి” అంటారు. మాల పున్నానికి గాలి అంతా మడుగులో పడి పోతుందని ఒక సామెత కలదు. ఈ పండుగ అనంతపురంజిల్లాలో కొన్ని చోట్ల వుంది. కొన్ని చోట్ల లేదు. అసలు రాయలసీమ ప్రాంతంలో ఈ పండుగ ఎక్కడ కనిపించదని చెప్పుతారు కనిపించేదల్లా అనంతపురం జిల్లాలో కొన్నిచోట్ల మాత్రమే !

మాల పున్నమి తెలుగునెల ప్రకారం అశ్వయుజ మాసంలో వస్తుంది. అంటే ఇంగ్లీషునెల ప్రకారం అగష్టు

కడపటి వారంలోగాని, సెప్టెంబరు మొదటి వారంలోగాని వస్తుంది. మాలపున్నం నగరాలలో అంతగా కనిపించదు. పల్లెటూళ్ళలో ప్రత్యేకంగా కనిపిస్తుంది. మాల పున్నం పండుగ వచ్చేనాటికి పొలాలలో చిత్తనాలు వేయబడి వుంటాయి. సమయానుకూలంగా వర్షాలు వస్తే పంటలు చూచుటకు చాలా ఆనందముగా వుంటాయి.

మాలపున్నం అనంతపురం జిల్లాలో చెన్నైకొత్త పల్లి తాలూకాలో బ్రహ్మాండంగా జరుపుకుంటారు. ఇక్కడ ప్రత్యేకంగా హరిజనులు గొప్ప పండుగగా భావించుతారు. మాల, మాదిగవాండ్లు జరుపుకొనే పండుగ కాబట్టి వీటికి ‘మాలపున్నం’ అని పేరు వచ్చిందని చెప్పుతారు. మరి కొందరు ఈ పండుగను గురించి ఎన్నో కట్టు కథలు చెప్పుతారు. ఇక్కడ హరిజనులు పండుగనాడు ఉపవాసంతో వుండి, ఇల్లు-బయట, లోపల పరిశుభ్రంగావుంచి పండుగ జరుపుకుంటారని తెలుస్తుంది. ఎవరి ఆచారాలువారివి. ఎవరి కట్టుబాట్లు వాళ్ళవి. ఇక్కడ హరిజనులు ఆ పండుగనాడు తీపి ప్రధాన వస్తువుగా భావించుతారు.

మాలపున్నమి అనంతపురం జిల్లాలో కొన్ని గ్రామాలలో చాలా అద్భుతంగా చేసికొంటారు. పండుగ రేపు అనగానే రాత్రి పది గంటలనుంచి పొలాలు దగ్గర వేటలు (పొట్టెలు, మేకపోతులు, కోళ్ళు) కొట్టుకు జరుగుతుంది. అలా పొలాల దగ్గర వేటలు కొట్టుకువలసినైతే తల్లికి పోషణబలం, ఏమైనా రోగాలు వుంటే పోతయని రైతుల నమ్మకం. కొందరు పండుగ ఉదయానే వేటలు కొట్టుతారు. వేటలు కొట్టలేనివాళ్ళు గొబ్బొచ్చు (ఉన్ని) తీసికొనిపోయి పొలాల దగ్గర కవుల పెట్టుతారు.

పండుగ నాడు సాయంత్రం పూట కోలాటా వేపాలు, కోళ్ళ పందాలు కాలక్షేపం కోసం సరదా అడుతారు. కోడి పందాలు వాటి వలన కొన్ని చోట్ల కొట్టుటలు, ఖూనీలు జరుగుతుంటాయి. పల్లెలలో

పండుగ కోసం పిల్లలు, పెద్దలు అత్యంత శ్రద్ధతో ఎదురు చూస్తారు.

ఈ పండుగ ఎక్కడలేదు. ఉండలూ అనంతపురం జిల్లాలోనే. అందుకే మాల పున్నం పండుగ చూస్తే అనంతపురం జిల్లాలోనే చూడాలంటారు. ఈ పండుగ కొత్తగా పెండియైన వారికి చాలా సరదాగా వుంటుంది.

## శ్రీ జానగాని కాటమయ్య

### ఇక్క - తెంకి

1978 అక్టోబరు భారతిలో ఒక జిజ్ఞాసువుగారు వేళంగి, మున్నంగి మున్నగు కొన్ని గ్రామ నామములను సూచించి వానిలోని ద్వితీయావయవములను గుఱించి యడిగిరి. సాధారణముగా ఏదో ఒక స్థల వాచకములేని గ్రామనామముండదు. కాని ఇక్క, తెంకి, పఱ్ఱ, పాడు, కుఱ్ఱ, కోండ్ర మున్నగు స్థల వాచకములెన్నియో తర తరములనుండి జనుల నోళ్ళలో నలిగి అవియేనా అన్నంతగా గుర్తించరాని రూపములు పొందినవి గావున

అద్దంకి, వెల్లంకి, మడికి, యాడకి, నూతక్కి, కోసిగి, ముత్తిగి, మున్నగు పేర్లలోని ద్వితీయావయవములుగా భాసించునవి తెలుగులేగాని సంస్కృతములు గాక పోవచ్చును.

ద్రావిడ రూపాలైన ఎరండు రెండుగా, ఎఱుక తెక్కగా, ఎరనాడు రేనాడుగా ఎల, లేత శబ్దములోని ప్రథమావయవముగా తెలుగున నిలిచినవి. వీనిలో మనకు వర్ణప్రతి అనగా అద్యచ్ఛ అనంతరమైన హల్లుతో సంధియగుట కనిపించును. చూడుడు.

ఎరండు (రె+ఎ) > రెండు

ఎఱుక (ఱ+ఎ) > తెక్క

ఎరనాడు (ర+ఎ) > రేనాడు

ఎలమావి (ల+ఎ) > లేమావి

ఈ కోవలో చేరినవే ఇక్క. అది వర్ణప్రతిచే (క్క+ఇ) > క్కి అను రూపమంది “నూతక్కి”లో గనిపించును.

దేశ్యమైన తెంకికి తెంకియను మరియొక రూపమున్నది. అది అద్దంకిలో గనిపించును. ప్రాచీనమైన తెలుగున హల్లులపైగల అకారేకారములు తరుచుగా తారు మారగు చుండును. ఉదా : స్వామివారు వేంచాయగా, వార్కి మన్విచాయగా, అని “చేయ చాయగా”, కొత్త ప్యాట, నారాయణ ప్యాట అని పేట ‘ప్యాట’గా పూర్వులు వాడుచుండిరి. కనుక ‘తెంకి’ ‘తంకి’గా అగుటలో వింతలేదు.

ఆవంచ, ఆలేరు అను గ్రామములు నేడున్నవి. ఆవంచలో పూర్వావయవము అవులు అను బహువచనము యొక్క ఆద్యక్షర శేషము గావున ఆ+తెంకి, ఆదెంకి, త్రిక రూపా భాసమున ఆదెంకి, అద్దంకి అని మారుటకు నవకాశమున్నది. ఇటులే జల + తెంకి, జలదంకి గావచ్చును.

మన భాషలో ప్రాతాది సంధిలో ఆద్యక్షర శేషమున్నది. అటులే గ్రామనామములలో కొన్నింటు అంత్యాక్షర శేషము గనిపించును. అట్టివానికి బెజంకి, వెల్లంకి వంటివి ఉదాహరణములగును. బెజని తెంకి, వెల్లని తెంకి అని వానికి విగ్రహము చెప్పవలెను.

మన ఊర చివర కనిపించు అంగి సంస్కృత శబ్దము గాకపోవచ్చును. అది తెలుగున స్థావర జంగమ వాచకములకు గూడ కనిపించును. ఉదా : వృక్ష వాచకములు ఉల్లంగి, సంపంగి, ముల్లంగి, చిన్నంగి, పక్షివాచకములు చెన్నంగి పిట్ట, జొన్నంగి పిట్ట.

ఇదిగాక సంస్కృత మందలి ఆపణము, హట్టము అని వానికి సమానార్థకముగా తెలుగున ‘అంగడి’ పదమున్నది. దానికి వీధి యని సామాన్యార్థము. అంగడి, గొంగడి, సంగడి మున్నగు దానియందుగల ‘డి’ పదాంశముగా కనిపించును గనుక ఇచట అది లోపించి నిలిచిన రూపము “అంగి” అని భావింపవలెను. అప్పుడు వానికి

వేల + అంగి = వేలంగి, వేల = పొలిమేర

మున్ను + అంగి = మున్నంగి. మున్ను = వరుస పొలిమేర వరకు వీధిగల ఊరు, వరుసలుగా పీఠులుగల ఊరు అని అర్థము గుదురును. ఇది మాకు పీనికి దోచిన సమన్వయము గనుక ఇచట జూపితిమి. విజ్ఞులు ఇంకను పరిశీలింప గోరెదము.

శ్రీయుతులు కే. కేశోరుబాబు, కే. అశోకుబాబు

# కళింగ రాజరాజు దేవేంద్రవర్మ భార్య (రాజసుందరి) కుళోత్తుంగచోళుని కుమార్తెయా?

1982వ సం॥ రం జూలై నెల “భారతి”లో నేను ప్రచురించిన “సోమలదేవి - రాజరాజు శాసన” మను వ్యాసమును విమర్శింపుమ శ్రీ రవికుమార్ గారు 1982వ సం॥రం అక్టోబరు నెల “భారతి”లో ఒక ప్రతివ్యాసమును ప్రచురించినారు. ఆ వ్యాసములో ప్రస్తావించబడిన విషయములలో నొక సూక్ష్మాంశము వెలుగు జూచినది : అది కళింగ రాజరాజు దేవేంద్రవర్మ భార్య రాజసుందరి చాళుక్య రాజ రాజ నరేంద్రుని మనుమరాలును, కుళోత్తుంగ చోళుని కుమార్తెయు నన్న ఉట్టింకింపే : ఈ ఉట్టింకింపు యెంతటి చారిత్రక సత్యమో పరిశీలించుట కుద్దేశించబడినదే ఈ నావ్యాసము. వారి జ్యోతి వ్యాసములో చెప్పబడిన ఇతర విషయముల గూర్చి ముందు ముందు ప్రస్తావించును.

కళింగ రాజ రాజ దేవేంద్రవర్మ కుళోత్తుంగ చోళుని కుమార్తె రాజసుందరీదేవిని పరిణయమాడెనని చెప్పుటకు శ్రీ సుందరంగారి వ్రాతలను, శ్రీ ఖండవల్లివారి వ్రాతలను ఆధారముగా గొన్నారగాని ఆ వ్రాతలలో యెంతటి చారిత్రక సత్యమున్నదో, వాని కేయే యాధారములున్నవో శ్రీ రవికుమార్ గారు తెలిసికొనలేదు. శ్రీ సుందరంగారు తమ “ది సింహచలంఠెంపిల్” అను గ్రంథములో వ్రాసినారని తెలుపుచు, తమ వాదన నిట్లు వినిపించినారు.

“కళింగ గంగ రాజైన దేవేంద్రవర్మ భార్య రాజసుందరి. ఈమె “చోడ మహాభూతాత్మజ” అని శాసనాలలో చెప్పబడింది. ఈ చోడ రాజు ఎవరు? గంగై కొండ చోడుడని “కళింగదేశ చరిత్రలో కలదని శ్రీ కృష్ణమూర్తిగారు వ్రాశారు. చాళుక్య రాజ రాజ నరేంద్రుని కుమారుడైన కుళోత్తుంగ చోళుడను రాజేంద్ర చోళుడ”ని శ్రీ సుందరంగారు వ్రాసిన దానిని నేను పేర్కొన్నానని శ్రీ రవికుమార్ గారు తమ వాదన కవలంబనగా శ్రీ సుందరంగారి వ్రాతను గైకొన్నారు. శ్రీ సుందరంగారిట్లు నిర్ధరించుట కే ఉప పత్తుల జూపిరో, యే ఆధారములపై నట్టి నిర్ణయమునకు వచ్చిరో మనకు తెలియదు. శాసనాలలో ఈమె “చోడ మహాభూతాత్మజ” అని మాత్రమే చెప్పబడినది. ఆ శాసన పాఠమిది:-

సరాజరాజః ప్రథమం జయశ్రియః పతిర్ప భూవ ద్భవిశా హవోష్టవే  
విరాజమానా మత రాజ సుందరీ ముచూద్వహం శ్చోడ మహాభూతాత్మజాం ॥

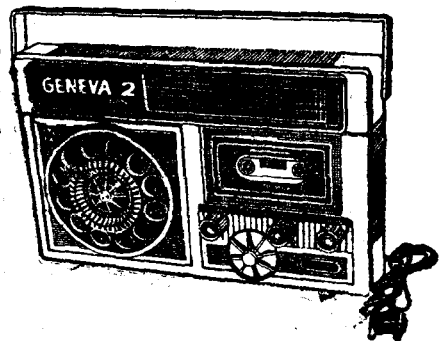
ఈ శ్లోకార్థ మిట్లు చెప్పనగుచున్నది. “రాజ రాజ మొదట ద్రిమిలాహవోత్సవములో జయలక్ష్మికి భర్తయై, పిమ్మట చోడ రాజ కుమార్తెయగు రాజ సుందరిని పెండ్లియాడెను.”

ఈ చోడ రాజేంద్రుడెవరో గుర్తించుటలోనే కొంత విచిత్ర తనములోను గావలసి వచ్చుచున్నది. పూర్వ చరిత్రకారులెల్ల ఈ చోడరాజేంద్రుడు చోళరాజగు రాజరాజ సుతుడు గంగై కొండ చోళవిరుదాకితుడగు రాజేంద్ర చోళుడన, శ్రీ సుందరం ప్రిభృతు లాతడు చాళుక్య రాజ రాజ సుతుడు రాజేంద్ర చోళుడు (కుళోత్తుంగ చోళుడు) అని వివరించుచున్నారు. ఈ వాదమునే శ్రీ రవి కుమార్ గారు సుసరించి తమ రచనను సాగించినారు. అయితే రాజ సుందరి తండ్రి ఈ ఇరువురిలో నెవ్వరన్నదే ప్రశ్న.

కళింగదేశ చరిత్రలో శ్రీ శ్రీపాద గోపాలకృష్ణమూర్తి గారిట్లు వ్రాయుచున్నారు :- “చోళరాజగు రాజరాజునకు రాజేంద్ర చోళుడను కుమారుడొకడుండెను. ఈతనికి ‘గంగయకొండచోళ’ యను బిరుదము గలదు. ఈతడు గంగవరకు దిగ్విజయము చేయుటచేత నీ బిరుదు వచ్చెను .... ఈ దండయాత్రకై అతడు కళింగమునకు వచ్చి, తన కూతురగు రాజసుందరిని (ఈతనికి

## లోపాలు నిరూపించి రు. 2000 లు తీసుకోండి

చక్కనిపనికనానికి  
పుత్తమ మైనది  
ఎన్నుకొనండి.  
జెనీవా వి.ఐ.సి.  
అల్పవర్ణప్రాప్తి  
స్టర్ టైపు టూ-  
ఇన్-ఒన్-మోడల్  
1983 జులై  
సాంకేతిక సృష్టి



(రాన్సింగ్ మ్యాజిక్ రైట్ తో) ఇప్పుడు ప్యాక్టరీధర రు. 170లకే (సన్నులు కలుపుకొని) లభిస్తున్నది. ఇంట్లో, ప్రయాణంలో చక్కని తోడు. పుట్టినరోజు, వివాహము, పండుగ కానుకలకు విశిష్ట మైనది. మీ ఆద్రుసుకు వి.పి.సి. ద్వారా పులిత కానుక రిస్తువాటి చెయిన్ తో నూ పంపబడును. ఇష్టం లేకపోతే 30 రోజులలోగా మీ డబ్బు వాపసు. 2 సం॥లు గ్యారంటీ. నేడే మీ ఆర్డరు పంపండి. మీ ఆద్రుసు ఇంగ్లీషు లేదా హిందీలో వ్రాయండి.

**GENEVA ELECTRONICS,**  
136, New Loyalpur [D. 72], DELHI-51.  
Phone : 212453

అమ్మంగ దేవియను మఱియొక కుమార్తె గలదు) రాజరాజనకిచ్చి పెండ్లి చేసి యుండెను. ఈతని రెండవకూతురైన అమ్మంగదేవి చాళుక్యరాజగు రాజరాజనరేంద్రుని భార్య. కాబట్టి చాళుక్యరాజరాజు, కళింగ రాజరాజు-ఇరువురు మాడ గంగయకొండ చోళుని అల్లుళ్ళే యన్నమాట." ఈవ్రాత శ్రీ రవికుమార్ గారికి రుచింపలేదు. శ్రీ సుందరంగారి వ్రాతయే వారికి ప్రమాణముగా తోచి "కళింగ దేశ చరిత్ర" లో ఉదాహరించిన వ్రాతను కొట్టివేసినారు. అందులకు తగు ఆధారమును వారు చూపలేదు. శ్రీ సుందరంగారి వ్రాత "గాంగరాజు సేనలు చోళసేనలను వేంగివద్ద జయించినట్లు తోస్తుంది. అతర్వాత 7 వ విజయాదిత్యుడిని వేంగిసింహాసనమందు కూర్చుండబెట్టి ఉంటారు. కుళోత్తుంగుడు తనకుమార్తె రాజ సుందరిని అతనికిచ్చి వివాహంచేసి నందిచేసుకుని ఉంటారు" (ది సింహాచలం పెంపురే. పు 19) అనే ఊహగానానికి శ్రీ రవి కుమార్ గారు శృతికలిపి, విచిత్రసంగతులతో ప్రస్తారం గావించి నారు.

వీరవిజయాదిత్యుడు వేంగిసింహాసన మాకృమింప రెండు మారులు ప్రయత్నించినాడు. మొదటిసారి క్రీ॥శ॥ 1030-31లోను, రెండవసారి క్రీ॥ శ॥ 1060-1061లోను, క్రీ॥ శ॥ 1030-31 నాటి ప్రయత్నంలో గంగరాజగు మదుకామార్తవుడు III (క్రీ.శ. 1019-1038) పశ్చిమ చాళుక్య ప్రభువు జగదేకమల్లుడు (క్రీ. శ. 1014-1044) వీర విజయాదిత్యునిలోని రాజ్య కాంక్షను రెప్పగొట్టి, రాజ రాజనరేంద్రుడు తన బావమఱిది రాజాధిరాజు I దక్షిణమున జగ దేకమల్లునితో చేయు యుద్ధమున సాహాయ్య మొనరింప యేగిన తఱిని, అగ్రజనకు ద్రోహము తనపెట్టి వేంగి సింహాసన మాకృ మింప ప్రోత్సహించిరి. ఇందు గాంగ రాజగు దేవేంద్రవర్మ ప్రసక్తిగాని, చోడులతో నాతనికి ప్రవర్తించిన యుద్ధ వ్యాపారము గాని, అతడు వీర విజయాదిత్యుని పక్షము వహించి, కుళోత్తుంగ చోళు నెదిరించి, విజయముగాంచి వేంగి సింహాసనమున విజయా దిత్యుని కూర్చుండ బెట్టుటగాని జరుగలేదు. అట్టి యుద్ధమే జరిగి యుండనపు డందు కుళోత్తుంగు డోడుట గాని తన కూతురును దేవేంద్రవర్మ కిచ్చి పెండ్లిచేసి, నంది యొనర్చుకొనుట గాని సంభవించి యుండదు.

ఇక రెండవ తూరి వీర విజయాదిత్యుడు వేంగి నాకృమించు కొన్నది క్రీ॥ శ॥ 1060-61వ సంవత్సరమున. అనాటి పరిస్థితు లిట్లున్నవి :-

చోళ సంబంధియుగుటచే చాళుక్య రాజ రాజ నరేంద్రునిపై పశ్చిమ చాళుక్యులు వైరము పాటించి, యెటులైనను వేంగిని

జయించి, తమకు సాదాక్రాంతమగునట్లు జేసికొన వన్నాగముల వన్నుచు, వారి సామంతులలో విప్లవ బీజములనాటి, తిరుగుబాటు నకు ప్రోత్సహించి, స్వాతంత్ర్య ప్రకటనల గావించుకొన నుత్తేజ పరచి, పరోక్షమున వారికి సాహాయ్య మందించుచు రాజ రాజ నరేంద్రుని సిలుగుల బెట్టుచు, వేంగి రాజ్యమున శాంతి లేకుండ జేసిరి. వీర విజయాదిత్యున కానగొల్పి వేంగి సింహాసన మాకృ మింప ప్రోత్సహించిరి. ఆ సమయమున రాజరాజ నరేంద్రుడు తన మేనమఱిదియు, వియ్యంతుడునగు రాజేంద్ర దేవునకు సాహాయ్యము చేయుటకు, ఆ విధమున పశ్చిమ చాళుక్య త్రైలోక్య మల్లుని శిక్షించుటకు, తన అంధ్రులైన నైన్యముల చోళ దేశమునకు బంపెను. సమయము నెఱిగి వేంగి రాజ్య సామంతుడగు చక్క మాట మండలాధిపతి రాజ రాజుపై విప్లవమురేపి, స్వాతంత్ర్యం ప్రకటించి, కళ్యణు కట్టుట మానెను. కర్ణాట ప్రభువు అపార సేనా వాహినుల వేంగిరాజ్యముపై దండయాత్ర కంపిరి. అట్టి క్లిష్ట సమయములో రాజరాజ నరేంద్రుడు ధృతి చెడక, చిక్క కొట్టనుండులాధిపతి భారావర్షుని శిక్షింప దన కుమారుని రాజేంద్రు చోడుని నియమించి, తాను కర్ణాట సేనలతో తలపడ నుద్వేగు దాయెను. ఈ ఆదనున వీరవిజయాదిత్యుడు అన్నకు ద్రోహము తలపెట్టి వేంగి సింహాసనమాకృమించి, తనకుమారుడు ఇమ్మడి శక్తి వర్మను వేంగిశ్వరునిజేసెను. చక్రకొట్ట మంశలమున తిరుగుబాటు నణచి, విజయ నరంజరల చూరగొనుచున్న కుళోత్తుంగు డీ వృత్తాంతముల వినియు, తాను పూర్తిచేయదలచిన విజయయాత్ర పరిసమాప్తి యగు వరకు అన్యచింతల మదిలోనికి రానిక జైత్రయాత్రా సంరంభియై విక్రమించుచు నుత్తరముననే యు డిపోయెను. కర్ణాట సేనలతో యుద్ధము చేయ నేగిన రాజరాజ నరేంద్రుడు దురదృష్ట వశమున శత్రువుల చేతిలో మరణించి వీర స్వర్గమలంకరించెను. విజిగీషుడై తిరిగి వచ్చిన కుళోత్తుంగ చోళుడు నాటి వేంగిరాజ్య పరిస్థితుల సాకల్యముగ నాకళించుకొని, చోళ దేశమున తన మామ చోళరాజేంద్రుడు పరణించుటచే నారాజ్య రక్షణభారము వహించు నవసరమేర్పడి, వేంగిని తన పిన తండ్రికి సుహృద్భావ పూర్వకముగ నిచ్చివేసి, తాను తమిళ దేశమున కరిగెను. ఇప్పట్లున గూడ కుళోత్తుంగ చోళుడు గాంగ రాజరాజ దేవేంద్రవర్మను యుద్ధములో నెదుర్కొనుట గాని, శరాభము పొందుటగాని జరగలేదు. అట్టి యెడ విజయాదిత్యుని పక్షము వహించి, కుళోత్తుంగ చోళునితో యుద్ధ మొనర్చి దేవేంద్రవర్మ జయశ్రీ నంది కొన్నది లేదు. కుళోత్తుంగుని కుమార్తె సుద్వాహ మైనది లేదు. దీనికి భిన్నముగా శ్రీ సుందరంగారు వ్రాసిన వ్రాత లన్నియు సత్యదూరములు, చరిత్ర విరుద్ధములు, హాస్యాస్పద ములు నగుచున్నవి. అదియునుగాక క్రీ॥ శ॥ 1060-61 లో

విజయాదిత్యుడు వేంగీ సింహాసనమును ద్రోహబుద్ధితో నాక్రమించి, ఇమ్మడిశక్తివర్మ నభిషిక్తుని చేయుటలో నెట్టి ప్రతిఘటనను యెదుర్కొనలేదని, చక్రకూట యుద్ధానంతరము వేంగీకి మరలివచ్చిన కుళోత్తుంగ చోళుడు ప్రేమ పూర్వకముగనే వేంగీరాజ్యమును తన పినతండ్రి పరము గావించెననియు చరిత్రయుక్తోపించుచున్నది. దీనికి విరుద్ధముగా యెవరెన్ని వ్రాతలు వ్రాసినను అవి ఆధారరహితములు, సత్యదూరములు, ఊహాజనిత నిర్ణయములని చెప్పక తప్పదు.

శ్రీ సుందరంగారి వ్రాతను మించిన వ్రాతతో శ్రీ ఖండవల్లి వారు తమ “అందుల చరిత్ర - సంస్కృతి” అన్న గ్రంథములో (పే. 216) ఈ విషయమై ఇంకను కొన్ని విచిత్రాంశముల జోడించి, రచించి శ్రీ రవికుమార్ గారి వాదనకు దన్నుగా నిచ్చినారు. నాకు లభ్యమైన పత్రిలో (1951వ సం॥ రం పత్రిక) అట్టి రచన యొక్కదను కానుపించలేదు. కానుపించకపోయినను శ్రీ రవికుమార్ గారి వ్రాతపై నమ్మకముంచి ఆ వ్రాతలోని విషయ పరిశీలనకు గడంగెదను.

శ్రీ ఖండవల్లివారు “రాజ రాజ నరేంద్రుని కుమారుడైన కుళోత్తుంగ చోళుడు పినతండ్రియగు విజయాదిత్యుని వేంగీనుండి పారద్రోలినాడు. ఇంతలో వీర రాజేంద్రుడైన పశ్చిమ చాళుక్య అరవ విక్రమాదిత్యుడు తన భార్య సోదరుని అది రాజేంద్రుని చోళ సింహాసనముపై కూర్చుండబెట్టెను. రాజ రాజ నరేంద్ర కుమారుడే కల్లోలసమయమున గొప్పనైక్యముతో చోళరాజ్యముపై దండు వెడలిపోయెను. రాజేంద్రుడిట్లు చోళ సామ్రాజ్యము నాక్రమించుటకు బోవుటను చూచి కళింగాధిపతి పూర్వగాంగ రాజ రాజ దేవేంద్రవర్మయు చేదిరాజు యశఃకర్ణ దేవుడును విజయాదిత్యుని పక్షము వహించి, వేంగీపై దండెత్తివచ్చి, యచ్చట గాపుండిన రాజేంద్రుని నైక్యము నొడిచిరి. రాజేంద్రునకువారితో దీర్ఘముగ యుద్ధముచేయ వలనుగాకపోయెను. కావున నతడు రాజ రాజ దేవేంద్రవర్మకు తన కూతురు రాజసుందరినిచ్చి వివాహము చేసి, విజయాదిత్యుని కామరణ పర్యంతమును వేంగీ రాజ్యాధిపత్యము నిచ్చుటకు ఒడబడి నంది చేసికొనెను” అని నూత్నచరిత్రాంశమును వెల్లడించినారు.

శ్రీ సుందరంగారి నిజత దృష్టికందనివిషయముల పెక్కింటిని శ్రీ ఖండవల్లివారు వారి గ్రంథమున కెక్కించినారు. మొదటిది :- రాజ రాజ నరేంద్రుని కుమారుడైన కుళోత్తుంగ చోళుడు తన పినతండ్రియగు విజయాదిత్యుని వేంగీ నుండి పారద్రోలినాడన్న విషయము. రాజ రాజ నరేంద్రుని జీవితకాలములో నతని

సవతి సోదరుడు విజయాదిత్యుడు ద్రోహముతలపెట్టి పలుమారులు యెత్తివచ్చినను అతడే వానినెల్ల సమర్థించుకొని, విజయాదిత్యుని పారద్రోలెనుగాని కుళోత్తుంగ చోళుడట్లుచేసియున్నట్లు ఆధారములు కానుపించవు. ఒకవేళ రాజ రాజ పనుపునట్టిది సంభవించి యుండి యుండెనన్న రాజరాజ రాజ్యకాలంలో (క్రి. శ. 1020-1061) దేవేంద్రవర్మ యశఃకర్ణ దేవులు వేంగీపై నెత్తి వచ్చిన జాడ లెక్కడను గానుపించవు. రాజేంద్ర చోళుడు చోళ సామ్రాజ్యము నాక్రమింప వెడలిన కాలములో వీరవిజయాదిత్యుడు వేంగీ సింహాసన మాక్రమించుకొని యుండెను. గాన దేవేంద్రవర్మ యశఃకర్ణ దేవులు విజయాదిత్యుని పక్షమున రాజేంద్ర చోళునితో యుద్ధ మొనరింపవలసిన అవసరము గానుపించదు. అదియునుగాక దేవేంద్రవర్మ యశఃకర్ణ దేవులిద్దరు యేకస్తులై వేంగీరాజ్యముపై నెత్తిరాలేదు. యశఃకర్ణ దేవుడు ఆంధ్రదేశముపై నెత్తి వచ్చుటకు కారణము కానుపించదు. కాని - అతని ఖైరా తామ్రశాసనములోని

శ్లో॥ ఆంధ్రా ధీశమరంద్ర దోర్బలసితం స్వచ్ఛంద ముచ్చిందతా  
యేనాభ్యర్చ్యత భూరిభిః సభగవా స్పిమేశ్వరో భూషణైః  
యస్యావర్ణయదాత్త నృత్యలహరీ భూవల్లి గోదావరీ  
గాయంత్యున్నద హంసనాదమదురైః శ్రోతస్వరైః సప్తభిః

అన్న పక్కాణము యదార్థము కాదనలేము. ఈ దండయాత్ర విజయాదిత్యుని కుమారుడు ఇమ్మడిశక్తివర్మ వేంగీ సింహాసనముపై నుండగా జరిగెను. ఆ యుద్ధములో ఇమ్మడిశక్తి యేకాకియై పోరి, రణరంగమున మడిసెను. అసమయమున విజయాదిత్యుడు దూరస్థలమున చాముండరాజు (కర్నూటసేనాని) తో పోరుచు శక్తివర్మకు సహాయ పడజాలక పోయెను.

ఈ విధిని కూడ దేవేంద్రవర్మ, యశః కర్ణదేవులు వీర విజయాదిత్యుని పక్షమున చోళసేనలతో పోరి జయించి, వేంగీ రాజ్యమును విజయాదిత్యుని కొనంగలేదు సరికదా! అతని పుత్రుని జంపి, విజయాదిత్యుని వంశాంకురమును నిర్మూలించిరి. కావున శ్రీ ఖండవల్లివారి వ్రాతల ప్రామాణ్యత గురించి సందేహింపవలసి వచ్చుచున్నది. వారి వ్రాతల నమ్మి శ్రీ రవికుమార్ గారు వాద ప్రతి వాద ములకు దిగుట అరోగ్య ప్రదము గాదు; వీరే “రాజ రాజ నరేంద్రునకు రేవలదేవి యను మరొక రాణి యుండెను. ఈమె కుమార్తె సోమలదేవిద్రాజు రామములో నొక చిన్న శాసనము వేయించెను”. అని వ్రాసి, చారిత్రకులను తలవట్లు పట్టించి విచ్చినారు !

దేవేంద్రవర్మ వీర విజయాదిత్యునకు సాహాయ్యపడి, వేంగీసింహాసనమున నిల్వినది యదార్థమే! అది శ్రీ సుందరంగారు



శ్రీ అండవల్లి వాడటంకించినరీతినిగాదు. ఆ సమయమున దేవేంద్ర వర్మ చోళ సైన్యములతోపోరి జయలక్ష్మిని వరించిన మాటయు నిజమే! అయితే ఆచోళ సైన్యములు కుళోత్తుంగ చోళునివిగాక చోళవీరరాజేంద్రుడై యున్నవి. ఆ సంఘటన వివరములివి:-

కుళోత్తుంగుడు తన పినతండ్రి విజయాదిత్యునకు వేంగీ రాజ్య మొనగి, తన మాతామహుని చోళ రాజ్యాభిషిక్తుడగుటకు యత్నించుటలో తన మామయగు రెండవ రాజేంద్రచోడుని (క్రీ.శ. 1052-1063) దాయాది వీరరాజేంద్రుడనువాడు చోళరాజ్యము నాక్రమించుకొని, వేంగిపై దండయాత్ర కూడా సాగించెను. వీర రాజేంద్రుడు పశ్చిమ చాళుక్యులతో సఖ్యత సంపాదించడంబడి, అరవ విక్రమాదిత్యునకు తన కుమార్తె నిచ్చి పెండ్లి చేసెను.

ఈ బంధవ్య బంధనము నాసరాజేసికొని వీరరాజేంద్రుడు వేంగియందు కుమార రాజేంద్ర చోడుని, అతని పితృవ్యుడగు విజయాదిత్యుని శిక్షింపను, వేంగీ మహారాజ్యమును తన సామ్రాజ్యమున కలుపుకొనడంబడి నిశ్చలకతో వేంగిమీదికి నడచెను. చోళరాజ్య సీమలందు మలయుచున్న కుమార రాజేంద్ర చోడుని దృష్టిని మరల్చి వేంగీశ్వరుని, వేంగీ యువరాజును గూడ వేంగీ దేశమునందోడింప సంకల్పించెను.

ఈ యుద్ధ సంకల్పము విని కుమార రాజేంద్రచోడుడు చోళ సైన్యముల నెదుర్కొనుటకు మువ్వరు దండనాథులను, చక్క కూటా దీశ్వరుడైన జననాథుని, దండనాయక రాజభయ్య గజ సాహిణిని, చమూపతి ముప్పరసును బంపెను. అంద్రుడ్రవిదాదీకుల సేనలకు విజయవాడదాటిని ఘోరయుద్ధము ప్రవర్తిల్లెను. అందు వేంగీయువ రాజు సేనలు హతమయ్యెను. శేషించిన బలములు అడవులదారి బట్టెను. ఇది క్రీ. శ. 1066వ సం॥ జరిగెను. విజయ హర్షాతి రేకమున వీరరాజేంద్రుడు రాజమహేంద్రవరము మీదికి నడచెను. గోదావరిని దాటెను. రాజేంద్రచోళుని సైన్యము పరాజయ మొందుట గాంచి, రాజమహేంద్రవరమును రక్షించుకొను బలము లేక విజయాదిత్యుడు కళింగ రాజరాజు దేవేంద్రవర్మ సాహాయ్య మునువేడెను. అపన్నుడై వచ్చిన శరణార్థి కభయమొసంగి కళింగ రాజరాజు మండలిక బజాపతిని సేనాధిపతిగజేసి, వీరరాజేంద్రుని నెదుర్కొనుటకు పడమటి దిక్కుగా నున్న వేంగీ రాజ్యమున కంపెను. రాజరాజు, విజయాదిత్యులు ఘోర సంగ్రామ రంగమున చోళ భూపతి నెదుర్కొని పోరాడిరి. జయలక్ష్మి తానయై వచ్చి దేవేంద్రవర్మను వరించెను. దండనాయక బజాపతి విక్రమ రజా కొశలములు విజృంభించి, రాజరాజున కఖండ జయము నొడ గూర్చెను.

తలవని తలంపుగా పరాజయము కలుగుట వలన వీరరాజేంద్రునకు కళింగ భూపతి తోడ సంది జేసికొనుట సంభావ్యమని తోచెను. అంతట తన రెండవ కుమార్తె రాజసుందరిని రాజరాజున కిచ్చి యుద్వాహ మొనర్చి మైత్రిసాధించెను. ఈ కార్యములన్నియు క్రీ॥ శ॥ 1066 సంవత్సరమున జరిగెను. ఈ యుద్ధమును గూర్చి “సరాజరాజుః ప్రథమం జయశ్రియః పతిర్భూవ ద్రవిళాహ చోత్సవే, విరాజమానమథ రాజసుందరీ ముదూద్యహం శోదమహీ భుజాత్మజాం” అను శ్లోకములో ప్రస్తావించ బడినది. అంతియే గాని దేవేంద్రవర్మ కుళోత్తుంగ చోళుని చోళ సైన్యముల నెదిరించి, విజయము సాధించి విజయాదిత్యుని పదస్థుని చేయుట, కుళోత్తుంగుని కుమార్తెను పరిణయమాడుట సంభవించలేదు.

ఇకనొక్క విశేషము గలదు. రాజ రాజ నరేంద్ర - అమ్మంగ దేవుల వివాహము క్రీ. శ. 1020వ సంవత్సరమున జరిగెను. శ్రీ రవికుమార్ గారి అంచనా ప్రకారము దేవేంద్రవర్మ జననము కూడా నా సంవత్సరముననే. అనిగా రాజరాజ నరేంద్రుని వివాహాంతరం జన్మించిన కుళోత్తుంగ చోళున కంటే కొన్ని సంవత్సరములు దేవేంద్రవర్మ పెద్దవాడని తేలుచున్నది. వాడనా సౌకర్యము కొరకు కుళోత్తుంగ చోళుని కుమార్తెను దేవేంద్ర వర్మ వివాహమాడినాడని అంగీకరించిన క్షమున మామకంటే అల్లుడు పెద్దవాడు గానగుచున్నాడు. ఇది లోక విరుద్ధము. కావున ఈ వివాహగథ యధార్థమై యుండు సావకాశము లేదు.

అదియునుగాక కుళోత్తుంగ చోళుడు క్రీ. శ. 1040లో జన్మించి యుండవలెనను యాహను వెలిబుచ్చెనారు ♦ శ్రీ బావ రాజు వేంకట కృష్ణారావు పంతులుగారు తమ “రాజ రాజ నరేంద్రుడు” అను గ్రంథములో, అందుచేత గంగరాజుగు దేవేంద్ర వర్మ కుళోత్తుంగ చోళునకంటే 20 యేండ్లు పెద్దవాడగుచున్నాడు. ఇది లోక విరుద్ధ విషయము. కావున తనకన్న చిన్నవాని కుమార్తెను దేవేంద్రవర్మ వివాహమాడెనన్న నది హాస్యాస్పదము. లోక విరుద్ధము, సాంప్రదాయ విరుద్ధమైనట్లు స్పష్టము. కావున

♦ రాజేంద్ర చోళుడెప్పుడు జనించెనో తెలియదు. కాని యతడు చక్ర కూటాదీశ్వరుని శిక్షింపబోయిన నాటి కించు మించు ఇరువది యేండ్లవాడు గావచ్చును. అప్పటికతడు వేంగి యువరాజు. కర్ణాట విక్రమాదిత్యుని కంటే యువరాజు రాజేంద్ర చోళుడు ఇంచుక పెద్దవాడుగా కన్పట్టెను. కుమార రాజేంద్ర చోళుడు చక్క కూటమున కరిగి బాహు బామున విక్రమించి శౌర్య సహాయుడై చారావర్షుని బూర్తిగ నోడించి మరల తలయెత్తకుండ సర్వ నాశ కరముగా మర్చించెను. చక్కకూట జైత్రయాత్ర శ ౯౮౧-౯౮౨ సంవత్సరముల నడుమ రెండేండ్లు నడచినట్లుహింపవచ్చును.

కుళోత్తుంగ చోళుని కుమార్తెను దేవేంద్రవర్మ పరిణయమాడుట యథార్థమై యుండుటకు సావకాశము లేదు.

మరియొక విశేషమిట ప్రస్తావించును. చోళ రాజేంద్రు డేవుని యేత్రైకపుత్రిక మధురాంతకి వేంగి యువరాజు రాజేంద్రు చోడున కగ్రముహిషి. ఈ వివాహము రాజ రాజ నరేంద్రుని మరణమునకు ముందు, రెండవ కొప్పుం యుద్ధము జరిగిన పిదప జరిగి యుండెనని యాహింపబడుచున్నది. ఆ ప్రకారం కుళోత్తుంగ చోళుని వివాహము క్రీ. శ. 1061నకు పూర్వము క్రీ. శ. 1053 తర్వాతగాని జరుగలేదు. అది క్రీ. శ. 1055-1058 మధ్య కాలమున జరిగి యుండెనని యనుకొన్న, ఆ పిమ్మటగాని కుళోత్తుంగ చోళునకు సంతాన ప్రాప్తి లభించియుండదు గదా!

కుళోత్తుంగ చోళ-మధురాంతకి దేవుల వివాహము క్రీ. శ. 1055 లో జరిగియున్నదనుకొన్న ఆ పిదప కనీసము 3 సంవత్సరముల అనంతరమునగాని వారికి ప్రథమ పుత్రికా జనన మగుటకు సావకాశముండనేరదుగదా! అట్లు గుట కుళోత్తుంగ చోళుని కుమార్తెయని చెప్పబడుచున్న రాజ సుందరి క్రీ. శ. 1058వ సంవత్సరమున జనించి యుండవలెను. ఆమెకు యుక్తవయసు వచ్చునకి క్రీ. శ. 1074వ సంవత్సరముగను. అప్పటికి శ్రీ రవి కుమార్ గారి వక్కాణముననుసరించి 54 సంవత్సరముల వయసు యుండును. ఈ ప్రకారమైనచో వదువునకు 18 సంవత్సరములు, వరునకు 54 సంవత్సరములుగా తేలును. మధురాంతకి గర్భధారణము క్రీ. శ. 1055 గాక ఇంక 5 ముందునకుబోయిన ఈవయో లేదము యెక్కువై సాంప్రదాయ విరుద్ధముగా భాసించును. కావున దేవేంద్రవర్మ భార్య రాజసుందరి కుళోత్తుంగ చోళునికుమార్తె అగుటకు సావకాశములేదని స్పష్టమగుచున్నది.

ఈ పై చర్చల సరళిని బట్టి శ్రీ రవికుమార్ గారు, శ్రీ సుందరం, శ్రీ ఖండవల్లి వారల వ్రాతలాదారముగా కలింగ దేవేంద్రవర్మభార్య రాజసుందరి కుళోత్తుంగ చోళదేవుని కుమార్తె అనుట అనంగత విషయమని చెప్పక చెప్పుచున్నది.

సోమందేవిని గూర్చి నేను వ్రాసిన వ్రాతలను పూర్వోక్త మొనరించుచు శ్రీ రవికుమార్ గారవలంబించిన వాద విధానమును గూర్చి వేరొక వ్యాసమున చర్చింతును.

“చరిత్ర విద్యాధర” తురగా కృష్ణమూర్తి, డి. ఏ.

పిట్టల వేషవరం  
వయా ఖండవల్లి - తణుకు లాలాకా  
(ప. గో.)

## నాథ సంప్రదాయమే వేమన, వీరబ్రహ్మంల మత సంప్రదాయం

యోగసాధన ప్రధానంగా గల నాథ సంప్రదాయ మొకటి అంధ్రదేశంలో ముఖ్యంగా రాయలసీమ, తెలంగాణా, గుంటూరు ప్రాంతాలలో బాగా వ్యాపించి వుండేది. ఈ నాథ సంప్రదాయ ప్రభావం తత్వకవుల, కవయిత్రుల మీద కనిపిస్తున్నది. యోగ ప్రధానమైన నాథ సంప్రదాయం ఒక్కసారే హఠాత్తుగా పుట్టి వ్యాపించింది కాదు. దీని చరిత్ర, పరిణామం చాల ప్రాచీనమైంది. నాథ సంప్రదాయం మొదట బౌద్ధమతంలో శాఖగానే వుండేది. అప్పుడు దానికి సిద్ధ సంప్రదాయమని పేరు. బౌద్ధమతం నీతిని, శీలాన్ని, సదాచారాన్ని బోధించేవతం. యోగ విద్యా ప్రభావానికి గురై దానిలో ఒక కొత్త సంప్రదాయం సిద్ధసంప్రదాయం పేరుతో బయలు దేరింది. ఈ సిద్ధ సంప్రదాయం భారతదేశంలోనే కాక టిబెట్టు, నేపాల్ దేశాలల్లోను బాగా విస్తరించి వ్యాపించింది. సిద్ధ సంప్రదాయంలో 84 మంది సిద్ధాచార్యులు అంగీకరింపబడి నారు. సిద్ధాచార్యులకు సిద్ధ గురువులని పాద పేరు. ఈ సిద్ధాచార్యులు మూల రచనలు యిప్పుడు మనకు దొరకటం లేదు. కాని టిబెటన్ అనువాదాలు మాత్రం కొన్ని చొరుకుతున్నవి. యోగ విద్య క్రీ. పూ. 150 ప్రాంతం వాడైన పతంజలి శాస్త్రబద్ధం చేసినాడు. కాని యోగ విద్య అంతకన్న ప్రాచీనమైంది. మొహం దాల్ మట్టి సీళ్ళ మీది బొమ్మలను బట్టి ఆ నాటికే యోగవిద్య వుండేదని చెప్పవచ్చును.

హిందూమతంలోని ప్రతి సంప్రదాయమూ యోగాన్ని యేవో విధంగా అంగీకరించి అనుసరిస్తున్నది. కొన్ని హిందూమత సంప్రదాయాలు యమ నియమ ప్రాణాయామ ధారణ ద్యానాదులను పాటించటంతో సరిపుచ్చుకోగా మరికొన్ని యోగవిద్య ద్వారా ఆత్మను పరమాత్మలో లీనం చేయవచ్చునని విశ్వసించినవి. ఇంకా కొన్ని సంప్రదాయాలు యోగసాధన ద్వారా అతీత శక్తులను సంపాదించవచ్చునని బోధించినవి. బౌద్ధ సిద్ధ సంప్రదాయంలో ‘కాయసాధన’కు ప్రాధాన్య మెక్కువ. షడంగ యోగసాధన ద్వారా శరీరంలోని ప్రజ్ఞ లేక శక్తిని ఊర్ధ్వముఖం చేసి సహస్రదళ చక్రస్థానంలో అనుసంధింప జేయాలి. సహస్రదళచక్ర స్థానానికే మహాసుఖ స్థానమని పేరు. అట్లా అనుసంధింప జేసిన సాధకుడు తానే సత్యమని, తానే బ్రహ్మాండమని, తానే బాదుడనని అనుభ వ్వా పొందుతాడు. చుట్టూవున్న ప్రపంచం దూది పింజలాగ లేచి పోయి దాని అస్తిత్వం నశిస్తుంది. సాధకుడు శూన్యస్థానాన్ని పొందుతాడు. అందుకే దీనికి సహజ శూన్యసాధన అని పేరు.

సిద్ధ సంప్రదాయాన్ని సహజయానమని కూడ పిలుస్తారు. సిద్ధాచార్యులు కులవ్యవస్థకు, వైదిక కర్మకాండలకు పూర్తిగా వ్యతిరేకులు. సిద్ధగురువుల్లో మొదటివాడైన 'సరహపా' బ్రాహ్మణ భిక్షువు. అయినా అతడు కులాధిక్యతను నిరసించాడు - "ఎప్పుడో బ్రాహ్మణులు బ్రాహ్మముఖం నుంచి పుడ్రే పుట్టి పుంశవచును, యిప్పుడు మాత్రం వాళ్ళు అందరిలాగానే పుడుతున్నారు. మరి వాకి బ్రాహ్మణత్వ మెక్కడిది? ఒకవేళ వైదిక కర్మవశాత్ బ్రాహ్మణుడౌతున్నాడంటే మరి చండాలాన్ని ఆ కర్మలను యెందుకు చేయనియ్యటంలేదు? వేదాధ్యయనం చేత బ్రాహ్మణుడౌతాడంటే మరి చండాలాన్ని కూడ వేదం చదివి బ్రాహ్మణుడుగా యెందుకు కానియ్యటం లేదు? అగ్నిలో నెయ్యి పోస్తే మోక్షం వచ్చేట్లుగా యితే మరి అందరిని యెందుకు యజ్ఞాదులను చేయనియ్యటం లేదు...." అని కొన్ని వందల సంవత్సరాల కిందనే సరహపా పోషించాడు. బౌద్ధ సిద్ధాచార్యుల సాధనల్లో రసవాద విద్య ఒకటి. శరీరంలోని శక్తి పేరు బోధించిత్త. బోధించిత్తను ఊర్ధ్వముఖం చేసి సహస్రదళ పద్మం వైపు పవనహింజేసి వజ్రంగా అంటే వజ్రంగా గట్టిగా మార్పాలి. రసవాదవిద్యలోని పాదరసం బోధించిత్తకు ప్రతీక. రసరూపంలో కదిలే పాదరసాన్ని గడ్డిలోహంగా అంటే బంగారంగా మార్చే విద్య బోధించిత్తను వజ్రంగా మార్చే దానికి ప్రతీకగా వీరు రసవాద విద్యను సాధించారు. సాధనకు గురువు చాల అవసరం. గురు ముఖంగా తప్ప సాధకుడు సాధన చేయటానికి వీలేదు. అందుకే యీ సంప్రదాయంలో 84 మంది సిద్ధాచార్యులకు ప్రాముఖ్యమున్నది. తర్వాత తర్వాత యీ సిద్ధ సంప్రదాయంలో మంత్ర తంత్ర శక్తి సాధనలకు ప్రాధాన్యం హెచ్చింది. శ్రీ పురుష సంయోగ సుఖమే మహాసుఖంగా పరిగణింపబడింది. ఊద్యవిద్యలను సాధించటం, మద్యమైకునాల సేవనం - వీటితో దిగజాలిపోయి దూష్యమై వజ్రయానం పేరుతో ప్రచారంలోకి వచ్చింది.

మంత్రతంత్ర శక్తులతో కూడిన యీ వజ్రయానానికి ఆంధ్రదేశంలోని శ్రీశర్వతం అంటే యిప్పటి నాగార్జున కొండ ప్రాంతం ప్రసిద్ధి తెక్కింది. క్రీ. శ. 7, 8 శతాబ్దాలవారైన బాణ భవభూతి కవులు శ్రీశర్వతం మంత్రతంత్రాలకు ప్రసిద్ధమైందిగా పేర్కొన్నారు. మంత్ర తంత్రాలుగల మంజుశ్రీ మూలకల్పం యిక్కడే వ్రాయబడింది. దానిలో శ్రీశర్వతం మంత్ర తంత్రాల సిద్ధికి స్థానమని చెప్పబడింది.

శ్రీశర్వతే వహతైలే దక్షిణాపథ సంజ్ఞితే  
శ్రీధాన్యకటితే చైత్యే జననాతురే భువి  
సిద్ధ్యంతే తంత్ర మంత్రావై క్షిప్రం సర్వార్థ కర్మసు.

సిద్ధ సంప్రదాయం వజ్రయానం పేరుతో దూష్యమైన పరిస్థితుల్లో నాథ సంప్రదాయం పేరుతో ఒక కొత్త సంప్రదాయం బయలుదేరి వ్యాపించింది. నాథ సంప్రదాయ ప్రవర్తకులు మత్స్యేంద్ర, గోరఖనాథులు. సిద్ధ సంప్రదాయంలో 84 మంది సిద్ధాచార్యులకు ప్రాముఖ్యమున్నదే నాథ సంప్రదాయంలో నవనాథులని పిలువబడే తొమ్మిదిమంది ఆచార్యులకు ప్రాముఖ్యమున్నది. మత్స్యేంద్ర, గోరఖనాథులు మొదట బౌద్ధ సిద్ధాచార్యులే అని తర్వాత వీరుదాన్ని ఉద్ధరించి యీ కొత్త సంప్రదాయాన్ని స్థాపించినారని రాహుల్ సాంకృత్యాయన్ తెలిపినాడు. నాథ సంప్రదాయ ప్రవర్తకుడు మత్స్యేంద్రనాథుడు కాగా దాన్ని వ్యాపింపజేసింది గోరఖనాథుడని అంటారు. గోరఖనాథుడ్ని గూర్చి అనేక కథలు ప్రచారంలో ఉన్నవి. నేపాల్, పంజాబ్, మహారాష్ట్ర, గుజరాతు, రాజస్థానం, బెంగాల్, ఆంధ్రప్రాంతాలవారు గోరఖనాథుడు తమ ప్రాంతం వాడే అని విశ్వసిస్తున్నారు. అంతేగాక అతన్ని గూరి ప్రచారంలో ఉన్న కథలను బట్టి అతని జీవితకాలం కొన్ని శతాబ్దాల వరకు విస్తరిస్తున్నది. దీన్నిబట్టి ఒకవేళ గోరఖనాథుడనే పేరుతో వ్యక్తులు వేరు వేరు ప్రాంతాల్లో వేరు వేరు కాలాల్లో వెలిసారేమోనని అనిపిస్తుంది. క్రీ. శ. 14వ శతాబ్దంవారైన గోరస తెలుగులో "నవనాథ చరిత్ర" పేరుతో నవనాథుల చరిత్రలను కావ్యంగా రచించినాడు. దీన్నిబట్టి నాథ సంప్రదాయం ఆంధ్ర దేశంలో క్రీ. శ. 14, 15 శతాబ్దాల వరకు వ్యాపించి ఉన్నదని చెప్పవచ్చును. నవనాథ చరిత్రనుబట్టి గోరఖనాథుడు శ్రీశైల ప్రాంతంవాడు. వీర శైవుడైన అల్లమ ప్రభువుతో యీ గోరఖ నాథుడు శ్రీశైలంలో శాస్త్రవాదంచేసి ఓ పోయినాడని చెప్పబడింది. అల్లమ ప్రభువు వీర శైవస్థాపకుడైన బసవేశ్వరునికి సమకాలికుడు. ఒకప్పుడు శ్రీశైలం నాథ సంప్రదాయం అధికారంలో ఉండేది. తర్వాత వీరశైవులు దాన్ని వశపరచుకొన్నారు. పై వృత్తాంతం యీ మార్పునే చెప్తున్నది. నాథ సంప్రదాయం బౌద్ధ సిద్ధ సంప్రదాయానికి వారసులుగా పుట్టినా అది హిందూమతంలోని సిద్ధాంతాలనెన్నిటిలో తీసుకొన్నది.

సిద్ధ సంప్రదాయంలో యోగసాధనకు అలంబన దేవత యెవరులేదు. నాథ సంప్రదాయకులు యోగీశ్వరుడైన శివుడ్ని అలంబన దేవతగా తీసుకొన్నారు. అత్యంతమాత్ర తత్వం, మాయ మొదలైన సిద్ధాంతాలను ఉపనిషత్తుల నుంచి, శంకరుని అద్వైతం నుంచి తీసుకొన్నారు. ఈ సంప్రదాయకులు సంఘంలో

వ్యాపించివున్న మూఢ విశ్వాసాలను బండించి అర్థంలేని వైదిక కర్మలను, పూజావిధులను, ధంబాచారాలను, శుద్ధి అశుద్ధి మడి అచారాలను, కులభేదాలను కఠినంగా నిరసించారు. కర్మకాండ, పశుబలుల నిరర్థకతను, కులవ్యవస్థలోని నిస్సారతను, విగ్రహపూజలోని మూర్ఖతను వీరు ప్రజలకు విప్పిచెప్పారు. వీరికి ప్రధాన సాధన మార్గం యోగం. అందుకే యీ సంప్రదాయానికి యోగ సంప్రదాయమని పేరు.

శంకరాచార్యుల తర్వాత హిందూ మతంలో నాథ సంప్రదాయం నవన్వయాన్ని సాధించింది. శంకరుని అద్వైతం సంస్కృతజ్ఞుల్లోనే అగ్రజాతుల్లోనే వ్యాపించగా నాథ సంప్రదాయం సామాన్య జనుల్లో ముఖ్యంగా నిమ్నజాతుల్లో వ్యాపించి జాగృతిని తేగలిగింది. ఒక గొప్ప జాతిసమన్వయాన్ని సాధించగలిగింది. ఉపనిషత్తుల విజ్ఞానం, యోగ, అద్వైత సిద్ధాంతాలను సమన్వయ పరచుకొని హేతువాదంతో కూడిన ఒక మతాన్ని ఆశీషితులైన జనులకు బోధించి వారందరిని ఒక్క తాటిమీద నడిచేటట్లు చేసింది యీ సంప్రదాయం. ఈ సంప్రదాయకులు జనులు మాట్లాడుకొనే భాషలో సులభంగా, ఒకొకసారి సరళమైన ప్రశ్నికాత్మక పద్ధతిలో దార్శనిక తత్వాలను, కుల వ్యవస్థలోని నిస్సారత్వాన్ని, శాశ్వత సత్యాలను ప్రబోధిస్తూ ఏకతారా వంటి వీణమీద జానపద జాణిలో పాడుకుంటూ తిరిగేవారు. నాథ సంప్రదాయకులు సంగీతాన్ని మించి ప్రచార సాధనంగా తీసుకొన్నారు. వీరిప్రచారం వల్లనే ఉపనిషత్తుల్లో సంస్కృత భాషలో చెప్పబడిన గంభీరమైన తత్త్వరహస్యాలు, యోగ విద్యారహస్యాలు, ఏకేశ్వరసిద్ధాంతం, నిర్గుణోపాసన-యవన్నీ అతి సామాన్యుల్లో వ్యాపించి నాలుకొని పోయినవి. కాశ్మీరం మొదలుకొని కన్యాకుమారి వరకు, సింధు మొదలుకొని అస్సాంవరకు భారతమంతా అత్యపరమాత్య, జన్మ పున్జన్మ, నిర్గుణబ్రహ్మ భావనలు, కర్మ సిద్ధాంతజ్ఞానం, ఏకేశ్వరవాదం సామాన్య జనుల్లో ఒక్కరిధంగా వ్యాపించిఉన్నాయంటే నాథ సంప్రదాయకల ప్రచార ప్రభావమే కారణం. నాథ సంప్రదాయంచేత ప్రేరేపితులై అనేకప్రాంతాల్లో నిమ్నజాతులవారెందరో తత్వజ్ఞుల సంపన్నులై తత్త్వ పదాలను, పాటలను రచించారు.

కొంతకాలానికి నాథ సంప్రదాయం ఆయా భక్తి ఉద్యమాల ప్రభావానికి గురై వివిధ ప్రాంతాల్లో వివిధ రూపాలను ధరించింది. ఉత్తర భారతంలో నాథ సంప్రదాయం వైష్ణవభక్తి, రామోపాసన, సూఫీప్రేమ తత్త్వాల ప్రభావాలకు గురై ఒక గొప్ప భక్తి ఉద్యమంగా

మంగా పరిణమించి సాహిత్యాన్ని ప్రజలను ప్రభావితం చేసింది. రామోపాసనను అంగీకరించిన నాథ సంప్రదాయకులు అజన్మ బ్రహ్మచారిత్వమైన హనుమంతుణ్ణి యోగసిద్ధికల వానిగా చిత్రించుకొని తదుపాసన చేయటం కూడ ప్రారంభించారు. యోగసాధనలకు నిలయాలైన మతాలన్నీ రామనామ జపం చేసే గుళ్ళుగా మారినవి. హనుమంతుని పాత్ర విశేషంగా వున్న రామాయణంలోని సుందరకాండం వారికి పారాయణ యోగ్యమైంది. నాథ సంప్రదాయం విఠలదేవుని భక్తితో మహారాష్ట్ర దేశంలో వార్కరీ సంప్రదాయం పేరుతో వ్యాపించింది. ముస్లింమత సిద్ధాంతాలచేత ప్రభావితమై నాథసంప్రదాయం పంజాబ్ లో సిక్కుమతంగా పరిణమించింది. బెంగాల్ లో నాథసంప్రదాయం చైతన్యని వైష్ణవ భక్తితో లుప్తమైంది. ఇక ఆంధ్రదేశంలో, గుంటూరు, రాయలసీమ, తెలంగాణా ప్రాంతాల్లో సిద్ధ సంప్రదాయం, వజ్రయానం వ్యాపించి వుండేవి. అవి ఊణించటంతో వాటి స్థానాన్ని నాథ సంప్రదాయం సులభంగా తీసుకొన్నది. సిద్ధ, నాథ సంప్రదాయాలు, మంత్రతంత్రవిద్యలు రాయలసీమ ప్రాంతంలో బాగా లోతుగా పాతుకొని పోయినవి. అందుకే అక్కడ యిప్పటికీ యోగులు, బాబాలు పుట్టావున్నారు. అంటే సూత్రం తెగకుండా యోగుల సంప్రదాయం ఆ ప్రాంతంలో యింకా కొనసాగుతూనే వున్నదన్న మాట! నాథ సంప్రదాయాన్ని వ్యాపింజేసిన గోరఖ నాథుడు అసలు ఒకే ఒక వ్యక్తి అని అంగీకరించి నట్లయితే అతడు ఆంధ్ర దేశంలో పుట్టి నేపాల్ వరకు పయనించి ఉప సంప్రదాయాన్ని ప్రచారం చేసాడని చెప్పాలి. నవనాథుల్లో గోరఖనాథుడు, చౌరంగి అని పిలువబడే సారంగధరుడు యిద్దరు ఆంధ్ర దేశంలో పుట్టినవారని ఐతిహ్యం. నేపాల్ మొదలుకొని రాయలసీమ వరకు నాథ సంప్రదాయం సామాన్య జనుల్లో అతి ప్రచారంలో వుండేది. ఆంధ్రదేశంలో వీరశైవ విజృంభణతో నాథ సంప్రదాయం. వీరశైవంలో అంత ర్యాగంగా కూడ ప్రజల్లో వ్యాపించి వుంటూ వచ్చింది.

ఆంధ్రదేశంలో నాథ సంప్రదాయం పూర్తిగా యెప్పుడూ నశించలేదు. ప్రాంతీయ బోధకుల వ్యక్తిత్వ ప్రభావంతో నాథ సంప్రదాయం రూపాన్ని మార్చుకుంటూ వచ్చింది. రాయలసీమలో యెప్పుడోగాని నాథ సంప్రదాయం అచల మార్గమనే పేరుతో కూడ వ్యాప్తిలోకి వచ్చింది. శతాబ్దాలుగా ఆంధ్రదేశంలో సామాన్య జనుల్లో వ్యాపించివున్న నాథ సంప్రదాయాన్ని శ్రీ. శ. 15, 16

శతాబ్దాలలో ఉప్పెనలాగ వచ్చిన వైష్ణవమత వ్యాప్తి ముంచెత్తింది. యోగ సంప్రదాయం విష్ణువును అలంబనగా కూడ గ్రహించి కొంతవరకు ప్రచారంలోకి వచ్చింది. అయినా మూల యోగ సంప్రదాయం పూర్తిగా చావలేదు. వైష్ణవమత ప్రభావం అంతరించగానే క్రీ. శ. 17వ శతాబ్దంలో అంటే కాళికోట యుద్ధం తర్వాత మళ్ళా సామాన్య జనుల్లో తలెత్తింది. విజయనగర సామ్రాజ్య పతనం తర్వాత దేశంలో యేర్పడిన నిరాశా నిస్పృహల మధ్య యీ యోగ సంప్రదాయం ప్రజల్లో వ్యాపించింది. సామాన్య జనుల్లో యెంతోపించి బోధకులు, గురువులు బయలు దేరారు. వారు బోధించిన నీతి, ఆధ్యాత్మిక తత్వాలను, కాలజ్ఞానాలు ప్రజలకు యేదో కొంత ఆశను కల్పించినవి.

అట్లా తమ తత్వగీతాల చేత ప్రసిద్ధికిక్కిన వారు వేమన, వీరబ్రహ్మం, సిద్ధయ్య మొదలైనవారు. వేమన ఒక మతాన్ని స్థాపించకుండా సంవారం చేస్తు తాను చూచిన కుళ్లు నిరసిస్తు నీతి, ఆధ్యాత్మికతత్వాలను బోధించే పద్ధతిని చెప్పాడు. వీర బ్రహ్మం మతాన్ని స్థాపించి, శిష్య శ్రిష్య వర్గంతో ఆచార్య పీఠాన్ని అధిష్టించాడు. యోగసాధన, తద్వారా ఆత్మపరమాత్మల కలయిక, నిర్గుణోపాసన, అద్వైత తత్వాలను వీరబ్రహ్మం బోధించాడు. గంభీరమైన ఆధ్యాత్మిక, యోగికజ్ఞానాన్ని అతడు, అతని శిష్యులు సిద్ధయ్య మొదలైనవారు సులభమైన భాషలో పాడుకోటానికి పీఠై న పదాలుగా రచించారు. ఒకొక్కసారి సరళమైన ప్రతీకలను తీసుకొని అశీతీతమైన జన్మలకు వీరు యోగరహస్యాలను బోధించినారు — “కాయమను పుట్టలోను చందమామ, జంటనాడ స్వరముబాద చందమామ, పామును పెకలినపవలెను చందమామ, తొమ్మిది వాకిళ్లు మూసి చందమామ, పామును యుక్తిచేసి పట్ట వలెను చందమామ....” అని కుండలినీ శక్తిని పాముగా ప్రతీకాత్మకంగా చెప్పబడింది. “ఊదురు కొలిమి తిత్తుల సమరస మి తెలియవలెరా, వాద భేదములు నడచి యాత్మను శోధింపగవలెరా, ఒకటి మొదలు వృక్షము లెక్కుమిక్కిలి కొమ్మలురా, ఎక్కిచూచిన యెంతో బొడుగు నాకానంటింటిందీర, లొక్కమైన పండొక్క కొమ్మయు చేతికి చిక్కిదురా ఒప్పుగ దెలిసేవారికి పండుయొద్దనే యున్నదిరా” ||ఊదురు|| — అని యోగసాధన, పరమాత్మజ్ఞానం ప్రతీకాత్మకంగా సుబోధకంగా చెప్పబడినవి. నాథసంప్రదాయకులు కుల భేదాన్ని నిరసించారు. “ఏ కులమని వివరమడిగితే యేమని తెల్పుదు లోకులూ పలుగాకులకు దుర్బాగులకు యీ దుష్టులూ...” అని అంటాడు సిద్ధయ్య. కులమెంచానేల గుణము కారణము కుల బిందు కులమాయె కులమెక్కువేది ||కులమెంచా|| యోగి లింగ మి రెండు ఏకమై తరచుగా యోనిలో పిండము వెళలెనపుడు, యోని

ప్రజాపతులు యెనసిపుట్టిన కులము ఘనమైన కులమెంచగానేల గుణమే కారణము || కులమెంచగా || - అని సిద్ధయ్య గుణమే ప్రధానం కాని కులం కాదని అన్నాడు. వేమనకూడ కులవ్యవస్థను నిరసించాడు. విగ్రహపూజలను, మూఢాచారాలను, అగ్రకులజాల ఆత్మాచారాలను తిట్టిపోసాడు. వీరబ్రహ్మంలాగ వేమన గృహస్థ జీవితాన్ని గడపలేదు —

“సకుల గవయనేల సుకుల బడయనేల

వెతలు పడగనేల చెరిగితనము

నేలమీది రాయి నెత్తికెత్తినయట్లు

విశ్వదాభిరామ విసుర వేమ.”

అని అంటాడు వేమన.

వేమన నాథ సంప్రదాయకుడు. కాబట్టి శివుడు అలంబనగా గల యోగసాధనను, నిర్గుణోపాసనను అంగీకరించినాడు. అందుకే అతడు మూఢవిశ్వాసాలకు నిలయమై ప్రజలను తప్పుడులోపను పట్టించే వైష్ణవ, శైవ, వీరశైవాదు ను అతడు విమర్శించాడు. సిద్ధ సంప్రదాయం లోని రసవాద విద్యను నాథ సంప్రదాయకులు కొందరు కొన్ని ప్రాంతాల్లో సాధన చేసారు. రాయలసీమ దట్టమైన అడవులో రసవాద విద్యను సాధించే యోగసాధనలు చేసే నాథ యోగులు వేమన నాటికి వుండి వుంటారు. అటువంటి యోగి ఒకడు వేమనకు గురువైనాడు. అందుకే వేమన రసవాదవిద్యను కూడ ప్రయత్నించాడు. నాథ సంప్రదాయంలో నిర్గుణ ఆశ్వర భావన శూన్యభావంగా పరిణమించింది. సీ శూన్యభావనకు డబ్బెద్ద, సిద్ధ సంప్రదాయం నుంచి వచ్చిందే. వేమన ‘బయలు’ అంటే శూన్యాన్ని గురించి యిట్లా అంటాడు —

“బయలందు పుట్టె సర్వము

బయలందే లీనమయ్యె బ్రహ్మాండంబు లే ..”

“బయలు బ్రహ్మ మనుచు భావించు చుందురు

బయలుఁ జూడఁ దాను బ్రహ్మమగును

బ్రహ్మమైన బయలు భావమందుంచరా....”

అర్థంలేని కన్యకాంధు, మూఢాచారాలను, తీర్థయాత్రలను వేమన నిరసించాడు —

“కాశిపోదుననుచు గడి కట్టగా నేల

కాశి తీర్థమునకుఁ గడలనేల

దోషకారితెల్లు దొడుకురా యా కాశి....”

శరీరంలోనే సమస్త బ్రహ్మాండమున్నదని వేరే తీర్థయాత్రలకు పోయే అవసరం లేదని నాథ సంప్రదాయకుల విశ్వాసం.

కడ్డు సిద్ధాంతాన్ని బౌద్ధ శైలిలో వదినే నాథ సంప్రదాయములు అంగీకరించారు —

“పాపమనగ వేరే. పరదేశముల లేదు  
తనదు కర్మములను దగిలియుండు....”

అని అంటాడు వేమన. వేమన నీతి బోధించే పద్యాలను కూడ యెన్నిటిలో వ్రాసాడు —

“కలిమినాడు నరుడు కానదు మదమున  
లేమినాడు మొదలె లేదు పెట్టు  
కలిమిలేమి లేని కాలంబు కలుగునా....”

“అనువుగాని చోట నదికుల మనరాదు  
కొంచెముండుపెల్లు కొడువగడు  
కొండ యద్దమందుఁ గొంచెమై యుండదా....”

“తామసింది సేయందగ దెట్టి కార్యంబు  
వేగిరింప నదియు విషమ మగును  
పచ్చికాయదెచ్చి పడవేయ ఫలమూనె....”

“తల్లిదండ్రీమీద. దయలేని పుత్రుండు  
పుట్టనేమి వాడు గిట్టనేమి  
పుట్టలోనఁ జెడలు పుట్టదా గిట్టదా....”

“గుణవతియగు యువతి గృహము చక్కగనుండు  
చీకటింబ దివ్యే చెలగు రీతి  
దేవియున్న యిల్లు దేవత నఁ గృహంబు....”

ఇట్లా యెన్నో పద్యాలను ఉదాహరణలుగా యియ్యవచ్చును.

వేమన కులవ్యవస్థను, విగ్రహపూజలను నిరసించాడు —

“మూలవాని నేల మరి మరి నిందింప  
నొడల రక్తమాంస మొకటెగాదె  
వానిలోన మెలగువాని కులంబేది....”

“శిలలఁజూచి నరులు శివుడని మెత్తురు  
శిలలు శిలలేగాని శివుడుగాడు  
తనదులోని శివుని దానేల తెలియదో....”

వేమన మూఢవిశ్వాసాలను, అర్థంలేని కర్మకాండలను నిరసించాడు. ఇదంతా హేతువాదంగా అభ్యుదయ భావాలుగా ఆధునికులను

ఆకర్షించినవి. వేమనను ఆధునిక సిద్ధాంతాల వెలుగులో పరిశీలించటం ప్రారంభించారు. వేమన చెప్పిన అభ్యుదయ భావాలుగల పద్యాలను మూత్రమే తీసుకొని అతన్ని ‘పృజాకవి’ అని అంటున్నారు. కాని అతని నీతి, ఆధ్యాత్మిక తత్త్వంగల పద్యాలను పట్టించుకోవటం లేదు. కొన్ని వందల సంవత్సరాలకు పూర్వమే భారతదేశాన్ని ఊపేసిన మత సందాయాన్ననుసరించి ఆ సిద్ధాంతాలనే వేమన తేట తెనుగులో వ్యక్తం చేసాడు. అతని పద్యాలను పూర్తిగా నాథ సంప్రదాయ సిద్ధాంతాల వెలుగులో పరిశీలిస్తే వేమన కబీరువలె ఒక ‘సంత్ కవి’గా విలసిల్లుతాడు. ఇప్పుడు లభించే వేమన పద్యాల భావాలలో అస్పష్టత, పరస్పర విరుద్ధంతో కూడిన గందరగోళం కనిపిస్తున్నదంటే పామరుల్లో యెందరో వేమన అవతారాలుగా జన్మించి చెప్పిన పద్యాలే కారణం.

వేమన పద్యాలైనా, వీరబ్రహ్మం సిద్ధయ్యల తత్త్వాలైనా ఆధ్యాత్మిక, దార్శనిక, నీతి సందేశాలతో యోగ వివ్యాబోధనలతో స్పష్టమైన, సరళమైన భాషలో వ్రాయబడినవి. వీటిలో సరళత్వం కనబడదు. వైష్ణవ భక్తకవుల కవిత్వంవలె నాథ యోగ సంప్రదాయానికి చెందిన భక్తయోగకవుల కవిత్వం రసప్లావితంకాదు. కాని వీరి కవిత్వం పాఠకులకు నీతి జ్ఞాన బోధలను, మనఃశాంతిని కలిగిస్తుంది. నాథ యోగ సంప్రదాయ కవులు నిస్సంగులై సంపరించేవారు. గృహస్థ జీవితం మీద వారికి ఆసక్త్యం. సమస్త లోభాలకు మూలకారణం స్త్రీ అని ఆమెను నిందించటం కూడ చేసారు. వైష్ణవ భక్తకవులు అట్లాకాదు. వారు గృహస్థ జీవితాన్ని సంపూర్ణంగా అనుభవిస్తూ కర్మణ్యులై ఇహలోక పరలోక సాధన చేసారు. సమస్త లోభాల నడుమ జీవిస్తూ అత్యునిగ్రహం చూపాలంటారు వీరు. వీరబ్రహ్మం సంసార జీవితాన్ని గడిపాడంటే అది వీరశైవమత ప్రభావమే కారణం. వేమన సంసార జీవితాన్ని రోసి నిస్సంగుడై సంచరిస్తూ ఆధ్యాత్మిక తత్త్వాన్ని యోగ రహస్యాలను నీతిని ప్రజలకు బోధించాడు. నిత్య జీవితంలోని దాంభికతను నిరసించాడు. వీరబ్రహ్మం, సిద్ధయ్యలు నీతినికాక ఆధ్యాత్మిక తత్త్వాన్ని యోగసాధనా రహస్యాలను ప్రజలకు బోధించారు.

డా॥ ముదిగంటి సుజాతా రెడ్డి

# లేఖ

## శాస్త్రీయ దృక్పథం - ఒక చర్చ

“శాస్త్రీయ దృక్పథం - ఒక అవగాహన” అనే మకుటంతో నేను రాసిన వ్యాసాన్ని (భారతి, మార్చి 1982) పరామర్శిస్తూ శ్రీ భట్టిప్రోలు కామేశ్వరరావుగారు సుదీర్ఘంగా వ్యాఖ్యానించినారు. (1982 నవంబరు, భారతి) వారి వ్యాఖ్యలలోని కొన్నింటిలో ఔచిత్యం లోపించి ఉండడంవల్ల ఈ విమర్శ చేయవలసి వచ్చింది.

“నిర్దేశించడానికి తగిన అవకాశం లేనంత మాత్రాన సిద్ధాంతాన్ని తీసిపారేయకూడదు.”— అని అనడం అశాస్త్రీయమని ఆయన రాసినారు. ఇది తప్పు అవగాహన అని చెప్పడానికి ఒకే ఒక్క ఉదాహరణాన్ని చెబుతాను. అది కూడా ఆ వ్యాసంలో ప్రస్తావించింది. సంపూర్ణ సూర్యగ్రహణంనాడు జంతువుల ప్రవర్తనా సరళి, జీవక్రియా వ్యవస్థ మొదలైనవి వివిధంగా మారుతాయి ? అసలు మారుతాయా ? అని ప్రపంచ ప్రసిద్ధి చెందిన శాస్త్రవేత్తలు ఎన్నో ప్రయోగాలు జరిపినారు. కొన్ని స్పష్టమైన భేదాలను కనుక్కోగలిగినారు. (నేను కూడా నత్తల శ్వాసక్రియా విధానములో, ఆక్సికరణ - క్షయకరణ వ్యవస్థను ప్రభావితంచేసే ఎంజైమ్ల వ్యవస్థలో మార్పురావడం గమనించినాను). అయితే ఈ మార్పు నిజంగా గ్రహణావస్థ వచ్చిందా అంటే, గ్రహణం లేని రోజులలో ఆ మార్పు రాలేదుకాబట్టి, అవును అని చెప్పవచ్చును. అయితే మళ్ళీ గ్రహణం వస్తే అటువంటి మార్పు మళ్ళీ వస్తుందా అంటే చెప్పడం కష్టం. ప్రకృతి పరంగా కలిగే ఎన్నో మార్పుల ప్రభావం జీవులపైన ఉంటుంది. కాబట్టి అన్ని సంపూర్ణ సూర్యగ్రహణాలప్పుడూ జంతువులు ఒకే విధంగా ప్రవర్తించక పోవచ్చును.

ప్రవర్తించ వచ్చును కూడా. అయితే నిర్దేశించడానికి ఏ మాత్రం అవకాశం లేదు. అంతమాత్రాన ఈవాదాన్ని, అశాస్త్రీయ మంటారా ? అలా అనడం సరియైనదేనా ? ఆలోచించు కోవలసిన అవసరం లేదా ? సిద్ధాంతం అనుకొన్నా అభ్యంతరం లేదు. ఈ విషయాన్ని రచయిత స్పష్టంగా గుర్తించవలె.

ప్రకృతిని అర్థం చేసుకోవడమే ‘సైన్స్’ కాని విశేషించడానికి వీలుకాని పరిసరాన్ని సయితం ‘బేసిక్ రీసెర్చ్’ పేరుతో “ఎక్స్ ప్లొరేట్” చేయడం ‘సైన్స్’ కాదు. అది ‘సైంటిఫిక్ ఎప్రోచ్’ కానేకాదు. ఈ అవునా? కాదా? తెలుసుకోవడానికి ‘ఫిలాసఫిక్ టెన్షన్’ అవసరము. ప్రతి సిద్ధాంతం వెనుక ఈ విధమైన తర్కబద్ధమైన చర్చ ఉండడాన్ని రచయిత గుర్తించక పోవటం విచారకరం. కామేశ్వరరావుగారు శాస్త్రవేత్తలు ప్రకృతి వాదులని, నేను ఈశ్వరవాదినని అభిప్రాయపడ్డారు. ప్రకృతి, ఈశ్వరుడు ఒక్కటే అనుకొంటే వచ్చిన నష్టమేమిలేదు. ప్రకృతిశక్తైనా, ఈశ్వరశక్తైనా ఒక అజ్ఞాతశక్తి ఉందనేది వాస్తవం. అది శాశ్వతసత్యం. అంతేకాదు అదేనాటికి తెలిసిరాలేదనేది కూడా ఒక నగ్నసత్యం. ఉదాహరణకు “బెర్క్లీ ట్రయంగిల్”ను పేర్కొంటాను. అక్కడ ఏ శక్తి పనిచేస్తోందో ఇంతవరకు ఎవరికీ తెలియడం లేదు. తెలిసే అవకాశమూ లేదు. అంత చిన్న ‘ఫ్యాక్టర్’, అదే తెలియనప్పుడు ప్రకృతి పరంగా దాగి ఉన్న అజ్ఞాతశక్తి తెలుస్తుందని ఆశించడం సబబేనా? ఇందులో దృఢ విశ్వాసాన్ని పెంచుకొనే ప్రసక్తిలేదు. యదార్థాన్ని గుర్తించే విజ్ఞత మాత్రమే ఉన్నది. దీనిని రావుగారు తెలుసుకోవలె.

ఒక్కమాట. శాస్త్రవేత్తకైనా, తత్వవేత్తకైనా పిడివాదం పనికిరాదనే వాస్తవాన్ని సుర్దుపెట్టుకోవడం ఎవరికైనా ముఖ్యం !

డా॥ గుమ్మనూరు రమేష్ బాబు

తిరుపతి



# గ్రంథ విమర్శలు

మూడు నూతన గ్రంథాలు

శ్రీమద్భగవద్వాణి

[శాంతిసాధన. గీతానుసరణ పద్యకృతి. కర్త: కవిశేఖర శ్రీ కర్రా త్రిమూర్తి కవి. డెమ్మి సైజు 28+180+14 పేజీలు. వెల : 10 రూ. ప్రచురణ - ఆంధ్ర సాహితీ ప్రచార సభ, కెల్విన్ లైన్ 1/4, తాల్పుకూర్ పోస్టు, 24 పరగణాల జిల్లా, పశ్చిమ బెంగాల్. ప్రతులకు - శ్రీ కర్రా త్రిమూర్తి కవి, ఆదివారప్పేట, నరసన్నపేట, శ్రీకాకుళం జిల్లా.]

భగవద్గీతకు ఇదివరకు గద్య పద్య, గేయాది ప్రక్రియలలో తెలుగులో ఎన్నో అనువాదాలు వచ్చాయి. ఇంకా వస్తున్నవి. కొన్ని అనువాదాలుగా కాక మూలాభిప్రాయాన్ని వివరించే అనుసరణలూ ఉన్నవి. అట్టి అనుసరణలలో ఈ పుస్తకం ఒకటి.

రచయిత భగవద్గీతకు భగవద్వాణి అని పేరుపెట్టి శాంతి సాధన అని నామాంతరంకూడా ఉంచారు. అధ్యాయాలను విన్యాసాలనీ 'అర్జున విషాదయోగము' మున్నగు అధ్యాయ నామాలలోని చివరి 'యోగానికి' 'గీత' అనిన్నీ పేర్కొనడం దీని నవ్యత. మూలశ్లోకాలలో కొన్నిటి అభిప్రాయం పద్యంలో విపులంగా చెప్పబడింది. కొన్నిటి అభిప్రాయాలు యథాతథంగా పద్యాలలో ఇమడ్చబడినవి. రెండుమూడు శ్లోకాలకు ఒకేపద్యం చెప్పడం, ఒక శ్లోకానికి రెండేసిపద్యాలు చెప్పడంకూడా కానవస్తుంది. పద్య రచన నిరాఘాటంగా అర్థం సులభంగా బోధపడే పద్ధతిలో కొనసాగింది. సుప్రసిద్ధ పండితులు వెంపరాల సూర్యనారాయణ శాస్త్రిగారు, పంతుల లక్ష్మీనారాయణశాస్త్రిగారు, కర్ర వేంకట సుబ్బారావుగారు మున్నగువారి ప్రశంసలను అందుకొన్న రచన ఇది. వదాన్యుల ఆర్థికసహాయంతో పుస్తకం చక్కగా తయారయింది. పశ్చిమ బెంగాల్ గాఢ్రం లోని 24 పరగణాలజిల్లా తాల్పుకూర్ లోని ఆంధ్ర సాహితీ ప్రచార సభవారు దీనిని ప్రకటించారు రాష్ట్రీయరాంధ్రుల ఆంధ్ర సాహిత్యాభిమానానికి ఇది తార్కాణం.

సులభశైలిలో రచించబడిన యీ పద్యకృతి భగవద్గీతా జిజ్ఞాసువుల ఆదర ప్రోత్సాహాలను అందుకొనగలదని భావిస్తున్నాను.

తులసీరామాయణము  
(సుందర కాండము)

[అనువాదకులు శ్రీ కుట్టుపల్లి ఆదినారాయణ. క్రౌన్ సైజు 64+4 వెల 2 రూ. ప్రకాశకులు - తులసీ నికేతన్, సంగడిగుంట, గుంటూరు - 3]

రామాంజనేయ భక్తాగ్రగణలు, తులసీదాసుపట్ల ప్రగాఢ గౌరవాభిమానాలు కలవారు అయిన ఆదినారాయణగారు తులసీదాసు 'రామచరితమానస'ను వచనంగా తెలిగించి యిదివరకే ఆంధ్రుల ఆదరాన్ని పొంది యున్నారు. ఇప్పుడు ఆ రామాయణంలో ప్రధానమైన సుందరకాండను ప్రత్యేకంగా ప్రకటిస్తున్నారు. దీనితోపాటు తెలుగునాట సుప్రసిద్ధంగా ఉన్న ఆంజనేయదండకం, ఆంజనేయ స్తుతి శ్లోకాలు, హనుమాన్ చాలీసా, హనుమాన్ జీ అరతి దీనికి అనుబంధాలుగా చేర్చబడినవి. సంకలనకర్త అంతతో తృప్తిపడక భగవద్గీతలోని పద్దెనిమిది అధ్యాయాలలోని పద్దెనిమిది ముఖ్యమైన శ్లోకాలను తీసుకుని శాస్త్రరంగంలో కూడా ఇచ్చారు. ప్రార్థనా శ్లోకాలతోసహా ఉన్న ఆ శ్లోకాలకు 'గీతాసార' మని పేరు పెట్టారు.

పుస్తకం చివర నాలుగుపేజీలలో, తామిదివరలో ప్రకటిచిన 'తులసీరామాయణం'పై వివిధ ప్రతికలలో పడిన సమీక్షలను చేర్చారు. దీని 'ముదుమాటలో' 'కరుణశ్రీ' జుర్రాధ్యుల పాపయ్యశాస్త్రిగారు దీనిపై సదభిప్రాయాన్ని ఇచ్చారు.

ఆదినారాయణగారి వచనరచన సరళంగా సాగింది. తులసీదాసు మహాకవి 'రామచరితమానస' లోని అభిప్రాయాలను సంగ్రహంగా ఇదితెలియజేస్తున్నది.

బహుళప్రచారంలో ఉండి, ఆంధ్రులందరిచేతా ఆదరించబడుతూ ఉన్న ఆంజనేయదండకం, హనుమాన్ చాలీసా



కూడా దీనిలోకలిసి వుండడంవల్లనూ, దురవగాహమైన భగవద్గీతసారాన్ని పద్దెనిమిది శ్లోకాల్లో తాత్పర్యసహితంగా సంగ్రహంగా ఇందులో ఇయ్యబడినందువల్లనూ ఇది అందరికీ మిక్కిలి ఉపయోగించగలదని చెప్పవలసి ఉన్నది.

## నృసింహ సాంఖ్య దర్శనం

[శ్రీ రాజ్ఞీ నృసింహమహాగ్ని చిత్ ప్రణీతం. పయోదా పరనామం గల 'చక్రవాకి' ఆంధ్ర తాత్పర్య సహితం. తాత్పర్యకర్త : శ్రీశ్రీశ్రీ పరిపూర్ణ ప్రకాశానందభారతీ స్వామివారు. డెమ్మిసైజు 10+71పుటలు. వెల 5 రూ.లు. ప్రాప్తిస్థానములు-(1) శ్రీ పరిపూర్ణ ప్రకాశానంద భారతీ స్వామివారు, కేర్ శ్రీ అయ్యగారి శ్రీరామమూర్తి, మారుతీ వ్యాయామ కళాశాల యెదుట, పోస్టు- సత్యనారాయణ పురం, విజయవాడ - 520 011 ]

రాజ్ఞీ నృసింహ చయనులుగారే శ్రీ రాజ్ఞీ నృసింహ మహాగ్ని చిన్నామధేయులు. ఆయన వేదవేదాంగాలలోనూ, శాస్త్రాల్లోనూ గొప్ప పండితులు. లౌకిక వ్యవహారజ్ఞులు. కొంతకాలం కొన్ని ఉద్యోగాలు నిర్వహించి, పిదప సన్యసించినారు. ఆయన ఈ సాంఖ్య దర్శనాన్ని సంగ్రహంగా సంస్కృతంలో సూత్రప్రాయంగా రచించారు. తక్కిన దర్శనాలవలెనే సాంఖ్యదర్శనం దురవగాహమైనది. పూర్వోత్తర మీమాంసలకు, న్యాయవైశేషికాలకు, యోగానికీ ఉన్న ప్రచారం సాంఖ్యదర్శనానికి లేదు. అది మరి దురవగాహంగా ఉండడమే దీనికి కారణమేమో! ఆ దర్శనాన్ని ఈ మహావిద్వాంసులు సంస్కృతంలో రచించడం వల్ల విద్వాంసులకు తప్ప తదితరులకు దీనివల్ల ఎక్కువ ప్రయోజనంకలుగదని భావించి వారికుమారులూ, బహుముఖప్రజ్ఞాధురీణులు, సకలశాస్త్రవేత్తలూ అయిన శ్రీ వెంకటాచలపతిప్రసాద మహాగ్ని చిత్తులు తండ్రిగారి సాంఖ్య దర్శనానికి పయోద నామాంతరంగల చక్రవాకి అనే తెలుగు తాత్పర్యాన్ని రచించారు. వీరే సన్యసించిన తర్వాత 'శ్రీ పరిపూర్ణ ప్రకాశానంద భారతీ స్వామి' అయినారు. ఆయన యీ ఆంధ్రతాత్పర్యంతోపాటు సారోపదర్శనం, భావభాస్కరం అనే ఆధ్యాత్మిక గ్రంథాలను చాలాసంగ్రహంగా సంస్కృతంలో రచించి తెలుగులో తాత్పర్యం కూడా వ్రాశారు. అవికూడా ఈపుస్తకంలోనే చేర్చబడినవి. ఈరచనలన్నింటిలోనూ కపిలమహర్షి సాంఖ్యసిద్ధాంతం, ఇతర

ఆధ్యాత్మిక విషయాలులో సంగ్రహంగా ఉన్నందువల్లను తెలుగులో తాత్పర్యంకూడా చేర్చబడుటవల్లను, జిజ్ఞాసువులకీ సంగ్రహకృతులు మహాపకారకాలని చెప్పవలసి, ఉన్నది. ఇందులో గ్రంథకర్తల జీవిత చరిత్రలు కూడా సంగ్రహించబడినవి. వాటినిబట్టి యీ పితా పుత్రుల ప్రతిభా పాండిత్యాలు వ్యక్తంకాగలవు. ఈ పుస్తకానికి తగిన ప్రచారం లభించవలసి ఉన్నది.

శ్రీ బులుసు వేంకట రమణయ్య

## గతితార్కిక బౌతిక మానవతావాదం

[రచన : త్రిపురనేని మధుసూదనరావు. వెల : రు. 2, ప్రచురణ : విప్లవ రచయితల సంఘం, నెల్లూరు జిల్లా యూ.ఎం.]

సాంఘిక రాజకీయ ఆర్థిక సమస్యల పరిష్కారానికి మార్క్సిజమ్ ఒక్కటే మార్గమని నమ్మడంలేదు. ఆచరణలో మార్క్సిజమ్ కని చేస్తున్న తీరును బేరీజు వేయడానికి శాస్త్రీయ దృక్పథం అవసరమని నిరూపించగలగడం మరొక అంశం. "మార్క్సిజమ్ ఈజ్ నాట్ ఎ క్లౌడ్ బంట్ ఆఫ్ డాగ్మాస్" అని యీ నామ కనిపెట్టిన వారికదొకవింత అయితే కావచ్చునేమో గాని యీ గ్రంథకర్త 16వ పుటలో పేర్కొన్న "బూట్లవా మేదావి ఎమ్. ఎన్. రాయ్" తనువ్రాసిన "ట్రొట్స్కీయత్ సెంచర్ ఫిజిక్సులో 1930 దశకంలో యీ సంగతిని ఉపసంహరించేసిన సంగతిని వి. ర. సం. వారి సంగతేమోగానీ చాలామంది మార్క్సిస్ట్ మిత్రులు అంగీకరించుచారు. "ఇతర దేశాల్లో వుందో లేదో తెలియదుకానీ మనదేశంలో కొద్దిమంది మేదావులకి మాత్రమే పరిమితంగా అయినా నవీన మానవతావాదం ఒకటి వుంది" అని యీ రచయిత అంటున్నారు. ఈ వాక్యం గురించి వ్రాయవలసినదీ, విమర్శించవలసినదీ చాలా వున్నది గానీ ఒకమాట చెప్పితే సరిపోతుంది. ఎమ్. ఎన్. రాయ్ సాహిత్యం గురించి యీ రచయితకు పరిచయం లేదు సరిగదా ప్రపంచ చూడమనిష్టల సంఘం శ్రీ వి. ఎమ్. శాస్త్రుండేను గౌరవించిన చిన్న సంగతయినా తెలియదని పించుతుంది. ఎందుకనంటే తెలిసేపుంటే "ఇతర దేశాల్లో వుందో లేదో తెలియకానీ" అని విజ్ఞుడయిన యీ సిద్ధాంత వ్యాఖ్యాత, పండితుడు అని వుండేవాడుకాదు. అది ఆయన అభిప్రాయం. మరి ఆ అభిప్రాయం కలగడానికి ఆధారాలేమిదో పుస్తకం నిండా ఉటంకింపులనిచ్చిన యీ మేదావి వ్రాయనవసరం లేదా అంతకు ముందు "వ్యక్తిని మాత్రమే ఆశ్రయించిన ఏదీ కూడా

మానవతావాదం కానేరాదు" అన్నారు ఈ రచయిత. వ్యక్తిని కాక దేన్ని ఆశ్రయించాలో సెలవియ్యలేదు యీ వి. ర. సం. ప్రవక్త.

గతి తార్కిక భౌతికము, నవతావాదం అనే కొత్త పద సమామూయాన్ని వాడుకలోకి తీసుకురాగలిగిన యీ రచయిత మానసిక మానవతావాదానికి పై స్పృ ఆధారమని అంగీకరించాలిగదా? ఇంతమా యీ వ్యాసం ఎవరిని ఉద్దేశించి ఇంత వివరంగా వ్యాసినట్లు? గతి తార్కిక భౌతిక మానవతావాదం అనే కొత్త పదజాలానికి మార్క్స్ గ్రంథాల్లోంచి ఇన్ని ఉటంకింపులు ఇచ్చిన యీ రచయిత ఎమ్. ఎన్. రాయ్ వ్యాసిన (కోర్డికరించిన) "న్యూ హ్యూమనిజమ్" అనే గ్రంథాన్ని చదువలేదనుకుందామా? ఎమ్. ఎన్. రాయ్ వ్యాసిన రొమాంటిజమ్, రేషనలిజమ్ అనే రెండు భాగాల గ్రంథం పేరు యీ మేధావికి వినిపించలేదా? పాఠకులు మన్నించాలి. మానవవాదంలో, మానవతావాదం లేదని వాదించే మేధావితో చర్చించటం అనవసరమని విన్నవించుకున్నందుకూ బాధలలో ఉన్నవాడికి, కష్టాలలో ఉన్నవాడికి 'పాపం' అని ఏదో కొంత సహాయం చేయడం మానవవాదం అవుతుందనీ, మానవతావాదం కాజాలదని వాదించడం గతి తార్కిక భౌతికవాదం ఎలా అవుతుందో వివరించితే సమంజసంగా ఉంటుంది.

ప్రతిదానికిగల ఇంటర్ రిలేషన్స్, ఇంటర్ కనెక్షన్స్ను చూడవలసినదిగా డైలెక్ట్ కోరుతుందని వాదించే యీ రచయితకు యూరోపియన్ దేశాలలోని జూర్జువాదం మనదేశ చరిత్రకు వర్తించదనీ, నవ్యమానవవాదానికి మార్క్సిజానికిగల సంబంధం తెలియదనీ అనుకుందామా? గతి తార్కిక భౌతిక మానవతావాదం అనేదొకటి కలదని మార్క్సిస్టులలో ఎంతమంది అంగీకరించుతారు? ఈ మాటలలోంచి 'గతి' అనే పదానికి వివరణ యేమిటి? 'గతి' అంటే చరిత్ర తీరా? ప్రకృతి తీరా? తార్కికవాదం మాత్రం చరిత్రకు, ప్రకృతికి వ్యాఖ్యానం ఇవ్వదా? "మానవుడు కేవలం ప్రకృతి పరిణామ ఫలితమే కాదు. మనిషి సామాజిక రాజకీయ పుత్పత్తి" అన్నారు ఈ రచయిత యీ పుస్తకం 18వ పుటలో. ప్రకృతి పరిణామం నుంచి సామాజిక రాజకీయ పుత్పత్తి వేరని యీ వ్యాఖ్యాత సిద్ధాంతమా? అదే అయితే దాన్ని బలంపరచే ఆధారాలను ఇచ్చి పుండాలింది.

"తొలి మానవతావాదం ఆధునిక విజ్ఞాన శాస్త్రాని నుంచి పుట్టి సామాజిక జీవితంలో ప్రవేశించింది" 18వ పుట. ఇక్కడ తొలి మానవవాదం అంటే ఏమిటి? మానవచరిత్రకు 'మానవతావాదం నుంచి విడదీయడం సాధ్యమా పరిణామ వాదులకు. మానవ చరిత్ర ప్రారంభమయినప్పటినుంచీ వివిధ స్థాయిలలో మానవతా

వాదం పున్నదని చరిత్రాశ్రీ పరిచయం పున్నవారందరూ అంగీకరించుతారు. అయితే అది శాస్త్రీయ మానవతావాదం అవునా కాదా అన్నది వేరే అంశం. మానవుడినుంచి మానవతను విడదీయడం సాధ్యమా?

వ్యక్తిచైతన్యం అమలులోనున్న సామాజిక పరిస్థితుల వ్యాపారం (Function) అనే విషయాన్ని వివరించాలి. ఫంక్షన్ అనే అంగ్ల పదానికి వ్యాపారం అర్థం చెప్పడం సమంజసమేనా? ఈ రచయిత గురు స్థానంలో వున్నాడు కనుక ఏ మాటకయినా ఏమయినా అర్థం చెప్పగల సమర్థులు. కానీ ఒక విషయం గమనించడం అసందర్భంకాదు. ఏవేవో గ్రంథాలు చదవలేదని ఎవరెవరినో నెపమెన్నిన యీ "గురువు"గారు తన శిరీ పుటల పుస్తకం నిండా కొటేషన్స్ పుంజుకుంటుంటూ యిచ్చి నంతమాత్రానగానీ, ఇదే గతితార్కిక భౌతిక మానవతావాదం అన్నంత మాత్రానగానీ యీ పుస్తకం విలువ పెరగలేదు. పెరగదు. ఇక్కడ తప్పని సరయి ఒక ఇంగ్లీష్ కొటేషన్ ఇవ్వవలసి వస్తున్నది: "Humanism starts from the dictum that 'man is the measure of every thing' (protageres) or 'man is the root of mankind'" (Marx) and advocates reconstruction of the world as commonwealth and fraternity of free men, by the collective endeavour of spiritually emancipated moral men." ఈ వాక్యం మొదటిలో New అనే ఇంగ్లీషు మాటను చేర్చటం జరిగింది. అంతకు ముందు దీన్నే Radical humanism అన్నాం. ఇప్పుడు Scientific humanism అంటే ఇక గతి తార్కిక భౌతిక మానవతావాదం అనే మాటలనవసరమవుతాయి. త్రి. మ. రావుగారు మరొకసంగతిగమనించాలి. అదేమంటే "Radicalism integrates science into social organisation and reconciles individuality with social life." ఇప్పుడు నవ్యమానవవాదం అని ఎమ్. ఎన్. రాయ్ చెప్పిన దానికి త్రి. మ. రావుగారు వివరించిన గతి తార్కిక భౌతిక మానవతావాదానికి తేడా యేమిటో మరొక వ్యాసం వ్యాస్తారా?

ఈ గ్రంథకర్త వివరించిన మానవతావాదానికి న్యూహూమానిజానికి చాలా తేడాలున్నాయి. భావవాద మానవతావాదాన్నిగాఢీ అస్తిత్వవాదాన్నిగానీ నవ్యమానవవాదం అంగీకరించదు. న్యూ హ్యూమనిజమ్ ఒక చరిత్ర సున్నది. క్రిస్టియన్ హ్యూమనిజమ్ వంటి వాటికి భిన్నమయినది న్యూహ్యూమనిజమ్. ఈ వ్యాసంలో జీన్ సార్ సార్ ప్రేమ ఎందుకు కోట్ చేసినట్లు? సార్ ప్రేమ తత్త్వ సిద్ధాంతాన్ని పుర్తిగా అర్థం చేసుకొనకుండా కొన్ని వాక్యాలను ఉదహరించటం కేవలం గమనికనం కాదా?

“అలోచన, చైతన్యం మనిషి మెదడు ఉత్పత్తులు కాదని ఎవరూ అనలేదు. అనరు. ఈ వాక్యం ఎంగెల్స్ చెప్పితే ఒక అర్థం. ఎమ్. ఎన్. రాయ్ చెప్పితే మరొక అర్థం ఇవ్వదు - ఇవ్వరారు. గతి తార్కికమైనదయినా కాకపోయినా మానవతా వాదం మానవతావాదం కాకుండాపోదు. చరిత్రలోపోలేదు కూడా. ఇక ‘భౌతిక’ అదే మాటకు ఎవరికి తోచిన అర్థం వారు చెబుతున్నారు. వనార్థం వాదం అని ప్రయోగిస్తే అపచారమేమో తెలియదు. మానవతావాదం గురించి ఈ రచయిత అభిప్రాయాలను ఈ పుస్తకం పరిచయం చేస్తుంది. ఆ అభిప్రాయాలతో ఏకీభవించకపోవడం నేరమా ?

## శ్రీ వి. ఎస్. అవధాని గోదావరి లోయ ‘నమ్ము’

[వెల : రు. 3.50 లు. పృథులుకు : నవయుగ బుక్ హౌస్, సుల్తాన్ బజారు, హైదరాబాదు; పీస్ బుక్ సెంటర్, సుల్తాన్ బజారు, హైదరాబాద్]

కవిత్వం వ్యక్తివరమా ? సమాజవరమా ? అనే చర్చ ఇటీవల కొంతకాలంగా సాగుతున్నది. కవిత్వం బౌద్ధికమైన ఉత్పత్తి. కవిత్వాన్ని తన వైయక్తిక అనుభూతిలోంచి సృష్టిస్తాడు కవి. కనుక కవిత్వం వైయక్తికమేనని వాదించేవారు లేక పోలేదు. కవితాసృష్టి వైయక్తికమే. అయితే పఠనం సామూహికమైనది. కవిత్వం కవిసృష్టికనుక, కవి వ్యక్తి కనుక తనకోసమే కవిత్వం రాసుకుంటాడా ? తన అనుభూతితో తనచుట్టూ విస్తరించిన సమాజానికేమీ సంబంధం లేవా ? సమాజాన్నుంచి పారిపోయి తానొక ఏకాంత సౌధంలో, ఎవడికీ పట్టని తన వ్యక్తిగత అనుభూతిని అక్షరబద్ధం చేస్తాడా ? దానికి శుద్ధ కవిత్వం అని పేరు పెట్టుకుంటాడా ? ఇవన్నీ సవాలక్ష ప్రశ్నలు. ఎవడెన్ని చెప్పినా అనాదూ, ఈనాడూ కూడా కవిత్వం సమాజాన్ని అంటి పెట్టుకునే ఉన్నది. ఈ సమాజంతో మాత్రం పోలేదు అనుకునే ‘మేదావి వర్గకవులు’ సమాజ బహిష్కృతులే అవుతారు.

నమ్ము గోదావరిలోయ కవితలు, పాటలు ఈ సమాజాన్ని, దానినైజాన్ని ప్రతిబింబిస్తూ, రావలసిన పొరాటాన్నీ, దాని చైతన్యాన్నీ తీవ్రంగా వ్యక్తం చేసేదిగా ఉన్నాయి. “భౌతిక ఉత్పత్తి లాగానే బౌద్ధిక ఉత్పత్తికి కూడా సమాజమే మూలం. ఒక కవికి మాత్రమే పరిమితంగా ఉండే కవిత్వంకానీ, ఒక శ్రోతకీ ఒక పాఠకుడికీ మాత్రమే పరిమితంగా ఉండే కవిత్వంకానీ ఎక్కడా

లేదు. రచనా క్రమం - రచన - పాఠకుడూ, అవ్యయనంచేయటం అన్నీ సామాజికమే” అన్న త్రిపురనేని మధుసూదనరావుగారి అభిప్రాయం స్థూల దృక్పథాలకు ప్రైద్ధాంతికంగా కనిపించినా సూక్ష్మ దృక్పథాలకు వాస్తవమనిజంవక మానదు. “విప్లవ కవిత్వం కేవలం సాహిత్యోద్యమ ఫలితంకాదు. కేవలం రాజకీయోద్యమ ఫలితంకాదు. సామాజిక విప్లవోద్యమ ఫలితం. సామాజిక విప్లవ పోరాటాల్ని సామాజిక రూపాన్ని పొందే చైతన్యంలోకి అనువదించటం విప్లవ కవిత్వం. విప్లవ చైతన్యం కవిత్వరూపాన్ని పొందటమే విప్లవకవిత్వం” అన్నారు మధుసూదనరావు. ఈ సమాజాన్నీ, దాని వైక్లష్ట్యాన్నీ కవిత్వేతి వృత్తంగా స్వీకరించిన ప్రతికవిని రాజకీయాలకు తాకట్టు పడిన వాడని పరిహాసించే శుద్ధ కళావాదులు విప్లవ కవిత్వ నిర్వచనాన్ని సక్రమంగా అర్థం చేసుకోలేదు. ఈ సందర్భంలోని కవితలు రాజకీయపరమైనవా ? సమాజపరమైన వేదనకు చెందినవా ? అని కవి త్యాన్నీ, సమాజాన్నీ భేదదృష్టితో చూడనివారు అలోచించగలరు. వ్యక్తి, వ్యక్తిస్వేచ్ఛ, వ్యక్తివాదం, ఇంటలెక్చువాలిటీ, పొయిటిక్, సెన్సిబిలిటీ అని గగ్గోలుపడేవాళ్ళు ఈనాలుగు పాదాలూ చదివితే జేసుం.

“కడుపుల్లోకి చీల్చుకు పోయిన  
బుల్లెట్ల బాధకన్న  
నేలతల్లి నుంచి ఎడబాటు చేసే కుట్ర  
బాధాకరిమైనది  
సంఘటితమైతేనే సహించలేని  
కుట్ర యిది  
కానీ, సమిష్టి జీవిత కత్వం జనం నరనగల్లో  
తరతరాలుగా పారుతూ ఉన్నది  
దాన్ని అప్రేందుకు బుల్లెట్లతో తిన్న  
కట్టలు కట్టలేరు.  
చక్రవర్తుల మరణ శాసనాన్ని మరొక్క  
సారి చదవండి.”

ఒక భావం కవిత్వంగా రూపొందేటప్పుడు కవి అయినవాడు చాలా జాగ్రత్త తీసుకుంటాడు. సిద్ధాంత నినాదం కంటే, సిద్ధాంత భావన కళాత్మకమైనప్పుడు దాని శక్తి అనంతంగా మారుతుంది. కళకున్న ఈ శక్తిని కళాకారుడు పుష్కలంగా ఉపయోగించు కుంటాడు. క్రియకు ప్రతిక్రియే న్యాయం అనే సత్యాన్ని అత్యంత శక్తిమంతంగా చెప్పాడు కవి.

“బంగ్లాల కోసం  
బండల్ని పల్లెగొట్టినట్లనే -

వంతెనల కోసం

కొండల్లో బర్మాన్

పేల్చినట్లనే -

బువ్వ గింజల కోసం

వీరి పొట్టల్ని

భూమ్మీద బాదినట్లనే

మిమ్మల్ని అకలి పాల్చేసి నోళ్ళను గూడా ...."

శ్రమ ఒకరిది; సుఖం మరొకరిది. శ్రమ పడేవాడికి, శ్రమ సుఖాన్ని అనుభవించేవాడికిగల భేదాన్ని చాలా సూక్ష్మంగా, కవితాత్మకంగా చెప్పాడు.

"కండల కొండల్లోంచి

చిమ్మిన స్వేద జలం

భూమి 'టర్ఫాయిన్' పై దుమికి

కలవాళ్ళ యిళ్ళల్లో

కాంతులు గుమ్మరిస్తుంది

శ్రమించే గరిబుగళ్ళ యిళ్ళల్లో

హోరై గరిస్తూంది."

ఈ సంకలనంలోని కవితలన్ని పీడిత ప్రజల్లో రావలసిన విప్లవ చైతన్యాన్ని కళాత్మకంగా మలచినది.

## శృంగార లహరి

[జోశ్యము జనార్ధనశాస్త్రి. వెల : రు. 10.00 లు, ప్రతులకు : జోశ్యము జనార్ధనశాస్త్రి. రిటైర్డు తెలుగు పండితుడు, తాడిపత్రి - 515 411]

ఇది నాలుగు భాగాల కావ్యం. ఒక్కొక్క భాగానికి తరంగం అని పేరు పెట్టారు. మొదటిది దేవతాకం, రెండవది సాంసారికం, మూడవది జానపదం, నాల్గవది నాయకా నాయకం. శృంగార ఏవ ఏకో రసః అని పూర్వాంశం అని చెప్పాడు. చతుర్విధ పురుషాద్ధాలకు ధర్మ శృంగారం మూలం కాబోలు శాస్త్రిగారు ధర్మ శృంగారం ప్రధానంగా స్వీకరించారు. శృంగారంతోపాటు సునితమైన హాస్యం కూడా కవిగారిలో ఉంది. పద్యాలు అట వెలదిలో రాశారు. అటవెలదికి, శృంగారానికి అవినాభావ సంబంధమేమో ! ఐదు పందల వైబడిన పద్యాల సంకలనం ఇది.

"కోట్ల కోట్ల రెల్ల కొంత బ్రహ్మానంద

సూక్ష్మ రూపవటిహనులు మీనుభము

భంగుర మనరాదు; రంగారు శృంగార

లహరి దాని భాసురంపు ప్రహరి"

అని శృంగారం మీద శాస్త్రిగారు తమ అభిప్రాయాన్ని వెలయించి ఏ తదభిప్రాయ వ్యక్తికరణకు ఈ కావ్యాన్ని రచించారు. ఈ కావ్యాలనికి దాశరథిగారు, గౌరిపెద్ది రామ సుబ్బశర్మగారు, ఉత్పల సత్యనారాయణాచార్యగారు విపుల పీఠికలు రాసి ఈ కావ్య తత్వాన్ని చదువరికి సుబోధకం చేశారు.

## విశ్వంభర (వచన కవితలో సమగ్ర కావ్యం)

[డా॥ సి. నారాయణ రెడ్డి. వెల : రు. 8.00 లు. ప్రతులకు : ఆంధ్ర ప్రదేశ్ బుక్ డిస్ట్రిబ్యూటర్లు, రాష్ట్రాంతిరోడ్డు, సికిందరాబాద్.]

వచన కవితా ప్రక్రియలో కథా కావ్యాలు రావాలని కుందుర్తి లాంటివారి ఆశ. కథా కావ్యాలు వచన కవితలో రానవసరంలేదని తిలక్ ఏనాడో ఘంటా వఖంగా చెప్పాడు. డా॥ నారాయణరెడ్డి ఇప్పటి వరకూ కావ్య ఖండికల రూపంలో వచన కవితా సంకలనాలు అనేకం వెలువించటం జరిగింది. మానవ జీవిత మహా ప్రస్థానాన్ని ఇతి వృత్తంగా తీసుకొని ఇప్పుడు 'విశ్వంభర' అనే పేరుతో సమగ్ర వచన గేయ కావ్యాన్ని రాశారు. భూమి చూడ మానవ జీవితం అరంభ కాలం నుంచి ఇప్పటిదాకా మానవుడు సాధించిన విజయాలూ, పొందిన పరాజయాలూ, మానవుడుగా బ్రతకాలనే మహత్తర మానవీయ దృక్పథం, స్వార్థం కోసం మనిషి రాక్షసుడుగా మారే ప్రవృత్తి, సమస్త మానవ జీవితానుభూతుల సమగ్ర స్వరూపావిష్కరణ విశ్వంభరలో దర్శనీయ మవుతుంది.

"శిరస్సు జండా ఎ తి

అడు గేసిన ఉదయం;

పడమటి ఉరి కంబం మీద

వెలుతురు తలను వేలాడ దీసిన

అస్తమయం ఒకటేనేమో !"

మానవుడు పుట్టకముందు ఉదయాస్తమయాలు, ప్రకృతి సౌందర్యం, వీభత్సం అన్నీ ఒక్కటే. విడమరిచే వివేకంలేనప్పుడు జ్ఞానమైనా అజ్ఞానమైనా ఒకటే. పుష్టి మీదున్న కట్టు కథల్ని సమీక్షి

శాసన దిక్పారం లోంచి జన్మించిన అదిమ మానవుడు నుంచి, శాసన దిక్పారంలోనే తన ఆస్తిత్వ నిరూపణం చేసుకొనే అధునిక మానవుడి వరకూ మనిషి సాగించిన అనేక అన్వేషణల ఫలితం విశ్వంభర కావ్యం.

“గోటికి ఎదురు ఈతె  
కోరకు ఎదురు ఖడ్గధార  
ఆత్మరక్షణకు నేర్చుకున్న  
అదిమ పాఠమిది.”

ఇది అదిమ మానవుడు క్రూర జంతువుల నుండి తన రక్షణకు చేసిన ప్రయత్నం అనాడు మనిషికి జంతువులబాధ. ఈనాడు మనిషికి మనిషి బాధ. మనిషే క్రూరజంతువైనప్పుడు సాయుధమే తప్ప ఆత్మరక్షణకు అన్యమార్గం లేనిస్థితి నేను. ఈ భావాన్నే నారాయణరెడ్డి మరో పద్ధతిలో చెప్పారు.

“విన్నటి మట్టి చెడ్డ లేనా  
నేడు మందుతున్న స్ఫులింగాలు  
విన్నటి గడ్డి పరక లేనా  
నేడు లేస్తున్న ధ్వజ స్తంభాలు  
విన్నటి మేష కంఠాలేనా  
నేడు గరిస్తున్న కంఠీరవాలు  
విన్నటి దూది పింజలేనా  
నేడు ప్రతిఘటిస్తున్న పర్యతాగ్రాలు.”

ఈ పాదాలు తెల్లవాడిపై మనం చేసిన తిరుగుబాటు ‘సందర్భంగా కావ్యం ముగింపులో’ చెప్పినవి. స్వాతంత్ర్యానంతరం స్వదేశీయ పీఠనకు వ్యతిరేకంగా పీఠితులు సాగిస్తున్న స్వేచ్ఛా సమరాలికి పైపాదాలు అన్వయిస్తే ఇంకా బాగుంటుందేమో! ఎంచేతంటే - నారాయణరెడ్డిగారే చెప్పినట్లు

“సమతను సాదించే అడుగు  
స్తంభించిపోదు ఒక మేరకు  
సాగిపోతూనే ఉంటుందది  
సరిహద్దులు దాటే మును ముందుకు.”

స్వాతంత్ర్యాన్ని అర్థరాత్రి ఉషోదయంగా నారాయణరెడ్డిగారు సంభావించారు. అరలింకా తెల్లవారేదని యువ కవులు భావిస్తున్నారు. స్వాతంత్ర్యానంతర భారతదేశ సామాజిక వ్యవస్థపై నారాయణరెడ్డిగారు మరోకావ్యం రాస్తే బాగుంటుంది.

## శిలాలోలిత

[రేవతీదేవి. పెం: రు. 8-50 లు. ప్రతులు: నవోదయ పబ్లిషర్సు, ఏలూరురోడ్డు- విజయవాడ-2; ఆంధ్రప్రదేశ్ బుక్ డిస్ట్రిబ్యూటర్సు, రాష్ట్రపతిరోడ్డు, సికిందరాబాదు.]

“నాలోల నాబాధలు - నా వెలుల క్షత జగత్తు ఆక్రోశించిన కరుణా బీభత్సరవాలు” అన్నాడు తిలక్. రేవతీదేవిగారి మానసిక అంతర్ ప్రవృత్తికి, బాహ్యమైన సామాజిక ఆలోచనా విధానానికి ఈ సంకలనంలోని ఖండికలు నిదర్శనాలు. భాష, భావన పరిపుష్టంగా ఉన్నవ్యక్తికి తన భావ ప్రకటనకు రచన వాహిక అవుతుంది. రేవతీ భావ ప్రకటన కవిత్వంకాదు. ఆలోచనాత్మక కళారూపం కవిత్వం. రేవతీదేవిగారు తన దైవ ఆస్తిత్వం కోసం తనన పడిన కవయిత్రిగా కనబడుతుంది. సమాజపు అతి సాధారణ మైన, నీతి, నియతుల సంకెళ్ళల్లో స్వేచ్ఛా కాంక్షితమైన ఆస్తిత్వం ఇమడదు. అప్పుడే సంఘ ర్షణ. ఆ సంఘ ర్షణలోంచి పుట్టినవే ఈ కవితలు. ఈ కవయిత్రి కవిత్వం కోసమే కవిత్వం రాయలేదు. తనకు మినహాయించిన సమాజంకాని, సమాజాన్ని మినహాయించిన తనుకాని రేవతీదేవిగారి కవిత్వలక్ష్యం కాదు. అయితే అవిద అశించే సమాజం పేరు.

ఈ కవితా సంకలనానికి సంజీవ దేవ్ గారు మంచి పీఠిక రాశారు. ఆ పీఠికలో రేవతీదేవిగారి కవితాత్మను బాగా విశ్లేషించారు. ముఖ్యంగా ‘హృత్’ అనే ఖండికలోని కవిత్వ పరమార్థాన్ని చక్కగా విశదపరచారు.

ఈ సంకలనానికి ‘శిలాలోలిత’ అని నామకరణం చెయ్యటం భావస్ఫూర్తకంగా ఉంది.

“ఇంతకీ నేను పుట్టించెప్పుడు  
పుట్టినప్పుడు పుట్టినట్లా  
చైతన్యించినప్పుడు పుట్టినట్లా  
చైతన్యించిన నాడు తొలిసారిగా ఓడిపోయాను.  
అప్పటి నుంచి నిత్యం ఓడిపోతూనే ఉన్నాను.

ఐనా  
నన్ను ఓడిస్తున్న వాళ్ళన్నటికీ  
నన్ను గెలుచుకోలేదు  
ఇది  
నా ఓటమిలోని  
నా గెలుపు.”

బహుశా ఇందువేతనే నేమో! శిలాలోలిత అని పేరు పెట్టింది. ఉన్నాడ ప్రకృతి, ఉక్కు శిశువు, అనురాగదగ్ధ సమాధి, చిట్టని నీటిబుడగ, ఈ రాత్రి మొదలైన ఖండికలలో రేవతీదేవిగారి వైయక్తిక వేదన, సామాజిక వేదన వ్యక్తమవుతాయి. దేవుడూ ఖండిక, 'భగవంతుడా రక్షించు నాదేశాన్ని' అన్న తిలక్ ఖండికను జైపికి తెస్తుంది.

“తాము కల్పించుకున్న దేవుడికి  
మనుషులు దాసాను దాసులైనట్లుగా  
తాము తయారించిన డబ్బుకి  
తామే దాసాను దాసులు.”

అంటారు కవయిత్రి డబ్బు పంజరం అనే గేయంలో. ఇదే సమాజ విచ్ఛిత్తికి మూలం. కనుక ఈ పంజరాన్ని పగులగొట్టి స్వచ్ఛంగా, స్వేచ్ఛగా బ్రతకాలని ఆమె ఆశ.

“అన్యాయాల్లేని అక్రమాల్లేని  
దోపిడీలేని దగాలేని  
అమానుషాల్లేని, అవమానాల్లేని  
సామాజిక వ్యవస్థ కోసం  
మనిషి మనిషిగా బ్రతకటానికి  
కావ సిగ్గున్న అందరికీ సమకూర్చే  
సామాజిక వ్యవస్థ కోసం.”

ఒక నూతన తరాన్ని ఆమె ఆహ్వానించింది. “నేనేం రాస్తున్నానో నాకు తెలుసు. నేనెందుకు రాస్తున్నానో నాకు తెలుసు. అది ఈ రచనలో మీకు కూడా అనిపిస్తే ‘ఐతే నేనూ సర్లేదన్న మాట’ అని మురిసిపోతాను” అని అట్లా మురిసి పోకుండానే ఆమె మరణించటం ‘తెలుగు కవిత్వ’ దురదృష్టం.

## నిరసన

[అదృశ్యం చైకో ప్రచురణ, ఎండా వానాకాలంలో అమ్మ, 1982. వెల: అపారం. ప్రతులు: అపురూపం. అద్వితీయ ముద్రణ]

కవితా పరిరక్షణ సమితి అనే పేరిట ఒక కొత్త నినాదం పుట్టింది. “కవిత్వమును రక్షించుడు. కవిత్వము మిమ్ములను రక్షించును.” ఇది అద్వైతం చైకో సరికొత్త స్లోగన్.

కుకవి స్తోత్రరత్నమ్. దుష్టకర్త, క్రొద్ద కొట్టుకు, సత్తారం, తిరస్కారం అనే కవితా ఖండికలు, టేటి రెవ్యూ నేడే అనే మేనిఫెస్టో లాంటి వచన రచన ఉన్నాయి.

దిగంబరుల తరువాత మళ్ళీ ఒక సంచలనం కవిత్వంలో ఆరంభమైతే దానికి ‘నిరసన’ కవులు ప్రాతినిధ్యం వహిస్తారేమో! పతాభి ఎప్పుడో తన వచన పద్యాలనే దుడ్డుకర్రలతో పద్య సంప్రదాయం నడుం విరగొట్టాడు. అంతకు ముందే సాహిత్య విమర్శలో మూఢపద్ధతులు, కవిత్వంలో అంధానుకరణను రామలింగారెడ్డిగారు కవిత్వతత్వంలో దుయ్యబట్టారు. అక్కిరాజు ఉమా కాంత పండితుల వంటివారి రూళ్ళకర్ర దెబ్బలకు మూర్ఛిల్లకుండా ఆధునిక కవిత సజీవంగా బతికి బట్టకట్టిందంటే ఆధునిక తెలుగు కవిత్వం యొక్క ప్రాభవం ఎంత గొప్పదో గ్రహించవచ్చు.

కవిత్వం, విమర్శ ఇప్పుడేస్థితిలో ఉన్నాయో తెలుసుకో దానికైనా ‘నిరసన’ చదివి తీరవలసిందే. దీన్ని సైజునిబట్టి కరపత్రం అనడానికి పీల్చేదు. కరపత్రం పరిధి, ప్రాకారం వేరు. కుకవి స్తోత్రమ్ అనే ఖండికను ఊరూరా ఊరేగిన ఒకానొక గ్రంథంయొక్క ‘హింసకు ప్రతిహింసలో’ పురాణం శర్మగారు ఉదహరించి ఉన్నారు. అప్పుడే ‘నిరసన’ మీద చందు సుబ్బారావు గారి లాంటివారు గేయాలు కూడా రాస్తున్నారు.

“కుళ్ళిన శవాలను ఊరేగించడం తప్ప  
ఉచితానుచితాలు తెలియని  
ఎదిగీ ఎదగని పరిణతి చెందని  
శాశ్వత పరివారకులకు తిరస్కారం  
భేషజాల చమ్మి కోట్లను ధరించి  
ఊరేగుతున్న లుచ్చాగాళ్ళకు తిరస్కారం  
ఈ శవాల శవారాధకుల ప్రపంచాన్ని  
నిలుపు లోతున పాతిపెట్టెందుకు  
ప్రయత్నిస్తున్న అంశ్యక్రియలు విర్యహిస్తున్న  
కుకవితా శత్రులకు, విశ్వామిత్రులకు  
నిరసన కవుల, నిజాయితీ నీరాజనాల సమస్కారం.”

అర్పించుకుంటున్నారు వీళ్ళు. ఈ నిరసన బీభత్సాన్ని ధ్వంసం చెయ్యడానికి, సౌందర్యాన్ని సృష్టించడానికేనా?

## తూర్పు వాకిళ్ళు

[నాగభైరవ కోటేశ్వరరావు. వెల: రు. 3.00 లు. ప్రతులకు: నాగభైరవ కోటేశ్వరరావు, గవర్నమెంటు కాలేజీ, విడవలూరు, నెల్లూరు జిల్లా]

నాగభైరవ గతంలో కొన్ని కావ్యాలు ప్రచురించారు. ఆయన మనసున్న కవి. ప్రాచీన, ఆధునిక సాహిత్య, సామాజిక

సంప్రదాయాలను అకళించుకుని తన ప్రాపంచిక దృక్పథాన్ని సంయమనంతో కవితాత్మకం చేస్తున్నారు.

మార్పు వాకిళ్ళు మానవజీవితంలో ఉబోదయానికి ప్రతీక. మనిషి మారాలనే హృదయ దమ్ముగా ఆశిస్తున్నా రీయన. ఆ మార్పు పద్ధతిపై నాగభైరవగారికి పెద్ద అభిప్రాయం ఉన్నట్లు లేదు. సంస్కారం మనిషిని మారుస్తుంది అనుకుంటే సంస్కారం దేనిమీద ఆధారపడి ఉంటుంది? అనేది ప్రశ్న. వీటన్నింటి వెనకాల దృశ్యాదృశ్యంగా కనబడుతున్న ప్రాథమిక శక్తి ఏదైతే ఉన్నదో అది మారకుండా హృదయాలు మారువు. అయినా కవులు ఆకా జీవులు గదా :

“ఈ రోడ్లు  
ఋగలంతా అదర్శాలు నటిస్తూ  
రాత్తులు కోరికలతో వ్యభిచరిస్తూ  
అవినితని రవాణా చేస్తాయి  
మానవత్వాన్ని దివాలా తీస్తాయి.  
నాగరికత శరీరం కింద  
నా దేశపు గుండెకి  
కుసంస్కార రుధిరాన్ని  
కొల్లులుగా మోసుకుపోతున్న నీరలు  
నాదేశపు రోడ్లు.”

మరి దీనికి పరిష్కారం ఎక్కడ :

మనిషి మారటంలోనా : అదే అయితే మనిషిలో మార్పు ఏ పద్ధతిలో రావాలి : దానికి దారితీసే పరిస్థితులేవి : ఆ పరిస్థితులు రావటానికి అవసరమైన చర్య లేమిటి : ఇవి శేషశక్తులు కావాడదు.

పైతాగరస్ సిద్ధాంతాన్ని ఆరుద్రగారు త్వమేవాహంలో ఈ నాటి ధన స్వాస్థ్య వ్యవస్థకు అన్వయించి ఋజువుచేశారు. కోటిశ్వరరావుగారు కుటుంబానికి అన్వయించి తప్పుడు లెక్కగా తేల్చారు.

“ఇంత వికాలమైన అంబరం  
ఇది మీకు దొరకడమే సంబరం.”

ఇంకా అంత్య ప్రాసలమీద మోజు పోకపోతే ఎట్లా :

“శిశురం శిథిలమై వీడ్కలు చెప్పింది  
వసంతం చైతన్యపు వాకిళ్ళు తెరిచింది

పూరింట్లో కొత్తగాలి షికార్లు చేస్తుంది  
వాకిట్లో నా చెట్టు పాటలు పాడుతుంది.”

నాగభైరవగారి ఈ ఆశావాదాన్ని హర్షిద్దం :

## క ళా సా ర భం (సాహిత్య మాస పత్రిక)

[చెరబండరాజు సంస్కరణ సంకీర్త. వెల : విడి ప్రతి రు. 2.00 లు, సంవత్సర చందా రు. 20.00 లు ప్రతులకు : తారా వగర్ (బి.హెచ్. ఇ. ఎల్. దగ్గర) హైదరాబాద్-500 138]

చెరబండరాజు కొన్ని కవితలు, మైత్రేయ చెరబండరాజుపై రాసిన చరమగీతం అనే గేయం, నూతన మానవుడు ‘చెర’ భరత్ బాబు వ్యాసం, కా. వి. గారి ‘లయ’ పుస్తక సమీక్ష, దిగంబర కవిగా చెరబండరాజు కె. శ్రీనివాసగారి వ్యాసం ఉన్నాయి.

## చైతన్య దీపిక

[సాంస్కృతి సమాఖ్య బావపురి శాఖ సమర్పణ. బాపట్ల యువ రచయిత(త్రు)ల రచనల సంకలనం. వెల : రు. 0.50 పై. లు]

ఇందులో కవితలు, స్కెచ్, ఆధునిక నవలాసాహిత్యంపై జరిపిన గోష్టిలో వెలిజుచ్చిన అభిప్రాయాలు, మొదలైన రచన లున్నాయి. మారని మనుషులు కథ ఉంది. పద్యాలుగు పేజీ కర పత్రం లాంటి సంకలనం.

## ఆ రోజు (కవితా సంకలనం)

[వంగల రంగాచార్యులు. వెల : రు. 8.00లు. ప్రతులకు : వంగల రంగాచార్యులు, డిప్యూటీ లైబ్రేరియన్, జిల్లా కేంద్ర గ్రంథాలయం, అదిలాబాద్ - 504 001]

వీరి కవితా సంకలనంలో విఘ్నేశ్వర స్తుతి, సరస్వతీ ప్రార్థన, హనుమ స్తుతి మొదలైన పద్యాలనుంచి అనేక విషయా లపై కవితలున్నాయి. సాధారణంగా లైబ్రరీఉద్యోగులకు కవిత్వం అన్నా, కళలన్నా చుక్కెదురు. రంగాచార్యుల వారిని వారి కవి త్యాభిరుచితై అభినందించాలి. అయితే వారి కవిత్వం బాల్యావస్థను చాటలేదు.

“ఇకనై నా మేలుకో  
ధనార్జన కోరికను చంపుకో

సాటివారిని అడుకో

చావెరుగని కీర్తిని అందుకో"

అనే సూక్తులు, మానవత్వ ప్రబోధం, శ్రీశ్రీ, విశ్వనాథలను గురించి పొగడ్తలు, కుటుంబ నియంత్రణ కవిత్వం-ఇంకా ఇంకా చాలా కవితలున్నాయి.

## అరువులు (కవితా సంకలనం)

[వెల : రు. 3-00 లు, ప్రతులకు : క్యాంటి కళానికేతన్, గాంధీనగర్, ఎలమంచిలి - 531 055]

ఈ సంకలనానికి అరువులు అని పేరు పెట్టడంలో చాలా బాధిత్యం ఉంది. వీటిల్లో చాలా భాగం కవితా భావ్యమైన అరువులు. కొల్లూరి 'మృత్యు సముద్రంలో నేను' అనే ఖండిక చదవటానికి బాగుంది. సంకలనంలో ముద్రాక్షరాలు అనేకం. అసలు సంకలనమే రాక్షసమైనపుడు ముద్రాక్షరాలను గురించి పట్టించుకోనవసరం లేదు. భావపరంగా ఇది నానాజాతి సంకలనం.

"ఈ మనుషుల కంటే

మెల్లిగా కదిలే చీరలే నయం

ప్రాణం కొంచెమైనా

పోరు సాగించటం మానుకోవు."

ఇట్లాంటి ఒక మోస్తరు మిసీ కవితలు అక్కడక్కడా ఉన్నా ఈ అరువుల్లో అవి వినపడవు.

"చుట్టం వస్తే

కూర - పప్పు

వట్టప్పుడు

చారు - ఉప్పు

అ అప్పు తెచ్చిన ముప్పు

తప్పేటందుకే ఈ ఉప్పు."

ఇట్లాంటి చచ్చురాతలు రాసి కవిత్వమని దేశం మీదికి ఎగబడ్డ శ్వని ఏం చేసినా పాపం తీరదు.

## అంజనేయ శతకము

[ఉపాధ్యాయుల రామమోహనరావు. వెల : రు. 3-00 లు. ప్రతులకు : సారథీ పబ్లికేషన్సు, యం. సీతాపాలక్వి, పెదపాడు, ఏలూరుతాలూకా, ప. గో. జిల్లా]

ఈ శతకానికి ప్రస్తావన, ప్రవేశిక, తొలిపలుకు, పరిచయం నాలుగు ముందు మాటలున్నాయి. "భక్తులందరూ ఈ శతకమును నిత్య పారాయణతో ఉపయోగించుకొనుచూ స్వామివారి అనుగ్రహమునకు పాత్రులగుదురుగాక" ఇది సామూహికాభిప్రాయం.

"అంతరిందియ బహిరిందియములఁ గట్టు  
వడుచు, భవమును శృంఖముల బడితి నొనగ  
ముక్తినిన్, శృంఖలాబంధ మోచకుడవు  
అంజలించెద నతులు వీరాంజనేయ."

ఇది కవిగారి వాంఛ; అట్లే అగు గాక.

## శ్రీ నారసింహ శతకము

[మామిండ్ల రామగౌడ్. వెల : రు. 3-00 లు. ప్రతులకు : గౌడశ్రీ గ్రంథమాల, రుద్రూరు, బోధన్(తా), నిజామాబాద్ జిల్లా.]

ఈ శతక ప్రారంభంలో నీరాజనం ఈ శతక తత్వాన్ని చెబుతోంది. సమర్పణలో అవధూత బ్రహ్మశ్రీ గోవిందగిరి స్వాములవారికి అంకిత పద్యాలున్నాయి. మహారాజ పోషకులు శ్రీ చందూరు సాయి గౌడుగారిని గురించి కొన్ని పద్యాలున్నాయి.

"కవిత లిందులేవు - కవిగాని హృత్తప

భరితమైన యనుభవములు కొన్ని

మనవి చేసుకొంటే మన్నించు భక్తి మం

దార : దొనగులున్న నారసింహ."

ఇట్లాంటి పద్య శతక మిది.

## దివ్యసందేశము అను మిదునా ధర్మము

[ముసునూరు సాంబశివరామమూర్తి. వెల : రు. 5-00 లు. ప్రతులకు : ముసునూరు సాంబశివరామమూర్తి, రామచంద్రపురం - 533 255, తూర్పు గోదావరి జిల్లా.]

ముసునూరు సాంబశివరామమూర్తి గారు ఛారిత్రక పరిశోధకులు. వారు అనేక శిలా శాస్త్రమశాసనాలను సంస్కరించారు. స్నేహితుని భార్య మరణించినపుడు ఆ దుఃఖమును తనదిగా చేసుకొని భార్య భర్తల అనుబంధాన్ని గూర్చి, జన్మసాఫల్యాన్ని గూర్చి రాసిన కావ్యమిది. ఈ కావ్యము అరు ఖండాలుగా విభజింపబడింది. పరిశీలనలో మరికొన్ని పద్యాలున్నాయి. ఈ కావ్యంలోని పద్యాలు అన్ని శీల నివేదనకు సంబంధించినదే; ఆధ్యాత్మిక దృక్పథం మిక్కిలిగా ఉన్నవారికి ఇవి అనందాన్నిస్తాయి.



“పుట్టి పెరిగి చచ్చు భువిలోన జీవులు  
సంతతంబు - దానవింతలేదు  
అందు సంతలేని - వంతల జిక్కుట  
ఎంత దోచు మివుల - జింత పుట్టు”.

ఇది కవిగారి అభిప్రాయం బిగ్గుతుమీద.

## ఆనందవల్లి

[డాక్టర్ పోచిరాజు శేషగిరిరావు. వేల: రు. 6-00 లు.  
ప్రతులకు: పి. గురుప్రసాద్, రామరావుపేట, పెద్దాపురం,  
తూ. గో. జిల్లా.]

కవితా హేతువులో శేషగిరిరావుగారు కావ్యం ఎందుకు  
రాయవలసి వచ్చిందో అందుకు అనువైన స్వజీవిత పరిస్థితులేమిటో  
వివరించారు. దానికి, రాం కృష్ణమాచార్య ఉపశ్ఛితితో కవితవ్వ  
గొప్పకనాన్ని ఆయన దైవ ఆధ్యాత్మిక దృక్పథంతో వివరించారు.  
ఆచార్యులవారి దృష్టిలో కవితవ్వ పరంగా శైలి, దార, పాకము,  
వర్ణన, రసపోషణ మొదలైన సాంకేతిక పదజాలం పడికట్టుపదాలు,  
చిల్లర విషయాలు. బోకు విషయం ఆధ్యాత్మికం. కనుక మను  
షుల్లోనూడా చిల్లర మనుషులు, బోకు మనుషులు ఉంటే ఆచార్యుల  
వారు బోకు మనషి. జీవితంపట్ల ఆచార్యులవారికిఉన్న దృక్పథమే  
అందరికీ ఉండాలని లేదు. “పునఃపి జననం పునరపి మరణమ్”  
గోవిందుని భజించుట ప్రార్థనభముకాని మూఢభూతి పుట్టి జీవించి  
చచ్చు చుండును. ఈ కలత నిద్రనుండి మెలకువ కలిగిన వారి  
జన్మమే చరిత్రము” అంటున్నార ఆచార్యులవారు. చిల్లరవిషయ  
మేమిటంటే శేషగిరిరావుగారి కావ్యం ఆలోచిక జీవితానికి సంబం  
ధించినది. ఆయన విశ్వాసాలు ఆయనకున్నాయి. కానీ కవితా  
పరంగా పద్యాన్ని ఛక్కగ, బైచిత్యవంతంగా నడపగలను.  
అందుకు ఈ కావ్యం మొత్తం ఉదాహరణే. వారి గురువుగారు  
వేమూరి పృథ్వికర్ణాశ్రీ గారిని గురించి రాసిన ఒక పద్యం సాక్షా  
త్కారంలోది గానిస్తే వారి పద్యరచనా శైలి సుబోధక బవుతుంది.

“నీ నయనాంచములు

నీల విశాల విలోల కాంతి రే

భా నిడిదీ కృతఃస్మయి

కన్నడినంత, మదీయ కుష్క దే

హన శశుక్కునన్ మెఱసి

యాంతరసిమ చరించి చెప్పగా

రాని అలోక సుందర తీర్థగు

సీమ చరింప చేసెడిన్.”

## గొట్టెలు

[బోయ జంగయ్య. వేల: రు. 5-00 లు. ప్రతులకు:  
చేతన పేపర్ మార్కు, నల్లగొండ-508 001]

“కథలు ఆకాశంలో పుట్టవు. మనషి జీవితంలోంచి పుడ  
తాయి. అందుచేతనే రచయితలు జీవితానికి దగ్గరగా ఉండాలి. జీవి  
తానికి దగ్గరగా ఉండగలిగిన వారే మంచి రచయితలుగా మిగులు  
తారు.” రా. వి. శాస్త్రిగారి ఈ మాటలకు జంగయ్యగారి ప్రతి  
కథ మంచి ఉదాహరణ.

షనషమెంట్ కథలో ఎమ్. ఎల్. ఎ. రెడ్డి మోతి కోడలు  
లచ్చిమిని అనుభవించిన విధం ఒక భయంకరమైన వాస్తవికత.  
ఉరితీయనున్న కొడుకు ప్రాణాలు రక్షించుకుందామని మోతి, భర్త  
దక్కుతాపగదా అని ఇష్టం లేకపోయినా లక్ష్మి రాజారెడ్డి పశు  
వాంఛకు లొంగిపోయారు. చివరకు భర్తా దక్కులేదు, మానమూ  
దక్కులేదు. గొర్రెలు కథ ఈనాటి రాజకీయాలకు దర్పణం.  
చౌదరి, రెడ్డి నాయకుడు - నాయకత్వం - ఎన్నికలు - పశుపద్య  
సాధారణ మారులు, కక్షలు, కార్పొరేషన్లు పెంచుకొంటుంది, వ్యక్తిగత  
స్వార్థ రాజకీయాలకు బలికావటం రచయిత అద్భుతంగా చిత్రిం  
చారు. ఇంకానా ఇకపై సాగవు కథ వర్తమాన దోపిడీ వ్యవస్థ  
భవిష్యత్తులోకి పొడిగించబడదనే ఆశావాదంతో మిగిలేకథ గ్రామ  
దొర, కిరణం కూలీల సమ్మెను వొచ్చు చేసిన కథనం ఇది. సమ్మె  
చేస్తున్న కూలీలకు జొన్నలు కొల్పినట్లే కొలిచి కేసు బనాయించి  
జైల్లోకి నెట్టేస్తారు. బిడిపిల్లలు మాత్రం గంటల్తో బడికి పోకుండా  
పిడికెళ్ళు బిగించి దొర ఇంటిపైపు పయనిస్తారు. ఎననుకథ వ్యవ  
స్థాగత కట్టుబాటకు సంబంధించినది. కట్టుకున్న భర్తకు తెలియ  
కుండా మరొకతో సంబంధం పెట్టుకున్నప్పుడు ఊరంతా పంచా  
యితీకి సిద్ధమయితే భర్త అమె బట్టా మూటను తీసుకువచ్చి అమె  
ముందు పడేసి పోతాడు. ఇదొక సాంస్కారం. గత్తర కథలో  
ప్రజలను ఇంకా అజ్ఞానంలో ఉంచాలనే పెత్తందార్లు వారి అన్యాయ  
దేశ దాక్షిణ్యం కనబరుస్తుంది. కలరా వ్యాధి జాతరతో, బజలతో,  
మంత్రాలతో తగ్గనవి కరకానికి తెలుసు. కాని వ్యాధిని అధారంగా  
ప్రజల్లోని మూఢనమ్మకాలు ఉతంగా గతంలో తనకు గల సగను  
తీచుకుంటాడు కరణం. కాని తనకే వ్యాధి పోకినపుడు డాక్టర్ కు  
కలురు పెట్టమంటాడు. బంజరు భూములు ఆక్రమణలో హరిజను  
లకు జరుగుతున్న అన్యాయాలను కళ్ళకు కట్టినట్టు చిత్రించే కథ  
బంచరాయి.

ఈ కథలన్నింటిలోనూ ఈ నాటి వాస్తవికత, ముఖ్యంగా  
తెలంగాణ గ్రామాల్లో జరుగుతున్న మోరాలకు ఈ సంకలన  
ప్రతినిధి. అభూత కల్పన లోంచి; అవాస్తవిక ప్రపంచంలో  
దెయ్యాల భూతాల తీద్ర సాహిత్యంలోంచి తెలుగు రచన బయ  
పడి పునర్జీవించడానికి ఇట్లాంటి సంకలనాలు ఎన్నైనా రావాలి.

శ్రీ టి. ఎల్. కాంతారావు



## అమృతాంజన్ కే తెలుసు తల నొప్పి బాధ

అసలు తల నొప్పి అంటేనే భరించలేని బాధ. దాన్ని పోగొట్టుకోడానికి మన వై న మార్గము. కొంచెము అమృతాంజన్ తీసుకొని కఠినమైన బాగా గట్టిగా నిమిరి పట్టించండి. వెంటనే తల నొప్పి తగ్గిపోయి హాయిగా ఉంటుంది.

అమృతాంజన్ ఇతర మందులువలెగాదు, అమృతాంజన్ లో చేరివున్న శక్తివంతమైన 10 ఔషధాలు అమోమంగా పని చేసి రాసిన పోట పై చర్మవల్ల అతి త్వరగా ఇట్టే నొప్పిని నివారిస్తుంది. ఏ అపాయం ఉండదు.

రిస్ నంవత్సరాలకు పై బడిన ప్రసిద్ధి కల అమృతాంజన్ వంటి నొప్పిలకు, చెడుకులకు, జలుబులకు గొంతు నొప్పిలకు కూడా బాగా అమోమంగా పనిచేసి నివారిస్తుంది.

ఎప్పుడూ అమృతాంజన్ చేతికి అందుబాటుగా ఉంచుకోటం మంచిది. ఎందుకంటే ఎప్పుడు అవసరమైతే దానిని ఉపయోగించండి.



## అమృతాంజన్

శీఘ్రనివారిణి. నమ్మక మైనది. ఏ ఇతర బాధనూ కలుగజేయదు.